LA NACION

Santiago, Sábado 4 de Noviembre de 1972 — Año LV Nº 20.050

PRECIO
Semana E° 6.00 — Aéreo a Provincias E° 7.00
Domingo E° 7.00 — Aéreo a Provincias E° 8.00

Dos años de Gobierno del Pueblo:
EDICION DE ANIVERSARIO

1970 EL PROGRAMA NO SE TRANSA 1972

GRATIS

Justamente al cumplirse dos años de la llegada al Gobierno de una combinación de partidos populares, encabezada por el actual Presidente de la República, compañero Salvador Allende, y orientada a profundizar los cambios necesarios en las añejas estructuras nacionales, la resistencia de los grupos sociales desplazados cobró características de singular violencia, agudizando la lucha de clases y confabulándose con intereses extranjeros,, también heridos por la acción nacionalista del régimen popular chileno.

La historia, una vez más, le ha dado a los retrógrados una lección clara e implacable.- Los acontecimientos de este orden suelen resultar incomprensibles para los propios protagonistas de ellos y es el tiempo el único y definitivo juez de los gobernantes y de los pueblos. El tiempo histórico no retrocede jamás, arrolla a los conservadores empedernidos y consagra nuevas formas de convivencia y de progreso. A esta ley no escaparán esos caudillos chatos y mediocres que a la cabeza de una derecha moribunda tratan de dar la batalla postrera, antes de esfumarse como pálidos fantasmas en el crepúsculo de un mundo capitalista que se derrumba.

La derecha chilena, precisamente en estos días en que se cumplen apenas dos años de la victoria del año 1970, ha resuelto suicidarse, tanto económica como socialmente. El "paro" político juntó todas sus energías y reservas, aunando desde los empresarios del transporte hasta los abogados de compañías poderosas, desde los dueños de grandes tiendas hasta los médicos más "distinguidos", desde la siutiquería del barrio alto hasta el hamponaje de los "lumpen", desde los pejerreyes hasta los tiburones. Ellos buscaron una "prueba de fuerza" y los insolentes caciques del Partido Nacional notificaron a sus vacilantes allegados de la Democracia Cristiana que las elecciones parlamentarias quedaban "obsoletas" y que la definición debería producirse antes del próximo mes de marzo.

Como donde manda capitán, no manda marinero, los demócrata - cristianos se sometieron al ultimátum del momiaje y se plegaron con armas y bagajes, con todo lo que tenían, con sus "yunges" y sus "silvabascuñanes" con sus "hamiltones" y sus "paretos", al desafío cavernario, sin atinar a darse cuenta de que con ello obligaban a definirse al resto del pueblo, a los profesionales con ética, a los militares con conciencia, a los comerciantes honrados, a los industriales patriotas y a toda esa vasta gama de clase media que ahora sabe, fehacientemente, quiénes son los que crean el caos, provocan disturbios, entorpecen los abastecimientos y tratan de llevar al país a los abismos de una guerra civil descabellada y absurda.

Nunca se había visto en Chile a toda una clase social dirigirse más ciegamente al despeñadero. Los latifundistas expropiados han proferido su última blasfemia. Los monopolistas requisados han exhibido su manotón postrero. Los profesionales de la oligarquía han llegado hasta "las últimas consecuencias".- Los negociantes especuladores han quedado en la ruina definitiva.

Y, justamente a los dos años, un Ministerio que recién ha jurado, reúne en su seno a tres hombres de armas, pertenecientes a esa inmensa falange que se ha llamado "el pueblo con uniforme", a dos altos dirigentes de la Central Unica de Trabajadores y a representantes de los partidos que forman la Unidad Popular, fuerza social y política que llevó al compañero Allende a la Primera Magistratura.

Esta ha sido la respuesta del pueblo de Chile al desafío reaccionario.- Los programas no se transan.- Las ideas no se venden. El destino no se compromete.



La mejor manera de celebrar los dos años del Gobierno del Pueblo, encabezado por el Compañero Presidente, doctor Salvador Allende, es trabajando. Hoy y también mañana, la labor será intensa en todos los frentes de la producción. Los trabajadores, junto a los estudiantes, tienen un compromiso con Chile. Ese compromiso se está cumpliendo. Hoy las maquinas no se detendran. Los surcos de la [...] la semilla que germinará el pa[...] Chile no se detiene ni se deten[...] orden de su pueblo.

EL PUEBLO APLASTO A LA DERECH[...]

EN LA MONEDA

Con Ministros y autoridades:

ALLENDE CELEBRO LOS DOS AÑOS DE GOBIERNO

Acompañado de todos los Ministros de Estado, Subsecretarios, autoridades civiles y militares, el Presidente de la República, Doctor Salvador Allende celebró el segundo aniversario del Gobierno Popular. El Jefe del Estado, quien se encuentra afectado de un resfriado, recibió a todos los personeros de Gobierno en el Salón Rojo de la Moneda, con quienes departió algunos minutos.

El primero en llegar fue el Comité Central del Partido Comunista, integrado por los senadores Volodia Teitelboim, Julieta Campusano y el Subsecretario General, Víctor Díaz. También concurrió más tarde el Comité Juvenil de la Unidad Popular, quien junto con saludarlo le ofrecieron todo el respaldo de la juventud frente a los grupos sediciosos que quieren paralizar el país.

Según señaló el senador Teitelboim, los actos de celebración del segundo aniversario se realizarán en todo el país y aquí en la capital. No habrá un acto central, ya que el Presidente se encuentra resfriado.

El Comandante en Jefe subrogante, General Augusto Pinochet llegó también acompañado del Jefe de la Zona de Emergencia, General Héctor Bravo, manifestando el primero que había sido "una entrevista muy cordial con motivo del segundo aniversario".

Por su parte el Jefe de la Zona de Emergencia, General Héctor Bravo, señaló que todavía no se ha estudiado el término de la zona de emergencia y sobre el toque de queda manifestó que estaba en estudio.

Un poco más tarde llegó el Cardenal Raúl Silva Henríquez, quien concurrió junto a los obispos y pastores de los distintos credos religiosos.

SALUDOS

Junto con recibir el saludo de los Ministros y otros personeros civiles y militares, el Jefe del Estado ha recibido las felicitaciones de Mandatarios de otros países, como es el cable enviado por el Primer Ministro del Gabinete de la República Popular Democrática de Corea, Kim Il Sung.

En el cable le expresa que "los éxitos que alcanzan hoy el Gobierno y el pueblo de su país en la construcción de una nueva sociedad sirven de gran estímulo para la lucha antiyanqui y antidictatorial de los pueblos latinoamericanos".

El Gobierno de la República Popular Democrática de Corea y el pueblo coreano apoyan activamente las justas medidas recién tomadas por el Gobierno de la Unidad Popular para frustrar de modo resuelto la intervención de los imperialistas yanquis y las maquinaciones de los reaccionarios internos contra el Gobierno y expresan su firme solidaridad con ellas convencidos de que las relaciones de amistad y colaboración entre los pueblos de Corea y Chile, establecidas a través de la lucha común antiimperialista, se fortalecerán y se desarrollarán".

Por su parte, las mujeres de la Unión Soviética representadas por su Comité que preside Valentina Tereshkova envió un cable de saludo a la Primera Dama de la Nación, Hortensia Bussi de Allende en el que expresan "su certera seguridad que la causa justa del pueblo chileno triunfe".

"Las mujeres soviéticas siguen atentamente los acontecimientos de Chile y manifiestan su solidaridad y apoyo decisivo a las mujeres chilenas y a todo el pueblo trabajador de Chile en su justa lucha".

MUY TEMPRANO ASUMIO MINISTRO DEL INTERIOR

A las 7.40 de la mañana se hizo cargo de sus altas funciones el nuevo Ministro del Interior, General de División, Carlos Prats González, quien inició su primer día de trabajo realizando un recorrido por las distintas dependencias de esta Secretaría de Estado, conociendo al personal que allí trabaja. Lo acompañó el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara.

La primera entrevista que sostuvo el Secretario de Estado fue con el Intendente de la Provincia de Magallanes, General Manuel Torres Cruz, quien le dio a conocer la situación de aislamiento en que se encuentra esa provincia debido al paro de LAN Chile.

La autoridad provincial manifestó a los periodistas que el Ministro del Interior se mostró muy preocupado y se comprometió a abocarse al estudio de la solución del transporte aéreo.

Respecto a la situación misma de Magallanes, el General Torres señaló que es de completa normalidad, ya que el comercio detallista y los supermercados se encuentran funcionando en un ciento por ciento. También indicó que la movilización funciona normalmente y que no existen problemas de transporte, ya que se formó oportunamente el MOPARE, con el cual se suplen todas las necesidades de la zona.

Luego de esta entrevista el General Prats se dirigió al despacho del Presidente de la República, quien se reunió con todo su Gabinete, Subsecretarios y autoridades civiles y militares para celebrar el segundo aniversario del Gobierno de la Unidad Popular.

El Presidente de la República recibió el saludo de los Ministros y otras altas autoridades civiles y militares al cumplirse dos años desde que asumió el Gobierno. En la foto, mientras conversa con el nuevo Ministro del Interior, General de División Carlos Prats González.

CARDENAL ENTREGO MENSAJE DE PAZ AL PRESIDENTE ALLENDE

Invita a todos los chilenos al Día Nacional de Oración por Chile

Junto con saludar al Presidente de la República por el segundo aniversario de su asunción al poder, el Cardenal de la Iglesia Católica, Raúl Silva Henríquez, con representantes de los diferentes credos religiosos le hizo entrega de un "mensaje de paz y compresión".

En este Mensaje, que entregaron también al Presidente del Senado, Ignacio Palma, hacen un llamado a todos "los creyentes en un Dios de Paz y Amor" para celebrar unidos el Día Nacional de la Oración por Chile el próximo lunes 6 del presente.

El Cardenal junto con los obispos y representantes de otras iglesias venían del templo de Veracruz, donde realizaron un "acto muy hermoso". Entre los asistentes a esta entrevista con el Jefe del Estado figuraban el Arcipreste Jorge Silva, de la Iglesia Ortodoxa, el rabino de la colectividad israelita Angel Kreiman; el Padre Juan Bortenbruk, de la Iglesia Ortodoxa rusa y otros representantes.

MENSAJE DE PAZ

El siguiente es el mensaje que envían a los chilenos, invitándolos para el Día Nacional de Oración por Chile.

Chilenos,

Nosotros, un grupo de guías espirituales de las Comunidades Religiosas en Chile, sentimos profunda angustia y preocupación por el sordo antagonismo que hoy divide al pueblo chileno. Reconocemos que todos tenemos parte de culpa en este extravío de la senda de la tolerancia y de la comprensión, que entorpece el desenvolvimiento normal de la vida ciudadana. Los creyentes hemos participado en esta siembra de odio al expresarnos en palabras irreflexivas y faltas de caridad. También hemos callado frente a abusos originados por las pasiones políticas. No hemos vivido como hermanos de una misma familia e hijos de un solo Padre, con la debida sinceridad nuestra fe para ser presencia reconciliadora y pacificadora.

Pero, esta situación de pecado no puede prolongarse más sin llevarnos a una lucha fratricida de imprevisibles consecuencias. Como creyentes en un Dios de Paz y Amor, hacemos un llamado a todas nuestras congregaciones y feligresías, y un llamado a todas las personas de buena voluntad, para celebrar unidos UN DIA NACIONAL DE ORACION POR CHILE, el lunes 6 de noviembre. Invitamos a que este acto se realice en todos los templos de todas las confesiones de Chile, según las formas y ritos que cada comunidad decida. Como un símbolo inmediato de la unidad en este acto de penitencia e intercesión, ayer 3 de noviembre hubo un culto unido, al mediodía, en el templo de Veracruz.

Confiamos que en el corazón de todos los chilenos está el deseo de recuperar la unidad para progresar en la búsqueda del bien común que todos anhelamos; y en esta seguridad invitamos a todos los chilenos a participar en rogativas permanentes para que la paz, la justicia y el Amor de Dios reinen en nuestra patria.

REINICIADAS CONVERSACIONES CON LOS GREMIOS EN HUELGA

A las 15.30 horas de ayer, en el Gabinete del Ministro del Interior, se reiniciaron las negociaciones con los dirigentes representativos de los sectores en huelga. Así lo anunció el Ministro del Interior, General Carlos Prats, en una declaración oficial entregada en la mañana de ayer.

En ella expresa totalmente:

"El Gobierno tiene la firme decisión de que el paro nacional, que tan gravemente afecta a los hogares y economía del país, quede resuelto dentro de las próximas 48 horas, a fin de que a partir del lunes la actividad nacional vuelva a la normalidad total".

Para el efecto, informó, reabriría las negociaciones con dirigentes representativos de los sectores en huelga a fin de llegar a una rápida solución de los problemas gremiales pendientes.

Consultado el Ministro de Hacienda, Orlando Millas, expresó que el sería uno de los participantes, por parte del Gobierno, en estas conversaciones.

Por su parte el senador Volodia Teitelboim, miembro del Comité Central del Partido Comunista, manifestó estar "enteramente de acuerdo, ya que es una decisión justa y necesaria para el país".

A la reunión con los Ministros del Interior, Economía y Hacienda asistió el presidente de los dueños de camiones, León Vilarín, el presidente de la Confederación del Comercio Detallista, Rafael Cumsille, Jorge Martínez, de la Cámara de Comercio y Luis Sanzie, de los pequeños industriales.



El dirigente de la Confederación del Comercio detallista, Rafael Cumsille, conversa con los periodistas luego de entrevistarse por alrededor de una hora con los Ministros del Interior, Hacienda y Economía, con el objeto de buscar una solución al conflicto.

AGRADECIMIENTOS

†

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todos los familiares y amigos que nos acompañaron en nuestro dolor por el fallecimiento de nuestro padre, y esposo

MARCO ANTONIO VERA
(Papá Vera)
(Q.E.P.D.)

La Familia

ABOGADO:

no importa que violes la ley que juraste respetar. ¡El fascismo arrasará con todas las leyes!

El próximo martes:

ELECCIONES EN INSTITUTOS TECNOLOGICOS DE LA UTE

PARA EL DIA 30 del presente fueron postergadas las elecciones de los Directores y miembros de los Consejos de los Departamentos de todas las Sedes y Facultades de la Universidad Técnica del Estado.

El acuerdo fue tomado por el Comité Directivo de la UTE durante su última sesión.

Por otra parte, el próximo martes se efectuarán las elecciones de las principales autoridades de los Institutos Tecnológicos y de la Facultad de Administración y Economía.

MATRICULAS

El Comité Directivo de la Universidad fijó también las fechas de las matrículas de sus alumnos. Los estudiantes antiguos deberán hacerlo entre el 15 de diciembre de este año y el 15 de enero de 1973, y los alumnos nuevos se matricularán en la fecha que se acuerde con el resto de las Universidades.

Otro aspecto de interés que resolvió el Comité Directivo, fue acordar que todos sus profesores con régimen de jornada completa tendrán que dedicar a lo menos tres horas de su horario de trabajo semanal, a cumplir labores de extensión en los programas que desarrolla la Secretaría Nacional de Extensión y Comunicaciones, y en los cursos de perfeccionamiento para sus académicos y para su personal administrativo y de servicio; que realiza periódicamente la Universidad Técnica.

Finalmente otros asuntos tratados en esa oportunidad fueron el informe que presentó la Comisión de Estructura sobre las disciplinas que integrarán ... respectivos departamentos, al... nas materias pendientes relat... a las plantas del personal de... Universidad; la clarificación ... quienes tienen derecho a vo... en los distintos Departamen... los aranceles de matrículas p... el próximo año y materias vari...

INSTITUTO TECNOLOGICO

En esta elección interven... alrededor de 4 mil miembros ... los tres estamentos, pertene... tes al Instituto Central, y a ... ubicados en San Antonio, Ran... gua, San Fernando y a los cur... de convenios en la Mina And... Valparaíso y Papelera de Pu... Alto.

El Claustro elegirá al Direc... secretario general y al Conse... del Instituto que se compone ... 40 miembros. Al mismo tiem... cada Instituto Tecnológi... dependiente del Instituto Centr... elegirá a un director y un Conse... de 10 miembros, como tamb... los que corresponden a provin... cias.

CANDIDATOS

Al cierre del plazo para ... inscripción de candidatos ... registró la presentación de un... lista única, perteneciente a ... Izquierda Universitaria. Es... postula como director al ingen... ro industrial Rolando Valdivia y ... Secretario General, al profesor de matemáticas Fernando Pérez.

En cuanto a la elección ... Decano y Secretario General de la Facultad de Economía, la lis... de Izquierda postula a L... Vargas y a Ricardo Iturra.





En la mañana de ayer asumió sus funciones como Comandante en Jefe del Ejército, Subrogante, el General de División Augusto Pinochet Ugarte, quien es Jefe de Estado Mayor de la Institución.

ACTIVAS SIEMBRAS DE PRIMAVERA EN CURICO

Activamente se desarrollan las siembras de primavera en la provincia de Curicó, zona que se ha considerado como una de las más críticas en los últimos días. El aprovechamiento de esta época es fundamental para la próxima producción agrícola.

Estos cultivos, especialmente las siembras de maíz, constituyen una importante preocupación para las cooperativas campesinas, integradas en su mayoría por pequeños agricultores. Vastos sectores frutales han sido pulverizados con insecticidas, realizando esta labor los campesinos en conjunto con los funcionarios.

Las Unidades Reformadas de esta provincia están en su gran mayoría abastecidas de los insumos necesarios para sus trabajsos. Entre éstos se cuentan las semillas, herramientas, maquinarias, pesticidas, abonos, etc. El Jefe Agrícola de Curicó, Hugo Rojas, informó de algunas deficiencias en la distribución del azufre, pero ya este problema se ha ido superando con la colaboración de Ferrocarriles.

CANCELACION DE REAJUSTE

Los campesinos del sector reformado, vale decir, asentamientos CERAS, Cooperativas asignatarias de Reforma Agraria y centros de producción, recibirán el reajuste de los anticipos de los sueldos y salarios desde la próxima semana. Este reajuste equivale al alza del 100 por ciento.

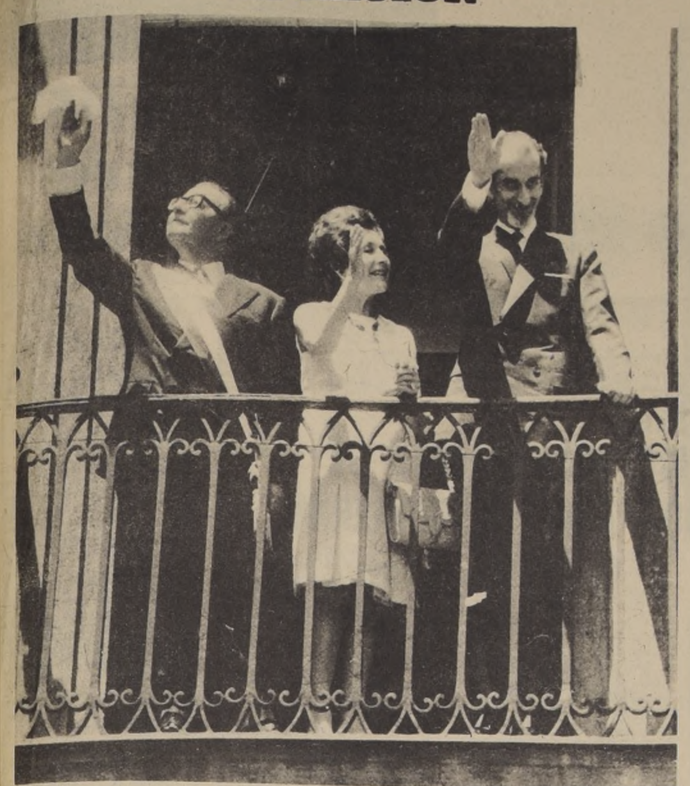
También se incluyen en este pago todos los predios de pequeños agricultores que han solicitado créditos agrícolas integrales (CAI) en el Banco del Estado para sus trabajos.

NO ATRASAR LAS SIEMBRAS

Como trabajadores los campesinos saben que es imposible paralizar las faenas en este tiempo. El Vicepresidente del Comité de Campesinos "Oscar Naranjo", de Romeral Juan Vilo, expresó su opinión con respecto a este problema mientras manejaba un tractor: "Todos los días hemos trabajado porque sino nos atrasamos. ¿Se imagina usted si se nos pasa el tiempo?"

Consultado sobre la supuesta paralización de la zona, señaló que si ésta existió no se había notado. Todos los campesinos trabajaban regularmente. En el Comité "Hernán Mery", de Romeral, por ejemplo, se realizaba con gran dedicación las limpias de remolacha y chacarería. En 113 predios del área de Curicó también se trabajaba normalmente. Este sector comprende las comunas de Teno, Romeral y Curicó. Sólo en Teno, 8 predios y en Romeral otros 9 paralizaron sus labores. En el resto de la zona la producción continúa.

LA NACION



NUEVO ANIVERSARIO DEL GOBIERNO POPULAR

Lo que distingue al Gobierno Popular de todos los que ha tenido anteriormente Chile —incluidos los más teñidos de izquierdismo— es su fidelidad inquebrantable al programa que enarboló su postulante a la Primera Magistratura. Eso explica, también, la enconada y feroz resistencia de las clases sociales dañadas por los objetivos revolucionarios, cuya acción, mancomunada con los intereses imperialistas heridos, cobra las apariencias de un desafío a muerte, en que están dispuestas a ganarlo o perderlo todo, hasta "las últimas consecuencias".

Las "últimas consecuencias", sin embargo, no corren por cuenta de los dirigentes que aparecen cuestionando la legitimidad del Gobierno, sino a cargo de sectores sociales que se han visto arrastrados al movimiento, debido a sus dependencias orgánicas de los empresarios derechistas. Son ellos los empleados de tiendas, que en número superior a los cien mil se han visto privados de percibir sus sueldos reajustados en el cien por ciento, los pequeños comerciantes que se han visto quebrados y liquidados, los pequeños propietarios de camiones, que ya no tienen qué comer, los médicos jóvenes o sin clientela particular, los abogados que sirven empleos públicos, son ellos, y nada más que ellos, los que han sufrido las "últimas consecuencias". Pero no los grandes empresarios, los dirigentes con suculentas cajas políticas, los enriquecidos profesionales o los dueños de magazines y supermercados, que no solamente han peleado hasta el "último tonto" sino que han economizado sueldos, imposiciones y gastos.

En una sociedad como la nuestra, pluralista, democrática y libre, las gamas de los diversos grupos sociales se expresan en múltiples matices ideológicos. Así como en la izquierda hay herederos de la "montaña" y de la "gironda", en la derecha hay "demócratas" y "fascistas". Mientras más aguda se hace la lucha de clases, más se refuerza el pensamiento revolucionario, por un lado, y el gorilismo reaccionario, por el otro. Lo que ha salvado a Chile es la devoción del Gobierno por el camino elegido para avanzar hacia el socialismo y quienes no lo comprenden así están jugando, indudablemente, con fuego.

Ha querido y ha sabido el Presidente de la República, mantener incólumes la vigencia de la Constitución Política del Estado, de las libertades clásicas, de los derechos humanos y de la más amplia democracia, imponiendo, entretanto, cambios fundamentales, como la nacionalización del cobre y demás riquezas básicas, la profundización de la reforma agraria, la formación del área social de la economía o la estatización de la banca privada. Consumar esas medidas dentro de la democracia formal es la definición exacta de nuestra singularidad histórica, y debido a ello se sigue el proceso chileno, con interés apasionado, en todos los países del mundo. Pero la libertad tiene un precio, y ese ha debido pagarlo el pueblo chileno. Al sobrevivir socialmente las clases desplazadas, dueñas de un gran poder económico y aliadas con los grandes consorcios transnacionales, han proseguido una verdadera guerra contra el pueblo y contra el Gobierno del Pueblo, procurando desarticular la economía, asfixiar la producción, sabotear los abastecimientos y suministros y derrocar al Gobierno. Es lo que un nuevo memorándum de la ITT, dirigido a la Casa Blanca, denomina "estrangular a Chile en seis meses".

La conspiración ha mostrado todas las facetas del intervencionismo más descarado y de la inescrupulosidad más infame. Medios de comunicación social, en manos de la reacción plutocrática, no solamente han distorsionado los hechos y falseado las informaciones, sino que han recurrido a los términos soeces de la más pútrida alcantarilla, vejando al compañero Salvador Allende, a sus Ministros de Estado, a las autoridades militares o civiles y a los políticos que apoyan la gestión del Gobierno.

Todo ha sido en vano. Cuando un pueblo se decide a marchar hacia el futuro, terminan cayendo de rodillas los enemigos de afuera y los adversarios de adentro. El Gobierno ha resistido a pie firme la embestida y no ha transado ni se ha arredrado. El pueblo ha conservado la unidad, sometiendo a los impacientes, a fin de que acaten la disciplina que se requiere en la batalla, y ocupando los mismos asientos en la simbólica "montaña". El compañero Allende, el viejo luchador socialista, el esforzado timonel de este barco que enarbola la bandera de la revolución chilena, ha celebrado sus dos años de conductor popular manteniendo firme la orientación y la ruta.

La reacción chilena y el imperialismo extranjero van comprendiendo ya que es imposible estrangular a un pueblo que sabe lo que quiere y que busca su destino, por lo que puede esperarse una progresiva declinación de la ola de atentados y sabotajes con que han ensombrecido la vida cotidiana. Estamos acostumbrados a resistir toda clase de agresiones y nuestra historia está preñada de ejemplos heroicos. No hemos cambiado jamás ni nunca hemos arreado nuestro pabellón ante los enemigos.

Tampoco será ésta la ocasión de hacerlo.

De Antología

"No podía restarme a la Lucha".
(Histórica frase de Frei, reproducida por "Las Ultimas Noticias")
La sedición seguirá su marcha

El Nuevo Cuadro Político Chileno

Cualquiera que sea la opinión que se tenga sobre el actual Gobierno, hay un hecho que resulta evidente para todos: el cuadro político chileno se transformó radicalmente desde que la Unidad Popular llegó a la Moneda. Chile ya no volverá a ser jamás el mismo de antes y los reagrupamientos en la esfera de los partidos políticos son un reflejo más de ese cambio de fondo. Al cumplirse dos años de Gobierno parece necesario repasar, sumariamente, los rasgos principales del nuevo cuadro político.

1 — El Eclipse del centro

La creación de dos grandes Confederaciones políticas, de izquierda y de derecha, señaló el fin de un fenómeno que ha caracterizado casi todo el siglo XX en Chile: el centrismo. En efecto, desde que Arturo Alessandri triunfó en las elecciones presidenciales de 1920, se registra un retorno cíclico de alternativas de poder que pretenden no estar situadas a la izquierda ni a la derecha. El siglo XIX fue el teatro de luchas internas entre partidos de la oligarquía; el siglo XX está dominado por movimientos centristas. Excepto el confuso período que se abre con la caída de Alessandri en 1924, culminando con la República Socialista de 1932, y la Administración de Jorge Alessandri entre 1958 y 1964, todos los demás Gobiernos aspiran a representar a la "clase media" y adoptan la etiqueta de centristas. Los liberales de Alessandri primero, luego los radicales y los ibañistas, y, finalmente, la Democracia Cristiana exhiben invariablemente el mismo rótulo. También conocen una evolución idéntica: un primer período donde predomina un vocabulario casi revolucionario y una segunda etapa de franca alianza con la derecha. Ese giro a la derecha ha terminado siempre por ser fatal para el centro. Los elementos derechistas se quedan y se confunden con la derecha tradicional cada vez más profundamente. Los genuinos hombres de izquierda abandonan el barco y se integran a la izquierda.

El triunfo de la Unidad Popular hizo las veces de acelerador de la historia y partió en dos al centro en muy poco tiempo. Normalmente, la división de los partidos de centro y su alianza con la derecha tomaron algún tiempo en concretarse. En la actualidad, sin embargo, hemos visto reproducirse en el centro, en menos de dos años, fracturas internas y nuevas coaliciones de derecha con una velocidad fulminante. En ese sentido, la Democracia Cristiana no ha tenido suerte. Sus antepasados centristas gozaron de un plazo mayor para realizar el viraje que el PDC ha practicado muy rápidamente. Frei demoró pocos meses en transformarse de un líder populista denigrado por la derecha en el nuevo Dios del Barrio Alto. Del mismo modo, la irresistible corriente que llevó al Partido de Izquierda Radical hacia la derecha y a la Izquierda Cristiana hacia la izquierda produjo sus efectos con igual celeridad.

2 — El ascenso de las masas

No menos notable ha sido el reagrupamiento social. Tradicionalmente, la izquierda chilena siempre había tenido que perder en las elecciones a una cuota de la clase trabajadora seducida por las consignas del centro. Ideológicamente, el proletariado y el campesinado chileno se presentaban profundamente divididos. Aunque todavía la influencia derechista en el seno de la clase trabajadora subsiste, nunca en toda la historia de Chile había sido menor. El instinto de clase es hoy día más fuerte que toda propaganda y barre con cualquier mixtificación que aspire a oscurecerlo.

Este instinto de clase opera en los dos bandos. Así como un inmenso contingente de trabajadores, antes indiferentes o alineados en partidos de centro, adoptan hoy día una actitud militante en defensa del Gobierno, los sectores de derecha, antes apáticos, ahora se manifiestan y se organizan agresivamente. De ahí que al clima fervoroso y unánime de las poblaciones, donde sus habitantes están de pie para impedir cualquier atentado fascista, corresponda exactamente el ambiente apocalíptico generalizado del Barrio Alto, con sus grandes automóviles tocando la bocina y sus hordas vociferantes cerrando tiendas y bloqueando el tránsito. Recientemente, una organización de derecha publicó una lista de mujeres que habrían sido golpeadas en manifestaciones y declaró enfáticamente que era "primera vez" que sucedía en Chile. Lo que quería decir en realidad el aviso era que se trataba de la "primera vez" que las mujeres de la burguesía salían a la calle en esa forma. Durante toda una historia, ese papel le correspondía solamente a las mujeres de la clase trabajadora.

3 — El carácter irreversible del proceso.

Hay un último hecho sobre el cual también existe unanimidad, por mucho que se lo quiera negar: el país no puede volver atrás. Incluso los obreros democratacristianos se oponen a todo retorno de los antiguos propietarios en las empresas monopólicas.

Al margen de los errores cometidos, es innegable que el haber conseguido que el progreso social alcance este punto es la mayor conquista de la Unidad Popular y el factor que tiene mayor importancia en el nuevo período histórico.

NUESTRO SIGLO XX

Por Carlos M. Rama



"Vivimos una Revolución"

Iniciamos hoy una columna a cargo del destacado escritor, profesor y periodista uruguayo Carlos M. Rama, quien actualmente se desempeña en la Cátedra de Historia del Instituto Pedagógico, y cuyas numerosas obras sobre economía y sociología contemporáneas son de amplio conocimiento de los estudiosos de nuestro continente.

"Vivimos una revolución", decía hace ya treinta años el sabio biólogo inglés Julián Huxley, después director-fundador de la UNESCO.

El científico pensaba, en primer término, en el mundo de transformaciones tecnológicas que por entonces se anunciaba, que la Segunda Guerra Mundial hizo en parte notorias, y ante todo en las inmensas posibilidades que se abrían para los contemporáneos por la adopción masiva de las nuevas invenciones.

Los hechos han probado su aserto y nadie puede ignorar que existe una suerte de aceleración de la historia en este nuestro siglo XX, que hace que se produzcan cambios profundos y significativos en muy breve plazo.

Estos cambios revolucionarios afectan el mundo de la vida científica, y es difícil hacer el inventario de los progresos recientes, e imposible todavía preveer los que se producirán incluso en un plazo breve. Se calcula, por ejemplo, que el 90% de los investigadores de toda la historia de la Física son nuestros contemporáneos, y lo que es más extraordinario, la mitad tienen menos de cuarenta años. Aunque estos físicos fueron meros pigmeos, sobre los hombros de sus predecesores, están en condiciones de transformar rápidamente ese importante campo científico.

Antes, una preparación adquirida en los primeros 20 o 25 años de vida podía permitir a un especialista desempeñarse a lo largo de toda una existencia productiva. Hoy, al contrario, hasta los cuerpos profesionales más tradicionales tratan de retirar de la circulación a sus integrantes ancianos, no tanto por razones de seguridad social, sino por estimarles incapaces para rendir eficazmente en su campo profesional. Nada menos que la Iglesia Católica, con Pablo VI, ha decretado la cesantía automática de los prelados que alcanzan los 75 años; a los jueces se les jubila del oficio en fechas más tempranas, y a los profesores se les pasa a retiro entre los 50 y 60 años, según los países y las especializaciones.

Aún a los profesionales que se mantienen en actividad se les somete, siempre en países mejor dotados, a una operación de *reciclaje*. Cada tantos años (diez a lo sumo), se les reexamina para ver si se han mantenido al tanto de los progresos de la rama del conocimiento que practican, y en su defecto se les instruye obligatoriamente para colmar sus lagunas intelectuales, siempre en defensa de la calidad de sus servicios.

¿Si las ciencias, las artes, la tecnología, y los conocimientos profesionales avanzan tan rápidamente que ya no se puede confiar en la mera renovación biológica de las generaciones, cómo no comprender que, con la misma o mayor velocidad revolucionaria, cambian los usos y costumbres, las ideas y las estructuras sociales, económicas y políticas?

El segundo de los Kennedy, en su malograda campaña electoral, decía con razón, que a sólo diez años de haberse iniciado la revuelta de los jóvenes en su país, ya éstos habían impuesto una estética y un estilo de vida, no sólo en su generación sino a los mismos adultos.

Ideas que hace una generación alentaban pequeños y desconocidos grupos de jóvenes revolucionarios, hoy se han transformado en la ideología oficial de países enteros. Instituciones y estructuras que eran aparentemente eternas, hoy están en ruinas.

Todos convendrán, por lo menos nominalmente, que los cambios, existen, que éstos son tan rápidos que se les debe calificar con precisión de revolucionarios, pero no todos comprenden que es necesario *vivir personalmente* al ritmo de nuestro tiempo.

Aparecen entonces los que pretenden engañarse sosteniendo que los cambios existen y son convenientes en el plano tecnológico, pero que el mundo social, espiritual y moral es inmutable. El hombre podría viajar a las estrellas y duplicar la duración de su existencia, pero sus ideas deben seguir siendo las de la época de la caverna primitiva. El progreso revolucionario del siglo actual se falsifica como divisible: sólo progresa la materia, pero el espíritu es inmutable.

Antes se decía que la Historia la construyen muchos jóvenes y algunos viejos, a pesar de la resistencia de muchos viejos y de algunos jóvenes. Hoy ya no es sólo un problema biológico sino de conocimientos: la historia es de los que saben vivir al nivel de los cambios revolucionarios. La praxis es indisoluble del conocimiento y del conocimiento debe extraerse la praxis cotidiana.

Para nosotros, para nuestra familia, para nuestro país, y para el mundo, hay que sacar entonces conclusiones, que al tiempo sean una lección para la existencia cotidiana: vivir al ritmo revolucionario de la época en que nos ha correspondido nacer.

De lo contrario nos sucederá inevitablemente lo que hace más de dos milenios decía el filósofo Heraclito:

Como la piedra que queda para siempre en la orilla del río, así el hombre que ignora el presente.

JARPA INJURIA A TOMIC

En medio de la abundancia de novedades políticas, sucedidas en las últimas horas, los observadores del acontecer nacional no han ocultado el asombro producido por la última intervención pública del afiebrado presidente del Partido Nacional, Sergio Onofre Jarpa, en el Gimnasio de la Casa Central de la Universidad Católica. Especialmente ha llamado la atención la forma tan poco viril que empleó para atacar a una personalidad política que, a pesar de no pertenecer al Gobierno, ha ocupado altos cargos en el país y en el extranjero y ha sido distinguido como candidato presidencial de su partido.

Lo peor del cobarde y artero ataque lanzado por Jarpa es que no fue varonil. Porque ni siquiera se atrevió, a nombrar a su atacado. Lo hizo a la manera fascista: hiriendo y escondiendo el bulto. La explicación es fácil de encontrar: es tanta su debilidad intelectual en relación con su atacado, que éste simplemente lo demolería en cualquier diálogo o polémica públicos.

Así son los fascistas: "valientes" cuando se sienten impunes, y cobardes cuando temen recibir la debida respuesta a sus agresiones.

Veamos la frase siguiente: "Necesitamos una auténtica libertad de trabajo. Que no nos vengan con cuentos algunos aristócratas decadentes que fueron empleados de compañías imperialistas".

El partido que dirige —el Nacional— está saturado de "aristócratas decadentes" y de servidores de compañías imperialistas. Lógicamente, esta impugnación no fue dirigida a ninguno de ellos, con los cuales Jarpa no tiene la menor discrepancia. El malintencionadamente aludido es una persona que llamó al país a la cordura, mientras Jarpa atizaba el fuego de la sedición. Es Radomiro Tomic Romero.

Deberían ser los propios camaradas de partido del señor Tomic los que pongan en su lugar al troglodita presidente del P.N. Pero, tal como se estilan las cosas en la oposición, constituiría una grata sorpresa si así lo hicieran. En todo caso, vale la pena esperar alguna reacción verdaderamente digna en el curso de las próximas horas.

Alsino



2º año de Gobierno:

LA UTE SIEMPRE AL LADO DEL PUEBLO

CHILE CONMEMORA hoy una fecha imperecedera en los anales de nuestra historia. A pesar de los intentos golpistas de los sectores ultrarreaccionarios, hace dos años, que el Presidente de la República Dr. Salvador Allende asumió el poder en representación de los trabajadores.

Durante este corto tiempo caracterizado por profundos y radicales cambios en favor de las clases desposeídas, la Universidad Técnica del Estado ha jugado un papel preponderante en el Programa Educacional del Actual Gobierno.

A medida que en el conjunto del sistema educacional, señala el programa, se eliminen los privilegios de clases, se hará posible el ingreso de los hijos de los trabajadores a la Universidad y permitirá al mismo tiempo a los adultos que ingresen a los cursos de nivel superior.

Este planteamiento ha sido concretado de hecho por la Corporación entre 1969 al presente en que la UTE ha aumentado en estudiantes de 12 mil a 36 mil 500; en académicos de 3 mil a 8 mil y en funcionarios no académicos de 400 a 2 mil.

El aumento ha sido puntualizado por el propio Rector Enrique Kirberg diciendo que éste es el aumento más grande que registra la historia universitaria de Chile y seguramente de América Latina.

"No debe estar lejano el día en que los jóvenes y obreros de todas las edades discurran y compartan en las aulas universitarias. Unos y otros podemos y debemos aprender de cada uno". Así lo señaló Luis Figueroa con ocasión del convenio que dicha institución suscribió con la UTE.

De esta forma más de dos mil trabajadores a través del citado convenio se encuentran estudiando diversas carreras y cursos de nivelación y el próximo año se espera que esta cifra suba a 4 mil, mediante un acuerdo establecido por el Comité Directivo.

Todo esto que ha sido conquistado por la Universidad no ha sido fruto de la casualidad, y al respecto señala el Rector Kirberg que "una larga lucha ha precedido a los logros que hoy nos enorgullecen. La batalla por erradicar el sistema caduco no fue fácil. Este sistema establecía estructuras contradictorias con las necesidades de la Universidad y del país, provocada particularmente entre los estudiantes.

En cuanto a la conducción de la Universidad, ningún estamento tenía ingerencia, ni siquiera el académico, y el único cuerpo colegiado que existía era el Consejo Universitario, formado en su mayoría por personas ajenas a la UTE.

Hoy se experimenta una nueva situación. Ha sido entregada a la comunidad el nuevo Estatuto Orgánico, y éste no se trata de un conjunto de reglamentos fríos o puramente líricos. Es el eslabón legal que consagra el paso del proceso reformista a un nuevo nivel.

SUPLICA DE APODERADOS

Para dar a conocer su inquietud y preocupación por el asalto perpetrado al establecimiento a plena luz del día, visitó nuestro Diario un grupo de madres encabezadas por la Presidenta del Centro de Padres de la Escuela N. 81 de la Población Conchalí de la Palmilla.

Tal como informaron los órganos informativos y según consta en el parte policial, el jueves recién pasado alrededor de las 15 horas dos individuos saltaron las murallas de la escuela y se apoderaron prácticamente del local amenazando a los pequeños estudiantes y las profesoras.

Los delincuentes que fueron identificados como José García, alias "El Garuga" y otro apodado "El Pájaro Loco", tiraron en el suelo a la directora Olga Bastidas maltratando a los pequeños y amenazando al resto del profesorado, obligándolo de esta forma a entregarles joyas y dinero; luego y con toda tranquilidad procedieron a retirarse de la escuela después de sembrar el terror.

Los apoderados informaron que ésta era la tercera vez que ocurría este criminal atentado, agravado esta vez por las heridas ocasionadas a la directora del establecimiento que debió ser trasladada a la posta y que probablemente le impedirá volver a trabajar.

Las madres mostraron su angustia ya que muchos de los niños y profesoras fueron amenazadas por los delincuentes al saberse identificados.

Ellas solicitan urgentemente de alguna dotación policial para el sector porque la población está totalmente desguarnecida de protección. "Nosotros fuimos quienes ofrecemos el terreno para construir un retén y de alguna forma nos arreglaríamos para construir el recinto. Sólo pedimos esto por la seguridad de nuestros niños, de las maestras y la población entera".

También señalaron la necesidad de que la Escuela cuente con un teléfono, ya que hasta de ello carecen. "Por intermedio del Diario, pedimos a las autoridades de la Compañía de Teléfonos que nos instalen un aparato que es imprescindible para la escuela. Estas peticiones a Carabineros y a la Compañía de Teléfonos se las hacemos a nombre de toda la comunidad que sólo quiere trabajar y vivir sin una constante amenaza como estamos viviendo".



Día a día la Universidad Técnica del Estado ha entregado mayores frutos al país gracias a la decidida colaboración de sus voluntarios que en todo momento han estado junto al pueblo y al gobierno de Chile.

EN TODO VALPARAISO:

CON TRABAJOS VOLUNTARIOS SE FESTEJAN DOS AÑOS DE GOBIERNO

CON EXTRAORDINARIO entusiasmo los diversos sectores ciudadanos de Valparaíso se han organizado para la realización de trabajos voluntarios, de hoy sábado, como una forma de celebrar el segundo aniversario del Gobierno Popular.

Los departamentos y comités respectivos de trabajadores, estudiantes y pobladores, han pronosticado que no faltará un solo rincón productivo de la provincia que no sea cubierto por las brigadas de trabajo voluntario, abarcando desde las orillas del mar hasta los más distantes asentamientos y centros de reforma agraria del interior de la provincia.

EN LA EMPRESA PORTUARIA

Una operación que ha sido denominada "Recuperación de Espacios" realizarán hoy los trabajadores portuarios a través de una movilización masiva que comprende uno de los trabajos voluntarios más importantes cumplidos hasta ahora en el puerto de Valparaíso.

Recogiendo una iniciativa de la propia Dirección de EMPORCHI y de la administración del puerto, un crecido número de portuarios se ha inscrito para tomar parte en esta organizada labor de recuperar espacios de depósito de mercaderías, efectuando un reordenamiento de la carga actualmente depositada.

Para el cumplimiento de estas tareas los trabajadores portuarios dispondrán de alrededor de cuatrocientos camiones, aportados por la Corporación de municipalidades, además de diferentes otras maquinarias, de compañías navieras y, obviamente, todo el equipo de que dispone el puerto, sin que ello signifique que no se atenderá la normal actividad portuaria.

FECH—V. VA AL CAMPO

Alrededor de seiscientos estudiantes agrupados en la FECH V. viajarán hoy al asentamiento "Ojos Buenos" de Olmué, sector de Quebrada Alvarado para ponerle también el hombro a los trabajos voluntarios.

La salida está prevista desde la sede de la escuela de derecho, a las 8.30 horas, en buses facilitados por la Universidad bajo la responsabilidad y dirección de los ejecutivos de la federación.

Los estudiantes se han propuesto como tarea específica durante todo el día de mañana, la total limpieza de ocho hectáreas de trigo y tres hectáreas de ajo, lo que permitirá al asentamiento elevar considerablemente la producción.

TAMBIEN LOS RADICALES

Entre el sinnúmero de organizaciones que se disponen a desarrollar labores voluntarias en beneficio de la comunidad, de la provincia y del país, se cuenta también el Comité de Unidad Popular de los Trabajadores de la Radio.

Este CUP, que se encuentra en pleno funcionamiento desde su formación, decidió adherir a la celebración del segundo aniversario del Gobierno Popular realizando desinteresadamente un intensivo trabajo.

De acuerdo a lo planificado, los trabajadores radiales estarán movilizados hoy desde las 8.00 a las 18.00 horas para transmitir, a través de seis radioemisoras simultáneamente, desde los distintos frentes laborales y poblacionales en que se estén efectuando trabajos voluntarios.

SIGUEN LOS ATENTADOS DEL FASCISMO

VARIOS ATENTADOS terroristas ocurrieron en las últimas horas en el país, según las informaciones entregadas por la Dirección General de Carabineros.

EN VIÑA DEL MAR, a las 3 de la madrugada de ayer, se descubrió que desconocidos, que eludieron la vigilancia del cuidador, ingresaron a la planta transmisora de Radio Portales, dañando la malla protectora.

Los maleantes intentaron también abrir la caja de sintonía de la planta, pero ninguno de los atentados produjo alteraciones en las transmisiones.

EN CONCEPCION, el comerciante Nicolás Latino denunció a carabineros que desconocidos que se dieron a la fuga rompieron dos vidrios de 1.50 metros por 1.60 m en su negocio de botillería ubicado en la calle Barros Arana 358. Los daños fueron avaluados por el comerciante en diez millones de pesos.

EN LA CARRETERA que conduce al puerto de San Antonio, exactamente en el kilómetro 68, latifundistas y grandes comerciantes de la zona bloquearon la calzada con neumáticos encendidos por espacio de diez minutos. Ante la presencia de carabineros, los patrones huelguistas huyeron, siendo retirados los obstáculos por el personal uniformado.

FASCISTAS QUE se movilizaron desde San Javier, sembraron de "miguelitos" el camino que va de Constitución a San Javier provocando la panne de varios camiones y microbuses que circulaban por ese transitado camino de tierra.

LA INTERVENCION DE PETRODOW RESGUARDA EL INTERES NACIONAL

1. — A raíz del prolongado conflicto laboral que estaba causando un grave deterioro en todo el complejo petroquímico nacional, el Gobierno decretó la requisición e intervención de PETRODOW, que elabora las materias primas destinadas a las industrias del sector plástico y de la empresa Dow Química Chilena que distribuye tales productos.

La medida gubernativa no solamente procuraba garantizar la continuidad del trabajo de las plantas estatales integrantes de dicho complejo petroquímico que estaban a punto de paralizar, sino restablecer la normalidad de una fuente de producción fundamental para la economía chilena. Se justificaba también como una elemental decisión para resguardar los intereses nacionales, puesto que PETRODOW es una Sociedad Mixta entre Dow (70%) y el Estado de Chile, a través de ENAP (10%) y PETROQUIMICA CHILENA (20%).

2. — En vista de que la responsabilidad de esta intervención fue entregada a profesionales de PETROQUIMICA CHILENA, la Gerencia General de esta filial de CORFO explicó la situación producida a sus trabajadores, los que reunidos en Asamblea el mismo día 19 de octubre adoptaron por unanimidad el siguiente acuerdo:

"Apoyar a la Gerencia General de PETROQUIMICA CHILENA en todas las gestiones que le corresponda efectuar para asegurar el normal funcionamiento de PETRODOW".

Este acuerdo se tradujo a su vez en un ofrecimiento de cooperación técnica por parte del Comité Coordinador de Trabajadores de Santiago, el que después de un análisis de los hechos, propuso que se destacara "a las personas más idóneas con que cuenta PETROQUIMICA CHILENA para asesorar a los interventores en el desempeño de sus funciones".

La Gerencia General aceptó la proposición y designó en comisión de servicio al Subgerente de Programación y Comercialización y al Gerente de Ingeniería y Operaciones, como asesores de los interventores en Santiago; y al Jefe de Producción de la Planta de Cloro-Soda de Talcahuano, como asesor del interventor en la Planta de PETRODOW en esa misma localidad. Destacó además al Jefe del Departamento del Plástico en la Planta de Poliestireno, que Dow Química Chilena posee en Santiago, con el objeto de garantizar la normal entrega y distribución de productos a los usuarios industriales.

3. — La Asociación de Ingenieros y Técnicos de PETROQUIMICA CHILENA tampoco adhirió al paro ordenado por los colegios profesionales, conducta que contrasta notoriamente con la actitud antipatriótica de algunos empleados y ejecutivos de las firmas intervenidas, los que no sólo se negaron a colaborar y a trabajar, sino que se han dedicado a realizar una labor obstruccionista, retirando planos y documentos y destruyendo teléfonos y télex, aparte que han pretendido atemorizar a la población de la provincia de Concepción con publicaciones alarmistas.

Cabe hacer presente que, tanto en Santiago como en Concepción, los interventores conversaron con los empleados de PETRODOW en un plano estrictamente gremial aceptándoles naturalmente el mantenimiento de las garantías contractuales que incluían aspectos tales como la asignación de automóviles. Sin embargo, con posterioridad, las posiciones gremiales se transformaron en planteamientos políticos y en una huelga ilegal de resistencia a la intervención decretada por el Gobierno. Este planteamiento político y cambio de actitud se efectuó coordinadamente en Santiago y Talcahuano.

4. — **LA SEGURIDAD DE LAS PLANTAS**

La mayor parte de esta campaña la han orientado en el sentido de desencadenar una guerra sicológica de alarma permanente, advirtiendo que hay peligro de explosión, después de poner en duda la capacidad y experiencia de los profesionales que operan las plantas intervenidas.

En "Las Ultimas Noticias" del 28 de octubre, en "El Mercurio" del 29 y en "La Tercera" del día 30, esgrimen idénticos argumentos reveladores de una coordinación de finalidades demasiado obvias. En esas publicaciones no se trepida en incurrir en falsedades, tales como afirmar que la planta de polietileno trabaja a 30.000 atmósferas, en circunstancias que su presión máxima de trabajo no sobrepasa las 2.000 atmósferas.

En esta campaña de [illegible] lamentablemente fue arrastrada la Asociación de Química de la Universidad Católica de Chile, que en su inserción publicada en "El Mercurio" el 29 de octubre, titulada "PELIGRO DE EXPLOSION Y MUERTE", tiende a apuntar que el personal chileno que dirige las faenas en PETRODOW no estaría capacitado para operar los diferentes equipos con las suficientes garantías de seguridad.

Con ligereza inexplicable, estos profesionales universitarios, sin reunir los antecedentes técnicos sobre la materia, se limitaron a repetir lo aseverado en diversas publicaciones con poca seriedad. La única explicación de este exabrupto estaría en el hecho de que el Presidente de esa Asociación, señor Sergio Robledo, es también empleado de la Dow Química Chilena y se encuentra en huelga. El mismo señor Robledo, en efecto, en "La Tercera" del día 30 de octubre insiste en sostener que la Planta de PETRODOW en Talcahuano "puede estallar de un momento a otro". Al respecto damos los siguientes ANTECEDENTES TECNICOS:

A) Las plantas están siendo operadas por profesionales, Ingenieros Químicos y el Jefe de Producción de Petroquímica Chilena, más un Ingeniero Químico supervisor de la firma intervenida que no adhirió al paro y que tenía a su cargo precisamente la planta de polietileno, calificada por sus colegas como de "alta peligrosidad".

b) La Empresa Nacional del Petróleo, socio de PETRODOW, al igual que Petroquímica Chilena, está asesorando al interventor con su personal técnico y ha destacado ingenieros de mantención y de seguridad. La Gerencia General de ENAP autorizó la entrega de etileno a las plantas de PETRODOW después de un informe emitido por su Gerente Técnico, quien verificó personalmente que las condiciones de seguridad son las apropiadas para este tipo de instalaciones. Por otra parte, el Subgerente de Industrias Pesadas de CORFO también visitó las plantas de Talcahuano y comprobó la alta capacitación del personal de operarios y técnicos para enfrentar situaciones de emergencia.

c) Se ha hecho mucho caudal de una descomposición acaecida en el reactor de polietileno, propalada por los empleados en huelga como "violenta explosión producida por razones de mala operación". Es necesario hacer notar que estas descomposiciones están consideradas como riesgos normales de operación en plantas de este tipo y por ello se cuenta con todos los elementos de seguridad, dispositivos que han funcionado de acuerdo con lo previsto.

Cuando las plantas eran operadas por la Administración Dow y con los mismos supervisores actualmente en huelga, se produjeron seis descomposiciones, las cuales nunca fueron publicitadas con caracteres alarmistas en la prensa.

Para demostrar lo anterior, presentamos una estadística sobre descomposiciones registradas en plantas pertenecientes a DOW durante 1967:

Asahi Dow, Japón	121 descomposiciones durante el año (operan con dos reactores).
Dow Unquinesa, España	17
Poly I, Texas	30
Poly II, Texas	27
Plaquemine, Louisiana	32
PETRODOW, Chile	4 en 1971 3 en 1972

5. **FUNCIONAMIENTO NORMAL.**

El normal funcionamiento anhelado por los profesionales y operarios de PETRODOW y de PETROQUIMICA CHILENA se está logrando. Las plantas de EDC, VCM y PVC, operan normalmente, se espera abastecer el mercado interno y cumplir con los compromisos externos dentro de las normas internacionales.

Cumplimos firmemente con nuestro deber de agradecer a todos los trabajadores de PETRODOW y de PETROQUIMICA CHILENA por su abnegada y eficiente cooperación. Sin detenerse ante ningún sacrificio, han demostrado que son capaces de utilizar, para beneficio del país, los más complejos recursos tecnológicos de manera responsable y patriótica.

RAUL BARNETT H.
Gerente General Subrogante
PETROQUIMICA CHILENA S. A.

SANTIAGO, 3 de noviembre de 1972.

PRELADOS DE TODAS LAS IGLESIAS VISITARON EL SENADO

Entregaron al Presidente de la Corporación el llamado firmado por las comunidades religiosas del país



Cardenal Raúl Silva Henríquez visitó el Senado junto a prelados de todas las Iglesias.

Una rapida visita al Presidente del Senado, Ignacio Palma, hicieron los dirigentes de las comunidades religiosas del país, pasado el mediodia de ayer. Anteriormente los prelados se habían entrevistado co el Jefe del Estado en el Palacio de la Moneda.

A la salida de la reunion, realizada en la Sala de la Presidencia del Senado, el Cardenal Raul Silva Henríquez dijo "hemos concurrido todos los dirigentes de las comunidades religiosas a entregar al Presidente del Senado el acuerdo y el llamado de todas las Iglesias al entendimiento entre los chilenos". Agrego que "durante la mañana (de ayer) oramos en la Iglesia Veracruz por la paz". Anunció, por otra parte, que el proximo lunes en todo el pais se efectuará una oracion por Chile.

DOCUMENTO

El llamado que firman las iglesias Metodista, Pentecostal, Luterána, Bautista, Catolica, Adventista, Ortodoxa de Antioquia, Protestante, Judía, Patriarcado de Moscu, Ejército de Salvacion y Comunidad Musulmana esta destinado a todos los fieles a fin de que concurran el lunes a orar por Chile.

En otra de sus partes dice "los creyentes hemos participado en esta siembra de odios al expresarnos en palabras irreflexivas y faltas de caridad. También hemos callado frente a abusos originados por las pasiones politicas. No hemos vivido como hermanos de una misma familia e hijos de un solo Padre, con la debida sinceridad de nuestra fe para ser presencia reconciliadora y pacificadora".

Confiamos, agregan, que en el corazon de todos los chilenos está el deseo de recuperar la unidad para progresar en la busqueda del bien comun que todos anhelamos, y, en esta seguridad invitamos a todos los chilenos a participar en rogativas permanentes para que la paz, la justicia y el Amor de Dios reinen en nuestra patria.

MICROPOLITICA

HOMENAJE PC

En un acto a realizarse mañana a las 10 horas, en el Teatro Bandera, el Comité Regional capital del Partido Comunista rendira un homenaje al segundo aniversario del Gobierno Popular.

En dicho acto se hara un examen de las tareas que plantea el momento politico por parte de la Secretaria General de las JJ CC, Gladys Marin y un miembro del Comité Regional Capital.

Asimismo, seran proclamados los candidatos a parlamentarios del primer distrito Gladys Marin, Alejandro Rojas y Pedro Aravena, a diputados, y Volodia Teitelboim, a senador.

ACUSACION

Diputados de la democracia cristiana expresaron ayer su decision de continuar estudiando la acusacion constitucional presentada contra cuatro ministros de estado.

Los ex secretarios acusados son Jacques Chonchol de Agricultura, Jaime Suárez de Interior, Anibal Palma de Educacion y Carlos Matus de Economia.

Alberto Zaldivar diputado DC dijo a los periodistas que el hecho de que hayan renunciado no los libera de la responsabilidad, ya que ella puede hacerse valer hasta tres meses despues que hayan dejado su cargo.

CONSEJO PDC

Al mediodia se reunio ayer en forma extraordinaria el Consejo Nacional del Partido Democrata Cristiano para analizar los cambios ministeriales. En general, los parlamentarios de esta colectividad expresaron su satisfaccion por el nuevo Gabinete.

Por su parte, la Union Socialista Popular se reunio tambien para analizar igual materia, en Comision Politica que se inicio a las 11 horas.



El Embajador de Chile en Polonia, Ricardo Tarud, asistió junto a autoridades educacionales de ese país a la inauguración en Varsovia del Colegio Gabriela Mistral. El diplomático chileno hizo entrega en esa oportunidad de una colección completa de las obras de la poetisa y Premio Nobel de Literatura las que están siendo traducidas al polaco. Obsequió además un cuadro de Gabriela Mistral que fue colocado en un lugar de honor del establecimiento educacional que perpetúa su nombre en Polonia.

En todo el país:

CON TRABAJOS VOLUNTARIOS LA UP CELEBRA ANIVERSARIO

Con trabajos voluntarios en las distintas industrias de la capital y actos masivos en locales cerrados, en las provincias del país la Unidad Popular celebra hoy y mañana el segundo aniversario de la entrada al gobierno del Presidente Allende.

En Santiago, luego de efectuarse los trabajos voluntarios, se realizarán asambleas en los sitios de trabajo en las cuales se hara un balance [illegible] de las realizaciones del Gobierno y los puntos del programa que deben ser llevados a la práctica.

PROVINCIAS

Ayer se efectuaron actos masivos en Ovalle, Antofagasta, Calama, Arica, Copiapo y hoy lo hara la Unidad Popular de La Serena, Iquique, Talca, Talcahuano, Los Angeles y Temuco. El lunes proximo, en Valparaiso se reuniran las fuerzas populares en el Estadio Sausalito para celebrar los dos años de gobierno popular.

SANTIAGO

En la capital uno de los actos mas concurridos sera el que se realice mañana en el Estadio Municipal de la populosa comuna de Las Barrancas. Otro [illegible] en el Estadio de Artes Graficas [illegible] Gimnasio de Madeco [illegible] trabajadores [illegible] para hacer el balance de los 24 meses de gobierno del Presidente Allende.

Por su parte los empleados de la Contraloria [illegible]

POLICIA

El cadáver de un obrero que habria muerto hace 8 dias, fue encontrado en el interior de la parcela 51, Los Gallinazos, de Arica.

La policia informo que el cadaver del obrero agricola Rigoberto Ramirez Ruiz de 48 años de edad fue encontrado en la noche del jueves, ignorandose las razones de su deceso.

EN COYHAIQUE, [illegible] que se encontraba [illegible] a su conviviente a patadas y golpes de puño.

Segun la informa[illegible] la policia a las 18.45 ho[illegible] dejo de existir en el hospital de Coyhaique Ema Cardenas Solis, de 43 años de edad, quien horas antes habia recibido una paliza de parte de su [illegible] agricultor Filiberto Solis, de 43 años de edad, el que estaba completamente ebrio al momento de la agresion.

EN TALCAHUANO, la Brigada de Homicidios comprobo la muerte por una estocada de un desconocido de aproximadamente 45 años de edad. El desconocido que vestia terno negro, camisa blanca y zapatos cafe fue [illegible] frente al numero 3099 de la calle Los Aromos, en la poblacion [illegible]

Parlamentarios muestran

CONFIANZA EN EL NUEVO GABINETE



Fernando Sanhueza: deben terminarse los grupos armados.

Diputados y senadores de todos los sectores políticos comentaban ayer los cambios ministeriales, expresando su esperanza porque el país vuelva a la tranquilidad.

Diversas reacciones hubo ayer en los circulos politicos ante la designacion del nuevo gabinete del Gobierno que preside Salvador Allende.

Los comentarios de los parlamentarios se volcaron a resaltar la participacion de los tres ministros militares y a comentar el hecho de que nuestro pais vuelva a la tranquilidad a fin de que puedan realizarse las elecciones de marzo en un ambiente de paz social.

El senador comunista Luis Valente Rossi señalo que el actual gabinete es muy adecuado para el momento politico, agregando que "nos parece que la decision de las Fuerzas Armadas de participar con tres representantes constituye un reconocimiento a la capacidad profesional y tecnica y es una demostracion cabal de que ellas deben participar como fuerza activa en el proceso de desarrollo del pais".

Puntualizo Valente Rossi que "la inclusion en el gabinete de destacados dirigentes de la CUT mantiene la fisonomia del gobierno y hace mas relevante la participacion de los trabajadores. A mi juicio, dijo, es un gabinete de pelea, integrado por hombres muy capaces con una vision de los objetivos programaticos del Gobierno y con una decision de realizar y buscar soluciones efectivas a los problemas existentes".

ESPERA

Para el diputado Patricio Phillips, del Partido Nacional hay que esperar y ver actuar a los futuros ministros. Despues, dijo, emitire mi juicio. Pero desde ya puedo agregar que "este nuevo gabinete debe dar soluciones concretas a los problemas que enfrenta el pais".

Destaco que las Fuerzas Armadas por su caracter y disciplina son una garantia para todos los sectores politicos que desean presentarse a la eleccion parlamentaria de marzo proximo. Chile, dijo Phillips, necesita de paz y concordia, que se terminen los grupos armados, vengan de donde vengan y por esto esperamos que el nuevo gabinete actue.



Patricio Phillips: el país necesita tranquilidad.

ELECCION

Rafael Moreno, senador de la Democracia Cristiana, dijo en los pasillos del Senado que "se abria una perspectiva de esperanza para que las elecciones de marzo sean realmente libres". Agrego que "el nuevo gabinete es una derrota para el Gobierno y en especial para los grupos dirigentes del Partido Socialista".

CONFIANZA

El diputado socialista Jorge Sabat destaco que "este nuevo gabinete estaba adecuado a la situacion de emergencia que vive el pais. Mi impresion, dijo, es que ha vuelto la tranquilidad y la confianza a la vez que los problemas pendientes estan por resolverse".

Por su parte el senador de la Union Socialista Popular Ramon Silva Ulloa manifesto que era apresurado juzgar al nuevo gabinete ya que recien se habian hecho cargo de sus puestos. Pero, si agrego, "lo importante es que las cosas se haran de aqui en adelante".

FACULTADES

El Presidente de la Camara de Diputados, Fernando Sanhueza, destaco el hecho de que el Presidente de la Republica hizo uso de sus facultades constitucionales al designar a los nuevos Ministros.

El hecho, dijo, que tres integrantes de las Fuerzas Armadas formen parte del gabinete da plenas garantias a todos los sectores y permitira restablecer la paz y la normalidad en el pais. Manifesto que la enfática declaracion del Jefe del Estado de que habria elecciones en marzo y que será el pueblo el juez superior de estos diferendos, ayuda poderosamente a restablecer este clima de armonia y garantiza que el proceso electoral pueda ser llevado en la más abundante libertad y respeto por todos los sectores".

Al mismo tiempo puntualizo, la declaracion presidencial es una notificacion de las Fuerzas Armadas y sectores democraticos, a aquellos grupos fascistas y extremistas que querian violentar la institucionalidad en Chile.

RESPETO

El senador pirista Luis Bossay dijo que a su juicio la inclusión de militares en el gabinete era una nueva modalidad. Agrego: "Sin duda el ingreso de ellos al gabinete, desde el punto de vista de los problemas, significa un real respeto a la legalidad y a las disposiciones constitucionales".

Luis Valente Rossi: "gabinete acorde con el momento actual".

Izquierda Cristiana:

"LA REVOLUCION DEBE SEGUIR A LA OFENSIVA"

En declaración pública, el Partido Organizacion de Izquierda Cristiana, fijo ayer su posicion frente al nuevo Gabinete, señalando que respeta la decision presidencial de aceptar la renuncia de Chonchol pero que consideraba necesaria su presencia para defender la politica agraria de la Unidad Popular hasta que la derecha consumara su agresion seudo legal a traves de la acusacion constitucional.

Señala la declaracion textualmente:

1 Precisamos que Jacques Chonchol no renunció en forma indeclinable. Nadie le pidió oportunamente que así lo hiciera. La IC pensaba que la politica agraria de la UP y del Presidente Allende merecia defenderse y podia pasar al contrataque en los debates de la acusacion constitucional derechista. Condicion para ello era que Chonchol siguiera siendo Ministro hasta que la Derecha consumara su agresión seudo legal. No fuimos informados de que existiera una opinión contraria. Pero respetamos la decision presidencial.

2 Hemos rechazado las alternativas ministeriales ofrecidas. No formaremos parte del Gabinete.

3 Esperamos que este Gabinete no signifique imponer a los trabajadores una tregua que les resulte imposible aceptar. La revolucion en el campo y la ciudad debe seguir a la ofensiva. Las industrias y demás recursos económicos intervenidos o requisados deben pasar a manos de los trabajadores. Debe formarse rápidamente el área de propiedad social y con el resto de las empresas debe crearse un área socialista de gestion directa de los trabajadores. Se trata de objetivos que las masas plantearan a cualquier Gabinete de la UP. La lucha por ellos constituirá la forma principal de nuestro apoyo al proceso revolucionario del pueblo trabajador.

Bosco Parra, Secretario General de la Izquierda Cristiana.

SENADO URUGUAYO APOYA A CHILE

La Camara de Senadores de la Republica Oriental del Uruguay hizo llegar un cable de solidaridad al senado chileno, en relacion a los ataques de que ha sido victima nuestro pais por parte del consorcio imperialista Kennecott.

El cable señala: "La Camara de Senadores de la Republica Oriental del Uruguay reafirma el derecho de los paises a disponer libremente de sus riquezas naturales, y hace llegar a la Camara de Senadores de Chile la expresion de su solidaridad con el pueblo hermano". Firman el comunicado Jorge Sapelli, presidente de la Corporacion uruguaya y el secretario Mario Farachio.

BALANCE DE LOS DOS AÑOS EN LAS INDUSTRIAS

JUNTO al trabajo voluntario, para celebrar hoy el segundo año del Gobierno, la Unidad Popular resolvio realizar diversos actos en la capital y en las cabeceras de provincia, para festejar dignamente tal acontecimiento.

Luego del trabajo voluntario, se efectuaran en las industrias de Santiago asambleas en las cuales se hara un balance de las realizaciones del Gobierno Popular.

Se realizaran reuniones en el Estadio Municipal de Las Barrancas, mañana, en el Estadio de Artes Graficas, en el Gimnasio de Madeco y en el Teatro Nacional.

Por otra parte, se anuncio que los empleados de la Contraloria se trasladaran hoy a DINAC para celebrar el segundo aniversario del Gobierno Popular.

NIXON DICE QUE NO HABRA PAZ ANTES DE LA ELECCION

WASHINGTON (EFE). - El Presidente Nixon dijo anoche que el acuerdo de paz en Vietnam será firmado muy pronto, pero dio a entender que no sería antes de las elecciones del 7 de noviembre en los Estados Unidos.

En un discurso televisado a toda la nación, Richard Nixon reafirmó que los Estados Unidos firmarían el acuerdo de paz cuando todos los detalles completados, pero esperaba que esto no llevará mucho tirmpo.

El Presidente norteamericano salió al paso de los comentarios negativos una semana despues de que se anunciara la conclusion de un acuerdo de paz en Paris entre Vietnam del Norte y los Estados Unidos.

Nixon dijo que "el acuerdo que se firme traerá la paz con honor a Vietnam no "una paz con rendición".

Afirmo tambien que en el acuerdo no se impondria un gobierno comunista, ni un gobierno de coalición en Vietnam del Sur. Nixon sin especificar en que momento, parecia estar refiriéndose a la fase final del acuerdo anunciado el jueves pasado.

En los nueve puntos publicos por Hanoi y confirmados por la Casa Blanca, la semana pasada se prevee la celebración de unas elecciones libres en Vietnam del Sur, asi como la "formación previa de una estructura administrativa de reconciliación nacional y concordia" con participación comunista, de neutrales, y de representantes del actual gobierno de Saigón.

El Presidente Nixon, en una alocución de media hora pagada por el partido Republicano y emitida por television a todo el país, manifestó que "su conocimiento de la historia le habia convencido que los detalles son la parte más importante de una negociación" y que una vez que se aclaren todos los detalles, con los comunistas, Estados Unidos no tardará un solo día en firmar los acuerdos.

En su referencia al tema de Vietnam, el Presidente norteamericano no hizo ninguna alusión al Presidente de Vietnam del Sur, Nguyen Van Thieu, que en los últimos dias se ha opuesto públicamente al documento negociado en Paris por el consejero presidencial norteamericano Henry Kissinger y los lideres de Hanoi.

Sobre politica interna, Nixon dijo que los años de elecciones presidenciales "son especialmente años de promesa".

Sin referirse al candidato demócrata por su nombre, Nixon dijo que "ni he intentado igualar las promesas de mi oponente ni voy a hacerlo ahora".

El presidente dijo que si se pusiera en vigor los programas prometidos por McGovern "habria que aumentar en un 50 por ciento los impuestos federales y yo prometo hacer todo lo posible para evitar nuevos impuestos".

El candidato Nixon definió hoy en una frase la filosofia de su partido republicano: "América es grande no por lo que el gobierno haya hecho por los ciudadanos, sino por lo que los ciudadanos han hecho por si mismos".

El Presidente prometió que en los cuatro años de su segundo término presidencial lucharia contra la expansión de la burocracia del gobierno federal.

CRISIS UNIVERSITARIA AFECTA A COLOMBIA

BOGOTA, 3 (UPI). - La crisis universitaria que afecta a gran parte de las academias superiores de todo el país desde hace varios meses, tuvo hoy nuevos efectos al decretar las directivas de dos universidades la cancelación de varios semestres en distintas facultades.

Las drásticas medidas afectan a la Universidad del Atlántico, en Barranquilla y a la sección de la Universidad Nacional en la ciudad de Manizales.

Entre tanto, las directivas de la universidad pedagógica de Bogotá dieron un plazo perentorio al estudiantado para que se presente a clases el lunes próximo, o de lo contrario seran clausuradas las clases indefinidamente.

La prolongada crisis que tiene en verdadero jaque a las autoridades de todo el país se inició a mediados de año en la universidad Nacional de Bogota y no demoró en repercutir por todo el pais hasta el punto de paralizar casi completamente la actividad Académica Nacional.

El Ministro de Educacion, Juan Jacobo Muñoz, denunció anoche la gestación de un "movimiento subversivo" en varias universidades del país, y reitero que el gobierno actuará con energía para mantener el orden de impedir que pequeños grupos estudiantiles quieran imponer la agitación.

Un "encuentro" nacional de estudiantes efectuado la semana pasada en la ciudad de Medellin convocó para el miércoles próximo un paro nacional universitario, continuando la serie de estos movimientos que escalonadamente se vienen desarrollando desde varios meses atras.



NIXON

CRECEN INVERSIONES IMPERIALISTAS

WASHINGTON (EFE). El valor de las inversiones de las compañias norteamericanas en el extranjero subió el año pasado en 7 800 millones de dólares, hasta un total de 86.000 millones de dólares, informó hoy viernes el departamento de comercio de los Estados Unidos.

Segun la misma fuente, la mayor parte del incremento en el valor de esas inversiones 5 200 millones se dió en los paises industrializados, en los que el valor de las inversiones de las corporaciones norteamericanas en compañias filiales suponia un total de 58 350 millones de dólares hasta finales de 1971.

En los paises en vias de desarrollo el valor total acumulado de las inversiones norteamericanas a finales del año pasado ascendia a 23 340 millones de dólares.

De ellos, en America Latina el valor de las inversiones privadas norteamericanas se estimaban en 15 760 millones de dólares.

En concepto de dividendos, intereses y royalties, los inversores norteamericanos recibieron el año pasado 9 450 millones de dólares como ganancias por sus propiedades en el extranjero, segun los mismos datos.

El incremento en el valor de las inversiones ha continuado la tendencia de los últimos años, a pesar de la creciente oposición a esa politica principalmente por parte de los sindicatos.

Los sindicatos norteamercanos sostienen que las corporaciones norteamericanas al invertir en el extranjero, privan de puestos de trabajo a los habitantes de los Estados Unidos.

El departamento de trabajo, al mismo tiempo que el de Comercio revelaba hoy la cifra de las inversiones norteamericanas en el extranjero, y anunció que la tasa de desempleo en los Estados Unidos siguió siendo durante el pasado octubre del 5,5 por ciento del total de la fuerza laboral del pais.

SOVIETICOS NO ENVIARAN ARMAS OFENSIVAS A EGIPTO

LONDRES, 3 (UPI).—La Unión Soviética esta dispuesta a enviar de nuevo hasta un millar de expertos y asesores a Egipto para que se hagan cargo del control del manejo de las instalaciones de Radar, disparo de proyectiles de autoimpulso tierra-aire y otros equipos militares tecnicamente complicados, según afirmaron hoy fuentes diplomáticas.

Pero, de acuerdo con los últimos indicios, los soviéticos no están dispuestos a enviar armas ofensivas como los aviones supersónicos Mig-23 o los proyectiles de alcance medio tierra-a-tierra por temor de que tales armas podrian precipitar una guerra en gran escala en el oriente medio, según los informes.

El proyecto del retorno ruso a Egipto después de la expulsión de todo su personal militar el verano pasado, se halla aún en discusión y quedan muchos puntos que aún deben ser motivo de negociación.

El Kremlin sigue con cuidado los acontecimientos que se producen en el frente interno en El Cairo, y analiza con idéntico interés la estabilidad del Gobierno del Presidente Anwar Sadat antes de sentar nuevas bases contractuales para las maltrechas relaciones soviético-egipcias, bases que el Gobierno de El Cairo parece ansioso ahora por restablecer.

Los despachos diplomá[ticos] originados en los sec[tores] interesados indican que mie[ntras] el Presidente Sadat esta [...]do todo en orden para el [...] parcial de los soviéticos en [la] atmósfera nacional en la que [...] elementos de duda o de [...] oposición, el Gobierno de Mo[scú] quiere asegurarse que Sa[dat] emergerá de todo este con[...] proceso politico con la [...] necesaria para ser un [...] aceptable con el que se pu[eda] negociar nuevos arreglos. Se [...] que Moscú tiene dudas resp[ecto] a tal posibilidad.

Durante las últimas nego[cia]ciones egipcio-soviéticas se [...] que Moscú advirtió a El Cairo [...] sus fuerzas habían sido equ[ipa]das por la Unión Soviética [de] acuerdo con las bases gene[rales] que se aplican a los aliados [del] Pacto de Varsovia, que es[tán] haciendo frente a la organiza[ción] del Tratado del Atlántico N[orte] (OTAN). Los soviéticos esti[man] que esto es suficienteme[nte] bueno y rechazan las ase[vera]ciones de los militares de El C[airo] quienes sostienen que no se [les] han dado las armas apropiadas.

GUERRA DE VIET-NAM DEBIO TERMINAR HACE CUATRO AÑOS

PARIS, 3 (EFE). - "La Guerra del Vietnam debia haber concluido hace cuatro años", declaró hoy, en Paris, el portavoz oficial norvietnamita Nguyen Than Le, al comentar negativamente el discurso televisivo pronunciado por el presidente estadounidense, Richard Nixon, a últimas horas de ayer, jueves.

Para el representante de la delegación de Hanoi en la conferencia de Paris, las declaraciones del presidente del ejecutivo norteamericano "son significativas del rechazo de la parte americana a respetar sus compromisos y de los diversos pretextos injustificables que invoca [para] modificar los puntos ya c[on]venidos y retrasar la fi[rma] del acuerdo".

Than le destacó que el acu[er]do sobre el alto el fuego en[tre] Hanoi y Washington, que [de]bía haberse firmado el 31 [de] octubre, responde a las as[pi]raciones del pueblo Vietna[mi]ta, del americano y de los pu[e]blos del mundo". La paz t[arda] en llegar - agrego el portavo[z] -, la guerra se prolonga en Vi[et]nam e Indochina, la sang[re] vietnamita y la americ[ana] continúan corriendo. La ad[mi]nistración Nixon es totalme[n]te responsable de esta si[tua]ción".

ABOGADO CHILENO ESCRIBE EN "LE MONDE" SOBRE EL COBRE

PARIS, 3 (EFE) — "Al nacionalizar el cobre, el Estado chileno no se enfrenta al derecho", escribe hoy, viernes, el abogado chileno Díaz Albónico, en un amplio articulo sobre las repercusiones jurídicas de la estatización de las minas de Chile, en el vespertino "Le Monde" de París.

Diaz Albónico destaca que Chile ha respetado las condiciones de validez de las nacionalizaciones exigidas por el derecho internacional, evitando las medidas arbitrarias y las confiscatorias, y pone de manifiesto que "se da por entendido que hoy no hay nadie que dude de la existencia del derecho a nacionalizar".

Seguidamente, el abogado chileno expone con detalle el proceso de la nacionalización de las minas cupríferas chilenas, en función del proceso jurídico de las indemnizaciones y de la teoría de los beneficios excesivos esgrimida por el Gobierno de Santiago.

Una segunda parte del artículo está consagrada a la actitud de los Tribunales Interiores extranjeros ante una nacionalización, o sea, el problema del efecto extra-territorial de las nacionalizaciones, como es el caso del Tribunal de Gran Instancia de Paris respecto al secuestro de mil doscientas cincuenta toneladas de cobre destinadas a empresas francesas.

Tras citar jurisprudencia de diversos tribunales del mundo sobre la materia, Díaz Albónico resalta que "los tribunales franceses han examinado más frecuentemente la [vali]dez de las leyes de naciona[liza]ción. La actitud del Tribuna[l de] Gran Instancia de Paris se [en]cuentra en la línea de esta [ju]risprudencia, en el sentido [de] que estima que las naciona[liza]ciones chilenas no son vál[idas] frente al orden público f[ran]cés, porque no hay indemn[iza]ción equitativa".

"Sin embargo —concluy[e el] abogado chileno—, si los t[ribu]nales franceses exigen [una] indemnización equitativa [pa]ra dar vigencia a la ley ch[ilena] de nacionalización sobre el [te]rritorio francés, nos pa[rece] necesario que examinen [con] atención la teoría de los be[nefi]cios excesivos para poder d[eci]dir efectivamente sobre el [ca]rácter equitativo y razon[able] de la indemnizacion que C[hile] propone pagar a las soc[ieda]des americanas".

LUCHA POR SU SALVACION CONSUL FRANCES HERIDO

Zaragoza (España), 3 (EFE). A primera hora de la madrugada de hoy, viernes, se mantiene estacionaria la gravedad de Roger Tur, Consul de Francia en Zaragoza, que en la mañana, de ayer, jueves resultó gravemente herido aquí en un atentado terrorista de la "E.T.A.".

Roger Tur resultó con extensas quemaduras de tercer grado en cara, torax, espalda y extremidades.

Anoche salieron hacia Zaragoza el Embajador de Francia en Madrid, Robert Gillet y el Segundo Consejero de esa misión diplomática en España, Pierre Cornee.

El Consul Roger Tur, llegó a Zaragoza hace cuarenta años y en 1934 fue nombrado Consul de Francia en la capital Aragonesa. Decano del cuerpo consular en Zaragoza, Roger Tur es figura muy popular y querida entre la comunidad zaragozana.

En el Hospital de la Seguridad en que esa siendo atendido el Consul Frances, se han recibido hasta el momento miles de telegramas, cartas y visitas de simpatia hacia el Consul Roger Tur y de repudio del criminal atentado de la "E.T.A.".

A consecuencia de la explosión del artefacto colocado por tres jovenes miembros de la "E.T.A.", en el Consulado de Francia en Zaragoza, que resultó seriamente dañado, resultaron también heridos, de quemaduras de ambas manos el ordenanza, y la secretaria de la sede consular que sufre magulladuras y lesiones causadas por vidrios.

ZARAGOZA (España), 3 (EFE). La policia española detuvo hoy a dos de los autores del atentado perpetrado ayer jueves, contra el consulado frances en Zaragoza, a consecuencia del cual el Cónsul Roger Tur resultó gravemente herido, e indentificó al tercero, informó hoy una nota del gobierno civil de la Provincia.

Los detenidos son Alvaro Noguera Calvet, de 20 años, y Jose Antonio Mellado Romero, de 21 años, ambos estudiantes de la Universidad de Zaragoza. El tercero, aun no detenido, se llama Luis Javier Segarra de Moor, tiene 21 años y es estudiante de la misma Universidad.

Los dos detenidos se confesaron autores del atentado contra el Consulado frances y afirmaron pertenecer a un grupo marxista leninista llamado "colectivo Hoz y Martillo".

El gobierno civil de Zaragoza informa hoy tambien que los dos jóvenes detenidos anoche por arrojar las octavillas en las que el grupo "Hoz y Martillo" reivindicaba el atentado contra el Consulado frances, fueron identific[ados] como Fernando Burillo, de [...] años, y Juan Ignacio [...] Escalera, de 18 años. Horas [des]pués, y gracias a las confes[iones] de éstos, fue detenido ta[mbién] Claudio Solsona, de 21 años.

Los cinco jóvenes de "H[oz y] Martillo" capturados por la [poli]cía de Zaragoza, los dos [...]dos hoy como autores del [aten]do contra el Consulado, y los [...] aprehendidos anoche confesaron tambien au[...] siempre segun la nota del [go]bierno civil, de otros ate[ntados] cometidos este año.

EL BID VENDE BONOS

WASHINGTON, 3 (EFE). - [El] Banco Interamericano de D[esa]rrollo (BID) anunció ayer [jue]ves la colocación de una em[isión] de bonos en el mercado [de] valores en Alemania por [un] montante de 100 millones [de] marcos.

Esta es la octava emis[ión de] bonos que el Banco ha [...]do en Alemania, con lo cual [el va]lor de los empréstitos [obte]nidos en ese país se ele[va a] 235,8 millones de dólares.

Los bonos llevan un [interés] del 6 3/4 por ciento anual [y un] plazo de vencimiento de [...] años.

Venezuela: MILITARES HERIDOS EN UNA EMBOSCADA

CARACAS, 3 (EFE).—Un Teniente y un soldado de las Fue[rzas] Antiguerrilleras resultaron heridos durante una emboscada te[ndida] por grupos de irregulares en las Montañas de Oñoto y Santa Fé de[l] del distrito salitral del Estado Azoategui, segun informaciones con[ocidas] hoy, viernes, en Caracas.

Las noticias procedentes de la población de San Juan de Morros, al oriente de Caracas, señalan que una patrulla militar que se desplazaba por la Zona fue atacada a balazos por grupos que se su[ponen] son guerrilleros.

Como resultado del ataque, que fue repelido por la pa[trulla], resultó con heridas de gravedad el soldado Juan Ramon Gu[...], mientras que el Teniente —no identificado — se reintegró a su u[nidad] tras recibir primeros auxilios en el Hospital Razzeti de la ciudad [de] Barcelona.

Finalmente, se indica que numerosas patrullas de los cuerpo[s de] lucha antiguerrillera fueron desplazados hasta la zona [de la] emboscada, sin que haya trascendido si se han producido o no nu[evos] encuentros.

ISRAEL MANTENDRA SU LUCHA CONTRA LOS GUERRILLEROS

TEL AVIV (UPI). Israel continuará sus ataques contra los grupos guerrilleros basados en países vecinos, aun a riesgo de romper la tregua en Levante, según el Jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, Teniente General David Elazar.

En un reportaje publicado hoy en el diario Maariv Elazar dice: "con medidas defensivas no es posible llevar la lucha a un punto decisivo.

"Nuestra lucha contra los terroristas será una guerra de a que, incesante, con el propósito de eliminarlos".

El lunes la Fuerza Aérea israelí atacó cuatro bases guerrilleras cercanas a Damasco.

Destacando que los países árabes que dan dinero y apoyo a los guerrilleros son responsables por las acciones de éstos, Elazar manifestó: "Nuestro deseo de mantener la tregua no supera a nuestra voluntad de luchar contra los terroristas, incluso si ponemos en peligro a esa tregua.

"Los países árabes que apoyan a los terroristas deben saber que corren el riesgo de verse complicados en acciones militares que pueden producirles mucho sufrimiento y daños", advirtió Elazar.

La lucha del lunes, que incluyó un cañoneo de 30 minutos de la artillería siria contra posiciones israelíes en las colinas de Golan, y un nuevo ataque aéreo israelí en represalia, fue la más severa, según se estima, desde que la tregua comenzó, hace 27 meses.

LONDRES: CONGELACION DE PRECIOS Y SALARIOS

LONDRES, (UPI). Lideres sindicales rechazaron anoche las propuestas del Primer Ministro Edward Heath de imponer restricciones voluntarias a precios y salarios, apuntadas a contener la creciente inflación, y fuentes políticas dijeron hoy que posiblemente Heath dispondrá a la brevedad una congelación en ambos rubros.

El Primer Ministro convocó hoy a su cabinete para decidir la imposición de tales restricciones mandatorias. Fuentes políticas conjeturaron que él lunes podrían ser anunciadas las mismas.

Los traficantes de moneda extranjera abogaron por una inmediata congelación en los precios y los ingresos con el fin de detener otra corrida de la libra tras la ruptura en las conversaciones que Gobierno mantenía con líderes gremiales y de la industria para acordar restricciones voluntarias.

Heath declaró, tras una reunión de siete horas con las dos partes en su residencia oficial de Downing Street 10, que lamentaba mucho "que tras haber puesto a consideración de todos estas propuestas que fueron analizadas por representantes de la confederación de industriales británicos y el congreso de sindicatos, éste me ha informado que no las acepta como base de negociación".

El Primer Ministro declinó confirmar si el gobierno impondrá los controles mandatarios, pero anticipó que el lunes informará al Parlamento.

"El gobierno acepta enteramente su responsabilidad y el gabinete decidirá la acción a tomar", afirmó.



NUEVA YORK. Ethel Kennedy, viuda del senador Robert Kennedy, observa el busto en bronce erigido en momoria de su asesinado esposo, en el Parque Cívico de Brdooklyn. El monumento, obra de la escultora Anneta Duveen, es el primer erigido en memoria del difunto senador en esta ciudad. RADIO FOTO UPI.

Argentinos quieren Justicia Social:

OBISPO APOYA PROYECTO DE PERON

BUENOS AIRES (EFE). La comunidad argentina se avecina peligrosamente a un callejón sin salida, es decir, al vacío y al caos que sólo pueden desembocar en la guerra civil o en la dictadura opresora, afirmó Monseñor Jerónimo José Podestá, Obispo de Orrea, en conferencia de prensa celebrada en esta capital.

Ante una coyuntura particularmente drámatica de nuestra historia -prosiguió- y ante el espectáculo deteriorante de indecisiones y cálculos con que se confunde y -consciente o inconscientemente- se pretende defraudar una vez más al pueblo que debería ser el verdadero protagonista, he decidido levantar mi voz y pronunciarme públicamente, tomando como centro la convocatoria del ex-presidente Juan Perón a una asamblea de Unidad Nacional.

Frente a un proyecto ya lanzado al público -agregó- he esperado en vano la reacción también pública y clara de muchos de aquellos sectores que se dicen fieles intérpretes de las verdaderas aspiraciones del pueblo argentino, nuestro auténtico pueblo, que está más allá de todos los cálculos de aquellos que se dicen dirigentes y ansía salir del estancamiento en que lo sumió la frustración de 1955.

Por eso -dijo luego- ansía el retorno de Juan Domingo Perón, a quien considera su más indicutido líder, pero ansía su retorno para la paz y la reconstrucción nacional. No espera una simple alianza táctica ni la sola confluencia de corrientes políticas, sino la gestación de un nuevo proyecto político bajo el signo de la justicia social y de la liberación nacional, en momento en que ese mismo pueblo padece la mayor angustia y sufrimiento, como consecuencia de una profunda crisis económica que tiene al país completamente hipotecado.

La convocatoria electoral continuó -que aproxima rápidamente a fechas declaradas irrevocables, exige un doble y urgente quehacer: a.-) La búsqueda de una normalización institucional.

b) La realizacion de un proceso de profunda renovación en la vida política, social y económica.

No habrá alumbramiento de esta gestión laboriosa en la política nacional sin la condición fundamental de lograr un instrumento cívico que permita a los argentinos actuar con fundamental coincidencia y unidad.

Dijo luego el alto prelado que a nadie puede escapar pues, la trascendental importancia que en estos momentos adquiere la convocatoria de Perón, pero realizar la UnidadEstructural y conceptual de nuestra comunidad. De esta manera se colocará al pueblo de la República en el camino de la gestación de esa gran Empresa de Liberacion Nacional, Política Social, Cultural y humana y se lo encaminará por la senda del esfuerzo y del sacrificio desinteresado y más allá de los rótulos y de los egoismos personales. Pero dentro del gran cauce de las auténticas aspiraciones populares.

Por esto -subrayó- el camino trazado por esta convocatoria, es el único que en la actualidad se abre hacia un futuro histórico de reconciliación, de justicia y de grandeza.

94 MILLONES DE VOTANTES PARTICIPARAN EN ELECCIONES DE EE.UU.

NUEVA YORK 3 (EFE).-- Este año hay trece millones de personas más en Estados Unidos con derecho a voto en las elecciones presidenciales que en las anteriores, 1968, pero por lo menos 40 millones de norteamericanos no acudirán a las urnas.

"The New York Times", en un análisis de datos preliminares sobre las elecciones del próximo día siete, afirma que al menos 40 millones de norteamericanos en edad de votar y con derecho a voto no se han registrado ni cumplido con otros requisitos que hagan válido su voto.

En total, unos 94 500 000 se han registrado para poder votar el próximo martes, dice "The New York Times". Pero la oficina federal del censo estima que unos 140 000 0000 de norteamericanos tendrán, para ese día, 18 o más años de edad y por lo tanto derecho al voto.

En proporción, sólo un 67,7 por ciento de los norteamericanos con derecho a voto se ha registrado para dar validez a su voto.

En las anteriores elecciones de 1968, la proporción fue de un 68,1 por ciento.

Al analizar esos datos, el "Times" señala la "enorme barrera" que es la necesidad del registro para votar, a pesar de que en los últimos años se flexibilizaron las normas sobre residencia para facilitar el registro.

Con más o menos flexibilidad, según el estado, los norteamericanos tienen que residir un mínimo de tiempo en una ciudad para tener derecho a votar en ella.

Principalmente por la movilidad de la población de los Estados Unidos, casi un tercio de las personas con derecho a voto (44 millones), se quedarán sin votar por no estar registrados en la ciudad en que actualmente residen, lo que les obligaría a desplazarse a la comunidad de su anterior residencia.

Pero a pesar de que 94 millones y medio de votantes se hayan registrado para votar, no serán tantos los que acudan a las urnas. Analistas políticos subrayan que el ausentismo este año será particularmente elevado, debido principalmente a la falta de interés en la campaña electoral, en la que desde el principio Nixon ha sido el claro favorito sobre el democrata McGovern.

En la elección presidencia anterior, hace cuatro años, sólo 73 millones de los 82 millones de votantes registrados acudieron a las urnas. Si la misma proporción se mantuviera este año, el próximo martes votarían unos 85 millones de norteamericanos. Hay quien predice que sólo votarán unos 78 millones.

FF.AA. INTEGRARAN FUTURO GOBIERNO DE ARGENTINA

BUENOS AIRES (UPI) La Junta de Comandantes en Jefe de las tres fuerzas armadas resolvió proponer la participación castrense en el próximo gobierno constitucional, por medio de un ministro-comandante en jefe para cada uno de los servicios armados.

La propuesta que la Junta presentará, en fecha aün no determinada, representa una mera formalidad, puesto que las fuerzas armadas ejercen la totalidad del poder a partir de 1966, año en que depusieron al último presidente constitucional, Arturo Illia.

En repetidas ocasiones, el gobierno anunció que las fuerzas armadas formarán parte del gobierno que surja de las elecciones de marzo próximo. Por lo tanto, la información sobre lo acordado ayer por los Comandantes en Jefe era un hecho que se daba por descontado en los medios políticos.

El cuerpo deliberó anoche y encabezó la sesión el Presidente de la nación, Alejandro Lanusse en su calidad de Comandante en Jefe del Ejército.

El tema de la participación de las fuerzas armadas en el futuro gobierno, que según voceros oficiales será "de transición y consolidación", fue incluido, al iniciarse los contactos del gobierno con los partidos políticos, en un documento castrense que establecía las condiciones mínimas que según los mandos militares debe cumplir el gobierno surgido de los comicios próximos.

En medios vinculados con la casa de gobierno se dijo anoche que el Estado Mayor Conjunto ha elaborado una serie de tesis sobre la instrumentación de la participación castrense en el próximo gobierno. En ellas se fijarían las atribuciones de los ministros militares, que serían representantes de los mandos de cada servicio armado, con amplios poderes dentro del gabinete y responderían de sus actos sólo ante sus respectivas armas.

PUEBLOS EN DESARROLLO QUIEREN UN NUEVO DERECHO DEL MAR

Comentarios de la prensa limeña aplaudiendo declaración de Chile, Perú y Ecuador

LIMA (EFE)—La prensa limeña respalda el comunicado conjunto suscrito por Perú, Chile y Ecuador donde se rechaza la ley aprobada por el Presidente Nixon que dispone sanciones contra los países que capturen barcos pesqueros norteamericanos.

"El Comercio", decano, dice "que el rechazo es un nuevo episodio de este drama del mar, donde un derecho indiscutible como es el de los estados ribereños al usufructo de sus riquezas naturales en una extensión de 200 millas, es vulnerado por un país poderoso y rico que lo niega porque quiere satisfacer solo intereses locales".

Agrega que "de una cosa pueden estar seguros el Congreso y el Gobierno de Washington, y eso es la indeclinable voluntad con que Chile, Ecuador y Perú defenderán siempre sus respectivos derechos sobre una extensión de 200 millas mar afuera".

"Correo", independiente, afirma "que nadie debe temer tampoco al tigre de papel de las sanciones pesqueras: los pueblos en desarrollo quieren un nuevo derecho del mar. No las viejas balandronadas, que a nadie asustan ya".

CUESTE LO QUE CUESTE

"Los países del Pacifico reafirman su decisión de defender lo propio, cueste lo que cueste y cualesquiera sean las formas de coacción que se pretenda aplicar a sus pueblos y gobiernos", señala el matutino.

"Expreso", izquierdista, califica la ley de sanciones como un juego electoral de Nixon destinado a ganarse el apoyo de los sectores conservadores de cara a las próximas elecciones presidenciales en Estados Unidos.

El diario añade "que es innegable que la ley intenta reeditar la vieja "libertad de los mares", que equivale a proclamar el derecho del más fuerte, otorgando patente de corso a las compañias pesqueras norteamericanas".

"La nueva crónica", gubernamental, aplaude la acción conjunta de Chile, Perú y Ecuador y sostiene que la ley de Nixon "es una violación flagrante de la soberanía de nuestros pueblos, que por razones irrebatibles de derecho e interés nacional han extendido desde hace bastante tiempo su dominio a las 200 millas de mar territorial".

Concluye diciendo que en consecuencia "la ayuda exterior dejaría de ser tal cosa para convertirse en el precio con el que se trataría de comprar la soberanía de pueblos independientes".

WILLY BRANDT: QUE EL PUEBLO ALEMAN SEA UN BUEN VECINO PARA TODOS

Declaraciones de los líderes políticos ante las próximas elecciones en Alemania Federal.

BONN, 3 (EFE)— El Canciller de Alemania Federal Willy Brandt, anunció anoche, jueves, en rueda de prensa televisada, que el martes próximo, su gobierno comunicará al finalizar el Consejo de Ministros, la situación de las negociaciones que conducen los secretarios de Estado Egon Bahr (Bonn) y Michael Kohl (Berlín Oriental).

Estas negociaciones parecen estancadas hoy en algunas dificultades surgidas en torno a la representación de Berlín Occidental por el Gobierno de Bonn. Brandt dejó traslucir que el tratado de las dos alemanias pudiera estar rubricado antes de las elecciones del 19 de noviembre, "aunque este gobierno no sea el que lo firme".

Esta rueda de prensa, televisada a todo el país, reunió ante las cámaras al Canciller Brandt y a los líderes de los partidos políticos de la Alemania Occidental: el presidente de la Unión Cristiana Demócrata, Rainer Barzel; el líder de los Liberales y Ministro del Exterior, Walter Scheel, y Franz Josef Strauss, Jefe del Partido Social Bávaro.

Scheel comentó que el "encargado" del Gobierno Federal alemán en Berlín Oriental (cuando entre en vigor el tratado básico entre los dos estados alemanes) representará también al Berlín Occidental, pero no en materia estatutaria cuatripartita, como, por ejemplo, la defensa militar o la administración eclesiástica que abarca a todo Berlín.

AUTO DETERMINACION.

El cristiano-demócrata Barzel dijo que la política interalemana deberá orientarse sobre libertad de ideas interalemanas mejoras humanitarias y derecho de autodeterminación intacto.

Strauss, el cristiano-social Bávaro manifestó que el ingreso futuro de los dos estados alemanes en las Naciones Unidas equivale a un reconocimiento de factor del régimen alemán oriental por Bonn y abre acceso a otros reconocimientos de la R.D.A.

Barzel y Strauss (oposición) acusaron a Brandt y Scheel (gobierno) de no haber tomado medidas suficientes contra el terrorismo en el lapso comprendido entre el 5 de septiembre (día de la tragedia de los Juegos Olimpicos de Munich) y el domingo pasado fecha del canje de los tres terroristas árabes cómplices en la tragedia de Munich, por los tripulantes y pasajeros del boeing secuestrado.

Brandt sostuvo que no habría otra salida, que el canje por razones humanitarias. Brandt rechazó "con dolor pero con energía" las inculpaciones de Israel.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral:

Barzel: la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss: planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel: conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, Jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

EL "BIFE" SINTETICO SERA PRONTO UNA REALIDAD

PARIS, 3 (ANSA). El "bife" sintético será pronto una realidad en Francia; superada con éxito la fase de los experimentos realizados con animales las proteínas "cultivadas" sobre el petróleo se suministrarán posiblemente dentro de unos meses a seres humanos. Lo anunció el ingeniero Jean Nougaro, Presidente de la Sociedad del Desarrollo de las Proteínas, que entre otras cosas precisó que el establecimiento de Lavera, cerca de Marsella, en el que se cultivaron estas proteínas alcanzará la mitad de su capacidad de producción en la próxima primavera y la totalidad de esta capacidad 16650 toneladas al año, antes de fines de 1973.

Resueltas las dificultades técnicas, la producción industrial de proteínas parece estar destinada a revolucionar las costumbres comerciales dado que su utilización en el plano de la alimentación animal no plantea más problemas y a destruir progresivamente ciertas ideas preconcebidas.

El objetivo inicial perseguido por los biólogos era el aportar una contribución a la solución del problema planteado por la alimentación animal, por la que Francia importa anualmente un millón trescientas mil toneladas de soja y 80 mil toneladas de harina de pescado, representando un gasto de más de cuatro mil millones de francos. El éxito obtenido con estos experimentos sobre animales abre el camino a los experimentos sobre el hombre.

Estos últimos se efectuarán con vigilancia sanitaria exclusivamente sobre personas voluntarias a prestarse a los mismos, según normas muy precisas. Se recuerda al respecto que las recomendaciones de las Naciones Unidas referentes a los experimentos nutritivos sobre el hombre preven que se realicen inicialmente sobre adultos, después sobre ancianos y por último con niños. Algunos grupos de voluntarios serán alimentados con raciones normales en las que las proteínas sintéticas irán aumentando en forma creciente; otros grupos ingerirán las mismas raciones sin proteínas. Esto permitirá comparar los efectos en el plano nutritivo y eventualmente en el toxológico.



PIERRE ELLIOT TRUDEAU, Primer Ministro de Canadá que ha declarado que continuará al frente del Gobierno de ese país. RADIOFOTO UPI

LIBERALES SEGUIRAN GOBERNANDO EN CANADA

OTAWA (UPI). El Primer Ministro Pierre Trudeau anunció que su partido, el Liberal, seguirá gobernando a Canadá mientras la Cámara de los Comunes no decida lo contrario.

Trudeau dijo ayer a los periodistas que los resultados de las elecciones, que acabaron con su mandato mayoritario de cuatro años, muestran que muchos canadienses sienten que la labor cumplida por el gobierno "no fue satisfactoria".

El Primer Ministro agregó, sin embargo, que ha decidido permanecer en el cargo y tratar de mejorar la actuación de su gobierno porque la votación "tampoco mostró claramente" preferencias por otro partido.

De inmediato el líder conservador Robert Stanfield dio a conocer una declaración diciendo que "Trudeau ha mostrado claramente el arrogante deseo de su gobierno de aferrarse al poder".

Los últimos resultados extraoficiales de las elecciones de comienzos de esta semana muestran que liberales y conservadores han ganado cada uno 109 asientos en la Cámara de los Comunes, integrada por 264 miembros. El Partido Nuevo Democrático se adjudicó 30, el Crédito Social 14 y los Independientes 2.

Al decidir formar un Gobierno minoritario Trudeau acepta el riesgo permanente de ser derrotado por la oposición mayoritaria coaligada a través de votos de no confianza.

RIVALIDADES EN EL EJERCITO REPUBLICANO IRLANDES

BELFAST, (UPI). Una batalla interna por el poder en el ilegal Ejército Republicano Irlandés (IRA) habría conducido al arresto de varios militantes claves de la organización en una redada realizada por las tropas británicas, informaron hoy fuentes políticas.

La rivalidad, según las fuentes, involucra a comandantes del ala provisional que fueron rodeados y detenidos y militantes más jóvenes que tomaron los puestos de sus camaradas internados.

El ejército informó que arrestó 11 hombres en la noche del miércoles, en Ardoyne, una de las plazas fuertes del IRA. Uno de los militantes era Leo Morgan, de 24 años, comandante de batallón del ala provisional.

Fuentes políticas opinaron que aparentemente las tropas sabían donde encontrar a los hombres a traves de informantes.

El ejército señaló que la redada de Ardoyne es la tercera de esa naturaleza que se produce en dos semanas y voceros militares consideraron que esa acción debilitó la dirección del ala provisional. No obstante los voceros declinaron hacer comentarios sobre informaciones de rivalidad y de que posibles informantes de los provisionales estuvieran ayudando a las tropas.

En el terreno de la violencia, una poderosa bomba colocada en un automóvil estacionado estalló hoy en una pequeña ciudad al oeste de Belfast derrumbando varias edificaciones, pero sin causar victimas, informó la policía.

En el condado de Tyrone, el estallido de otro artefacto demolió una taberna en Omagh, propiedad del suegro de Des O'Malley, Ministro de Justicia de Dublin.

La policía despejó la zona céntrica de Magherafelt, 30 kilómetros al oeste de Belfast, tras recibir información de que una bomba compuesta por unos 100 kilos de explosivos estaba en un automóvil estacionado frente a un hotel. Pocos minutos después el artefacto estalló derrumbando varios edificios cercanos.

En Dublin, el Primer Ministro Jack Lynch sopesó los planes británicos de realizar un plebiscito en Irlanda del Norte el próximo año, parece decidir si es que la provincia permanecerá como parte del Reino Unido.

Lynch dijo al parlamento que los resultados del plebiscito tendrían una "conclusión premeditada" ya que la mayoría protestante de la provincia ciertamente rechazará la unificación con el sur predominantemente católico, de Irlanda del Norte.

DEBATE SOBRE APLICACION DE REFORMAS EDUCACIONALES

PARIS, 3 (EFE). La realización de un gran seminario internacional en Lima, para estudiar la aplicación real del informe de la Comisión Internacional para el Desarrollo de la Educación, fue solicitada nuevamente, ante la Conferencia General de la UNESCO, por el representante del Perú, Augusto Salazar Bondy.

"De esta forma -destacó Salazar Bondy-, Perú sería el primer país en el que las ideas se ponen en contacto con la práctica. La reforma peruana ofrece esa posibilidad y podría permitir llegar a perspectivas concretas, pues las teorías hay que confirmarlas a la luz de la realidad. En todo caso, es necesario que el informe no llegue a domesticarse, como ya se han domesticado muchas veces las reformas de la educación y hasta la revolución".

El delegado peruano fue el primer orador que intervino en el debate sobre el informe de la "Comisión de los siete sabios" -de la que formaba parte el chileno Felipe Herrera-, tras la exposición del Presidente de la misma, el Ministro francés de Asuntos Sociales, Edgar Faure.

INTERES INMEDIATO

Augusto Salazar Bondy destacó que el informe sobre el desarrollo de la educación presenta problemas prácticos de interés inmediato para todas las naciones del tercer mundo, en "un mundo revolucionario en el que la educación se abre a la crítica profunda". Asimismo, puso de manifiesto que el informe ofrece "una idea muy clara sobre las exigencias de la educación cuando se dirige a las grandes masas y sobre todo cuando se trata de reducir la distancia entre los países desarrollados y los en vías de desarrollo".

Para conseguir los objetivos del citado informe, el representante del Perú hizo notar que "es necesario el concurso real de nuestros países y esto es algo que el informe precisa en forma maravillosa, pues no se trata de introducir patrones ni modelos, sino de orientar las instituciones para la acción en cada país y esto en el tercer mundo es un cambio total de perspectiva. Hasta ahora los países del tercer mundo se habían acostumbrado a recibir recetas hechas, sin discusión y sin crítica".





Un día de fiesta popular le espera hoy en Parque O'Higgins

abierto al pueblo por el Gobierno del Pueblo

Programa de hoy Sábado

Elipse
9 horas Deportes Escolares Masivos
15 horas Festival de Volantines
17 horas Campeonato de Baby Footboll de los Trabajadores

Jardín del silencio
12 horas Retreta a cargo del Orfeón de Carabineros
19 horas Coro "Química Industrial"

Prado Sector Nor Poniente
10 horas Concurso Infantil de Pintura
14 horas Rayado Infantil
16,30 Marionetas Gigantes
17 horas Festival de música juvenil modernas animado por Freddy Hube, con la participación del Conjunto Dimensión Latina. Taller La Mariposa, Laly, Manduca, Amerindios, Antonio, Los Blops, y otros.

Zona de Juegos Infantiles
9 horas Juegos Infantiles
12 horas Títeres
15 horas Cantos y bailes para niños
17 horas Títeres

Loma de la Burra
16,30 "Ballet de Danzas Chilenas" presenta "Homenaje a Violeta Parra"
17 horas "Ballet de Cámara" presenta "Juegos para mirar y participar"
18 horas "Ballet Folklórico Nacional" presenta "Rito del Tamarugal", "Navidad Salitrera", "Toros de San Pedro", "Huasos", "Noches de San Juan", "Navidad Campesina", "Tertulia" y "Chiloé, una isla sobre el cielo".
20 horas Teatro Nuevo Popular presenta "La tela de cebolla"

Islote
19 horas Teatro a cargo del grupo "Escenario" presenta la obra "Los Náufragos"

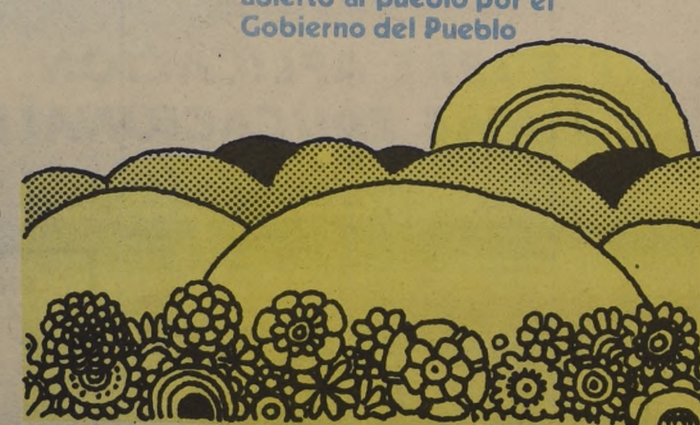
Prado Sector Sur:
15 horas Marionetas Gigantes
18 horas Teatro a cargo de grupos de AN ACH: Grupo Ariete presenta "Montecarlo"
19 horas Grupo Folklórico Yarur
20 horas Grupo Teatral Textil Progreso

Plaza Artesanos
10 horas Exposición de Artesanía Chilena
20,30 horas MINGA (Música folklórica con solistas conocidos y desconocidos, payadores y poetas). Con la participación de Héctor Pavez, Rolando Alarcón, Víctor Jara, Conjunto Cuncumén, Pedro Yañez, Conjunto Licarayén, Sergio Macias, Lita Gutiérrez, Joel Guerrero, Lili Soto, Edmundo Herrera, Juan Florid, Rafael Eugenio Salas, Francisco Bustamante, Dúo Cairón, Canta Maranto y muchos otros.
¡Y muchas otras sorpresas!

Un día feliz le espera en



abierto al pueblo por el Gobierno del Pueblo



TRABAJADORES DEL COMERCIO NO HAN RECIBIDO SUS SUELDOS

Unidos a la juventud, enfrentarán la acción de los comerciantes

En la Sala 2 del Edificio de la Cultura se reunieron los trabajadores del comercio, más de 250 mil personas que a lo largo de Chile sufren una crisis económica por la acción criminal de empresarios que les cerraron sus fuentes de trabajo y no les han cancelado ni sueldos ni reajustes legales.

La reunión fue organizada por la Federación Nacional de Trabajadores del Comercio, junto con las oficinas de la Presidencia y Juventud de la Presidencia y de la Federación de Estudiantes de Chile.

El llamado es integrarse en estos momentos todos los trabajadores en una sólida organización que les permita incorporarse de pleno al importante rol que vive actualmente la clase trabajadora Chilena. Existe esta confederación nacional que preside José Prieto, a su vez presidente del Sindicato de Peñalba. Pero a ella sólo están afiliados 50 mil trabajadores del comercio. El resto debe tomar conciencia que para terminar con la situación de postergados en que siempre se los ha mantenido, sometidos a los abusos patronales, deben incorporarse de pleno a una organización única.

TRABAJADORES Y ESTUDIANTES UNIDOS

Frente a los cientos de trabajadores del comercio que ayer concurrieron a al Edificio de la Cultura a las 18,30 horas, se ubicaron sus dirigentes máximos y los dirigentes juveniles, y el ex Subsecretario de Economía, Oscar Garretón, en representación del Gobierno. Allí debía haber concurrido el subsecretario de Economía Fernando Flores Labra, pero en esos mismos intantes era llamado a la Moneda para jurar como nuevo Ministro de Economía. Con aplausos la concurrencia recibió esta noticia y escucharon atentos las palabras de su dirigente máximo José Prieto.

Prieto comunicó que los trabajadores del comercio no han recibido en un 80 por ciento sus sueldos. Que en Providencia los patrones han dado anticipos a cuenta de sueldos y que el reajuste hasta el momento nadie lo ha recibido. La situación financiera, para todos ellos que dependen de estas entradas, es grave y por lo tanto a partir de la **próxima semana inician demandas y querellas contra todo aquel empresario que no ha cumplido con el pago de sueldos y de imposiciones que les corresponde.**

"Cuando los trabajadores de Peñalba, Almacenes París, Falabella, estuvimos en huelga, durante días ni un empresario se nos acerco a ofrecernos su ayuda ¿porqué hoy, nosotros debemos unirnos a estos patrones e importadores en una paralización antipatriótica, que sólo pretende de perjudicar a los trabajadores?.- expresó Prieto, para luego comunicar que en base a recientes conversaciones con el Presidente Allende, está prácticamente listo el proyecto de establecer el registro nacional de comerciantes para que vaya al Parlamento.

Este registro significara una gran conquista para los trabajadores del comercio. Así tendrán la asesoría jurídica y nadie podrá sufrir represalias ni despidos injustificados en este gremio.

El Presidente del Centro de Alumnos de la Escuela de Derecho, Alvaro Varela, informó que son alrededor de 200 estudiantes de leyes los que pueden ponerse de inmediato al servicio de los trabajadores del comercio para prestarle la asesoría jurídica y llevar adelante las demandas contra los empresarios.

Trabajadores y estudiantes afrontarán la situación unidos para defenderse de toda acción injusta con que pretendan castigar los empresarios a estos trabajadores y comerciantes patriotas.

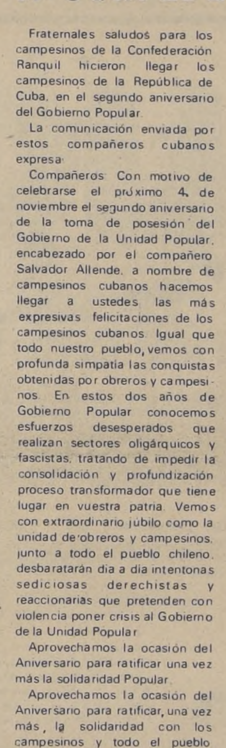
A la reunión en el edificio Ex-Unctad acudieron los integrantes de los sindicatos de trabajadores de ópticas, de casas de libros, de zapaterías. Son 60 los sindicatos de trabajadores del comercio en Santiago y 90 a través del país.

Señaló, además, en su intervención, José Prieto, que el 90 por ciento de estos trabajadores dice "no al paro", y han permanecido días de días en las veredas frente a las casas comerciales donde laboran, esperando que la fuerza policial los resguarde para hacer abrir los negocios y cumplir así con la clientela.

Estos trabajadores han rechazado el soborno conque los empresarios han pretendido comprarlos y hoy exigen justicia y que tanto sus sueldos como reajuste les sean cancelados.



Trabajadores del Comercio, durante la reunión efectuada en el Edificio Gabriela Mistral.



Luis Figueroa, nuevo Ministro del Trabajo.-

PROXIMO LUNES:

FIGUEROA ASUME SUS NUEVAS FUNCIONES

El próximo lunes asumirá sus funciones en el Ministerio del Trabajo el nuevo Secretario de Estado en esa cartera, Luis Figueroa, quien fuera nombrado por el Presidente de la República el jueves último. Durante el día de ayer, Figueroa estuvo dedicado a arreglar los documentos de la Central Unica, con el fin de dejar todo en orden antes de trasladarse al Edificio de los Trabajadores.

Por ello continúa en el Ministerio Mireya Baltra, quien ayer se refirió al papel que le correpondió cumplir en esa Secretaría de Estado, como también a la etapa que le tocará dirigir a Figueroa.

En su conversación con los periodistas, Mireya Baltra expresó que había cumplido una etapa dura en el Ministerio, matizada de discusión con los trabajadores y con una ofensiva abierta contra la derecha.

"Tenemos la seguridad que la experiencia del nuevo Ministro será un aporte fundamental para cumplir sus tareas en este periodo de mayor madurez política que le tocara vivir. La incorporación de las Fuerzas Armadas, de Calderón y Figueroa, tendrá proyecciones que nosotros no nos alcanzamos, quizás a imaginar", afirmó.

Los políticos tradicionales se sentarán en sus sillones a preguntarse qué es lo que pasa en Chile y a ello nosotros tenemos una respuesta segura. **Sabemos que en Chile hay una clase obrera organizada y esa es la seguridad del proceso chileno, una clase obrera que será pujante en la medida en que gane nuevos adherentes y llegue a los sectores medios"**, concluyó.

FIGUEROA

Aún cuando no se ha fijado la hora en que Luis Figueroa se hará cargo de sus funciones, extraoficialmente se supo que la ceremonia se llevará a cabo a las 10 horas del lunes.

Mireya Baltra, por su parte, confirmó ayer que será candidata a Diputado por el cuarto ddistrito. **"Esa es una tarea que emprenderá con mucho entusiasmo. No tengo experiencia en trabajo campesino, que es la gran masa de ese distrito, y por eso daremos la pelea con mayor razón".**

Por aniversario de Gobierno Popular:

CAMPESINOS CUBANOS SALUDAN A CONFEDERACION "RANQUIL"

Fraternales saludos para los campesinos de la Confederación Ranquil hicieron llegar los campesinos de la República de Cuba, en el segundo aniversario del Gobierno Popular.

La comunicación enviada por estos compañeros cubanos expresa:

Compañeros: Con motivo de celebrarse el próximo 4, de noviembre el segundo aniversario de la toma de posesión del Gobierno de la Unidad Popular, encabezado por el compañero Salvador Allende, a nombre de campesinos cubanos hacemos llegar a ustedes las más expresivas felicitaciones de los campesinos cubanos. Igual que todo nuestro pueblo, vemos con profunda simpatía las conquistas obtenidas por obreros y campesinos. En estos dos años de Gobierno Popular conocemos esfuerzos desesperados que realizan sectores oligárquicos y fascistas, tratando de impedir la consolidación y profundización proceso transformador que tiene lugar en vuestra patria. Vemos con extraordinario júbilo como la unidad de obreros y campesinos, junto a todo el pueblo chileno, desbaratarán día a día intentonas sediciosas derechistas y reaccionarias que pretenden con violencia poner crisis al Gobierno de la Unidad Popular.

Aprovechamos la ocasión del Aniversario para ratificar una vez más la solidaridad Popular.

Aprovechamos la ocasión del Aniversario para ratificar, una vez más, la solidaridad con los campesinos y todo el pueblo chileno en la lucha emprendida por lograr el rescate de riquezas del patrimonio nacional y plena Soberanía de la Patria.

Deseamos de todo corazón nuevos y mayores éxitos en vuestros patrióticos empeños.

El mensaje está firmado por la Dirección de ANAP nacional.

INSTRUCTORES DEPORTIVOS

Cursos de instructores deportivos iniciará próximamente el Departamento Juvenil, a través de su Comisión Nacional de Deportes de la Confederación Nacional Campesina e Indígena Ranquil. Estos cursos se realizarán entre el 13 y el 18 de noviembre del presente año, en diversas provincias. La primera actividad se hará en Cautín, con el fin de lograr la incorporación de mapuches y campesinos, especialmente de las mujeres, en el deporte y la recreación.

Entre las medidas está la pronta construcción de una cancha de básquetbol en la comunidad mapuche de Chol-Chol. En Nueva Imperial se habilitará una cancha para vóleybol.

Por primera vez en Chile se realizará también la Olimpiada Mapuche, como un saludo al Día Nacional Mapuche, el 20 de diciembre. La Olimpiada se efectuará los días 23, 24 y 25 de diciembre y será de fútbol, básquetbol, vóleybol y atletismo.

Los dirigentes del Movimiento Amplio del Comercio (MAC) fueron recibidos por los directivos de la CUT a fin de echar las bases para integrar una comisión paritaria que estudiará los problemas relacionados con la fijación de precios, comercialización y proceso de distribución de productos. En el grabado un aspecto de la Reunión, donde estuvieron presentes, José Wolff, Tófilo Kassis, Antonio Gallegos, Vicente Palma, Fernando Muñoz, Fidelma Allende y otros dirigentes.

DELEGACION SINDICAL SOVIETICA EN CHILE

Se encuentra en nuestro país una delegación sindical del Consejo Central de los Sindicatos Soviéticos, integrada por Boris Averiyanov, Director del Departamento Internacional de la citada organización y Leonid Lokshin, intérprete.

Los destacados visitantes invitados por la Central Unica de Trabajadores, cumplirán en nuestro país un programa de visitas e intercambio con diferentes organizaciones sindicales. A las 12 horas de ayer, fueron recibidos por el Consejo Directivo Nacional de la CUT. Según se informó, la gira se hace con motivo de haberse cumplido un nuevo aniversario de la gesta revolucionaria de octubre en la URSS y promulgación de la primera Constitución soviética. Los dirigentes invitados estarán presentes para entregar su saludo al segundo aniversario de la victoria popular chilena.

TRABAJADORES DEL COBRE DUPLICARON SUS SUELDOS

En las asambleas realizadas en El Salvador, Pueblo Hundido, Llanta, Barquitos y Poterillos fue aceptada mayoritariamente, la fórmula de arreglo por la cual se reajustan sueldos, salarios, bonos, aguinaldos y primas, en un 135%. Esto quiere decir, que los sueldos de los trabajadores de ese mineral de cobre fueron duplicados.

La información fue entregada en la Central Unica de Trabajadores por los Consejeros Nacionales Juan Ponce y Lorenzo Farías, quienes viajaron a la zona para dialogar con los 7.000 trabajadores.

Estos dirigentes fueron enfáticos para señalar que la formula fue acogida positivamente por un 90% del personal, que estuvo de acuerdo en reconocer que era el mejor arreglo de los últimos años. La oposición de algunos sectores, pretendió señalar que el arreglo no era los mas favorable para los trabajadores. "Pero esta actitud negativa se encontró con la comprensión, la alta conciencia de clase y la responsabilidad patriótica de la gran mayoría de los mineros" afirmaron.

El convenio comprende a los 8 Sindicatos de Empleado y Obreros y estará vigente durante 15 meses a partir del 31 de Octubre recién pasado.

Agregaron que a sugerencia de los trabajadores, la firma oficial del acta de avenimiento se efectuará durante un acto de masas en el mineral, en fecha aún no determinada. Finalmente, a juicio de los dirigentes de la CUT los compañeros de El Salvador se comprometieron para realizar trabajos voluntarios que aumenten la productividad, aprovechando la experiencia de los mas capacitados, hecho que redundará en una mayor entrada de divisas para el país.

EX HIRMAS CAMBIARA DE NOMBRE

Los 3.200 trabajadores de la industrial textil "Ex Hirmas" han comenzado a participar en un concurso interno destinado a cambiar el nombre de la Empresa.

El concurso que durará hasta el 9 de Novimebre, tendrá sólo un primer premio consistente en un viaje a Arica para visitar la industria Banvarte o a Concepción para conocer el complejo textil de esa zona.

El jurado está formado por el inteventor Waldo Fuentes, un representante del Consejo de Administración, un representante de cada Sindicato, un representante de la CORFO y un representante del Comité Textil, mas un sicólogo social.

Los resultados serán a conocer el 15 de Noviembre y el nombre será cambiado el 31 de Diciembre.

Los trabajadores de la Dirección de Industria y Comercio DIRINCO, también han querido aportar sy granito de arena en la lucha patriotica que están realizando casi todos los chilenos, como una manera de paliar los problemas causados por la huelga política de los camioneros.

Es así como hoy todos los trabajadores de DIRINCO, ofrecerán su jornada de trabajo voluntario laborando en los Almacenes Reguladores.

Ministro Flores:

"LOS ENEMIGOS DEL GOBIERNO RECIBIERON GOLPES MORTALES"

EN LA MAÑANA de ayer asumió sus funciones como titular de la Cartera de Economía Reconstrucción y Fomento, Fernando Flores, ex Subsecretario de esa Secretaría de Estado.

En las primeras horas de la mañana se reunió con los Jefes de todas las reparticiones y con el ex Ministro de Economía Carlos Matus, con quienes dialogó largamente.

Aproximadamente, a las 13 horas recibió a los reporteros del sector económico, en una conversación informal, donde contestó algunas preguntas señalando que "hace sólo unas horas que soy Ministro y no puedo informar nada como tal aún".

Sin embargo, manifestó que los problemas del Ministerio los conocía de más, y que algunos se habían simplificado, pero otros en cambio, se habían hecho más difíciles de resolver.

"Creo que el crimen que se ha cometido contra la Patria nos traerá problemas durante varios meses, pero nosotros sabremos afrontarlos con valor y decisión".

Consultado acerca de cómo se llegaría a una solución del actual conflicto, que comenzó con la paralización del transporte, señaló que el Ministro del Interior tendría que dar la pauta y que ellos se limitarían a cumplirla.

Más adelante, se le consultó su opinión sobre los dos años del Gobierno de la Unidad Popular que se cumplen hoy, y respondió que las realizaciones del Gobierno el pueblo las conoce ampliamente.

"Este ha sido un año de grandes realizaciones —dijo— el área social ha avanzado considerablemente, nos acercamos rápidamente a las 91 empresas que estipula el Programa. Podríamos calificar estos dos años de exitosos en el terreno de los cambios fundamentales. También es importante destacar que los enemigos que teníamos al empezar siguen siendo los mismos, pero han recibido golpes mortales, aunque al mismo tiempo, hemos cometido grandes errores".

"En lo que respecta al conflicto en que estamos enfrentados en este momento, pienso que hemos ganado una gran lección y experiencia. Pecamos tal vez de poco previsores ante un paro de este tipo. El Gobierno ahora, deberá estudiar una estrategia para más adelante y debe afianzar su política".

Finalmente, se le consultó sobre la Comisión de Abastecimiento y su destino, a lo que respondió que ésta continuará, claro que se le dotará de mayores medios materiales, humanos y financieros y que dependerá del Ministerio de Economía, estando en íntima relación con otros organismos estatales.

En una reunión informal con la prensa el ex Ministro de Economía, Carlos Matus, manifestó: "Ahora ustedes deben preguntar, como saben, a mi compañero Fernando Flores", quien asumió la cartera en la mañana de ayer. Junto a ellos Patricio Palma, Director de Dirinco.

Este fin de semana:

SE DISTRIBUYEN DOS MIL TONELADAS DE CARNE

Este fin de semana, SOCOAGRO, entregará un total de dos mil toneladas de productos cárneos, para abastecer a la población de Santiago.

De esta cantidad, 580 toneladas corresponden a vacuno deshuesado, cuyo aprovechamiento útil sube en un 40%, 120 toneladas de cuartos de vacuno fresco de procedencia nacional, y 1 200 toneladas de carnaza y 200 toneladas de tocino para las fábricas de cecinas.

El abastecimiento se logró pese a las dificultades que se enfrentan por la falta de transporte y los sabotajes a los camiones frigoríficos, los que han sufrido daños de consideración.

En cuanto a la distribución SOCOAGRO, se ha preocupado que primero queden abastecidos los hospitales, escuelas, Fuerzas Armadas, Carabineros, casinos de personal, JAP y carnicerías. En estos dos últimos casos, se han entregado cuatro cajas de carne de vacuno deshuesado.

Respecto a los precios, se advierte al público consumidor que estos se mantienen oficialmente en 40 escudos el kilogramo de carne deshuesada, tipo asado carnicero o tapapecho; 70 escudos las carnes tipo posta y 90 escudos las carnes tipo gansos.

Por otro lado, el completo abastecimiento a las fábricas de cecinas permite a los consumidores que cuenten con una mayor variedad de carnes en su consumo habitual, ya sea para restaurantes, fuentes de soda o a nivel doméstico.

En manos de sus trabajadores:

SOPROLE ENTREGA 120 MIL LITROS DE LECHE DIARIOS

Los trabajadores de Soprole, empresa, que está intervenida desde el 18 del mes pasado, está dando un ejemplo en proporcionar leche a los niños chilenos. La medida se tomó luego que 60 trabajadores "apatronados" no concurrieron a su trabajo, porque los antiguos dueños ordenaron la paralización, haciendo peligrar la distribución de 60 mil litros de leche.

Actualmente, Soprole en manos de sus trabajadores, y teniendo de interventor a Hernán Urra, ha triplicado su producción. Diariamente se sacan entre 110 mil a 120 mil litros de leche, 45 mil unidades de yogurt y 2 500 kilos de mantequilla. Antes de la intervención, la producción era de 40 mil litros diarios.

La leche se entrega directamente a la población y a los comerciantes distribuidores.

Vale destacar que los trabajadores han sabido suplir la falta de los empleados que se plegaron al paro, llamando a sus propias compañeras para que ayuden en el manejo de la secretaría, llevando los libros de contabilidad y atendiendo público.

COMERCIANTE:
no importa que vayas a la quiebra ¡Cumsille te va a reembolsar las pérdidas!

REQUISADAS DISTRIBUIDORAS DE CIGARRILLOS

En la mañana de ayer se ordenó la requisición de todas las empresas que distribuyen cigarrillos, como una manera de paliar el grave desabastecimiento y especulación en torno a la comercialización de este producto en la provincia de Santiago.

El Decreto respectivo se publicó en el Diario Oficial, nombrándose interventor a Héctor Sierra Henríquez, quien tendrá amplias atribuciones, incluso para hacer uso de las cuentas corrientes con que operan las distribuidoras.

Según lo expresado por este interventor, aparentemente la Compañía de Tabacos entregaría su producción a los distribuidores, en el cometido de los cuales se ha podido apreciar una anomalía en el proceso de distribución. Agregó que el cigarro está considerado artículo de consumo habitual.

"La intervención se ... manifestó, porque la Compa... está volcando toda su prod... ción hacia Santiago, ya que por ... huelga de los transportistas ... llega al norte ni al sur ... embargo en la capital ... producto escasea. La entrega ... subido en este último tiempo ... un 30 o 40%".

También señaló Sierra que ... parecer la venta no se está ... haciendo por cajetillas como ... lo habitual, sino sólo por ca... nes. Que se pensaba que las ... tribuciones no estaban entrega... do la totalidad que la compa... entrega normalmente o que ... camionetas en lugar de abaste... cer los negocios estarían en... gando los cigarrillos al merca... negro.

Finalmente, Sierra informó ... se tomarán medidas en ... sentidos: vigilar las dis... buidoras, las camionetas ... reparto y la venta al detalle.

BOLSA POPULAR

A las 8,30 horas de hoy, una caravana de vehículos saldrán desde La Industria Nieto Hermanos, para repartir en diversos barrios populares una bolsa con sus productos.

Entre las poblaciones que se recorrerán está la José María Caro, Lo Valledor, Dá... Carrascal y otras.

La bolsa popular contendrá ... kilo y 1 cuarto de dulce de me... brillo, un tarro grande ... duraznos, 1 tarro de peras ... jugo, 1 tarro de duraznos parti... tipo standard, y un tarro ... mermelada. El precio de ... bolsa es de 100 escudos.

Trabajadores de Seam:

CUMPLEN CON LA PATRIA EN TRABAJO VOLUNTARIO

Durante todos estos días y desde el primer momento en que los empresarios de camiones pretendieron parar el país, los trabajadores de SEAM- CORFO, han colaborado en forma voluntaria con el arreglo de camiones requisados para el transporte de alimentos.

Los operarios de Maquinarias salieron a trabajar, primero para traer camiones de la Planta FIAT de Casablanca y posteriormente en la requisición de vehículos y acondicionamiento.

La labores comienzan todos los días desde las 8 de la mañana hasta la medianoche. Los camiones requisados se llevan hasta el Parque O'Higgins usando tractores manejados por choferes de SEAM. Posteriormente, las máquinas son revisadas para detectar los desperfectos, ya que muchas de ellas han sido saboteadas por sus dueños y llegan sin sus piezas vitales, las que se deben fabricar de inmediato. Una vez acondicionados, éstos son entregados para que empiecen a ser utilizados en el transporte de alimentos.

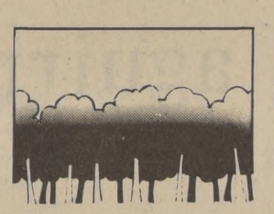
La labor que desarrolla estos operarios en el Parque se ha visto respaldada por todos los trabajadores de la Empresa. El ejemplo más claro es el porcentaje de ausencias que tuv... Servicio. Es así como en ... Oficinas Centrales la asiste... fue de un 75%; en maquin... 80% y en Agencia Santiago 9...

Además los trabajadores ... SEAM han entregado su ap... para la mejor atención de ... camiones de las Agen... Graham y para el transporte ... granos para la Empresa Naci... de Semillas.

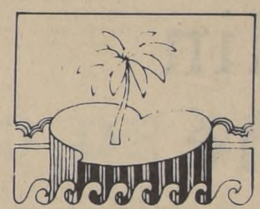
La labor que desarrollan ... trabajadores de SEAM no ... ajena a la que están hacie... todos los trabajadores ... respaldo al Gobierno Popular ... el pueblo ha detenido a que... intentan paralizar el país.

Hoy, Parque O'Higgins está abierto al pueblo

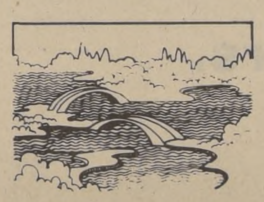
Desde hoy, Usted con su familia pueden pasar UN DIA FELIZ en esta maravillosa área verde, donde disfrutarán de:



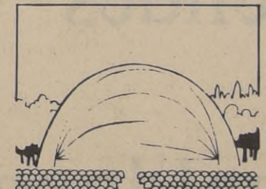
Bosques para merienda



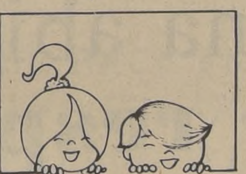
Isla de los enamorados



Hermosas lagunas



Anfiteatro de espectáculos para 1.500 personas



Fabulosos juegos infantiles

40 Multicanchas deportivas con camarines ...y muchas otras sorpresas y atracciones!!

Estacionamientos   Cuidado y protección para todos

¡Entrada gratuita para peatones!

Un día feliz le espera en



60 MIL PROFESORES SE PERFECCIONARON DURANTE ESTOS 2 AÑOS

Siete años de fructífera labor que han dado como resultado la capacitación de 100.000 profesores chilenos en las más modernas técnicas pedagógicas, elevando de este modo, significativamente, la calidad de la educación que se imparte en nuestro país ha cumplido el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio del Ministerio de Educación. De esta cifra 60 mil maestros se han capacitado durante estos dos últimos años.

Enclavado en los faldeos precordilleranos, en el pueblo de Lo Barnechea, fue fundado el año 1965, como Programa de Perfeccionamiento del Profesorado Secundario. Su creación fue la respuesta del Ministerio de Educación a la urgente necesidad de contar con un profesorado que educara a la juventud chilena de acuerdo al avance científico y tecnológico que experimenta el mundo en que vivimos. Posteriormente, en el año 1967, la Ley Nº 16.617 creó definitivamente el Centro de Perfeccionamiento, refundiendo, así, la totalidad de los departamentos y secciones dedicados al perfeccionamiento y la experimentación en el Ministerio de Educación.

FUNCIONES DEL CENTRO

El Centro es un organismo único en su tipo en América Latina.

Sus funciones, de acuerdo a las disposiciones legales que le dieron vida, son básicamente tres: perfeccionamiento del profesorado del país, investigación y experimentación educacional.

Atendiendo a los cuerpos legales que lo fundaron, el Centro es el único organismo con "competencia esclusiva y excluyente" para dirigir los procesos de perfeccionamiento del magisterio nacional, y los cursos de capacitación, formación y regularización que constituyen requisito de ingreso, ascenso o permanencia en los servicios educacionales. Asimismo, es la entidad encargada de investigar la realidad educacional del país y la incidencia que los factores sociales, económicos y culturales tienen sobre ella, a fin de determinar los cambios necesarios para adecuar nuestro sistema educacional al desarrollo nacional.

Finalmente, el Centro es la institución del Ministerio de Educación que tiene bajo su responsabilidad planificar la experimentación educacional, que proporcione las conclusiones educacionales válidas para el mejoramiento del sistema de enseñanza.

PERFECCIONAMIENTO

Durante sus siete años de existencia, el Centro ha capacitado a 100.000 maestros de todos los niveles de la enseñanza- tanto fiscal como particular- y ubicados en escuelas y liceos reapartidos a lo largo de todo el territorio nacional. Así ha contribuido y ha sido responsable del mejoramiento de la calidad de la educación que reciben todos los escolares del país.

Para efectuar esta labor- de acuerdo a los postulados del actual Gobierno- el Centro ha buscado movilizar a todos los trabajadores de la educación y a la comunidad tras la transformación de las estructuras educacionales. Para conseguir este objetivo, ha iniciado la participación masiva y democrática del profesorado y la comunidad en la formulación del perfeccionamiento.

Ha surgido así, un perfeccionamiento democrático, que considera al educador como un trabajador social: masivo, permanente, sistemático, descentralizado y crítico, nacido en su programación de los propios trabajadores de la educación y de sus organizaciones sindicales.

Ejemplo del criterio de masividad con que se ha enfrentado el perfeccionamiento del magisterio, es que en dos años y tres meses 19-70, 71 y Enero - marzo de 1972, se han capacitado 60.884 maestros, de la educación básica y media, tanto fiscal como particular. Cabe destacar, que de acuerdo a la política de descentralización, los cursos de perfeccionamiento no sólo se efectúan en las sedes del centro en Lo Barnechea, Santiago y Maipú, sino también en el resto de las ciudades del país, de Arica a Punta Arenas.

INVESTIGACION Y EXPERIMENTACION

Con el fin de apoyar la capacitación del profesorado en estudios serios de la realidad del país, el Centro ha desarrollado una serie de investigaciones y experiencias en el campo pedagógico. Entre ellos se destacan: los Talleres de Educadores para los profesores de la Educación Media; el Programa de Perfeccionamiento en Servicio por Correspondencia (PPS), para los profesores de Ciencias Naturales de Educación Básica y el Programa Experimental de Lectura y Escritura ADELANTE.

El Programa de Perfeccionamiento en Servicio (PPS), novedoso sistema de capacitación por carta para los maestros de Ciencias Naturales, está perfeccionando a 1.500 profesores de las regiones más apartadas del país, y beneficiando en su formación científica a 50.000 alumnos de la Educación Básica.

Finalmente, gracias al Programa Experimental de Lectura y Escritura ADELANTE, 700 profesores básicos, repartidos en 22 sedes de Arica a Punta Arenas, están enseñando a 28.000 alumnos un nuevo sistema de lectura que los capacitará como lectores con un alto grado de comprensión del texto.

Profesores de todo el país durante una de las jornadas de capacitacion profesional. Sesenta mil maestros han asistido a estos cursos durante los años 1971-72

LOS TALLERES DE EDUCADORES FACILITAN AUTOPERFECCIONAMIENTO

Al asumir sus funciones las autoridades educacionales de la presente administración, la labor desarrollada por el Centro se incrementó con dos programas específicos de gran interés a través de los cuales ha tratado de materializar sus anhelos de un perfeccionamiento masivo y democrático: los Talleres de Educadores y el Programa de Capacitación de Profesores en Servicio.

Los Talleres de Educadores son un proyecto experimental destinado al autoperfeccionamiento masivo del profesorado.

En los Talleres, grupos de profesores de las mismas asignaturas se organizan y reúnen para desarrollar proyectos de investigación y experimentación en forma programada y permanente. Las actividades principales que realizan son el estudio, la investigación y la experimentación pedagógica y el desarrollo de actividades programadas dentro de ese ámbito. El objetivo de este proyecto es realizar un proceso masivo de autoperfeccionamiento que permita la participación organizada del magisterio en la tarea de desarrollar la educación chilena.

Las pautas de trabajo que se realizan son determinadas por el propio profesorado, sin que se lleve a efecto la relación vertical que existía anteriormente en este caso, en la que el Centro de Perfeccionamiento imponía las normas de trabajo. Se caracteriza, asimismo, por enfatizar la responsabilidad social de cada uno de los maestros, y por su masividad, descentralización y democratización. Actualmente, 16 mil profesores de la educación fiscal y particular están autoperfeccionándose a través de este sistema, en sus propios lugares de trabajo sin necesidad de desplazarse hasta el Centro de Perfeccionamiento.

Finalmente, cabe destacar que el Gobierno ha encomendado a los Talleres de Educadores una misión que va más allá del autoperfeccionamiento de los docentes. Los nuevos programas de estudios que han de regir en la Enseñanza Media se elaborarán en esos Talleres, y serán recogidos, posteriormente, por el Centro de Perfeccionamiento para su aprobación definitiva por la Superintendencia de Educación.

EL DEPORTE ES UN DERECHO DEL PUEBLO



Una etapa nueva y diferente está viviendo el deporte nacional. Luego de dos años de gobierno de la Unidad Popular, una gran masa de chilenos se ha incorporado a la actividad física deportiva. Desde un comienzo se dijo que "el deporte es un derecho del pueblo" y esta máxima se ha llevado fielmente a la práctica.

Por mucho tiempo, el deporte fue un verdadero feudo reservado a un limitado número de personas. Ahora se abre a la inquietud de obreros, empleados, campesinos y estudiantes. Los ejemplos están a la vista en las industrias del Area Social, en las escuelas públicas, en el campo y en los organismos de trabajadores tales como la Central Unica, Ranquil y otras.

DEPORTE MASIVO

El mundo presencia con asombro el fenómeno deportivo cubano. Hace diez años Cuba tenía escasa cantidad de cultores, que representaban menos del 8 por ciento de la población. Una década después y luego de una labor constante en todos los niveles el porcentaje se alza sobre el 20 por ciento. La masificación del deporte es algo real.

Y Chile también comparte los principales de esa política que tiene por fin integrar al mayor número de chilenos a la práctica del deporte. En las empresas estatizadas o en camino a ser estatizadas, la mayoría tiene una base deportiva susceptible de ser aumentada en forma notable. Cuentan con apoyo, implementos, gimnasios y, en algunos casos, con estadio. Las que, deportivamente hablando, gozan de una mejor organización, son las del área textil.

Se calcula que con la nueva línea que se sigue, más o menos el 50 por ciento de los trabajadores del país han entrado por la puerta ancha de la cultura física. La ampliación de esta base ha sido un paso importantísimo. Y el próximo será crear las asociaciones por sectores productivos, las que a su vez conformarán las federaciones deportivas laborales. Esto significará contar con selecciones estables en todas las disciplinas, las que además de participar en torneos nacionales, se proyecta enfrentarlas a combinados de otros países como una manera concreta de echar las bases del Deporte Laboral Continental.

ORIENTACION

DEPORTIVA

El sentido que se desea dar y cuyas primeras medidas se encuentran en plena ejecución, depende en gran medida de la formación de deportistas unificados que rompan definitivamente con el elitismo deportivo, clasista por excelencia.

Es fundamental, por ello, el rol que está cumpliendo en la nueva planificación del deporte el trabajador como elemento determinante.

La CUT, la Universidad Técnica y el Instituto de Educación Física están efectuando una interesante labor de difusión a nivel laboral y campesino. Recientemente la Central Unica de Trabajadores acaba de oficializar la formación de la Primera Escuela de Deporte Laboral que será dirigida por especialistas nacionales. Estos técnicos realizaron estudios en países socialistas. En forma experimental entrará en funciones en una de las industrias textiles del área social. Probablemente en ex Hirmas o ex Sumar.

El Instituto de Educación Física, por su parte, ha dispuesto desde hace algún tiempo que alumnos de sus últimos cursos concurran a las industrias y preparen a deportistas en las diversas especialidades. Y en lo que se refiere al deporte campesino, un papel vital le ha correspondido a los organismos del agro, Cora e Indap, que han alentado la nueva política deportiva en todo sentido. Han contado para ello con la gran colaboración de técnicos de la Universidad Técnica que, prácticamente, han recorrido todo el país dictando cursos para monitores.

YO HAGO DEPORTE

La Dirección General de Deportes, si bien ve limitada su acción por la falta de recursos, ha desarrollado una labor interesante a nivel escolar. Mediante planes de popularización en las diferentes disciplinas mantiene un trabajo constante en todo el país. En este año que ya finaliza lo más destacado fue el "Yo Hago Deporte" que movilizó a miles de niños. Ya sea en estadios o en las mismas calles de Santiago millares de jóvenes mostraron "su" deporte. Más de una vez la Alameda Bernardo O'Higgins se vistió de gala para recibir "al futuro esplendor "de Chile.

Cabe también destacar el trabajo de canchas populares que se ha hecho en diversos puntos del país. En estas multicanchas ha participado la comunidad toda y lo ha hecho con deseos. Esta manera de participación realmente ha sido un paso muy positivo porque ha hecho entender a muchos que cuando se desea lograr algo hay que conseguirlo. Hay que buscarlo. El paternalismo quedó atrás...

El movimiento deportivo nacional atraviesa por un buen momento. La masa de deportistas ha crecido en forma considerable. Grupos que regularmente habían sido postergados, ahora pueden desarrollar actividad deportiva. Los campesinos pueden dar testimonio de ello. La marcha hacia el deporte masivo va rápida y la meta ya no se ve tan lejana. Los problemas que aparecen al paso de esta carrera son muchos. La falta de una apropiada infraestructura deportiva como también la escasez de implementos, limita el progreso. Sin embargo, no existe duda alguna que no está lejano el día en que tres millones o más de chilenos se integren dinámicamente a las diversas ramas deportivas.





NADIE PUEDE DETENER A CHILE

Los trabajadores del campo y de la ciudad que, con su esfuerzo y sacrificio han construído este país, conscientes y organizados, defienden su Gobierno de la agresión imperialista y antipatriota, y mantienen todas las industrias y actividades agrícolas funcionando.

Esta actitud de los trabajadores chilenos es un ejemplo para el mundo y garantía de que nadie puede detener a Chile en su proceso histórico.

PRESENCIA DEL

Sorteo Nacional de Boletas de Compraventas y Servicios.

EN EL SEGUNDO ANIVERSARIO DEL GOBIERNO POPULAR

LA CONSPIRACION QUE NO PUDO DOBLEGAR A NUESTRO PUEBLO

El deseo de torcer la voluntad popular, el afán de burlar la Constitución y la intención de seguir explotando a la clase trabajadora, llevó a un grupo de aventureros sin destino a fraguar una de las conspiraciones más siniestras que recuerda nuestra historia.

Entretelones del asesinato del Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider Chereau.

Para Roberto Viaux Marambio, los conspiradores que querían un Chile teñido de sangre, eran hombres nobles, de principios, de ideales y de un nacionalismo a toda prueba.

Veamos el nacionalismo de quienes asesinaron al Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider, nacionalismo que fue muy bien tipificado por el abogado Sergio Politoff, en la Corte Marcial.

"Digamos del grupo de los magnates, que está compuesto —para parafrasear a Roberto Viaux— de hombres valiosos y de muy buenas ideas. Sobre todo muy valiosos. Comencemos con Julio Antonio Bouchón Sepúlveda, casado con doña Raquel Teresa Lyon Ossa, playboy, secretario del Club de Polo y Equitación San Cristóbal, tesorero del Old Grangonian Club; posee dos aviones, un Bonanza y un Pipper, uno de capacidad para doce personas; su latifundio "Cañadilla" le fue expropiado, pero hay otro en Los Lagos y otro, "Chorrillos", en Colchagua, donde se crían caballos belgas.

¿Y qué dice Bouchón?

"Me incorporé a este movimiento (el movimiento que deseaba impedir que se cumpliera constitucionalmente el mandato popular) impulsado por un sentimiento de hondo patriotismo".

"Esta palabra, señor presidente, el patriotismo, aparece como el leitmotiv a través de todas las declaraciones de los reos. En esto coinciden los hampones, los delincuentes profesionales y estos millonarios de la logística, y los maniáticos y sicópatas. Todos hablan de patriotismo.

Politoff agregó en el Tribunal que, de acuerdo a las declaraciones de los complotadores, los devoraba la impaciencia porque no llegaban las armas desde Estados Unidos, porque todavía no se organizaba una invasión a Chile desde la región del Beagle, porque nuestras Fuerzas Armadas estaban dispuestas a hacer cumplir el mandato constitucional.

"Este es el nacionalista —expresó Sergio Politoff, refiriéndose a Bouchón— el que se pregunta: "¿vienen los yanquis o no vienen los yanquis? ¿Vienen los argentinos o no vienen los argentinos? ¿Por qué no intervienen, por qué no nos invaden?

"Estos son los patriotas, Ilustrísimo Tribunal. Estas personas que se mueven entre caballos belgas y clubes elegantes, que sueñan en un gobierno dictatorial y fuerte, desde sus fundos, no les importa que las armas vengan desde Estados Unidos o del gobierno argentino, que sean chilenos los asesinados con armas extranjeras. Su ardiente patriotismo y su amor por el orden los impulsa a participar en esta clase de actos".

DEL ENGRANAJE

Roberto Viaux Marambio ha pretendido desvincularse del complot que buscaba impedir que el doctor Salvador Allende asumiera la Presidencia de la República, y que culminara con el asesinato del Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider Chereau.

Este complot y este asesinato estremeció y avergonzó a Chile entero. Y la intención de Viaux, su afán de no verse comprometido, porque él estaba en la cúspide, porque ordenaba, pero no actuaba materialmente, guarda relación con otros acontecimientos que registra la historia y que por su horror también estremecieron al mundo entero.

Al respecto, el abogado de la familia Schneider, Sergio Politoff, graficó certeramente este paralelo, en la Corte Marcial:

"Y no es por azar, señor Presidente —expresó Politoff—, que el abogado de Viaux ha tratado de minimizar la importancia de la intervención de Roberto Viaux: "uno de tantos en el engranaje", dijo. En realidad se le ha tratado de colocar, y él mismo ha tratado de colocarse, lo más distante posible de los acontecimientos.

"Esto no tiene nada de original. Ya en otras ocasiones otros criminales han hecho cosas parecidas. Y, por ejemplo, es muy sintomática a este respecto la actitud de Adolf Eichmann, primero frente a la policía, y luego frente al Tribunal de Jerusalén. ¿Qué fue lo que dijo Eichmann en el interrogatorio policial?

"En mí se habrían producido antes conflictos si hubiera estado detrás de las alambradas de espinos, y hubiera tenido que actuar dentro del campo de concentración, pues entonces me habrían encontrado metido dentro del acontecimiento". Y Adolf Eichmann, así como Roberto Viaux, siempre quisieron estar fuera del acontecimiento.

Cuando Roberto Viaux se reúne en la calle Amunátegui, para dar instrucciones destinadas a que sea perpetrado el secuestro del General Schneider y si es posible también el del General Prats, ("Operación Alfa" y "Operación Beta") a la salida de la comida de Generales, él parte a Viña, y está en Viña y está en Reñaca, está lejos del acontecimiento.

¿Qué es lo que dice, Ilustrísimo Tribunal, Eichmann al Juzgado de Jerusalén?

"Nosotros no teníamos que ver con ninguna clase de horror, sino que hicimos nuestro trabajo de una manera decente"".

Esta decencia, esta honorabilidad, esto de mantenerse distante. Eso de no usar el arma. Eso de no estar ahí metido con los automóviles, es lo que pretende Viaux que lo desgaje del horror en que consistió este crimen abominable.

¿Y qué dijo la sentencia del Tribunal de Jerusalén en el caso de Eichmann?

"Su conciencia hubiera despertado si hubiera tenido que arrojar personalmente los recipientes de gas entre las víctimas. Pero su cometido consistió en capturar las víctimas en los países de Europa y deportarlas a las cámaras de gas, su conciencia permaneció tranquila".

GOLPE PARA SALVAR LA PEGA

Ni el pueblo, ni nuestras Fuerzas Armadas, ni la tradición e idiosincrasia de hombres y mujeres chilenos, tenía importancia para quienes buscaban un camino extralegal, la guerra civil o el golpe de estado.

La conspiración surgía desde la cima con Viaux y otros por el estilo, tramando el secuestro del General Schneider, buscando ayuda externa, tratando de impedir por todos los medios que el doctor Allende asumiera la Presidencia.

Es decir, el pueblo permanecía totalmente ajeno a lo que se fraguaba en su contra, sencillamente porque el pueblo no tenía ninguna importancia para los conspiradores.

Sergio Politoff, abogado de la Familia Schneider, argumentó así en la Corte Marcial:

"El golpe -esto lo decía Roberto Vinat, otro de los confabulados- sería un golpe similar a los que se han dado en otros países -entiendo yo- en que se parte desde arriba y no desde abajo."

Porque lo que hay abajo es el pueblo, Ilustrísimo Tribunal ¡y no tiene para qué opinar el pueblo! Estas cosas se hacen desde arriba. Y se entra en conversaciones con cualquier agente extranjero y se reciben armas de cualquier parte, con el propósito de torcer la voluntad popular. Y aquel obrero, aquel campesino que con sacrificio fueron a depositar su voto, porque tenían una determinada opinión respetable sobre cuál debía ser el curso de este país, ellos no podían decidir, porque había antes otros señores con estas singulares ideas patrióticas que estaban dispuestos a traer al extranjero a imponer la defensa de sus intereses. Y se llega, incluso, a este rudo pragmatismo, que es algo verdaderamente increíble: Jara Llamazares, primo de Vinet, le dice: "Estoy sumariado, mi única esperanza de quedar en el Ejército es el golpe de Estado."

Es decir: ¡un golpe de Estado para salvar la pega, Ilustrísimo Tribunal!, para conservar la posición dentro del Ejército. Un golpe de Estado puede significar miles de víctimas, pero esta gente piensa solamente en sus intereses. ¡Y es, además, patriotismo tan frágil! porque Guillermo Carey Tagle, corre tan pronto ve la situación más o menos complicada, donde su buena tía Mary, en los Estados Unidos, donde ella está radicada.

Roberto Viaux y sus aliados y lugartenientes, vulgares delincuentes comunes, asesinos que no sólo fueron capaces de quitar la vida al Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider, sino que incluso están dispuestos a sumir al país en un baño de sangre, como se ha probado a través de los alegatos del abogado defensor del Gobierno, Jorge Mera, han pretendido vestirse con el elegante ropaje de delincuentes políticos.

Postularon que el asesinato del General Schneider y la conspiración conexa sería sólo un delito político y no un delito común.

ENTRE EL PEUGEOT y el jeep apenas se nota el Mercedes del General (indicado por la flecha) mientras que el círculo destaca la mano armada de un revólver de uno de los asesinos en los momentos en que dispara sobre el jefe militar.

Esta pretensión, ha dicho el abogado Jorge Mera, es una vulgar mascarada, una mistificación, una magnificación de los delincuentes comunes. Se trata de vestir con un ropaje atrayente, con una fachada menos repudiable, los hechos, para ocultar la sordidez y ruindad de los mismos.

El abogado Mera ha probado con abundancia de hechos y argumentaciones jurídicas y doctrinarias que de cualquier manera que se conciba el delito político, apelando a cualquier doctrina, a la opinión de cualquier autor del pasado o del presente, no se dan en este caso las características que la doctrina penal universal reclama como esenciales para que estemos frente a un delito político.

Y agrega el jurista defensor del Gobierno:

" Para que estemos en presencia de un delito político, como lo indica el mismo nombre de esta institución, es preciso, cuando menos, que los delincuentes políticos tengan una **concepción** política de la sociedad, tengan una **conciencia** política, tengan una **convicción** política, si queremos recurrir al lenguaje que en la terminología moderna de la doctrina alemana se usa para aludir a los delincuentes políticos (delincuentes de conciencia y delincuentes de convicción).

Pero resulta que los reos ni siquiera tenían planes de Gobierno. Lo reconocen ellos mismos. Menos aún tenían creencias ni convicciones políticas más o menos fundamentadas, aún desde el punto de vista de ellos, carecían hasta de la cultura política más elemental.

Por ejemplo, uno de los procesados, Hurtado Arnés, declara que después de escuchar a Viaux hablar de Bolívar y la burocracia, le dio la impresión de que no entendía nada de política.

Veamos cuál era el repertorio filosófico-político de Viaux, que emana del mismo proceso.

Empieza Viaux por comparar a Chile con un automóvil descompuesto que debe ser desarmado y armado nuevamente. Esto lo demuestra Nora Ravest a fojas 449.

¿Y quién sería este mecánico genial? Por supuesto que él, Viaux. El se atribuye a sí mismo la calidad de artífice de esta nueva República que iba a terminar con todos los males de Chile.

Falta, pues, el elemento esencial del delito político, que es una mínima cultura política, una creencia política, una convicción política, una concepción del mundo y de la sociedad propia, que tenga siquiera una mínima coherencia interna. Simplemente, ellos dicen que son delincuentes políticos, pero en verdad, como digo, no tenían ni siquiera los conocimientos políticos más elementales. Nos pueden decir también que son héroes, poetas, cualquier cosa. Pueden también decir que son chacales, y esto sí estaría más acertado.

En 2 años de Gobierno de la UP :

LA EDUCACION AVANZO A PASOS AGIGANTADOS

"La cultura no se creará por decreto. Ella surgirá de la lucha por la fraternidad contra el individualismo; por la valoración del trabajo contra su desprecio; por los valores nacionales contra la colonización cultural; por el acceso de las masas populares al arte, la literatura y medios de comunicación, contra su comercualización".

Sobre estos principios programaticos, durante dos años de Gobierno de la Unidad Popular, la educación en Chile ha tenido uno de los mayores "estirones" de su historia. Fue enorme el aumento de matriculas, de horas de clases, de nombramientos; de desayunos, once, y almuerzos escolares; de metros cuadrados de construcción de establecimientos escolares; de horas de atención médico-dental y oftalmológica y de entrega de anteojos; la entrega de estudios y material escolar. La atenta consideración de las cifras en cada uno de estos rubros dará una idea cabal de que en el Gobierno de Allende, la educación ha sido preocupacion preferente del Estado.

Pero, además de los aspectos cuantitativos debera tenerse en cuenta modificaciones cualitativas, de las cuales es de la mayor importancia la reciente dictación del decreto de democratización de la enseñanza que incorpora por primera vez, en forma concreta e institucionalizada, a la comunidad en la planificación y en la administración de la enseñanza.

EXPANSION DEL SISTEMA EDUCACIONAL

La expansión del sistema educacional se ha dado en sus tres niveles, prebásico, básico, medio y superior. Los mayores indices de crecimiento se dan en la educación prebásica o parvularia; en la enseñanza media, especialmente en la modalidad técnico profesional y en la enseñanza superior y en la educación de adultos.

Actualmente en una forma u otra hay 3.193.914 personas integradas al Sistema Nacional Educacional.

Educación prebásica o parvularia:

En 1970, al sumir la UP el Gobierno, se atendia a 58.700 niños; en 1971, la matricula fue de 76.700, y este año alcanzo a 110.000.

Enseñanza básica:

En 1970 2.123.400 matriculas; 1971 2.200.160 1972: 2.317.000.

Enseñanza Media:

En la rama humanistico cientifico: 1970 215.500 matriculas; 1971 238.651 matriculas; 1972 270.700 matriculas.

En la Rama tecnico profesional 1970 108.500 matriculas; 1971 127.000; 1972 151.300.

El aumento en la rama tecnico profesional responde al proposito de orientar a los egresados de enseñanza básica hacia las carreras tecnológicas de acuerdo con las necesidades del desarrollo del país.

Para lograr este aumento de matriculas fue necesario crear en esta rama mas de 40.000 horas de clases y a la formacion de establecimiento vespertinos y nocturnos, para dar posibilidades a los adultos y a los trabajadores, ya que la educación no tiene carácter restringido, sino masivo.

Educación superior:

Este es uno de los niveles en que se ha experimentado el más acelerado crecimiento. De 79.000 plazas en 1970, se pasó a 106.000 en 1971 y a 150.000 en 1972, lográndose asi prácticamente una duplicación en dos años. Se ha pres **tado especial atención a la formación de carreras de corta duración destinadas a preparar profesionales necesarios para el desarrollo económico.**

EDUCACION DE ADULTOS

En esta rama se ha duplicado el número de matriculas que existian en 1970, en que hubo 98.600. En 1971 hubo 136.380 y este año se alcanzó la cifra de 194.914. Para lograr esto se han utilizado diversos procedimientos, entre otros, convenios entre el Ministerio de Educación y entidades tales como CORA, INDAP, empresas del área social, etc.

AUMENTOS DE HORAS DE CLASES Y CARGOS

Para lograr esta expansión de las matriculas fue necesario aumentar el número de horas de clases, de cargos y de establecimientos educacionales.

En educación básica se crearon 4.200 cargos y se crearon 47.000 horas de clases; Además se crearon 828 nuevos séptimos años y 620 nuevos octavos, configurando así escuelas de ciclo completo, lo que fue particularmente importante en el sector rural, donde habia solo hasta sexto año.

En la enseñanza media científico humanistica se crearon 1.250 nuevos cargos con un total de 32.130 horas; 9 liceos de hombres, 3 de mujeres y 14 escuelas medias de adultos.

En la enseñanza profesional tecnica se crearon cerca de 2.000 cargos nuevos y más de 40.000 horas de clases. De 554 catedras que existian en 1970 se pasó a 1.926 en este año.

CONSTRUCCIONES ESCOLARES

Del 4 de noviembre del 70 a marzo de este año se construyeron 205.790 metros cuadrados, lo que pese a no satisfacer las necesidades existentes representa casi tres veces lo realizado durante los seis años de la administración anterior.

Para este año se ha programado la construcción de 270.149 metros cuadrados, cifra superior a lo construido en los últimos cinco años.

Esta cifras no incluyen las de construcciones realizadas por los Jardines Infantiles y de la Junta de Adelanto de Arica que alcanzaron a 33.217 m2 en 1971 y a 315.062 en este año.

IMPLEMENTACION Y DOTACION

En estos dos años se ha repartido la cantidad de 6.678.826 textos de matemáticas, castellano y ciencias naturales en los establecimientos de educación básica fiscal y en los particulares gratuitos. Se ha invertido la cantidad de 2.808.608 dólares en maquinarias para establecer cimientos de enseñanza profesional.

En mobiliario escolar, en 1970 se invirtieron solo 882.067 escudos; en 1972 se invirtieron 10.078.896 escudos, distribuyéndose este año, 25.558 juegos bipersonales; 900 juegos para profesores y 1000 pizarrones.

ASISTENCIALIDAD

Es la Junta de Auxilio Escolar y Becas la que tiene por tarea ayudar a las necesidades de subsistencia, salud, medios materiales habitación, de los estudiantes que carecen de estos recursos y que tienen buen rendimiento escolar.

En lo referente a desayunos y onces, las cifras hablan por si mismas: 1970 1.301.161 raciones diarias; 71 1.409.424; 1972; en solo los tres primeros meses 2.100.000 raciones diarias.

En almuerzos y comidas; en 1970; 619.184 raciones diarias promedio en 1971; 653.646; en 1972; en lo corrido del año 700.000 como promedio diario.

Becas escolares 1970 8.209; 1971; 3.398; 1972 12.066.

Colonias escolares: en 1970 con 353 colonias se atendió a 47.980 estudiantes, en 1972, con menos colonias se atendió a 50.623 estudiantes y en 1972, en lo que va del año con 500 colonias se ha dado vacaciones a **80.400** estudiantes.

Hogares estudiantiles: destinados especialmente a los alumnos a los que la escuela les queda lejos, especialmente en el sector rural, en 1970, 20 hogares atendieron a 2.390 escolares, en 1971, 36 hogares atendieron a 5.603 escolares, en 1972 **44 hogares**, atienden a **8.500 escolares.**

Atención médico-dental: en 1970, la atención a estudiantes de enseñanza básica y media alcanzó a 896 horas de promedio diario: en 1971 alcanzó a 927 horas. La atención oftalmológica también subió considerablemente y contra 8.496 pares de lentes entregados en 1970, se pasó a 11.323 en 1971 y este año ya se han entregado 13.500 pares.

CENTRO DE PERFECCIONAMIENTO

Una importante labor cumple el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio, en especial en la movilizacion de los trabajadores de la educacion, en la transformación de las estructuras educacionales.

En educación básica, en 1970 se capacitaron 18.895 profesores, en 1971, 24.321 y en 1972 en los tres primeros meses, 17.668.

Los cursos organizados por este Centro comprenden a)cursos de mención para profesores de educación básica, en castellano, matemáticas, Ciencias naturales. Actualmente los siguen 3.228.

b.- Cursos de formación de directores de escuelas de enseñanza básica. Lo realizaron 585 el año pasado y este año lo hacen 628.

3.- Cursos de regularización para profesores interinos. Los siguieron en tres sedes el año pasado 444 profesores este año en 8 sedes, 1773 profesores.

4.- Cursos de capacitación paradocente, para el personal de bibliotecas, laboratorios. Los realizaron 2200 personas en 1971 en su primer curso.

5.- Programación CHI—29 de capacitación de administradores, a través de un convenio con UNESCO, ha organizado este año un Curso de Estadisticos informativos para 64 alumnos.

EDUCACION EXTRAESCOLAR

Es también extraordinario el impulso que ha otorgado la actual administración a los clubes y centros de la juventud, que funcionan en las horas libres, dando oportunidad a los escolares oportunidad para desarrollar sus especiales inclinaciones culturales, cientificas, humanisticas deportivas, artisticas. En 1971 funcionaron 100 clubes con la participación de 1.000 muchachos.

SUMA Y SIGUE

Es dificil condensar en breves carillas la extensa labor educacional realizada por el actual Gobierno, aún sin considerar los aspectos cualitativos de la labor impulsada por el Ministerio de Educación, tanto en relación a los nuevos planes y programas de estudio y las nuevas formas de la valorización y promoción, como de la etapas de renovación que conducirán a la Escuela Nacional Planificada. Este sitema integrado de la enseñanza desde la sala cuna hasta la universidad que comenzará a aplicarse en forma experimental en 1973 y 1974. Pero esa es ya la historia por escribirse.

J.V.



En los dos primeros años de Gobierno de la Unidad Popular, tres ministros le pusieron sucesivamente el hombro a la tarea: Mario Astorga, Alejandro Ríos Valdivia y Aníbal Palma.

2.600.000 estudiantes respondieron ayer al llamado a clases. La cifra corresponde al total de la matrícula en los niveles básicos, medio y superior, el nivel medio, tanto en los sectores humanista-científico y profesional, se eleva sobre los 300 mil alumnos.

MINISTERIO DEL TRABAJO: DONDE LA REVOLUCION SE NOTA

En los dos años de la actual Administración, se ha logrado una total transformación de las añejas estructuras de esa Secretaría de Estado. Política de "Puertas Abiertas" implantada en esa Cartera permite un beneficioso diálogo con los trabajadores.

DOS AÑOS DE GOBIERNO POPULAR han servido para dejar en claro que la actual Administración del país es de los Trabajadores. Los organismos dependientes del Ministerio del Trabajo han entrado a desarrollar una política totalmente diferente a la de Gobiernos anteriores, lográndose así actas de avenimiento más justas; se ha dado a las masas laborales entradas económicas que les permiten enfrentar mejor la lucha por el diario vivir y, lo que es más importante, han obtenido condiciones de trabajo que les permiten sentirse más dignos, verdaderos seres humanos, y no como antes, en que la parte empresarial estaba representada por la palabra "patrón" y conducía al sector laboral como un verdadero rebaño, del cual nadie podía apartarse, porque recibía un correctivo. Todo esto es el fruto de la nueva política laboral que ha aplicado el Gobierno y en la que ha jugado un importante papel el Ministerio del Trabajo, por el cual han pasado dos Secretarios de Estado: José Oyarce y Mireya Baltra.

NUEVA DINAMICA

Si bien a José Oyarce le tocó la dura tarea de reformar prácticamente en forma total el andamiaje del Ministerio y muchas de las leyes que estaban en vigencia por caducas y obsoletas, a Mireya Baltra la labor que ha debido desarrollar no le ha resultado tampoco de las más fáciles.

La única mujer Ministro del actual Gobierno es, como persona, la antítesis de quien le precedió en el cargo. Reposado, casi inmutable el primero. Ella, en cambio, trata de realizar todo en el menor número de tiempo. Por ello es que no se ha conformado con legislar dentro de su oficina, sino que ha preferido ir a los centros laborales mismos, para tratar con los trabajadores sus problemas. Su "debut" como Ministro fue un preludio de lo que iba a ser su labor: dio una sonora bofetada a un provocador que tuvo la mala ocurrencia de interponerse en su camino cuando llegaba a dialogar con los trabajadores de una industria.

Mireya Baltra, además, ha entrado a imponer ideas que incluso han provocado escozor en algunos de sus colaboradores más cercanos, pero en la práctica, por medio del diálogo con ellos, se ha llegado al acuerdo que es necesario para lograr una mejor marcha de esa Secretaría de Estado. Es el caso de las intervenciones, por ejemplo, sobre las cuales la Ministro opina que no pueden hacerse indiscriminadamente, sentando un verdadero precedente cuando decretó el término de diez de éstas. Algunos grupos, a los que ella califica como "antirrevolucionarios" de extrema izquierda, se tomaron el Ministerio en esa ocasión, pero Mireya Baltra no cedió un ápice en su posición. Su doctrina, entonces, respecto a las intervenciones quedó a firme y se está aplicando.

PUERTAS ABIERTAS

Pese a todo lo señalado anteriormente, no cabe duda que uno de los mayores beneficios que han logrado los trabajadores durante el actual Gobierno ha sido la política de puertas abiertas que se ha implantado en el Ministerio.

Se terminaron los tiempos en que el Ministro, el señor Ministro, mejor dicho, era un caballero grave, casi siempre vestido de oscuro y al cual los trabajadores sólo conocían por la fotografía que de vez en cuando salía publicada en los diarios. Quienes en realidad sabían cómo vestía y cuáles eran sus reacciones, eran los patrones o los abogados de los empresarios, que por extraña casualidad, siempre o casi siempre ganaban los juicios laborales cuando éstos llegaban a manos de los Ministros de turno. Por ello, porque ahora los trabajadores pueden discutir ante el Ministro con sus patrones, y gana quien tiene la razón, es que se puede señalar esta política de puertas abiertas implantada por quienes han tenido la responsabilidad de conducir el Ministerio, como altamente beneficiosa para las clases laborales, que de esta manera pueden tener la seguridad que las autoridades resguardan sus derechos y no permitirán abusos en su contra.

Quizás sí una muestra evidente de la acogida que esta actitud ha encontrado en los sectores de los trabajadores es el anuncio que hicieran los afiliados a los sindicatos de la Construcción en el sentido que no permitirán que "bomberos locos", tanto de izquierda o como de derecha, se tomen el Ministerio, creando dificultades a quienes allí desempeñan labores en favor de las clases laborales del país.

LEGISLANDO

Otro de los beneficios que ha brindado la política de puertas abiertas ha sido la de conocer mejor las aspiraciones de los trabajadores, de saber de sus inquietudes y problemas. El diálogo ha permitido conocer necesidades de nuevas leyes, las que en el período de trabajo que ha desarrollado la actual administración, han sido numerosas, especialmente en el campo previsional.

Allí está, por ejemplo, la incorporación a la previsión de vastos sectores de la población que antes no contaban con este beneficio social. Se ha dado así previsión a comerciantes, pequeños industriales, artesanos, pescadores artesanales, en fin, suman miles quienes ahora pueden disfrutar de esta conquista social.

Y no sólo los trabajadores han resultado beneficiados con esta iniciativa del Gobierno Popular a través del Ministerio, sino que también los estudiantes. En el curso del presente año el Subsecretario de Previsión, Laureano León, anunció la ley que da previsión a los estudiantes, en el sentido de resguardarlos contra accidentes que les impidan continuar con sus estudios. Se llenó así un vacío importante que existía en la legislación social del país.

Mientras esto ocurría, el Servicio de Seguro Social también entraba en esta verdadera batalla por servir mejor al trabajador. Se cumplió notablemente el número de pensionados, facilitando el acceso a este beneficio a miles de trabajadores que por una causa u otra estaban impedidos de hacerlo. Se ha considerado en el rubro de "trabajos pesados" una serie de labores, con lo cual se permite a innumerables obreros jubilar a una edad adecuada para disfrutar de un merecido descanso y no como sucedía anteriormente, que sólo podían hacerlo cuando ya estaban imposibilitados para poder seguir rindiendo en sus labores.

El SSS, bajo la conducción de Galvarino Melo, ha tratado también de mejorar su atención al público, o sea, sus pensionados. Se terminaron los tiempos de colas enormes de pensionados esperando recibir una suma de dinero muchas veces mísera. Ahora, además de fijar una pensión mínima decente, el SSS ha conseguido locales donde los pensionados pueden esperar sentados cómodamente que llegue el momento de recibir su dinero. Además, están bajo techo, resguardados del sol o la lluvia.

El servicio mencionado también se ha preocupado de impulsar su plan de viviendas, siendo numerosos los pensionados o asegurados que ahora cuentan con una casa propia, haciendo de esta manera realidad un sueño largamente acariciado.

Aún hay más con respecto a la labor que ha realizado el SSS, pero en homenaje al espacio de que disponemos para esta crónica se nos hace imposible publicar en detalle lo hecho, por lo que hemos preferido entregar sólo un esbozo de las obras más importantes que se han llevado a cabo.

También las Cajas de Previsión han entregado un importante aporte, a los beneficios a los imponentes y pensionados, adoptando medidas que redundan en una mejor y más expedita atención.

Una de esas medidas, por ejemplo, es la de implantar para los pensionados una especie de talonario de cheques, uno de los cuales se gira cada mes y se puede cobrar en cualquier banco. De esta manera se elimina el problema de la sobre-afluencia de público, o de jubilados, ciertos días en el mes y los funcionarios pueden así dedicar sus energías a otras tareas que son de suma importancia para estas instituciones.

LOS SINDICATOS UNICOS

Toda esta revolución que el Gobierno ha implantado en el quehacer laboral, ha traído como consecuencia que los trabajadores también busquen fórmulas que permitan hacer más expeditas las tramitaciones de sus problemas. Una resultante de esta inquietud que bulle ahora entre las masas laborales, es el Sindicato Unico.

Para los gremios, resulta absurdo que dentro de una misma empresa existan dos o más tipos de sindicatos, cuando todos están encaminados hacia un mismo fin: lograr beneficios, ya sea económicos o sociales, para los trabajadores. Por ello, estiman que más acorde con los tiempos en que vivimos, resulta un Sindicato Unico, dentro de una misma empresa, en el que se agrupen obreros, empleados y técnicos.

En un plano más amplio, sucede algo similar con los trabajadores de un mismo rubro. Es así como estos Sindicatos Unicos han ido surgiendo en el país. Es el caso de SUTRAL, por ejemplo, que agrupa a todos los trabajadores de laboratorios. Su labor, en todo caso, ha demostrado lo beneficioso que resulta el aunar a los trabajadores de un mismo rubro en un solo sindicato. Resultan innumerables las conquistas logradas por esa organización, lo que por lo demás es algo obvio, pues en el caso del Sindicato Unico vale en forma amplia aquello de que la unión hace la fuerza.

El Gobierno ha dado su más amplio apoyo a esta iniciativa, porque ella trae aparejada el Pliego Unico de peticiones, con los cuales se puede ir a una resolución más rápida de "paquetes" de conflictos, ahorrándose así una sideral cantidad de horas-hombre en las diferentes secciones dependientes del Ministerio del Trabajo, lo que permite dedicar mayores energías a la búsqueda de una mejor legislación laboral o estudios de suma importancia para los trabajadores.

DONDE LA REVOLUCION SE NOTA

Es por todos estos hechos —tan someramente reseñados— que hemos entregado en esta nota, que la conclusión que se puede extraer es que en el campo laboral es donde la revolución que este Gobierno enarboló como bandera de lucha, antes de la elección presidencial, se ha cumplido más completamente.

Los trabajadores están logrando los beneficios sociales que se les ofrecieron; los gremios se están incorporando plenamente a la batalla de la producción y están aportando sus ideas y experiencias para mejorar la legislación laboral, y lo que es más importante, están comprendiendo lo que realiza el Gobierno Popular en su favor y ya han hecho presente por medio de su organización máxima, la CUT, su decisión de defenderlo a toda costa, tanto de las intentonas reaccionarias del país, como de los ataques que continuamente están impulsando en el exterior los monopolios extranjeros tan hondamente heridos por la acción del Gobierno del Pueblo.

La Revolución prometida por este Gobierno se está llevando a cabo en el sector laboral y en esto cabe destacar los nombres de los dos Ministros del Trabajo que han echado sobre sus hombros esta dura responsabilidad, José Oyarce, el hombre que estructuró los cambios, y Mireya Baltra, la mujer que con su dinamismo está materializando esos cambios que desde años los trabajadores pedían.

Enjuician parlamentarios:

ACTITUD NEGATIVA DEL CONGRESO ANTE EL PROCESO DE CAMBIOS

La oposición sigue utilizando el Parlamento para frenar el proceso de cambios, mientras la sociedad se remece ante radicales transformaciones en su estructura socio-económica

Dos años de Gobierno Popular y dos años de creciente obstruccionismo parlamentario. Ningún balance de lo que han sido estos 24 meses de transformaciones revolucionarias puede eludir su contrapartida, representada por la mayoría opositora del Parlamento que no ha trepidado en salirse de la Constitución y exceder sus atribuciones para frenar el proceso encabezado por el Presidente Allende.

No ha sido sólo la postergación de proyectos importantes para el pueblo, la transformación hasta hacerlos inoperantes e inaplicables, el boicotearlos a través de la tramitación parlamentaria. La oposición ha ido mucho más allá. Ha pretendido, por ejemplo, a través de una reforma constitucional privar al Ejecutivo de disposiciones y mecanismos vigentes que le permiten controlar la economía. En suma, alterar las normas del juego democrático porque ahora estaban en manos del Gobierno de los trabajadores, para satisfacer a las grandes mayorías nacionales, y no los intereses minoritarios de los privilegiados.



Senador socialista, Aniceto Rodríguez

Pero, además, y lo fundamental, después de renegar del régimen parlamentario, con el propósito de frenar al proceso revolucionario han desvirtuado el régimen presidencial que consagra nuestra Constitución, tratando de convertir al Congreso en un poder de co-administración. Han llegado incluso a desconocer las atribuciones del Presidente de la República para designar a sus Ministros, los que sólo deben responder políticamente ante el Primer Mandatario. La tesis opositora y su abusiva mayoría parlamentaria han hecho de las acusaciones constitucionales un mecanismo de control sino de juicio político a los Secretarios de Estado y autoridades de Gobierno Interior.

Parlamentarios de los partidos de la Unidad Popular han analizado para "La Nación" lo que ha sido el Congreso en estos dos años de Gobierno, coincidiendo en destacar la trascendental significación de las elecciones parlamentarias de marzo próximo para la construcción socialista en que las grandes mayorías están empeñadas.

REDUCTO OPOSITOR

El diputado de Izquierda Cristiana, Luis Maira, enjuicia así al parlamento durante la actual administración:

"La conducta observada por la mayoría parlamentaria nacional-democratacristiana durante el Gobierno del Presidente Allende, no puede causar sorpresas. Históricamente el Parlamento ha sido en Chile un reducto propicio para agrupar a todos aquellos que se oponen a las transformaciones y al progreso social. En el Congreso se fraguó la conjura en contra de la política nacionalista y visionaria de Presidente Balmaceda, en 1891, cuando éste pretendía afectar los intereses británicos del salitre e impulsar una política de desarrollo industrial y educacional de grandes proyecciones; también en el Congreso se atrincheraron durante el primer gobierno de Arturo Alessandri los que se resistían a las indispensables transformaciones constitucionales y querían perpetuar los excesos del régimen parlamentario que tanto daño causó a Chile; lo propio le ocurrió al Presidente Aguirre Cerda y el Frente Popular, en 1938, y baste recordar que sólo gracias a la deserción de un Senador derechista fue posible la aprobación de la Ley que creó la Corporación de Fomento, a la que se resistían fuertemente los sectores reaccionarios de la época.

—"Con todo, las demasías y el apasionamiento observado en los actuales opositores han superado todos los precedentes anteriores. El Parlamento ha pasado a ser el centro de operaciones de los que sostienen una política anti-socialista. Y como para conseguir los propósitos de obstruir las transformaciones en marcha, el régimen presidencial que definidamente impone nuestra Constitución les estorbaba, no han vacilado en apartarse de su letra y de su espíritu desvirtuando gravemente los instrumentos jurídicos que ésta les confía. Así, a través del abuso de acusaciones constitucionales carentes de todo fundamento que han aprobado por la fuerza del número, han desnaturalizado nuestro régimen político y nos tienen prácticamente de regreso a un parlamentarismo vicioso que la inmensa mayoría del país repudia. No deja de ser curioso, que los mismos que durante la campaña presidencial pasada acompañaron al candidato presidencial, Jorge Alessandri en su afirmación en que la culpa de todos los males de Chile residía en los excesos del parlamento, ahora se aprovechen de una mayoría circunstancial y sin afinidad ideológica ni programática para impedir el cambio social.

—"De ahí que las próximas elecciones parlamentarias de marzo sean trascendentes. Ellas representan la oportunidad para que el pueblo conforme una nueva mayoría en el Congreso, coincidente con sus intereses y sus aspiraciones. Por eso, los dirigentes de la izquierda estamos seguros que el proceso político que se inicia no sólo será una batalla política que permitirá grandes esclarecimientos, sino que sobre todo culminará en una gran victoria de las fuerzas populares y patrióticas de nuestro país".

FRENO AL PROCESO

Para el senador de Izquierda Cristiana, Rafael Agustín Gumucio, "la mayoría del Congreso Nacional ha jugado desde que se inició el Gobierno de la Unidad Popular el papel de representante de la clase dominante que perdió parte del poder el 4 de noviembre de 1970".

"Con la sola excepción de la Nacionalización del Cobre, todas sus iniciativas han estado orientadas a frenar el proceso revolucionario. Con oportunismo cínico se ha pretendido cambiar el rol del Congreso de colegislador en un sistema presidencial. Antes sostuvieron que había que robustecer el poder Ejecutivo (Reforma Constitucional Frei), hoy sostienen la teoría de la co-administración. Fuera de lo anterior, han trabajado intensamente por provocar el mayor número de conflictos de Poderes.

Ahora, si se examina en concreto cuál ha sido la actitud del Congreso frente a las grandes iniciativas que han significado cambios como la estatización de la Banca, la profundización de la Reforma Agraria, el área social integrada por los monopolios y grandes empresas, se podrá comprobar la forma pertinaz con que se ha tratado de deshacer lo hecho. La iniciativa más importante de carácter contrarrevolucionario está contenida en la Reforma Constitucional llamada de las tres áreas de la economía. A través de esa Reforma se pretende declarar la nulidad de lo realizado a contar del 14 de octubre de 1971 y sobre todo despojar al Ejecutivo de las facultades legales que le permiten intervenir en la Economía.



Senador Rafael Agustín Gumucio, Izquierda Cristiana

Los sucesos que ha vivido el país en estos últimos días dan la pauta de lo duro que es la batalla que se está dando contra los intereses que han sido amagados por el Gobierno Popular. El movimiento que tuvo apariencias gremiales fue político y dirigido fundamentalmente por la mayoría del Congreso (documento de los Parlamentarios del Partido Nacional). La Izquierda chilena tiene que convencerse que si quiere realizar el proceso de construcción del socialismo dentro de la legalidad no puede mirar con indiferencia las elecciones de marzo. Apoyándose en la clase trabajadora debe ganarse el Congreso, porque si así no sucediera no deben abrigarse esperanzas de que una mayoría derechista respete las reglas del juego democrático".

Haciendo un balance de lo que ha sido la labor del Congreso Nacional en estos últimos 12 meses del Gobierno Popular, el senador comunista Luis Valente Rossi, es categórico en afirmar que "la mayoría parlamentaria del Congreso ha sido y es un obstáculo para el proceso de cambios".

Su juicio, respecto a esta institución, está contenido en estas palabras: "La oposición unida ha formado un bloque mayoritario que domina prácticamente todo el trabajo parlamentario. Aprovecha además, esta mayoría todos los recursos para hacer tabla rasa del reglamento fijando días y horas de sesión inusuales, trata y despacha los proyectos que a ella le interesa, postergando a la vez las iniciativas del Ejecutivo más fundamentales".

"Entre las muchas pruebas tenemos pendiente el proyecto que nacionaliza los bienes de la ITT y el que le cancela el contrato en nuestro país. Aún no se despacha el proyecto que crea el Ministerio de la Familia, un deseo muy sentido por el pueblo chileno. Rechazó hace un tiempo el proyecto que creaba el Ministerio del Mar, iniciativa cuyo anhelo era racionalizar las riquezas marítimas de nuestro país cuya extensión costera nadie puede desconocer. Finalmente, otra muestra de esta obstaculización permanente es el esfuerzo inaudito desplegado por la derecha para detener la formación del área social de nuestra economía, a la vez que tergiversar la idea matriz del gobierno a través de un proyecto de reforma constitucional como es el presentado por los senadores Hamilton y Fuentealba".

"Ahora, dice el senador Valente, la derecha ha aplicado una nueva táctica con dos finalidades bien precisas: hacer estéril la acción del gobierno con las sucesivas, reiteradas e infundadas acusaciones constitucionales contra Ministros, Intendentes y gobernadores; y mantener al Congreso, tanto la Cámara como el Senado, dedicado exclusivamente a tratar estas acusaciones porque saben que de acuerdo al Reglamento se postergan así todas las tablas y el tratamiento de los proyectos".

"No tengo dudas que el interés de la oposición es continuar acusando Ministros e intendentes para copar el período extraordinario de sesiones que de acuerdo a la Constitución Política del Estado deja al Gobierno la exclusiva iniciativa para patrocinar proyectos de Ley".

De ahí que ahora cobra primera importancia en la preocupación de los trabajadores ganar el Congreso en marzo próximo para respaldar la política de cambios planteada por el Gobierno Popular.

RESISTENCIA

A juicio del senador socialista, Aniceto Rodríguez, el parlamento no ha respondido por los intereses de clases que su mayoría representa, al proceso de cambios revolucionarios.

Señala el senador Rodríguez: Al asumir el gobierno de la Unidad Popular encontró un Parlamento con mayoría opositora que en el curso de estos dos años fue aumentando su resistencia a la voluntad de cambios del gobierno presidido por el Compañero Allende.

Sólo en una importantísima decisión se logró un respaldo unánime y categórico: la nacionalización del Cobre. Pero se debe reconocer que tal decisión no fue sino el punto final de una lucha sostenida de las fuerzas antimperialistas y el reclamo de las grandes mayorías orientadas a recuperar la riqueza fundamental de Chile.

El cumplimiento del programa ha traído la reacción de los intereses heridos y se ha traducido en aumentar el hostigamiento negativo de la mayoría parlamentaria en que la mayor afluencia política la impone la extrema derecha, que en su escalada conspirativa pretende repetir la trágica experiencia de 1891. Esta vez no lo ha logrado.

En resumen señala el senador Aniceto Rodríguez, el Parlamento no ha respondido, por los intereses de clases que su mayoría representa, al proceso de cambios revolucionarios.

REDUCTO

La experiencia que ha dejado a los senadores que representan a las fuerzas populares estos 24 meses de labor parlamentaria es amarga.

El senador comunista, Jorge Montes, señala: Lo claro es que la mayoría del Congreso ha convertido a éste en un factor contrario a los cambios. En el último tiempo ha sido un reducto de la contrarrevolución y la sedición.



Senador radical, Luis Fernando Luengo

En el Congreso participan representantes de las distintas clases de nuestra sociedad. No es por tanto homogéneo y en las propias filas de la oposición se observan diferencias, posiciones distintas.

"Lo concreto es que la derecha trata de utilizar al Congreso como un poder contrarrevolucionario. Como un factor de poder que le permita mantener sus privilegios y evitar por todos los medios los cambios en nuestro país".

"Por eso es importante, señala Montes, modificar la correlación de fuerzas en favor del proceso de cambios revolucionarios y popular, con el objeto de que éste pase a ser un instrumento al servicio del pueblo, del proceso de cambios y de la Revolución.

CONTRADICCION

Para la diputada socialista Carmen Lazo, no tan sólo el Parlamento se encuentra situado en una fuerte contradicción con los anhelos de cambios del pueblo chileno, sino también quienes participan de él.

"Por otro lado, dice, los diputados populares tenemos que concurrir al Congreso a votar y estar presente, a la vez que ser activistas de este proceso en nuestros respectivos frentes de lucha".

"Frente a la realidad que vive Chile el Parlamento se ve más en penumbra. La derecha lo ha transformado en una trinchera de odios y de rebeldía frente al Gobierno legalmente constituido, y es así como desde aquí tratan de impedir el proceso de cambios que está experimentando nuestra Patria".

NEGATIVISMO

La actitud negativa del Parlamento y los intentos de los políticos de derecha de tratar de regresar al pasado, manteniendo sus privilegios, hace pensar al Senador radical, Luis Fernando Luengo, en que "el Congreso no ha respondido a los requerimientos del proceso de cambios del Gobierno de la Unidad Popular desea imponer y que la época en que vivimos exige".

"Yo quiero señalar, como tuve ocasión de decirlo en el momento oportuno, que la oposición votó favorablemente la reforma constitucional sobre nacionalización del cobre porque no tuvo escapatoria, pero no porque la sintiera realmente como una necesidad. En efecto, una actitud abierta en contrario habría significado el repudio más general de la opinión pública y la condenación de la historia en contra de los partidos de oposición. Aquella fue una gran batalla del pueblo, ganada con la organización popular y con la razón, no obstante que los parlamentarios de gobierno somos minoría".

"Salvo esta excepción y alguna otra de menor importancia que se me puede escapar, la actitud general del parlamento, en cuanto él es movido por la mayoría de oposición que lo constituye, no ha sido en absoluto positiva para el proceso de cambios que exigen las grandes mayorías nacionales, aquellas mayorías que siempre estuvieron postergadas pero que hoy día emergen como el primer actor de la inquietud social y del avance económico y tecnológico de los pueblos.

Lo peor de todo en la actitud obstruccionista y retardataria de la mayoría del Congreso Nacional, es que ésta es guiada fundamentalmente por las posiciones más reaccionarias del Partido Nacional y de algunos personeros de la Democracia Cristiana que aparecen muy vinculados ideológicamente con aquellos, pero que evidentemente no pueden representar con fidelidad el pensamiento de un sector progresista de los parlamentarios de este partido, ni mucho menos de los trabajadores que aún se mantienen vinculados a ese Partido".



Senador comunista, Luis Valente Rossi

"Esos sectores más reaccionarios a que me estoy refiriendo, le temen al veredicto de la ciudadanía, le temen a la opinión del pueblo y es por ello que andan buscando cualquier pretexto, cualquier detonante social que haga posible que en Chile estalle la violencia el enfrentamiento sangriento, para impedir las elecciones generales de marzo de 1973, en las que estamos seguros que el pueblo le entregará un amplio y definitivo respaldo a su Gobierno, al Gobierno de la Unidad Popular, al Gobierno del compañero Salvador Allende.

"Esa y no otra es, fundamentalmente, la razón por la cual los grupos fascistas de Patria y Libertad y del Partido Nacional, están buscando el pretexto de algunas reivindicaciones gremiales empresariales para continuar la agitación social y hacer que el conflicto se resuelva no en las elecciones como ha sido lo tradicional en Chile y como corresponde a la idiosincrasia y a la cultura cívica de los chilenos, sino en una salida de fuerza cuyo resultado nadie puede anticipar, salvo el que de ella todos los chilenos seríamos víctimas".

VUSCOVIC: ¡COMPLETAR, PROFUNDIZAR Y AVANZAR!

Casi dos años estuvo Pedro Vuscovic en el Ministerio de Economía. Al cumplirse los dos años exactos, su misión se ha hecho más extensa, desde su sitial en la Vicepresidencia de la CORFO y en el Comité Económico Ejecutivo. Por otra parte, la imagen que quedó entre las masas sobre Vuscovic, superan en mucho las virtudes tecnocráticas del funcionario, y se lo visualiza como un agente movilizador de músculos y conciencias proletarias. Esa movilización se expresó en las calles en múltiples ocasiones, mientras Vuscovic encabezó la lucha contra la especulación y por la concreción del Area de Propiedad Social. Esa misma movilización consciente es la que ha detenido hoy la intentona golpista del sector patronal-fascista.

Razones sobran, pues, para que Vuscovic responda, a través de cuatro preguntas, lo que han sido estos dos años, y un poco de lo que vendrá. Estas son sus respuestas, exclusivas para esta edición especial de LA NACION, con motivo del segundo aniversario del Gobierno Popular.

¿SEGUIMOS PARA ADELANTE?

LA NACION— Su gestión como Ministro se caracterizó, ante las masas, por dos aspectos principales:

a) Fuerte redistribución del ingreso en favor de las clases trabajadoras.

b) Enérgico impulso a la formación del Area de Propiedad Social de la economía.

¿Cree que estas características de su gestión constituyen una tendencia firme del Gobierno, o fueron meras respuestas coyunturales frente a situaciones ya superadas?

VUSCOVIC. Entendí que como Ministro de Economía mi responsabilidad principal era impulsar el cumplimiento cabal del Programa del Gobierno Popular, en su significación inmediata y su perspectiva revolucionaria. En el plano económico, ello significaba fundamentalmente una decidida política de redistribución del ingreso en favor de los trabajadores y la rápida formación del Area de Propiedad Social (APS). Como tuve oportunidad de señalarlo más de una vez, esos dos objetivos estaban y siguen estando estrechamente relacionados. No puede plantearse un mejoramiento importante en las condiciones de vida del pueblo, en tanto las riquezas básicas del país estén en manos y se subordinen a intereses del imperialismo norteamericano; en tanto los latifundistas concentren la propiedad de una alta proporción de la tierra agrícola; en tanto la industria, los sectores financieros, como el sistema bancario y la gran distribución mayorista, estén dominados por intereses monopólicos de la burguesía; en tanto esos centros estratégicos de la economía no pasen a ser propiedad de toda la sociedad y a ser manejados por los propios trabajadores. De otra parte, los cambios de fondo que ellos significan tienen que expresarse en mayor ingreso y mayor poder de compra de los asalariados, para superar condiciones tradicionales de explotación y satisfacer sus demandas legítimas y establecer claramente que el proceso de transformaciones termina con los privilegios de una minoría para beneficio de los trabajadores y el pueblo.

Se trata, pues, de mucho más que de "meras respuestas coyunturales". Bajo modalidades e intensidad obviamente distintas, siguen constituyendo hoy respuestas necesarias. Hay que afianzar lo avanzado en la redistribución del ingreso, lo que en las condiciones actuales significa, entre otras cosas, impedir que la burguesía recupere posiciones en la distribución del ingreso, mediante una adecuada política de precios y remuneraciones, desbaratar todo intento especulativo mediante la acción de masas y un firme control de la distribución mayorista, reajustar la estructura de la producción, de modo que responda cada vez más a las necesidades esenciales de los trabajadores, en lugar de las demandas de quienes siguen apropiándose de una proporción todavía muy alta del ingreso, y sentar las bases de un aumento creciente de esa producción, para apoyar nuevos mejoramientos en las condiciones de vida de la mayoría de la población.

Igual ocurre con la formación del Area de Propiedad Social (APS). El proceso no se ha completado, dentro de las definiciones generales del Programa y las precisiones posteriores. Es urgente completarlo, tanto para asegurar la capacidad de conducción de la economía, desbaratando las diversas formas de entorpecimiento y sabotaje, como para quitar de una vez fuentes de recursos que la burguesía utiliza en el financiamiento de la sedición y su campaña en contra del interés de Chile y los trabajadores. Al mismo tiempo, se hace necesario profundizar el cambio del carácter de las empresas incorporadas al Area de Propiedad Social (APS), para asegurar en ella el poder real de los trabajadores y constituirla en el sector efectivamente dominante de la economía.

FALACIA REACCIONARIA

LA NACION— La inversión del sector público, durante estos dos años de Gobierno, se ha orientado principalmente a la compra de empresas ya establecidas. Esas inversiones no han retornado al sector público, ni se observa que se hayan transformado en inversiones del sector privado. Por otra parte, da la impresión de haberse llegado al "techo" de utilización posible de la capacidad instalada. ¿Cómo se financiarán las nuevas inversiones si los recursos internos parecen insuficientes y si los externos tradicionales nos son negados y los nuevos recursos externos aún no se materializan en cantidad suficiente?

VUSCOVIC. Creo que la formulación misma de la pregunta, recoje una de las falacias transmitidas insistentemente por la prensa reaccionaria y que no corresponde en modo alguno a los hechos. La forma en que se ha venido procediendo al constituir el área de propiedad social (consolidando deudas acumuladas por las empresas capitalistas y pagando al contado sólo una fracción del valor total), significa que el monto de los recursos dedicados a "compras de empresas ya establecidas" es mucho mayor de lo que se quiere hacer creer. En segundo lugar, se ha mantenido un volumen importante de inversión tanto para fortalecer servicios sociales (viviendas, salud, educación), como a la industria y otros sectores productivos. No es por casualidad que hemos tenido las cifras más bajas de cesantía registradas históricamente por la economía chilena.

Es verdad que hemos llegado al "techo" en la utilización de la capacidad instalada de varias actividades, lo que en sí mismo es un factor extraordinariamente positivo, en una economía que se daba el lujo de tener capacidades ociosas, en gran medida porque los trabajadores no tenían suficiente poder de compra. Pero, también es verdad que está en marcha un amplio programa de inversiones, apoyado, además, en la utilización de recursos externos bajo formas distintas a las del pasado, provenientes principalmente de los ofrecidos por los países socialistas.

¿QUE CLASE DE GOBIERNO?

LA NACION— El Presidente Allende destacó el cartel que lucía un trabajador en la concentración del 4 de septiembre: "Este es un Gobierno de mierda, pero es mi Gobierno ¡Viva mi Gobierno!".

En términos económicos ¿qué razón y qué falta de razón tiene ese trabajador?

VUSCOVIC. Si interpreto bien lo que ese trabajador quería decir, creo que tiene la razón en los dos sentidos, aunque desbordando en mucho lo que pudieran considerarse estrictamente "términos económicos".

La clase obrera ha presenciado, sin explicación suficiente, fuertes alzas de precios, escasez de muchos productos, especulación y sabotaje, y está soportando una campaña reaccionaria majadera que trata de sacar dividendos políticos de esas acciones y problemas, sin que haya recibido la respuesta necesaria. Por tanto, el compañero tiene bases objetivas para su queja. Pero, entiende, también, que tras esos problemas está la mano de quienes son sus enemigos, como lo son de Chile, y están las dificultades inherentes a un proceso de transformación revolucionaria. Es natural que al Gobierno lo sienta como suyo cuando, frente a las alzas, encuentra una política de remuneraciones que defiende su ingreso real; cuando frente a la especulación, encuentra el llamado a que él mismo contribuye, por ejemplo a través de las JAP, a contenerla. Pero, sobre todo, cuando aunque con rezagos e insuficiencias, se abre paso al control y a la participación efectiva de la clase obrera en los centros productivos y cada nivel de decisión.

Si alguna duda hubiera cabido sobre esa posición de la clase obrera respecto al Gobierno, habría quedado totalmente disipada por los acontecimientos de las últimas semanas.

Cuando el imperialismo norteamericano y la reacción interna, escudados tras intereses seudogremiales desatan una ofensiva encaminada a derribar al Gobierno Popular y a recuperar sus privilegios, son precisamente los trabajadores quienes no sólo se movilizan en defensa del Gobierno, sino que se hacen cargo de múltiples tareas para mantener el funcionamiento normal del país. Quizás no terminemos todavía de valorizar debidamente la magnitud de esa respuesta de la clase obrera, su capacidad orgánica para tomar y resolver problemas, además de su decisión de defender un Gobierno en el que ven depositadas sus aspiraciones de afianzar lo avanzado y asegurar la continuación de un proceso verdaderamente revolucionario. La segunda parte del letrero del compañero que desfilaba se convirtió en estos días en una realidad y es nuestra obligación el que siga siendo así más allá de la superación de las cuestiones coyunturales.

RACIONAMIENTO: ¿QUIEN LO SUFRIRIA?

LA NACION— Si los bienes de consumo se distribuyeran de modo programado (racionamiento) ¿a quién beneficia o perjudica, al pueblo o a la burguesía?

VUSCOVIC— Hay racionamientos abiertos y racionamientos disfrazados. Para los trabajadores ha existido siempre un racionamiento encubierto impuesto por la burguesía. Es la forma de racionamiento que ha mantenido condiciones de pobreza y miseria para grandes capas de la población, a través de los salarios y los precios que esa misma burguesía imponía, manteniendo buenos supermercados y bien abastecidos comercios en los barrios de la burguesía y poco o nada en las poblaciones en que viven los trabajadores. Por eso, los trabajadores no se asustan cuando se plantean posibilidades de un racionamiento más directo y por lo mismo más justo para ellos.



Pedro Vuscovic, ex ministro de Economía y actual Vicepresidente de la CORFO

Frontis del Templo Bautista, Compañía 1744

PREVISION SOCIAL PARA EL PASTORADO

Hacen 150 años aproximadamente que se inicio la predicación libre del Evangélico de Jesucristo en nuestro pais. Los primeros cincuenta años fueron muy difíciles para los misioneros extranjeros y chilenos, las iglesias debian realizar sus cultos en la clandestinidad, las primeras capillas fueron incendiadas por fanáticos religiosos adversos, y los mártires de la reforma en Chile fueron numerosos. No obstante las misiones y los seminarios protestantes continuaban cumpliendo su santo ministerio.

A la par de la actividad mistica se desarrollaba el programa de obra social, de policlínicas y maternidades, de instalación de colegios básicos y humanisticos, agricolas y artesanales, de la fundación de sociedades para luchar contra el alcoholismo, el analfabetismo y la pornografía. La Iglesia Evangélica Chilena siempre ha estado consciente que si bien es cierto que desde Norteamérica nos enviaban misioneros para instruirnos en la doctrina cristiana, tambien nos invadian en doble proporción toda clase de costumbres, de [illegible] literatura que corrom[illegible] nuestros dias, la mente y la [illegible] de nuestro pueblo.

Para dar debido cumplimiento a los programas religiosos, educacionales y de bien social, se necesitaron cientos de voluntarios que tuviesen el máximo de vocacion y una total renuncia a alguna perspectiva economica, por cuanto toda nuestra actividad se financiaba con las donaciones y colectas de obreros evengélicos chilenos y extranjeros. Estas erogaciones eran una fiel expresión de gratitud de Dios por el don gratuito de su salvación en Jesucristo.

Los esforzados ministros del Evangelio han vivido, desde su origen en Chile, una existencia de privaciones y pobreza suma, excepto aquellos pastores que han estado y estan al servicio de misiones extranjeras. Los ministros venidos de los Estados Unidos, Canada e Inglaterra no han sufrido privaciones economicas porque reciben sus honorarios en dolares y están protegidos por un sistema de seguridad social bastante generoso. Mas, el pastorado chileno y su familia carecen de tales privilegios. Algunas Iglesias Protestantes tradicionales se preocuparon de tal problema y formaron su propio regimen previsional, que, aunque precario, les otorga una pensión de vejez tambien precaria. Del totál de pastores y evangelistas que sirven el apostolado cristiano, solo el 20% tiene previsión social, porque, además de su ministerio, ejercen alguna profesión o actividad en la industria, el comercio o la docencia. El otro 80% trabaja agotadoras jornadas durante los 30 dias del mes, percibiendo honorarios de hambre y sin ningún derecho previsional.

Los regimenes gubernativos pasados no mostraron interes ni preocupación por resolver tan grave situacion de injusticia social. Algunas congregaciones recibian subvenciones del Estado para financiar sus programas de obra social y educacional, pero, el gobierno democrata cristiano de Eduardo Frei, se las suprimió para favorecer exclusivamente a la Iglesia Católica, excepto dos organizaciones evangelicas que, comprometidas con el pasado régimen politico, recibieron un trato preferencial.

Por tales antecedentes es que la Iglesia Evangelica Chilena recibio con general beneplacito la iniciativa del Presidente de la Republica Dr. Salvador Allende, de legislar, entre otros, para estos ciudadanos que con honestidad y real espiritu de vocación apostolica han consagrado su vida al ministerio cristiano. En su Mensaje enviado al Parlamento expresa: "La necesidad de extender a todos los trabajadores la proteccion de la seguridad social, de modo que nadie quede al margen de sus beneficios", y mas adelante agrega, "Para dar cabida a estas justas aspiraciones y de acuerdo con el principio de universalidad que debe cumplir la seguridad social y que este Gobierno lo ha proclamado en su programa, se hace necesario incorporar de inmediato a los mencionados sectores de trabajadores a un regimen de prevision social". Y, al enumerar a aquellos sectores de trabajadores menciona a "los religiosos o religiosas, en general, cualquiera que sea su fe o credo y su grado, rango o jerarquia como ministros, pastores, sacerdotes, hermanos o hermanas".

El Congreso Nacional al aprobar la Ley 17 592, que creo la Caja de Prevision Social de los Comerciantes, pequeño Industriales, Artesanos y Trabajadores Independientes, rechazó la inclusión de los religiosos. No obstante, el Presidente de la Republica en el Mensaje aludido de 17 de Febrero, insistio en su interes de legislar para "todos los trabajadores", sin exclusion de sector alguno, insistencia que, finalmente, fue acogida por los legisladores previo los estudios y discusiones de rigor, fue aprobada. En la actualidad, el Congreso Nacional estudia algunas observaciones formuladas por el Presidente de la Republica que tienen por objeto perfeccionar el regimen administrativo de la Caja y otorgar grado de representatividad en el H. Consejo a los nuevos grupos laborales que se han de incorporar.

Algunos sectores contrarios al S. Gobierno han pretendido confundir a los ministros, pastores, sacerdotes, misioneros, evangelistas, diáconos, etc. asegurándoles que el Gobierno pretende imponer el control y dirección de las iglesias a través de esta ley previsional. Gracias a su buen criterio el pastorado no se ha dejado impresionar por la demagogia politica que intenta amedrentar y dominar, por medios directos e indirectos, a las diversas congregaciones protestantes y evangelicas.

Los altos dirigentes nacionales evangelicos que han colaborado con las autoridades legislativas en los estudios socio-economicos, somos testigos de que en ningún instante el S. Gobierno insinuó suscribir un convenio previo de adhesion, como condición al patrocinio de una ley que estableciera la justicia social para los ministros del Evangelio que, con humildad de corazon y en silencio, enseñan las doctrinas contenidas en las Santas Escrituras.

"El Reino de Dios es justicia y paz", expresó el apostol San Pablo. Este Reino de justicia y paz está instaurándose en nuestra Patria para el pueblo trabajador, mediante leyes que aseguran la justicia social verdadera, sin privilegios ni discriminaciones, porque todos los hijos de la Patria terrena que buscan la paz y luchan por la justicia, son hijos del Reino Eterno.

ELIAS ALARCON LACOURT

el cemento cambió el rostro de la tierra



Edificios, fábricas, viviendas... El cemento es la base.

Ahora el norte tendrá cemento.

En Antofagasta estamos construyendo la planta de Inacesa y en menos de ocho meses ya hemos concluido el 35% de las obras; fruto de técnicos y trabajadores chilenos, del trabajo planificado, de la pujanza de una empresa del Area Social.

La meta es que Chile se autoabastezca de cemento; Inacesa se encarga de todo el norte.

MAS CEMENTO PARA EL NORTE

MAS CASAS PARA LOS TRABAJADORES DEL NORTE.



Industria Nacional de Cemento . Cimec – Corfo .

En política internacional:

CHILE, FIEL A SUS PRINCIPIOS

"Miramos nuestra política internacional como una proyección necesaria de nuestro quehacer nacional; nuestro Programa de Gobierno se cumple integralmente en ambos aspectos", expresó el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, ante el Congreso Nacional el 21 de mayo de 1972. Y es así como este Gobierno ha ido cumpliendo paso a paso su política en el plano internacional, fundamentalmente en la ruptura del subdesarrollo y la dependencia.

"Reclamamos el derecho soberano de decidir su propio destino y gozar plenamente de sus riquezas; respetamos y exigimos que se respeten los mismos derechos para todos los pueblos del mundo; el Gobierno de Chile ha condenado la intromisión de cualquier Estado en los asuntos de otro Estado, así como rechaza cualquier intento de un país de establecer su hegemonía en cualquier región del mundo".

El objetivo es construir una sociedad socialista, dentro de la tradición y estilo político chilenos, con plena mantención de la garantías democráticas y dentro del absoluto respeto de todas las ideas.

"Pretendemos aplicar también estos conceptos en el orden internacional, a través de nuestra adhesión a los principios de coexistencia pacífica, solución pacífica de los conflictos y fortalecimiento de aquellos organismos internacionales en que participen en forma libre y democrática todos los Estados sin distinción", ha señalado el Jefe del Estado, quien ha manifestado en reiteradas oportunidades que se busca para Chile "la construcción de una nueva sociedad basada en la solidaridad, la justicia y la plena expresión del hombre como sujeto de la Historia".

"Ello nos lleva a sostener en el plano internacional la necesidad de un nuevo ordenamiento, en que los principios básicos de igualdad, cooperación internacional, conveniencia recíproca y respeto mutuo sean acatados por todos los Estados.

Esta posición —según el Primer Mandatario— se enfrenta con el ordenamiento internacional actual, "profundamente injusto, en la distribución del poder y de las riquezas".

"Vemos en Naciones Unidas una gran esperanza para la Humanidad, a la cual aportamos todo nuestro esfuerzo. Sin embargo, las bases erróneas sobre las que descansan organismos regionales como la OEA no puede sino llamar a los países de América Latina a una rectificación. Nos sentimos profundamente solidarios con el sector de la Humanidad al que pertenecemos. Somos unos de los países del Tercer Mundo y nuestro trabajo dentro del Grupo de los 77 tiene para nosotros una importancia capital. Nuestra propia experiencia nos indica que sin la unidad de los más pobres, los privilegiados, que siempre son minoritarios, imponen su voluntad".

Cumpliendo este mandato de la Unidad Popular, el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, ha cumplido su papel y ha sabido representar a Chile en el extranjero en innumerables reuniones internacionales.

EXPRESIONES DE ESA POLITICA

En el plano mundial, Chile ha sostenido una posición de relaciones diplomáticas con todos los países, ejerciendo un derecho soberano.

Testimonio significativo de ello ha sido, en los comienzos del Gobierno de la Unidad Popular, el establecimiento de Relaciones diplomáticas con la República Popular China, con la República Democrática Alemana. Igualmente uno de los primeros actos del actual Gobierno fue la reanudación de relaciones con Cuba, abriendo una nueva etapa para la actitud de ciertos países latinoamericanos respecto de la Revolución Cubana, al romper el bloqueo contra ese país.

Hace pocos meses Chile, en concordancia con su política de plena solidaridad con el pueblo vietnamita, dio a conocer su reconocimiento al Gobierno Revolucionario Provisional de Vietnam del Sur. Anteriormente, también entre los primeros actos de la política exterior chilena estuvo el establecimiento de relaciones con la República Popular de Vietnam del Norte.

Complementariamente puede señalarse el establecimiento de relaciones con Corea del Norte, Albania y Guyana.

Estos ejemplos ratifican la posición chilena de llevar adelante una política internacional de relaciones diplomáticas y comerciales con todos los países. En el futuro, se intensificarán nuestros vínculos con los países africanos hermanados con América Latina, en la lucha por romper esquemas tradicionales de dependencia.

En América Latina la política exterior chilena ha tenido expresiones destinadas a intensificar relaciones con todos los países.

El viaje del Presidente Allende por Perú, Ecuador y Colombia fue uno de los hechos más significativos de la política chilena en el Grupo Andino. Ello fue circunstancia relevante para demostrar que la tesis del **pluralismo ideológico** tenía vigencia y permitía un diálogo constructivo de los países más allá de sus esquemas internos derribando así la tesis de las **"fronteras ideológicas"**, que algunos han sustentado en el pasado.

Especial trascendencia tienen las relaciones con la República Argentina, las cuales son cordiales, francas y de claro entendimiento amistoso, prueba de lo cual es la firma de un nuevo Tratado General de Arbitraje.

Del mismo modo, cabe destacar el incremento de la amistad y el acercamiento entre Chile y México, generado tras el encuentro de los Presidentes Echeverría y Allende en Santiago.

En concordancia con este espíritu, se han llevado adelante diversas Comisiones Mixtas de Cooperación. La primera de ellas se realizó en mayo de 1971 en Colombia, con la presencia del Canciller Almeyda. Posteriormente han tenido lugar reuniones de este carácter con Ecuador, y México, al mismo tiempo que a nivel técnico se realizó una Comisión Mixta de Chile - Bolivia. Dentro del marco del Pacto Andino ha existido una permanente vinculación, con resoluciones muy dinámicas. En ese marco, cabe destacar el diálogo con Perú, que tiene permanentes expresiones de las cuales la última fue un Comunicado Conjunto de los Cancilleres Almeyda y De la Flor, en el cual reiteran su condena a las presiones externas y queda expresa constancia de la solidaridad peruana con Chile, ante las agresiones sufridas por las demandas de la Kennecott.

Con Europa, hay dos líneas claras que distinguen la política internacional del Gobierno de la Unidad Popular: por una parte, intensificación de los vínculos comerciales, diplomáticos, culturales y científico-técnicos con los países socialistas; por otra, el robustecimiento de las relaciones con los países de Europa Occidental, que se ha expresado en el otorgamiento de líneas de crédito y la comprensión adecuada que facilitó una solución para la renegociación de la deuda externa chilena.

Los países socialistas han dado múltiples y claras muestras de solidaridad con Chile y su proyecto de transición al socialismo. Se han creado múltiples vínculos destinados a respaldar proyectos de desarrollo económico y poner en marcha programas de transferencia de conocimiento necesario para la generación de nuevas áreas económicas en el país.


Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, durante los dos años del Gobierno de la Unidad Popular.

PLANTEOS PROPIOS

En las acciones y presencias cumplidas por Chile en el plano internacional en estos dos años, pueden distinguirse ciertos esfuerzos que han creado situaciones nuevas:

—la tesis del **pluralismo ideológico,** como concepto dinámico de la acción entre los países. Busca crear áreas de entendimiento, para la realización de tareas comunes. Recientes declaraciones conjuntas con México y Ecuador, recogen este alcance de tal concepto.

—la denuncia hacia las **empresas transnacionales,** planteada por el Presidente Allende al inaugurar la UNCTAD III. Ello ha sido promovido en el plano de los foros internacionales, creando un movimiento contra tales consorcios cuyo poder está afectando las sanas relaciones entre los Estados.

—el factor sofocante de **la deuda externa,** para los países en desarrollo, Chile puede dar testimonio propio de ello, y por eso ha denunciado los alcances negativos que la acumulación de deuda externa creciente está teniendo para los países dependientes, haciéndose necesaria la formulación de índices que automáticamente lleven a la adopción de medidas solidarias.

Especial significado tuvo, en este sentido, las diversas cartas que los Cancilleres de los países del Area Andina enviaron al Canciller Almeyda, contestando a una misiva de este en que les comunicaba reflexiones en este sentido.

—la presencia de los **medios de información de alcance internacional.** El hecho que en América Latina los mayores volúmenes de información circulante sean procesados fuera de la región, y las perspectivas técnicas de la televisión vía satélite y otras modalidades, han hecho que Chile coloque el tema de la información y la necesidad de nuevos principios orientadores, como un factor significativo en su esquema de política exterior. La Declaración de los Cancilleres Andinos reunidos en Lima en junio pasado, y el Comunicado Conjunto de Chile y México, son pasos significativos en tal sentido.

Otra realización del Area Social y CORFO:

CAP: UN MILLON DE TONELADAS DE HIERRO

Desde la reestructuración de la Corporación de Fomento, al crearse cuatro subgerencias la industria pesada quedó a cargo de una Subgerencia especial que está desarrollando una amplia actividad para el desarrollo industrial y tecnologico del país.

En noventa dias, prácticamente, se ha completado el paso al Area Social de todas las industrias, y monopolios y abastecedores de energía y de insumos básicos para empresas fundamentales de nuestra economía.

Con la formación de un Area Social en el petróleo, carbón, acero, electricidad, petroquímica, industrias sidero- metalúrgicas y de distribución de energia o insumos, se asegura el desarrollo de una tecnología más avanzada; el aprovechamiento total de la capacidad instaladas e importantes planes para la sustitución de importaciones, que significan ahorro de divisas para un país como el nuestro, que hereda graves problemas en su balanza de pagos.

Pero, incorporarse al Area Social, significa también que estas importantes industrias pasan, también, a poder de sus trabajadores Profesionales, técnicos, empleados y obreros de las más significativas industrias pesadas del país, están aplicando la participación de los trabajadores en la administración de sus empresas; creando, comités de producción y de vigilancia, para cumplir con las metas diseñadas por el Gobierno, en la denominada "Batalla de la Producción".

Una tarea larga y pesada, que los trabajadores han asumido como en otros importantes sectores de la vida económica. Con un espiritu nuevo, incorporados al programa nacional y regional de desarrollo, el trabajador de la industria pesada comprende que, el resultado de su trabajo, beneficia directamente a todo el pueblo chileno; ahorra divisas para nuestra economía y permite que, los futuros excedentes sean distribuidos a beneficio nacional.

CAP: UN MILLON DE TONELADAS

Como ejemplo, podemos mostrar las realizaciones de la Compañía de Aceros del Pacífico que, en 1971, alcanzó un nivel de producción jamás igualado de 640 mil toneladas. Pero, sus trabajadores, no contentos con éstos, se han propuesto alcanzar, en el período 1974-1975, al millón de toneladas de lingotes de acero al año.

Para ello, técnicos y ejecutivos programaron un plan de expansión que consulta la instalación de una moderna acería, la adquisición de una máquina de colada continua de planchones; la ampliación del actual laminados desbastador y de una planta generadora de energía eléctrica, entre otros planes, que utilizará los gases excedentes de los altos hornos de la misma CAP en Huachipato.

EL TORO, EN LOS ANGELES.

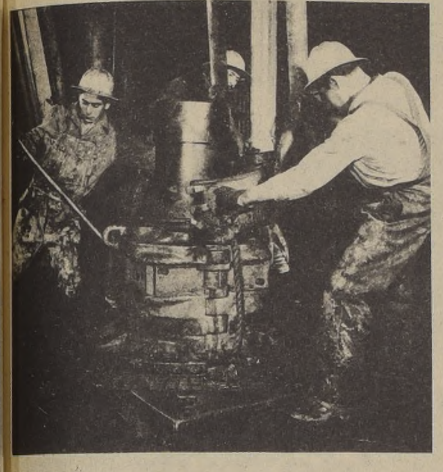
La Empresa Nacional de Electricidad, ENDESA, ahora en manos de sus trabajadores, continua también los planes de Gobierno en la batalla de la producción. Como que, sus técnicos y profesionales lo han dispuesto todo para dejar en funcionamiento, antes de los plazos fijados, la gigantesca central hidroeléctrica de El Toro.

La Central, una vez concluida, superará en más de 50 mil kilowatts, la potencia de la Central de Rapel, hasta ahora, la más grande del país.

La Central El Toro aprovechará las aguas del río Laja, mediante un túnel de aducción construido en la roca, que se semeja un escenario de novela de ciencia ficción. Este túnel tiene nueve kilómetros y las aguas se deslizarán por él hasta las turbinas, cuya potencia instalada será de cuatrocientos mil kilowatts.

Mientras, la CORPORACION DE FOMENTO instaló ya el Comité de Electrificación Rural, organismo destinado a dar el visto bueno y supervigilar el destino de los préstamos que, el Banco Interamericano de Desarrollo, entregará para hacer posible el desarrollo de la electrificación rural.

Esta iniciativa del Gobierno no corresponde sino, a la antigua aspiración de sectores rurales y campesinos abandonados, por siempre, en los planes anteriores de modernización regional.



Con el esfuerzo y la participación decisiva de los trabajadores de la ENAP, la industria del petróleo se expande y presta servicios a toda la comunidad.

ASTILLEROS Y PESQUERIAS

La CORFO instaló también, en la capital, la Comisión Adjudicadora de la Licitación Internacional del Proyecto de Construcción de los Astilleros para Talcahuano y Valdivia.

Esta iniciativa tiene preponderante importancia para el transporte marítimo y la mantención de nuestra flota mercante, en momentos en que, las riquezas de nuestras costas comienzan a ser explotadas en forma racional y científica.

Hasta ahora, se han presentado dos firmas extranjeras para Valdivia y tres para el astillero de Talcahuano.

A este mismo respecto, se debe destacar la política de Gobierno en materia de pesca.

Se estudia el pronto establecimiento de una Sociedad Mixta entre Casacruz, de Francia y una empresa pesquera nacional, con aportes de la Corporación de Fomento.

GASCO Y ENADI EN INVIERNO

La notoria escasez de gas licuado, que se produjo a fines del invierno recién pasado, precipitó una decisión siempre programada por el Gobierno: el paso al área social de la Compañía de Gas Licuado de Santiago. Anteriormente se había hecho lo mismo con Abastible, una empresa particular que actuaba como intermediaria para la distribución del gas licuado. Con su estatización, se creó ENADI, la Empresa Nacional de Distribución.

Para los consumidores y, para los propios trabajadores de ENADI, la experiencia dejó tantos aspectos positivos que se inició, de inmediato, la lucha por incorporar otras empresas similares al Area Social.

Este fue el caso de GASCO, que, con su incorporación en agosto pasado, permitió el normal abastecimiento de Gas Licuado para la población de la capital. Lo mismo, se programó en Valparaíso, Concepción y la zona norte.

A LA BUSCA DEL PETROLEO

La Empresa Nacional de Petróleos continúa, en forma incansable, realizando prospecciones a todos los niveles, en busca de nuevos yacimientos petrolíferos. Esta es una tarea larga y penosa que, sin embargo, en nada altera los planes de ENAP para seguir superando las metas de producción propuesta y discutidas, a hora, por sus propios trabajadores.

Desde los hielos australes hasta la sal de desierto, y desde los picachos nevados hasta nuestras plataforma submarina, expertos y profesionales de ENAP siguen a la busca del petróleo.

La aventura tuvo, este año, un hito importante, cuando el oro negro surgió, desde la plataforma submarina del departamento de Pitrufquén en la provincia de Cautín. A 27 kilómetros de la costa, a una profundidad de mil 471 metros, fue descubierto un yacimiento que, podría convertirse en el más grande del país.

Las instalaciones de Petroquímica Chilena, ahora en manos de los trabajadores, son un símbolo de desarrollo industrial y de una nueva tecnología, en manos de profesionales, técnicos, empleados y obreros chilenos.

Las primeras informaciones, señalan que el yacimiento tiene una capacidad de producción de 240 mil metros cúbicos diarios, según cálculos estimativos efectuados por técnicos de la Empresa Nacional de Petróleo.

Durante los meses de abril, mayo y junio de 1970 se iniciaron intensivas prospecciones en la plataforma marina nacional, que continúan hasta ahora a lo largo de todo el país. El hallazgo de este yacimiento es un primer paso hacia la expansión de la explotación del oro negro en Chile.

TAMBIEN LA PETROQUIMICA

Pero la ENAP de Concepción tiene un vecino aventajado en la planta Petroquímica. Estas instalaciones, derivadas del petróleo, significan el mayor aporte de la tecnología moderna, al desarrollo de la industria de plásticos en el país.

En el segundo semestre de este año, se ha iniciado, la producción de la Planta de Clorato de Sodio, la más moderna de Sudamérica, integrada al Complejo Industrial de Petroquímica Chilena.

A iniciativa de la CORFO, se hizo un estudio preliminar para la obtención de clorato de sodio, que se utilizará con materia prima para obtener dióxido de cloro, que es un agente blanqueador de celulosa y cuyo empleo industrial va en aumento.

La construcción se inició a fines de 1970 y su montaje finalizó en mayo de este año, fecha en que se dio comienzo a la producción experimental.

Actualmente, la planta de Clorato de Sodio, tiene una capacidad instalada de 6 mil toneladas al año y de 378 toneladas de subproductos hidrógenos.

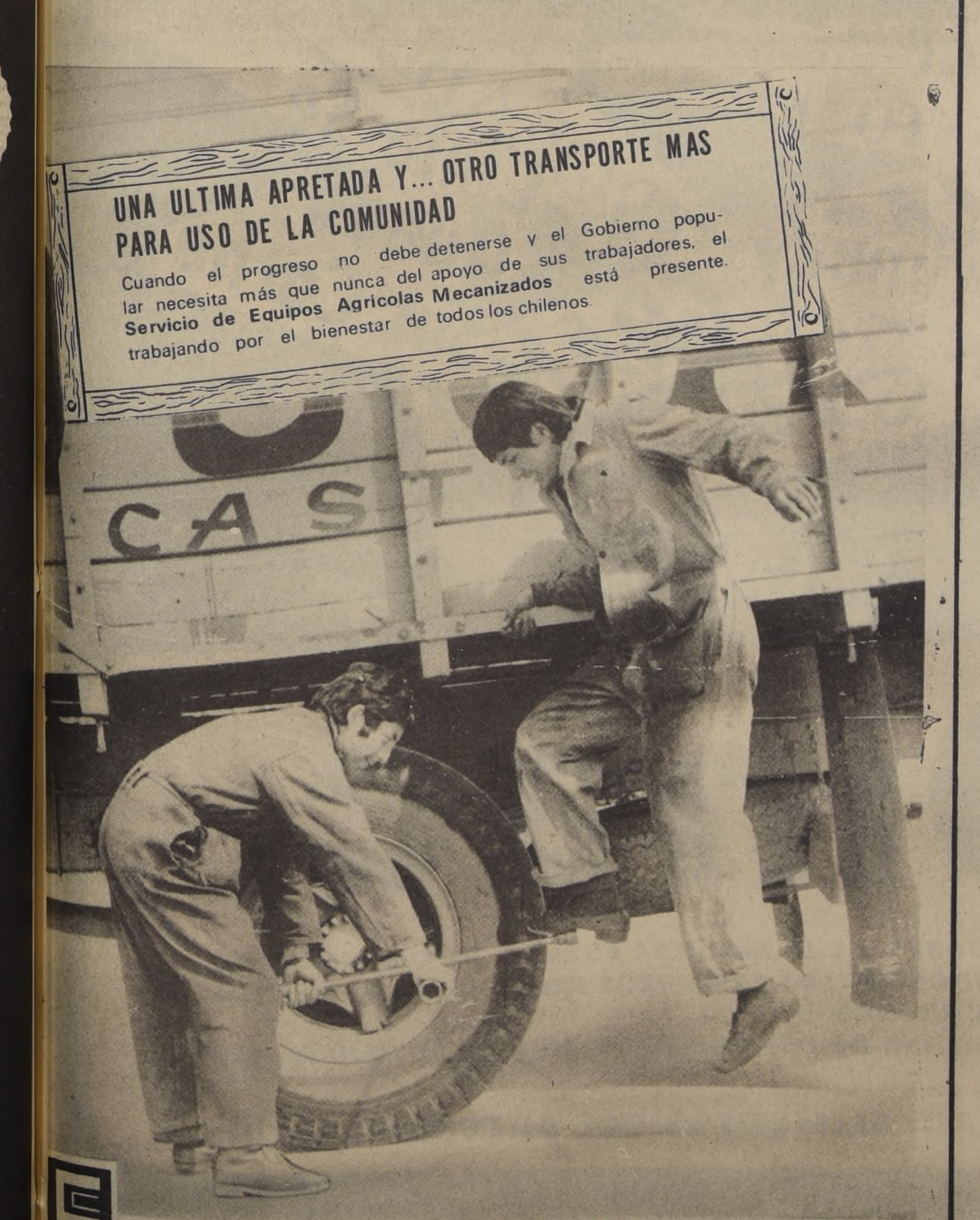
Las materias primas para la producción de clorato de sodio con la salmuera proveniente de la Planta Cloro - Soda y la energía eléctrica. Pero, todo esto, que parece muy simple para un lego, implica una tecnología de alto nivel, un esfuerzo gigantesco de profesionales, técnicos, empleados y obreros, que ellos han asumido en un ejemplo patriótico digno de destacarse.

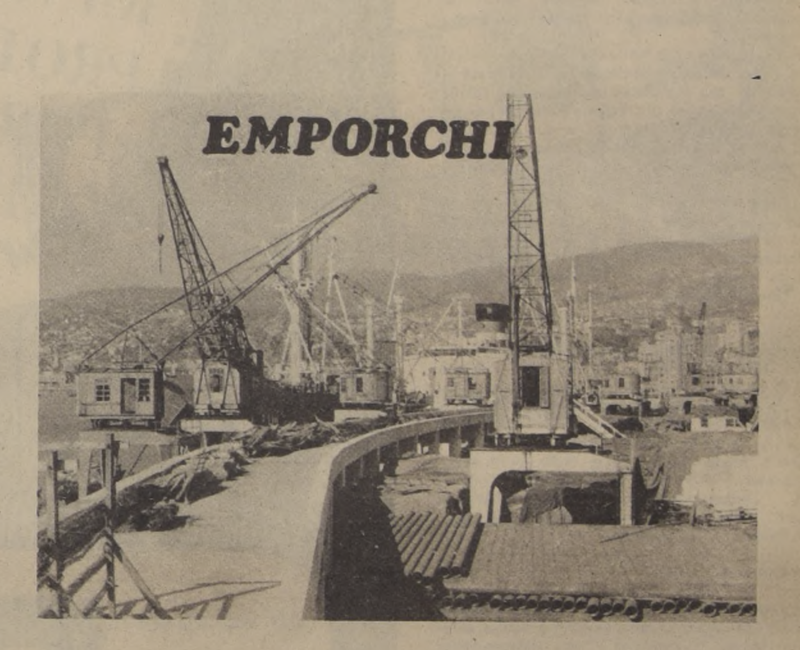
Pero, para que ello ocurriera, era necesario intervenir también otros rubros del complejo petroquímico como eran las industrias Petroquímica Dow S. A. y Dow Chemical S. A. que laboran con productos derivados de la Petroquímica Chilena, ahora en manos de sus trabajadores.

Los propios trabajadores de las dos empresas aludidas, denunciaron que la paralización que afectaba a estas empresas por más de un mes, era producto de un conflicto con sus empleados y obreros, que no tenía solución sin la intervención del Gobierno.

Para asegurar la fuente de trabajo y la complementación del importante complejo petroquímico industrial, se procedió a intervenir ambas empresas particulares, designando a sus Ejecutivos entre los propios expertos de Petroquímica Chilena.

Con este ejemplo, se abren nuevas prespectivas para un desarrollo uniforme y de alta tecnología para una actividad nueva en nuestro país.



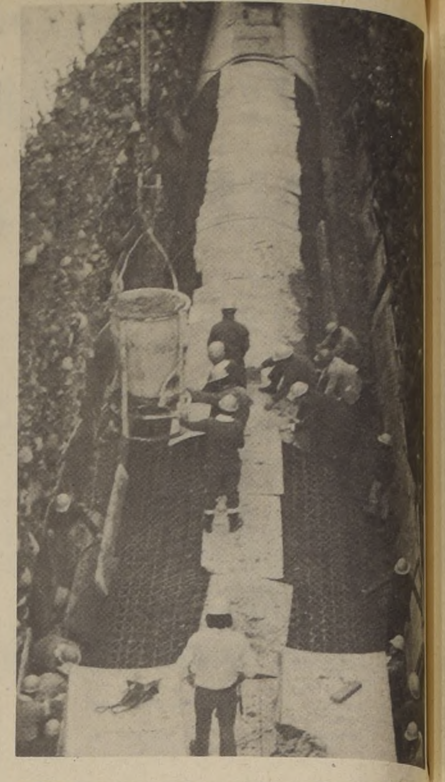


Agua Potable de Santiago:

UN SERVICIO QUE CUMPLE CON LOS SECTORES POPULARES

En los últimos dos años la EAPS produjo 608.100.582 m3 de agua

Instaló más de 11.000 nuevos arranques y dio solución de emergencia a 48 campamentos



En el grabado, una cuadrilla de 25 trabajadores concreta un tramo del conducto de aducción que forma parte de la obra "Toma Independiente del Río Maipo", El conducto tendrá una longitud de 5.087,58 metros y 2,60 metros de diámetro.

La impostegable necesidad de proyectarse aún más hacia los sectores poblacionales es una de las metas que se ha propuesto la Empresa de Agua Potable de Santiago, junto con cumplir su función de mantener un buen servicio a la comunidad mejorando la capacidad de recepción y entrega del vital elemento con la ejecucion de nuevas obras.

Esta acción poblacional se acentuó a partir de 1971, con la creación de la Sección Crédito, y posteriormente con el origen de la Oficina Poblacional, cuyos esfuerzos han dado lugar a que miles de familias que residen en poblacionales y campamentos del Gran Santiago cuenten hoy con un servicio domiciliario o en su defecto con una solución de emergencia, pero efectiva.

CREDITOS PARA QUIENES LO NECESITEN REALMENTE

En febrero de 1971 se creó la Sección Créditos, con el fin de racionalizar las facilidades que la Empresa otorga a los consumidores por instalación de servicios y matrices y por venta de agua, responsabilidad que antiguamente se brindaba por 7 Secciones. Y muy especialmente con el objetivo de hacer llegar el crédito a las personas que realmente lo necesiten.

"Anteriormente- lo señaló Augusto Baudet, Jefe de la Sección el crédito se entregaba fundamentalmente a los sectores de altos ingresos y sus distribución a los particulares de menores ingresos alcanzaba sólo a un 5%

Conforme con la nueva política, los trabajadores de la Sección llegaron hasta el Centro Comunitario, a la Sede de las Unidades Vecinales a suscribir los convenios con los pobladores para la instalación del arranque domiciliario, laborando voluntariamente sábados y domingos. De esta forma más racional y justa en las siguientes poblaciones se han instalado hoy nuevos servicios. "Eladio Vicuña" 100 arranques; "San Judas Tadeo", 300 servicios; "La Faena Peñalolen, 3000; "Nueva Palena; 1.200; "Población Neptuno", 80 servicios; "Santa Julia" 185; "Las Torres, 45 ; "Villa Departamental 45 ; "18 de Septiembre, "Peñalolén", "Jorge Alessandri", "Progreso" y "Departamental Ltda". 4000.

La reglamentación estipula un plazo de 12 meses si el convenio es por consumo de agua, y hasta dos años si se trata de instalación del servicio.

SOLUCION DE EMERGENCIA PERO EFECTIVA A LOS CAMPAMENTOS

Brindar un servicio de emergencia a los campamentos hasta la ejecución de las obras definitivas, también en una gran preocupación de la EAPS. Para detectar la insuficiencia o falta de agua en los lugares indicados y darle una pronta solución se formó la oficina Poblacional, en noviembre de 1971.

Los encargados de llevar adelante esta tarea trabajan en estrecha relación con los pobladores, quienes organizadamente participan en las faenas de instalación de pilones, haciendo las excavaciones y otros labores.

Desde su creación ha la fecha el equipo dotado de los elementos necesarios para prolongar el agua hasta los Campamentos con materiales aportados por COU— ha colocado 340 pilones, distribuidos en 58 centros poblacionales. Seha favorecido así a más de diez mil familias, que no contaban con abastecimiento o que éste era insuficiente.

Los Campamentos en que se ha trabajado son los siguiente: "Lulo Pinochet", Asalto al Cuartel Moncada"; "Matías Núñez", "Santa Elena", Progreso Peñalolén", "Juan Ballesteros", "Ministro Obrero", "Alcides Leal", "Villa Los Lagos", "28 de Septiembre", "Camilo Torres", "Augusto Chacón", "4 de Noviembre", "Las Campanas" "Larraín : 9.500 ", "Leonidas Bandera", "Villa Montreal", Proletarios Unios", "Ossandon Norte", René Schneider", ", "Estrella proletaria", "Quimantú", "Vietnam Heroico", "Vasco de Gamma", "Mamá Rosa", "Peñalolén", "Hermanos Suárez", "Manuel Rodríguez", "Batalla de la Producción", "Unidos Venceremos", "20 de Mayo", "11 de Junio, "Justicia", ", Santo Domingo", "Rocas de la Reina", "Montreal", "Froilán Roa", "Santa María de Iquique", "Rene Saravia", Cooperativa" Norma Cabrera", "Nueva Habana", "Unidos Venceremos", "Guerrillero Manuel Rodríguez", "Hernán del Canto", Metropolitanos", "Nueva Nevada", y "21 de Mayo"

AGUA PARA EL FUTURO

Por Ejecución Directa la Empresa lleva adelante la construcción de una gran obra de infraestructura, en el Cajón del Maipo, denominada "Toma Independiente del Río Maipo", en la cual han laborado más de 300 trabajadores.

Las instalaciones, que serán de gran envergadura pués junto con otros trabajos adicionales permitirán asegurar el suministro y mejorarlo en un 75%, constarán de obra de toma, desarenadores y conductos de aducción. Estos últimos tienen un diámetro de 2,60 metros calculados para el mayor porteo y una longitud de casi 6 kilómetros hasta las Plantas de Filtros Vizcachas y Vizcachitas.

Las Plantas de Tratamiento captan las aguas desde el Río Maipo a través del Canal San Carlos y del sistema, Laguna Negra, entregando el primero 8,3 mts 3/4 y el segundo 2,4. Pero las Plantas pueden tratar 15 mts 3/s y eso lo permitirá esta nuevo conducto.

Junto con aumentarse la capacidad de recepción, tratamiento y entrega para el consumo de la comunidad capitalina, con este conducto no se producirán las interferencias que acarrea el trabajo de limpia y mantención del Canal San Carlos, que realiza en determinada época la Asociación de Canalistas del Maipo, por razones sanitarias.

Para efectuar las labores la Empresa compró una planta concretora y 4 camiones Mixer, además de otros implementos, muchos de ellos reparados por el propio personal.

Cabe mencionar que el plan se complementará con el mejoramiento de las instalaciones de las Planta de Filtros y con el Tercer Acueducto que ejecuta Obras Sanitarias con un aporte de parte de la Institución sobre el 51,6 por ciento.

OTRAS OBRAS

Para reforzar el sistema, se efectúan constantemente construcciones de cañerias alimentadoras de gran diámetro, estanques y plantas. Para mejorar el suministro en el centro de la ciudad se confeccionaron proyectos de alimentadoras de acero de gran diámetro. En estos instantes está terminada la de Bdo. O'higgins, desde Irene Morales hasta el paso inferior de Santa Lucía, continuando la segunda etapa hasta Mac-Iver.

Planta elevadoras e impulsión, estanque de regulación de 8.000 mt. 3 y alimentadora en el sector La Faena Peñalolén, son otros trabajos por un valor de E°3.837.734,59.

Por otra parte, está en terminación un antiguo proyecto para la Comuna de Quinta Normal, que consulta instalación de cañería de gran diámetro, por un valor de E°2.400.939,93. Se complementa con otra que irá por Tucumán para alimentar el sector Carrascal y su iniciación depende de un próximo llamado a propuesta.

Serán materia de llamdo a propuesta también la continuación de la alimentadora General Vélazquez, que está construida sólo hasta 5 de abril. Su prolongación llegará hasta 5 de enero y eliminará las deficiencias de Pedro Aguirre Cerda- Cerrillos. Valor del Suministro E°342.370.37

Existe un plan de mejoramiento para la zona Oriente Canal San Carlos, que evitará en parte el gasto de energía de la producción que se efectúa por elevación mecánica. De este proyecto está terminada la Planta Príncipe de Gales, en impulsión, suministro y montaje, por la cantidad de E°10.000.000

Para el sector Pedro de Valdivia Poniente se ha proyectado un mejoramiento escalonado a cuatro años de plazo, consultándose refuerzos de alimentadoras y construcción de nuevo estanque. En este período se ha invertido ya E°10.800.00

Pronto se llamará a propuesta para la habilitación Acuaducto Laguna Negra en Ojos de Laguna, que evitará una perdida de 600 mts. 3/s, que se experimenta en la conducción actual de las Aguas de lo Escañado hasta el Acueducto. En el mejoramiento de la red de servicio de Vizcachas y Vizcachita se ha invertido E°335,676,17 y en la red de distribución del sector Central E°102,121,59.

Entre las obras realizadas y proyectos, se destaca la habilitación de una nueva oficina de Cobranzas, ubicada en Matucana 617, para la atención de los usuarios de Quinta Normal. Su habilitación significó una inversión de E°153,982,63. Ademas, en noviembre de 1971 se incorporaron a la Empresa 5.120 servicios, pertenecientes a DOS, entre las calles Recoleta, Victor Cuccunni, Bolivia y camino El Barrero.

CON 1.600.000 KW MAS LA "ENDESA" CONTRIBUIRA AL DESARROLLO NACIONAL

Plan Decenal comprende la construcción de nuevas y poderosas centrales eléctricas

En 1 millón 600 mil kilowatt aumentará su potencia instalada la ENDESA en los próximos años para respaldar el proceso de desarrollo económico y el bienestar general de la población del país. Esta elevada cifra aumentará a dos veces y media su actual potencia instalada, que es hoy de 1.060.000 KW.

Este notable incremento de capacidad eléctrica corresponde a las obras proyectadas por la ENDESA en el Plan Decenal 1970-1980 y a otras, como la central El Toro de 400.000 KW, cuya construcción se encuentra ya muy avanzada, al punto de que ingresará al servicio en 1973. Paralelamente el Sistema de Transmisión Troncal elevará sustancialmente la posibilidad de intercambio de energía entre la zona sur y Santiago.

Los planificadores de la ENDESA realizaron para poner en marcha este Plan —visados por la CORFO— un acucioso estudio que contempló el presente ritmo de la demanda eléctrica a escala regional y nacional y las necesidades futuras en orden a preverlas e incluso adelantarse a ellas. Se consultan así centrales de diferentes diseños y potencias que funcionarán como partes del conjunto de las obras en servicio, actualmente unidas a través de un sistema interconectado de líneas de alta tensión que se extiende entre Coquimbo y Chiloé, y que mañana se prolongará hasta Chañaral. Hoy, gracias a ese sistema, la energía de la ENDESA llega en forma directa y expedita a la parte más poblada del territorio nacional a lo largo de más de 1.600 Km.

Además, antes de terminar la década, aproximadamente en 1978, es posible que se emprendan algunas otras obras de gran evergadura que totalizarían un nuevo aporte del orden de los 2 millones de kilowatt. En efecto, la ENDESA estudia como posibles soluciones de desarrollo hidroeléctrico para esa fecha, algunos proyectos de gran interés, consistentes en la instalación de un par de centrales en el Alto Bio Bio y otra gran central en la cuenca alta del río Valdivia, con las que se completaría la potencia antedicha, que permitiría una generación anual extraordinaria de arriba de 10 mil millones de kilowatt hora.

Por ahora, a más de El Toro, las obras del decenio son las siguientes:

Antuco, de 300.000 KW, en la provincia de Ñuble, que deberá entrar en servicio en 1978 y que tendrá una generación media anual de 1.920 millones de KWH. Antuco utilizará en parte las aguas de El Toro, con la que funcionará en serie hidraúlica, y completará con esa central y Abanico el aprovechamiento del complejo río-lago Laja, que es uno de los más importantes de la zona central.

Colbún, de 560.000 KW, al oriente de Linares, que forma parte de un proyecto combinado para riego y energía de las aguas del río Maule, sobre el cual se construirá un muro de 155 metros de altura que formará un lago artificial de 2.100 millones de m3 de capacidad total. Este desarrollo hidroeléctrico consulta también otra central, Machicura, de 170.000 KW, al pie de su estanque de compensación, con lo que se totalizará una generación común anual de aproximadamente 3.400 millones de KWH.

También en 1980 se programa la ampliación de la central térmica Bocamina, en Coronel, cuya potencia de 125.000 KW será aumentada a 175.000 KW, con lo que se duplicará con creces su actual potencia instalada.

Asimismo, en las provincias de Atacama y Coquimbo se realizarán obras de mejoramiento de potencia e instalaciones. En 1974 se ampliará en 20.000 KW la potencia de la central térmica Huasco, hoy de 16.000 KW, y se interconectará la red eléctrica de esas provincias con el Sistema Interconectado Central, haciendo que el mismo se extienda entre Chañaral y la isla de Chiloé.

Por otra parte, en Antofagasta se consulta la interconexión con el sistema de la Gran Minería del Cobre, lo que representaría mayor seguridad para el abastecimiento de esa ciudad y de Mejillones, que son servidas también por la ENDESA. En general, en el Norte se ampliarán las instalaciones de generación y distribución de energía eléctrica.

El Plan Decenal de 1970-1980 de la ENDESA consulta también a lo largo de todo el país la instalación de otras potencias, conforme a las necesidades de los usuarios y a la superior urgencia de avalar los planes de desarrollo en que está empeñado el Gobierno.



Central Hidroeléctrica "ABANICO" de 136.000 KW, ubicada en la provincia de Ñuble



Caverna de la Casa de Máquinas de la Central "El Toro", de 400.000, obra de ENDESA.

UNA AGIL Y MODERNA PREVISION SOCIAL

- Sin burocracia el imponente tramita sus beneficios en la Caja de Previsión de Empleados Particulares



LUIS MORALES ABARZUA, Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Empleados Particulares, quien impulsó su idea de aprovechar el material dado de baja para fabricar con ellos muebles y bancos para escolares

EN ESTOS DOS años de Gobierno Popular ha sido preocupación permanente de la Caja de Empleados Particulares la desburocratización y agilización en la atención a los imponentes de la Institución.

El Consejo Directivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, impregnado de este espíritu, ha realizado por primera vez en la historia de la Institución, reuniones de Consejo Directivo en diversas ciudades del país, como lo son las celebradas en Coquimbo, Valparaíso, Chillán y Concepción, entre otras. Estas reuniones han tenido como finalidad específica el abordar problemas de cada una de las ciudades o zonas, con el objeto de ir en forma rápida a la solución de las necesidades de los señores imponentes.

También los jefes de las diversas unidades que componen la Caja de Previsión de los Empleados Particulares sostienen reuniones periódicas con el fin de buscar solución, agilizar y entregar en la mejor forma posible la tramitación de cualquier beneficio.

Como resultado de todo esto se ha logrado acortar el plazo en el pago de Préstamos de Auxilio, Pensionados, Asignación Familiar y Locomoción Colectiva, como igualmente se cancelaron en forma rápida a lo largo de todo el país los préstamos a damnificados por terremotos e inundaciones.

LOS GREMIOS Y LA CAJA DE EMPLEADOS PARTICULARES

Las relaciones entre la Confederación de Empleados Particulares de Chile (CEPCH) y directivas de la Caja han sido constante, al igual que con las diversas organizaciones de Jubilados, hecho que no había sido corriente en administraciones anteriores.

De esta forma, tanto los sectores activo y pasivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares han tenido ocasión de determinar, conjuntamente con la Institución, medidas que tienden a ir en mejoramiento de los beneficios que la Caja entrega a los imponentes.

SUBSIDIO DE CESANTIA

Una de las realizaciones más importantes del actual Gobierno ha sido la ampliación del beneficio de cesantía, idea que tuvo su origen en los actuales directivos de la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

En esta nueva ley, cuyo reglamento se encuentra listo para entrar en vigencia, se amplía a 365 días el plazo en que se podrá recibir el beneficio de Subsidio de Cesantía y se aumenta el porcentaje, que se aplicará para el cálculo de pago.

EMPART DA PREVISION Y ENTREGA MOBILIARIO A LOS ESCOLARES



Trabajadores fabrican mobiliario escolar en el Taller Artesanal

LOS CAMBIOS sociales han sido una de las verdaderas realidades durante los dos años del Gobierno Popular que hoy celebran los trabajadores. De acuerdo con ello, la Caja de Empleados Particulares, por su naturaleza, siempre al servicio de los trabajadores del país, no ha podido estar ajena a ello.

Por esta razón es que se ha creado un Complejo Artesanal destinado al aprovechamiento de todos aquellos muebles dados de baja en la Institución, para confeccionar muebles escolares.

Los muebles, sean de madera o metálicos, serán llevados a este Complejo Artesanal donde se les dará una nueva confección para ser destinados posteriormente a diferentes ascuelas y hospitales del país.

La iniciativa (partió del Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Empleados Particulares, Luis Morales Abarzúa) es única en el país y responde así a los principios básicos de universalidad, solidaridad y unidad, en los cuales se apoya una seguridad moderna y revolucionaria.

PARA LOS MAS NECESITADOS

Es bastante sabido que en Chile se necesitan cada día más muebles escolares, sobre todo en las escuelas rurales y más apartadas del país. En este Complejo Artesanal, entonces, en su primera etapa se aprovechará todo lo bueno que exista de aquellos muebles dados de baja en la Institución.

Una vez reunido el material, se procederá a la confección de nuevos muebles, estantes, bancos y sillas, que se entregarán a las escuelas.

En esta hermosa tarea trabajan alrededor de 12 obreros, en un local ubicado en calle Club Hípico esquina de Carmelo, donde se encuentran las antiguas bodegas de la Caja, hasta donde se lleva el material que ya no se usa.

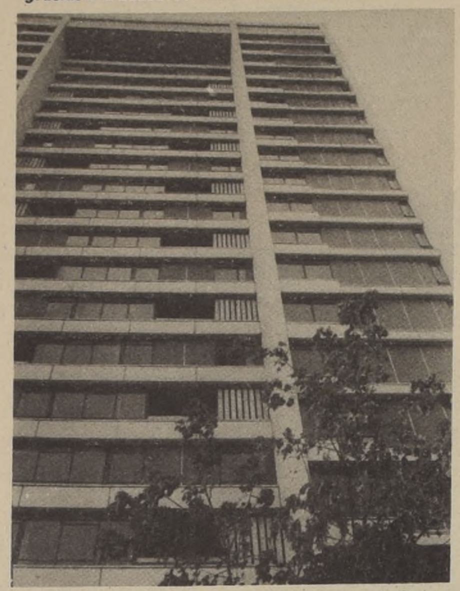
En la segunda etapa se procederá a la construcción de camas y estantes metálicos para hospitales.

REUNIONES DE CONSULTA

La Comisión de Obras Sociales de la Institución ha sostenido una serie de reuniones, tipo Cabildo Abierto, en diferentes comunas de la provincia de Colchagua, con el fin de conocer las necesidades de los establecimientos de enseñanza básica rural de la provincia. A estas reuniones han asistido autoridades comunales y parlamentarios de la zona, quienes han dado muy buena acogida a esta iniciativa de la Caja de Empleados Particulares.

Después de conocer las neceaidades más inmediatas, de los diferentes establecimientos educacionales, se celebraron convenios con las Escuelas N°16, de Rumanque; N°88, de Rosario Lo Solís; N°47 de La Estrella, y N°105 de Marquihue.

Todo este material, que por años estuvo arrumbado en las bodegas, catalogado como inservible, es hoy aprovechado gracias a la iniciativa del Gobierno de los Trabajadores, que entregará una herramienta más a aquellos seres pequeños que son los niños, que es donde se cimienta el porvenir de nuestra Patria.



No hay colas en las cajas que pagan los beneficios, gracias a la desburocratización de la institución

Una de las torres del Conjunto Habitacional "Inés de Suárez" donde se entregaron 236 departamentos.

Amplio Plan Habitacional:

CINCO CASAS AL DIA ENTREGO EMPART

LA CAJA también está empeñada en cumplir el sueño más ansiado de los chilenos: la casa propia.

En este aspecto los Empleados Particulares han encontrado en su Institución Previsional una respuesta pronta a ese anhelo tan esperado.

Con esta finalidad, la Caja ha activado en la Corporación de la Vivienda y en el Ministerio del ramo, un plan destinado a dar respuesta a las aspiraciones de los imponentes del país. Es así cómo, en cumplimiento de estos acuerdos, la Caja de Empleados Particulares ha entregado más de 3.700 viviendas desde el mes de diciembre de 1970 a la fecha. Las más recientes entregas de llaves a los felices propietarios se realizó en Parque Apoquindo con 249 casas y en el Conjunto Habitacional Inés de Suárez con 236 departamentos.

Próximamente se entregarán alrededor de 2.400 viviendas a lo largo del país. Es así como en Arica se traducirá en la Población Pampa Nueva, con 220 casas. En Antofagasta, Edificio Caliche con 255 departamentos. En Valparaíso, Población Quebrada Verde con 216 viviendas. En Santiago, Conjunto Habitacional, Jaime Eyzaguirre con 288 departamentos. En Talcahuano, LAN "C" Sur con 128 viviendas. En Osorno, Población Atillanca con 160 viviendas todas ellas son las entregas más importantes, existiendo otras menores que serán entregadas en otras ciudades del país.

OBRAS SOCIALES

Además, del Plan Habitacional la Caja también ha orientado sus actividades hacia el Programa de Obras Sociales, el que permitirá otorgar a los Empleados Particulares inmuebles, destinados a reuniones gremiales, culturales, de esparcimiento y veraneo.

En este aspecto, se encuentra en su etapa de finalización la construcción del Estadio Deportivo de los Empleados Particulares, ubicado en Chacra La Perla en la comuna de San Bernardo.

A comienzos del presente año, se entregó oficialmente a la Confederación de Empleados Particulares de Chile un equipado camping de veraneo en Reñaca, en la provincia de Valparaíso, el cual solucionará los problemas de veraneo de miles de empleados particulares y sus respectivos grupos familiares.

Dentro de este mismo programa, la Vicepresidencia de la Institución llamó a propuestas públicas, para la adquisición de terrenos destinados a sedes sociales, campings de veraneo, hogares universitarios, hogar de Jubilados sin familias, Hogar de niños huérfanos, hijos de imponentes, en las ciudades cabeceras de provincias de norte a sur del país. La Caja ya ha comprado Sedes Sociales, para la Confederación de Empleados Particulares en las ciudades de Coquimbo, Talca, Chillán y Concepción, entre otras.

Estos detalles ponen de manifiesto que al cumplirse dos años de Gobierno Popular, la Caja de Empleados Particulares está consciente de haber beneficiado en la forma más acabada a todos sus imponentes, que entre activos y pasivos alcanzan alrededor de 400 mil personas.

De esta forma cumple las metas que el Supremo Gobierno se ha propuesto realizar en relación con una efectiva política de seguridad social para los trabajadores de Chile.



Camping "Reñaca", puesto a disposición de los Empleados Particulares

LA ENAP Y SUS CINCO MIL TRABAJADORES FIRMES JUNTO AL GOBIERNO DEL PUEBLO



Los trabajadores del petróleo aprobaron la política salarial del Gobierno Popular. La foto muestra al Gerente General de la empresa, ingeniero Héctor Donoso Rojas, firmando el convenio Colectivo que entró en vigencia el 1° de octubre útimo, junto a la Directiva Gremial.

En 22 años de actividad ininterrumpida ENAP abastece al país de todos los combustibles que reclaman sus necesidades.

EN CONSTANTE AVANCE TECNOLOGICO ENAP SE HA TRANSFORMAD EN UNO DE LOS PILARES DE LA ECONOMIA NACIONAL.

LAS REFINERIAS DE CONCON, CONCEPCION Y MAGALLANES PROCESAN PRODUCTOS VITALES PARA LA ENERGIA QUE MUEVE AL PAIS.

EN LOS DOS AÑOS DE GOBIERNO POPULAR ENAP SE ENCUENTRA EN UNA ETAPA DE GRANDES REALIZACIONES: EN 1970 SE PUSO EN FUNCIONAMIENTO EL MODERNO TERMINAL DE MAIPU, QUE ABASTECE DE COMBUSTIBLES LIQUIDOS Y GAS A TODO EL GRAN SANTIAGO; EN 1971 SE INAUGURO EL GRAN PUERTO PETROLERO EN QUINTERO, DOTADO DEL SISTEMA DE MONOBOYA PARA EL ATRAQUE DE BUQUES TANQUES DE HASTA 210.000 TONELADAS Y ENTRO EN FUNCIONAMIENTO EL IMPORTANTE COMPLEJO DE POSESION – CABO NEGRO PARA EL TRATAMIENTO DE GAS NATURAL, QUE APORTARA AL PAIS 7.500.000 DOLARES.

EL SEGUNDO ANIVERSARIO DEL GOBIERNO DEL DR. SALVADOR ALLENDE G. SORPRENDE A LA EMPRESA NACIONAL DEL PETROLEO BUSCANDO NUEVAS FUENTES DE PRODUCCION DE PETROLEO Y EJECUTANDO UN VASTO PROGRAMA DE REALIZACIONES EN EL CAMPO ENERGETICO NACIONAL.

ENAP ES UNA EMPRESA DIRIGIDA POR SUS TRABAJADORES, REPRESENTADOS POR EL CONSEJO DE ADMINISTRACION, ELEGIDO EN SUS BASES.

LOS TRABAJADORES DE ENAP SALUDAN AL COMPAÑERO PRESIDENTE, DR. SALVADOR ALLENDE, EN EL SEGUNDO ANIVERSARIO DEL GOBIERNO POPULAR Y REVOLUCIONARIO.

LA MUJER SE PREPARA PARA SU TOTAL INCORPORACION

MUCHO SE HA dicho sobre el rol de la mujer en el proceso de cambios, y sin embargo ella aún permanece al margen de este fenómeno. Aun persiste en nuestro país el molde según el cual al hombre se le asignan tareas productivas y a la mujer se le relega al hogar, a cumplir con las tareas domésticas.

Ante este cuadro se ha encontrado el Gobierno de la Unidad Popular, y por ello es que se ha creado la Oficina Nacional de la Mujer, cuya sede se ha instalado en la Torre del Edificio que se construyó para que se realizara la Tercera reunión de UNCTAD. A la cabeza de esta organización femenina, el Presidente Allende ha puesto a la dirigente **Marta Melo, quien está poniendo en marcha los primeros programas de la oficina.**

Para ella, lo básico en la incorporación de la mujer, es liberarla en primer lugar de una serie de problemas que la afectan como son alcoholismo, problemas de higiene ambiental, problemas relacionados con los hijos. Todas ellas, situaciones que la mujer ha tolerado por años, impidiéndoles participar.

La Torre, según expresa Marta Melo, será el lugar donde las mujeres lleguen sin ningún impedimento de tipo político, social ni religioso. **"Con todas las mujeres trabajaremos sin dificultad para impulsar la superación femenina. A través del diálogo hemos detectado en cada mujer un deseo de aprender, de incorporarse para vivir mejor, junto a su marido y sus hijos".**

PREGUNTAS MULTIPLES

En menos de un mes de funcionamiento, la Torre se ha hecho popular entre las pobladoras, entre las trabajadoras y en general entre todas las mujeres. Hasta las oficinas han llegado muchas de ellas a preguntar sobre que cursos habrá, cuando comienzan y sobre las materias que se tratarán.

—"Me han preguntado si pueden aprender gimnasia, música, artesanía o ikebana. A ello yo respondo que habrá todas aquellas actividades que la mujer quiera y decida. Lo importante es que haya algo de entretención sana, además de aspectos culturales. Por el momento hemos pensado que los días sábados y domingo se organicen tours para conocer el edificio. Cada familia podrá almorzar aquí y en los jardines habrá entretenciones al aire libre para los niños y adultos. Al mismo tiempo, el grupo familiar podrá tomar algunos de los buses que partirán hacia los museos de Santiago para que conozcan un poco de la capital y de su historia".

De este modo, a juicio de la dirigente, será el grupo familiar completo el que encuentre el modo de entretenerse. La mujer no se la puede separar de su familia y especialmente de los hijos, porque para los niños es esencial la compañía de su madre.

A CORTO PLAZO

Consciente de la importancia de la tarea que debe realizar, la Secretaría Nacional de la Mujer iniciará dentro de los próximos días cuatro cursos simultáneos, con una duración de 15 días y con régimen de internado en las dependencias de la Torre. A cada curso asistirán 40 compañeras, según lo cual, pasarán por allí 160 mujeres cada 15 días, seleccionadas de la siguiente manera: 40 de la zona sur, 40 de la zona norte y 80 de Santiago.

Surge la interrogante para muchas postulantes, sobre el precio que tendrán estos cursos, y estamos en condiciones de asegurar que toda la actividad será absolutamente gratuita. La alumna sólo deberá cancelar su pasaje hasta Santiago.

Como muchas serán madres de familia, el programa consulta también una guardería infantil para que los hijos estén cerca de la madre, y esta a su vez no tenga la preocupación por el hijo que de lo contrario debería dejar solo, en el hogar.

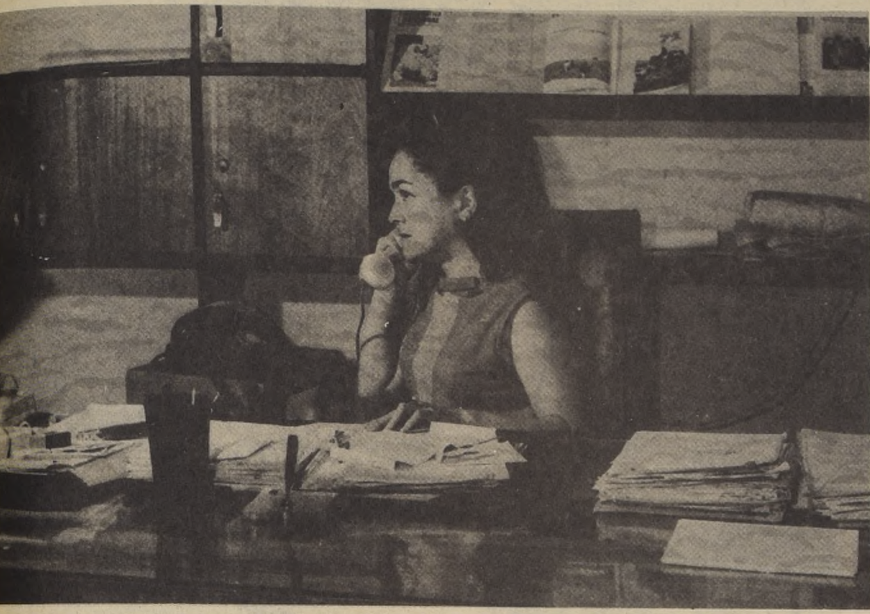
EDUCACION EXTRAESCOLAR

Se ha comprobado que el niño es la única limitante que tiene la mujer para darse a la tarea de incorporación, y es por ello que la Oficina Nacional de la Mujer tiene preparado un programa de educación extraescolar, que incluye campañas para evitar accidentes, para despertar en él la preocupación por su familia y otras actividades que complementen su fomración.

"Pensamos que la Torre puede proyectarse como un centro de enseñanza extraescolar que complemente sus estudios extraescolares, para ofrecer condiciones que ayuden a desarrollar las posibilidades pedagógicas que cada niño tiene". Y entre estas posibilidades se pueden enumerar el deporte, la recreación, el desarrollo cultural y artístico, y cuando ya esté afianzado el funcionamiento de la oficina, la encargada de ella expresa que tiene la intención de iniciar un plan en torno al niño en situación irregular.



El niño, uno de los objetivos de la Oficina Nacional de la Mujer.



Marta Melo, planifica y realiza en la Torre.

PLANTEAMIENTOS FEMENINOS

Todas las actividades que tiene programadas la Oficina son el resultado de estudios y consultas, hechas a juntas vecinales, centros de madres, y otros. Y de ellas han surgido algunas que son las fundamentales exigencias que deben ser satisfechas, como son los Jardines Infantiles, la superación cultural, la vivienda, el control de precios y el abastecimiento.

Por ello, una de las cosas principales es que los cursos constarán de una parte general que se ha llamado Realidad Nacional. A continuación se dará una parte específica para cada uno, de acuerdo a los planes de los organismos de Gobierno: formación de brigadistas de salud; inspectores para incorporarse al trabajo de las JAP; auxiliares parvularias, manipuladoras para el trabajo en los Jardines Infantiles y capacitación laboral.

Por último, los cursos constarán con una parte que se ha denominado Plan Variable, que consiste en algunas materias complementarias que serán de libre elección de las compañeras, entre las que cuentan: capacitación familiar; alfabetización y nivelación de educación básica, talleres artísticos y folklore.

"Eso si está abierta la posibilidad de que a través de las primeras experiencias, las alumnas insinúen la realización de otros cursos, de acuerdo a lo que ellas consideren sea necesario ", concluye Marta Melo.

CREAR CONDICIONES

Quizás lo que mejor resume el papel que le corresponderá a este organismo debutante en la actividad nacional, es que será en el encargado de capacitar a la mujer para que cumpla su papel de madre, trabajadora y ciudadana, con plenitud.

Y como primer paso, todos los programas que se aprestan a partir están destinados a crear las condiciones de incorporación. Cada clase significará entregar a cada mujer un instrumento para administrar mejor su presupuesto, o un dato para ir conociendo su país, o un remedio para aliviar a su hijo o marido. Y en general, un todo para comenzar a participar activamente en la vida del país.

EN EL FUTURO

Muchos son los caminos que la mujer podrá recorrer en el futuro, porque los elementos que comienzan a entregársele también lo son, y ellos abrirán perspectivas que hasta hoy estaban vedadas. En los planes están los cursos con materias jurídicas, que irán a afianzar antecedentes sobre la situación jurídica de la mujer, en relación al divorcio, al aborto, y otros aspectos legales que sólo se analizan en seminarios y nunca han llegado a la gran masa.

Aún en estudio está la instalación de un Hogar Post-Natal en coordinación con el Hospital San Borja, con miras a que posteriormente se puedan establecer hogares similares a través de todo el país, utilizando el aporte de la comunidad. Finalmente, y aún es proposición en estudio, está el establecimiento de un guardería infantil para las empleadas de casas particulares.



La maestría de "Chamaco" Valdés, en el remate de derecha. Galindo — el jugador chileno de más aptitudes según el decir de Alamos — "filosóficamente" espera turno.

Luis Alamos:

KOSCINA SUCUMBE AL PLACER...

El hábil entreala colocolino por segundo día consecutivo estuvo ausente de los entrenamientos. Probable cambio contra Wanderers: Silva sustituiría a Rubilar. Caszelli reaparecería contra Naval.

Una novedad- ingrata por cierto- en el entrenamiento de ayer de Colo Colo: no concurrió Juan Koscina, que con esta completa dos "faltas" seguidas. Razones de la inasistencia no se dieron, pero es obio suponerlas. Según el "decir" de Luis Alamos. **"Koscina es un excelente jugador, pero lamentablemente sucumbe al placer".** Como corolario puntualizó Alamos: **"La intensidad del trabajo que se hace en Colo Colo impide que un jugador que no está preparado físicamente pueda resistirlo y menos discutirle el puesto a otro, que, aparte de sacrificarse, está cumpliendo con todas las exigencias".**

Koscina fue el único ausente, ya que el resto del plantel entrenó normalmente, incluso Caszelli, que ya hace tres días que reapareció, luego de completarse el permiso médico que tenía.

Ante la proximidad del match con Wanderers y considerado el desgaste del cotejo con Rangers, el entrenamiento —según lo dispuso el cuerpo técnico colocolino— fue suave, aunque prolongado a través de dos horas. En el desarrollo de la práctica se dio especial preferencia a los remates, aspecto en que el trabajo fue general, pero con el agregado que todo se hizo con la pelota en movimiento y partiendo de "paredes", corners y servicios libros, cerca del área.

La gimnasia, también suave, tuvo un carácter más bien recreativo, que tanto ayuda a mantener las condiciones físicas como alivia al jugador de la tensión que provocan en el jugador las concentraciones, los entrenamientos y los partidos.

CONCENTRACIÓN

A propósito de concentración, Colo Colo se concentró anoche en el Hotel El Conquistador y viajará hoy en la mañana a Valparaíso, donde se alojará probablemente en el Hotel O'Higgins, de Viña del Mar.

En cuanto al match con Wanderers, la impresión de Alamos es que **"es un partido difícil, como lo son todos los que juega Colo Colo... Lo normal es que los rivales se agranden por el incentivo que significa ganar o empatar con el puntero. Sin embargo, el equipo está en perfectas condiciones, físicas y esta circunstancia auna el "espíritu ganador" con que todos están jugando, hace alentar muchas esperanzas de que ganaremos dos puntos más".**

EQUIPO

Respecto al cuadro que entra jugando, expresó Alamos: "la única posibilidad de cambio es que Silva sustituya a Rubilar, quien está jugando muy bien, pero ya necesita un pequeño descanso. Considerando esto, había resuelto incluir a Silva en el partido con Rangers, pero el propio jugador, en una actitud muy digna y que habla muy bien de su sentido profesional, me señaló que no se sentía en optimas condiciones físicas y que era preferible esperar unos días más.

Finalmente, el coach albo hizo referencia a la reaparición de Caszelli: **"Carlos ya lleva tres días de entrenamiento y en general se ve bien. Sin embargo, estimo que aún es prematuro incluirlo y que es necesario darle oportunidad a que juegue en un match de menos obligaciones. Para cumplir esto es que Caszelli jugará el domingo en la reserva y, si no tiene problemas, pienso que pueda reaparecer el miercoles, si es que ese día jugamos con Naval.**

Esta tarde en Santa Laura:

MAGALLANES-LA SERENA INICIAN LA JORNADA

Magallanes y La Serena abren esta tarde la jornada correspondiente a la décima fecha del Campeonato de Fútbol de Primera División. A las 17 horas se enfrentan ambos elencos en el Estadio Santa Laura, en un encuentro que debe resultar atractivo por las campañas desarrolladas durante el presente año.

Deportes La Serena viene de cumplir una excelente presentación en su reducto nortino, al golear a Wanderers, por el categórico marcador de cinco tantos a cero. Con este resultado, el elenco serenense quedó ubicado en el séptimo lugar de la tabla de posiciones, al totalizar 30 puntos.

Magallanes, por su parte, perdió el miércoles en Antofagasta por la cuenta de dos goles a uno. Sin embargo, el elenco albiceleste ha cumplido una campaña más o menos regular, ocupando en estos momentos el décimo lugar con 25 anotaciones.

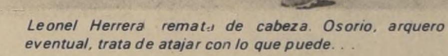
Para Magallanes es importante una victoria para obtener a fin de año una buena ubicación. Para Deportes La Serena, la obtención de los dos puntos significaría seguir escalando posiciones para alterar con el grupo de avanzada.

El elenco nortino no anuncia cambios en relación a su anterior formación alineando con Cortés, en el arco. Araneda, Sosa, López y Espinoza, en la defensa. Torres y Valdivia. Cordovez. M. Rojas, Iter y Solar.





Carlos Caszelli: podría reaparecer ante Naval en el próximo match.



Leonel Herrera remata de cabeza. Osorio, arquero eventual, trata de atajar con lo que puede...

Nac. Universitario de Básquetbol.

EN TIEMPO SUPLEMENTARIO LA "U" GANO A LA DEL NORTE

Setenta y cuatro a setenta y tres el marcador final. Esta noche la "U" de Santiago y la de Concepción disputan el título.

CONCEPCION (Sebastiano Bertolone, enviado especial). Con un partido sensacional que incorporó de lleno al público que repletó el Gimnasio "A" de la Casa de Deportes de la Universidad de Concepción, a su desarrollo, se inició antenoche la jornada final por el título de campeón del Decimoséptimo Torneo Nacional Universitario Masculino de Básquetbol.

En el único partido del triangulo por el cetro, Universidad de Chile de Santiago derrotó en tiempo suplementario a Universidad del Norte de Antofagasta por setenta y cuatro a setenta y tres.

Este triunfo dejó a la "U" a un paso del título en juego, lo que sucedería si los universitarios laicos derrotan a la Universidad de Concepción en el encuentro de esta noche, último del torneo.

66 a 66.

El partido "U" de Santiago Universidad del Norte terminó en su tiempo reglamentario a sesenta y seis puntos entre gritos de aliento para los nortinos que se constituyeron en los favoritos y por supuesto regalones del público penquista.

El primer tiempo había terminado también favorable a la "U" 44 por 37.

Bajo la dirección del juez, Carlos Quinteros y el árbitro Bernardo Carrasco, el encuentro tuvo un desarrollo intenso, aún cuando fue permitido el juego fuerte sin alcanzar este a la mala intención.

El triunfo azul se debió fundamentalmente a que predominó su acción de conjunto sobre las individualidades de los estudiantes del norte.

Clave en el desenlace fue la excelente marcación impuesta por Luis Aranda ("U") y Yerko Restovic, jugador este último que se había constituido en el mejor del torneo.

Por el quinteto santiaguino también fue importante la actuación de Luis Celis, primer goleador de su equipo (23 puntos).

EMPEZARON JUGANDO.

"U": Celis, Coloma, Gastón Aravena, Ferrada y Tramón.

Universidad del Norte: Esteban Ojeda, Leonel Sepúlveda, Ignacio Techeda, Yerko Restovic, Luis González.

OTROS RESULTADOS.

En la misma reunión se produjeron los siguientes resultados todos válidos para las clasificaciones del cuarto el noveno puesto.

Universidad Austral 78, Universidad Santa María de Valparaíso 43; Universidad Católica de Santiago 52, Universidad de Chile de Valparaíso 51.

ULTIMA FECHA.

Culmina esta noche el torneo nacional con el esperado choque entre U. de Chile de Santiago y U. de Concepción, resultados que entregarán al nuevo campeón chileno.



Los años no pasan para Gastón Aravena. El defensor de Universidad de Chile anotó el doble del triunfo sobre la Universidad del Norte.

CON ORO Y PLATA LLEGO LA ESGRIMA DE RIO...

Excelente actuación de los tiradores chilenos. Sobresalió con medalla de oro Héctor Bravo y su "clan esgrimístico".

HECTOR BRAVO, de discreto renombre internacional hasta antes de los triunfos de Río, pasó a primer plano del acontecer deportivo sorpresivamente, sin que sus antecedentes hicieran suponer siquiera que se clasificaría campeón S. A. en individual de sable y que se constituiría en la pieza maestra de la medalla de plata por equipos. De paso, se dio el lujo de totalizar 30 victorias de un total de 34 combates, dejando con la boca abierta a las autoridades esgrimísticas patrocinantes del evento, al mismo tiempo que se ganaba el merecido aplauso de los otros tiradores continentales que comenzaron a hablar del "S. A. de Héctor Bravo" y lo consideraron, sin reservas, como el mejor tirador del torneo.

ESPADA, PUDO SER MEJOR

Las otras armas, miradas globalmente, no nos ofrecieron tantas satisfacciones, manteniendo, eso sí, nuestra tradición de escoltas de los jerarcas de la esgrima continental que son los argentinos y brasileños. Sobre todo en espada siempre hemos sido buenos, pero esta vez nos "quedamos" un poco, aunque la medalla de bronce por equipos es más o menos lo que se esperaba. Los espadistas Loyer e Inostroza se clasificaron en segundo y tercer puesto, en individuales, aportando el primero la medalla de plata individual en esta arma. El resultado, empero, pudo ser mejor si Loyer hubiera tenido más suerte.

TAMBIEN EN FLORETE

En Florete no se editaron las mismas perfomances que en las armas anteriores. Aquí los hermanos Bravo tuvieron muy mal comienzo y recién empezaron a rehabilitarse cuando entraron a las semifinales. Nada se les puede reprochar, todo lo contrario, puesto que si Héctor Bravo fue la mitad del S. A. de esgrima desde el punto de vista de los triunfos chilenos, el Clan Bravo, toda una tradición esgrimística puesta al servicio del deporte nacional, bien puede afirmarse que constituyó los 3/4 del torneo.

Colombia, cristalizando una labor que vienen realizando desde algunos años con elementos jóvenes, conquistó el primer lugar en florete femenino por equipos, demostrando así cuan buena inversión a plazo largo es preparar científicamente a la juventud a través de planes de ... bien concebidos y ejecutados. Esto, obligadamente, nos lleva a tratar el rendimiento de nuestras becadas, que iniciándose en peanas internacionales, concurrieron a Río sin pretensiones, solo para adquirir roce y templarse ante tiradoras extranjeras.

ELIZABETH, PASO SEGURO

Con esa uniformidad y serenidad que ya le son características, Elizabeth Arenas, la más destacada alumna del maestro Lino Dávila, terminó su compromiso en la peana de Río con 3 victorias y 2 derrotas, dejando en claro en esta forma que también nosotros, pese a lo poco que hemos invertido por la esgrima, estamos en condiciones de poder renovar por completo nuestros cuadros de tiradoras.

El resultado de la alumna del profesor Dávila fue toda una sorpresa, a pesar de que Elizabeth ya demostró, a través de los rankings preparatorios, que posee excelentes condiciones y una técnica segura, sin altibajos, capaz de ser mantenida aún en escenarios extranjeros. Hazaña ... novicia.

BALANCE

Cumplida con entero éxito la etapa de "Río", donde por vez primera nuestra esgrima concurrió con una representación que incluía a todos los niveles en que se está desarrollando este deporte en nuestro país, podemos mirar con ciertas expectativas optimistas los Panamericanos. Mérito individual para Héctor Bravo, destacada eficacia de los dirigentes nacionales, excelente labor de nuestros maestros de armas y, sobre todo, esperanzas futuras de renovación; esos son los elementos positivos que deja a nuestra consideración este último S. A. de esgrima.

LOS JOVENES Y EL "75"

Ahora se trata de proporcionar una mayor cooperación a un deporte que depara inesperadas satisfacciones a nuestro país, sin disfrutar de ningún privilegio, todo lo contrario, y de acentuar el trabajo que se está realizando con los elementos jóvenes, pues de ellos depende nuestro desempeño en los Juegos del 75. No hay que olvidar, como ejemplo, que Elizabeth Arenas, al paso que va, llegará a esa fecha convertida en una tiradora internacional fogueada.

Héctor Bravo con sus trofeos, a su llegada a Pudahuel.

Francisco Fluxá

SE ESTA PROTEGIENDO EL JUEGO BRUSCO...

El problema de los arbitrajes.

El Miércoles en Sausalito el equipo de Universidad Católica estuvo por espacio de más de dos horas en el centro de la cancha, mientras la policía procedía a desocupar el estadio donde hinchas fanáticos y enfurecidos con el árbitro Gilberto Aguirre, que hizo jugar cuatro minutos más de lo reglamentario produciéndose el gol de la UC en ese lapso, lanzaban botellas y toda clase de proyectiles al campo en señal de indignación.

El problema no es nuevo ni es viejo, es permanente.

Tiene enfoques tranquilos, parciales, imparciales, objetivos y negativos, enfoques diferentes, ángulos de vista interesantes, porque el problema no es cuestión de mirarlo desde un punto de vista, es un asunto delicado que para todos es cuestión definitiva, porque es definitivo el administrar justicia en una cancha de fútbol ante 40 ó 50 mil espectadores.

Hoy traemos la palabra del presidente de Unión Española, Francisco Fluxá, y justamente lo hemos elegido a él, por dirigir una institución cuyo equipo de fútbol ha conseguido un record en nuestro medio y quizás en el mundo.

DOCE EXPULSIONES...

— **"Y han sido de todos los tipos, porque nosotros tenemos expulsiones por todas las infracciones que se le puedan ocurrir a un árbitro. Por retener el juego, por codazos, por comentar a un árbitro cerca de un linesman, por reclamar de un fallo, por todo. Pero no alegamos por eso, no reclamamos contra esas sanciones, sólo pedimos que los árbitros consideren el otro ángulo del problema. Cuando un jugador, como nos ha pasado, recibe uno y otro golpe, en forma reiterada y al no reprimir su impotencia de devolver golpe por golpe sin ser amonestado o expulsado reacciona en forma viril, ese gesto, que refleja un acto reprimido de indignación, es sancionado con la expulsión y con ello se perjudica a Unión y se favorece a quien ha salido premeditadamente a usar un arma ilegal como es jugar en forma violenta y recia".**

Agrega Fluxá: "nuestro equipo no se puede decir que es un equipo agresivo o que juegue en forma brusca, al contrario, por disposición técnica es un equipo que usa un fútbol de cuidado del balón y en el cual no caben los roces violentos ni los golpes, menos el juego brusco y recio. Por eso insisto que no reclamamos ni protestamos por las expulsiones, pero sería bueno que los árbitros consideraran este punto de vista, que no se puede dejar de considerar la actitud que tiene un jugador cuando es provocado por el rival, cuando es en forma reiterada golpeado y tratado en mala forma".

Pero tratándose de un dirigente con la actividad de Francisco Fluxá, no podíamos dejar de consultarlo sobre otros temas de igual importancia.

¿Lleva algo especial Unión a la Mesa Redonda de Concepción?

— **"No sé si será especial, pero estamos dispuestos a apoyar la solicitud de la segunda división en orden a permitir el ascenso de dos equipos a primera, al término del certamen del año 1973. Se ha comprobado que la división de promoción, con una organización excelente, con equipos con fútbol dinámico, lleva tanto o más público que algunos de primera división y eso nos parece que es digno de considerarlo para el caso del ascenso de dos cuadros".**

— ¿Alguna noticia de la próxima gira de Unión?

— **"En estos momentos Asfura está en Hong-Kong finiquitando la gira. Están asegurados 7 partidos, dos en Hong-Kong, dos en Tokio y 2 en Indonesia, y uno en Manila, por problemas políticos es posible que no se juegue en Manila, pero existe la posibilidad de jugar tres encuentros en Hong-Kong. Unión parte el 7 de Enero y regresa el 31 del mismo mes".**

¿Algo más?

— **"Sólo insistó en lo de los árbitros. Vienen fechas muy decisivas, lo que obliga a una revisión de su forma de actuar y creo que en esa revisión bien cabe considerar este ángulo que Unión como club lo pone a la consideración de los jueces".**



FRANCISCO FLUXA.- Un enfoque para los arbitrajes que están produciendo serios problemas en el fútbol de primera división

Hoy viaja a Talcahuano.

UNA DUDA EN CATOLICA: PUEDE VOLVER ASTUDILLO


Enoch.

El defensa central se encuentra recuperado y podría retornar a la defensa.

A las 9.30 horas, desde la Plaza Italia, en un bus especial, parte el plantel de Universidad Católica a Talcahuano, donde debe enfrentar mañana a Naval, en el encuentro correspondiente a la décima fecha del campeonato de fútbol de Primera División.

Ayer los universitarios realizaron el único entrenamiento previo al partido, luego de su anterior compromiso con Everton en Viña del Mar. En el campo de Santa Rosa de Las Condes alrededor de las 9 horas comenzó la actividad de los cruzados.

CHARLA

Para comenzar, el entrenador, José Pérez, sostuvo un diálogo con la totalidad del plantel para analizar la reciente actuación del equipo en Viña. Manifestó el técnico que había quedado satisfecho con el rendimiento del elenco, aún cuando había notado una baja ostensible en el físico de varios jugadores, lo que indudablemente se debía el trajín desarrollado en la semana pasada. También aprovechó la ocasión para señalar algunos aspectos importantes del próximo compromiso contra Naval, en el recinto de El Morro.

PRACTICA

Luego de la charla, el plantel quedó a cargo del preparador físico para trabajar durante varios minutos, especialmente en juegos recreativos y ejercicio con balón.

Después José Pérez ordenó una pichanga en la cual intervino todo el plantel.

UNA DUDA

En cuanto a la formación del equipo, el cuerpo técnico estudiantil solamente tiene una duda. Lo más probable es que entre jugando el mismo equipo que ingresó en Viña. Sin embargo, queda la posibilidad del retorno del defensa central Astudillo, quien se encuentra recuperado de la lesión que lo mantuvo marginado del cuadro. Pero la duda se mantendrá hasta mañana, por cuanto la designación del equipo se determinará unas cuantas horas antes del encuentro.

LOS LIOS DE VIÑA

Los jugadores cruzados manifestaron que los líos que se produjeron en Viña, al término del partido, a raíz del empate cruzado sobre el pitazo final, se originaron porque la hinchada local estimó que el juez se había propasado con los descuentos. Nada tuvo que ver el gol de Herrera, conseguido en forma totalmente legítima. Sucedió tan sólo que al comienzo del partido el arquero universitario tuvo que cambiarse camiseta, luego entró un perro a la cancha y finalmente los cambios originaron por lo menos unos cinco minutos de descuento. Y el juez Gilberto Aguirre los agregó todos al final de la segunda etapa. Por eso cuando la Católica consiguió el empate, a los 48 minutos de juego, la hinchada se enfureció.

LA BANCA Y REGRESO

Además de los integrantes del equipo que jugó en Viña, en Talcahuano estarán en la banca el arquero Trepiana, Astudillo, Sanhueza y Herrera.

El plantel universitario regresa el lunes, a las 9.30 horas.


Universidad Católica viaja hoy a Talcahuano. Es posible que ingrese en la defensa Astudillo, quien se encuentra recuperado de la lesión que lo afectó.



ASI AL PASAR...

Por Comeflor

—Cambio de horario

—Menuda sorpresa se llevarón los periodistas ayer cuando llegaron al Estadio Recoleta para presenciar el entrenamiento de la "U" y se encontraron con que ya a las nueve y media la práctica estaba por finalizar. Ulises Ramos, considerando la ola de calor que ya llegó a Santiago ordenó que el plantel inicie sus entrenamientos a las 8 de la mañana. Un buen ejemplo que ojalá imiten los demás equipos. El entrenar a las ocho de la mañana obliga a los jugadores a estar a las diez de la noche en cama.

Villalobos será el reemplazante de Cerenderos en la "U" para su match ante Antofagasta mañana en el Estadio Nacional. El joven zaguero sufrió una fractura en el partido frente a Calera en Quillota, y ayer fue operado por el doctor Ercoles en la Clínica Santa Lucía.

Ya empiezan a sacarse cuentas para las fechas que restan del campeonato. Colo Colo tiene 4 salidas y debe enfrentar a Green-Cross y la "U". Unión sólo tiene dos salidas y el único bravo que le queda es Colo Colo. Por su parte la "U" es el que tiene el camino más duro, tiene que salir tres veces y le quedan rivales como Antofagasta Serena, Colo Colo, Concepción, San Felipe, Universidad Católica, Naval y O'Higgins. Juega como visitante en Serena, Concepción Rancagua.

Gustavo Laube sigue con intenciones de irse a México. El zaguero albiceleste está a la espera de un llamado telefónico que desde México le hará al club Carlos Reynoso, quien tiene la autorización del zaguero para conseguirle un club, que puede ser Pachuca, San Luis, o Atlético Español.

Muy contento Lucho Alamo porque le ganó una apuesta a Beiruth y a Castañeda, les apostó mil escudos que Ferroviarios ganaba a Palestino.

La reflexión de Alamos al momento de cobrar fue muy simple... "los gané fácil porque ustedes no consideraron algo muy importante, que en el equipo de Ferroviarios estaba Leonel Sánchez, que era de la "U"... ahora si Marcos hubiera podido jugar esa tarde... con seguridad que no apuesto.

Villalobos reemplazará a Cerenderos en la zaga de la "U".

Otra de Alamos. Conversando con Keko Messen le señaló. Mira Keko yo no te he quitado absolutamente nada de lo que tu traías de Católica, pero tú no podrás negarme la posibilidad de agregarte todas las cosas buenas de la "U"...

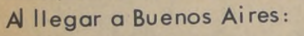
Y la última... "Cuando dirigía la "U", Carlos Campos hizo seis goles a Rangers... Ahora dirijo a Colo Colo y a otro jugador, Chamaco, hace los mismos goles... no será mucha la coincidencia...

Se mantienen los horarios para esta nueva fecha del fútbol profesional. Todos los encuentros se inician a las 17 horas menos el que se jugará mañana en Linares entre Ñublense y Ferroviarios, que se jugará a las 15.45 horas, para permitir el regreso del equipo ferroviario antes del toque de queda.

Siguen llegando confirmaciones de delegaciones al Campeonato Nacional de Boxeo: van 37. El problema es cuándo los van a hacer pelear... Después de las 12 van todos presos...

Cuando Leonel se fue a la esquina a servir el corner, un grupo de hinchas alcanzó a gritar Ceach... Pero se dieron cuenta que eso era grito de moda hace 10 años.

De Wembley a San Eugenio dijeron por el "Fifo" de Eyzaguirre. A lo que este contestó, ¿y cuál es la diferencia? "El humo", gritó un hincha.



Al llegar a Buenos Aires:

BRISCOE: "GANARE POR KO A MONZON"

BUENOS AIRES (ANSA) "Ganaré por nocaut. Monzón no va a durar más de seis rounds. Además esta es la única chance que tengo de triunfar. Si la pelea se define por puntos es muy difícil que los jurados argentinos me declaren vencedor". Muy cansado pero con amabilidad y mucha disposición al diálogo así se refirió el norteamericano Benny Briscoe, a su próxima pelea con el campeón mundial, Carlos Monzón, a poco de arribar esta mañana a Ezeiza.

De figura recia y musculosa. Cabeza totalmente rapada, de cutis moreno pero sin el tono subido de otros pugilistas de su raza y vistiendo pantalón y camisa bordo, zapatos negros y campera "te con leche", Briscoe, contestó ampliamente a la requisitoria periodística, acompañado de sus entrenadores Quincell Mc Call y Mitt Bailey (su manager, Arnold Weiss, llegará en éstos días). Hoy dedicará todo el día a descansar y mañana comenzará su preparación con un footing, a las cinco. Cuando se le hizo notar que a esa hora aún es de noche en Buenos Aires, dijo riendo: "No necesito luz para correr". El púgil visitante se alojará en un hotel frente al círculo militar.

En cuanto al cuestionario contestado fue el siguiente.

P: ¿En que grado de preparación se encuentra?

R: El período de entrenamiento intensivo ya lo he realizado en Filadelfia. Aquí sólo haré un trabajo de mantenimiento.

P: ¿El Monzón actual, es distinto de aquel de 1967, con el que empató en Buenos Aires?

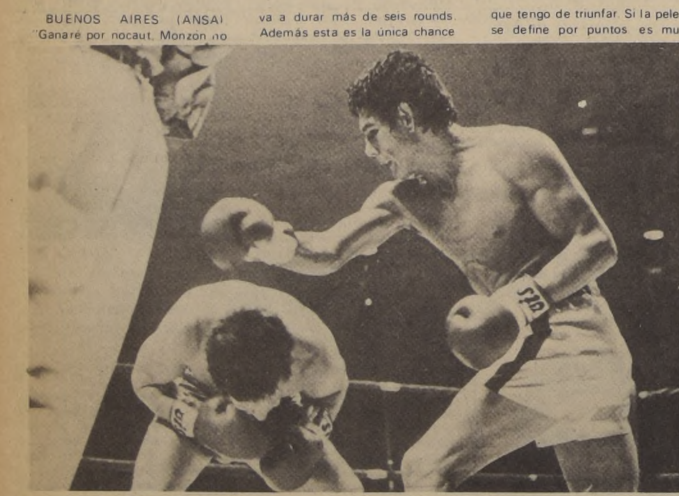
R: "Por supuesto. Este es el campeón mundial. Pero también Benny Briscoe es distinto. Y Monzón se va a llevar una gran sorpresa en ese sentido".

P: ¿Vio alguna de las últimas peleas de Monzón, por televisión?

R: "Sí, y la que más me gustó fue la que realizó frente a Bouttier. Ganó muy bien. Pega muy fuerte de derecha, pero yo también pego tanto o más que él".

P: ¿Tiene inconveniente que el árbitro del combate sea argentino?

R: Aquí quien contestó fue el entrenador Mac Call: "No me importa que el referee sea argentino, lo único que pido que se ajuste estrictamente al reglamento".


Carlos Monzón, "amenazado" por Briscoe..

Esta Noche:

EXHIBICION DE TENIS EN POBL. HUECHURABA

Una exhibición de tenis se efectuará hoy en la Población Huechuraba Central de Conchalí. La Federación de Tenis de Chile preocupada del desarrollo de este deporte acogió una petición del club de deportes Huechuraba Central, y designó a 4 jugadores profesionales para que desarrollen en el gimnasio de dicho club ubicado en calle Ximena esq. Alberto González, dicha exhibición a las 20 horas.

El club [illegible] tes Huechuraba Centr[illegible] a de hace un tiempo actividades deportivas con la juventud de la población, y ha recibido el respaldo de todos sus habitantes que suman alrededor de 5.000.

Esta exhibición es el comienzo de un programa de actividades para la juventud que se han propuesto sus dirigentes, por lo cual han comprometido su asistencia personalidades tales como: María Lazo, alcaldesa de Conchalí; Olinda Aria, Regidora de la Comuna, Sergio Amigo, Juan Lecourt, de la Junta Vecinal

Debía efectuarse en Uruguay.

SUSPENDIDO EL TORNEO AMERICANO DE CICLISMO

Graves son los problemas que se ciernen sobre el ciclismo. Por el momento estos tienen relación con el desarrollo normal de competencias, que ya desde este domingo se verán paralizadas con la suspensión del Gran Premio de las Manzanas que debía efectuar la Asociación de Curicó y que significará una "para" bastante importante para los corredores que se aprestaban para intervenir en esta difícil prueba. Los motivos que se dan son variados, pero indudablemente interfieren en forma involuntaria en el programa oficial de torneo, confeccionado tanto por la Federación de Ciclismo de Chile como por el organismo metropolitano.

Ahora, si analizamos las repercusiones que tendrán estas suspensiones en el trabajo de los pedaleros preseleccionados, también veremos que son hasta cierto punto funestas. Y por razones muy simples.

Hace pocos días la Federación recibió de su congénere uruguaya la siguiente nota: "Con fecha 27 de agosto habíamos cursado una invitación a esa Asociación para participar en los Campeonatos Americanos de Ciclismo, cuya organización tiene asignada la Federación Uruguaya, informando que se realizarían durante la primera quincena de diciembre".

"Lamentablemente la crisis económica que atraviesa nuestro país nos crea dificultades financieras que nos impiden organizar correctamente un evento deportivo de tanta magnitud y brindar a las delegaciones extranjeras que nos visitarían la atención que sus jerarquías merecen. Por lo que nos vemos obligados a postergar su realización para una fecha que será consultada con el Congreso de la Confederación".

O sea que un torneo que tenía enormes posibilidades para nuestros pedaleros y que se encontraban trabajando con esas perspectivas, tampoco se concretará, sumándose a los problemas locales.

LA PISTA UNICA ALTERNATIVA

Con este panorama tan poco halagador, se vislumbra como única solución posible, adelantar la temporada de pista, y como lo acotaba el entrenador Andrés Moraga, confeccionar un calendario de competencias a la Americana, en la que hombres de fondo, como Rafael Aravena, Alejandro Urrutia, Carlos Kuschel, aprovechen en mejor manera su preparación.

Una solución que, sin ser la más plausible, permitirá a los pedaleros mantenerse en actividad.

TAMBIEN EL CONDOR

Por su parte el Club Ciclista Cóndor, la institución más antigua del pedalismo chileno ha suspendido las celebraciones de sus 70 años de vida deportiva" por razones de fuerza mayor", hasta una nueva fecha.


Sergio Salas el crack chileno que triunfa en Bélgica, es uno de los más perjudicados con la suspensión del torneo en Uruguay.

Cumple con los requisitos:

RENCA SPORTING CLUB POSTULA AL REGIONAL

Felices andan los muchachos del Club Renca Sporting Club. Hace algunos días sostuvieron una reunión con los personeros del Regional Zona Central, a quienes le expusieron sus enormes deseos de participar en dicha competencia. Renca Sporting ha presentado sus antecedentes y se espera que la acogida sea la que socios e hinchas deseen.

El Club renquino cuenta con los requisitos exigidos y es así como su espléndida cancha está dotada de agua fría y caliente; una tribuna para mil personas sentadas cómodamente; funciona la Escuela del Fútbol, que de paso invita a los jóvenes que quieran integrar esta Escuela vayan a la sede del club donde se le proporcionarán mayores datos.

En buenas cuentas, Renca Sporting Club, está empeñado en ser grande y todo depende de su gente: comercio, deportistas, industria y autoridades tienen la palabra en esta importante cruzada.

NOTA: Renca Sporting le comunica a los jóvenes de 12 a 17 años que pueden asistir al Estadio del Club, ubicado frente a la Primera Compañía de Bomberos de Renca y deberán llevar papel de nacimiento o carnet de identidad. También los miércoles a las 18.00 horas se probarán nuevos jugadores.


Alejandro Garrido, pelea en TV la próxima reunión de "Guantes de Oro".

En Nacional de Boxeo Amateur.

PEDRO DE VALDIVIA Y M. ELENA REAPARECEN

Las dos representaciones nortinas vuelven a participar en las veladas que años atrás fueron inolvidables con su presencia.

Sigue aumentando el número de Asociaciones que participarán en el próximo Torneo Nacional de Boxeo Amateur. Hasta el momento Luis Uribe, dirigente de la Federación Chilena, tiene inscrito a 37 representativos: Arica, Pedro de Valdivia, María Elena, Antofagasta, Potrerillos, Pueblo Hundido, Vallenar, Coquimbo, La Serena, Ovalle, Viña del Mar, Valparaíso, Militar, El Teniente, Valdivia, Castro, Los Lagos, Melipilla, El Salvador, Chuquicamata, Tocopilla, Los Andes, Naval, San Antonio, San Fernando, Molina, Talca, Penco, Osorno, Coyhaique, Río Bueno, Puerto Aysen, Puerto Varas, Endesa, El Toro, Pedro Aguirre Cerda, Concepción y Santiago.

Estas son las Asociaciones que hasta el momento han confirmado su participación. Significa esto que entre hoy, mañana y pasado seguirán llegando nombres de participantes a este Nacional de Boxeo Amateur.

La fecha de iniciación es el [illegible] de este mes, pero la llegada [illegible] para todos será el día 15, [illegible] en que se hará el so[illegible] eliminatorio.

"PEDRO AGUIRRE CERDA"

Feliz anda el manager Ric[illegible] Corrías con la preparación [illegible] interés que han puesto s[illegible] muchachos para enfocar [illegible] compromiso que comienza [illegible] viernes 17.

La Asociación Pedro Agu[illegible] Cerda nombró sus represen[illegible]tes, y su equipo del mosca [illegible] mediano ligero es el siguiente:

MOSCA Juan Kram[illegible] GALLO Guillermo Vásqu[illegible] PLUMA Patricio Delga[illegible] LIVIANO: Fernando Silva, M[illegible] LIGERO Juan Llanc[illegible] MEDIOMEDIANO Fern[illegible] Moya. MEDIANO LIGERO [illegible] Sepúlveda. Los entrenamientos siguen todos los días en el C[illegible] Comunitario José María Ca[illegible]

FINAL DE SANTIAGO EN GUANTES DE ORO

De mantenerse el toque de queda, el próximo martes Guantes de Oro comenzará a las 19 horas en el Gimnasio Manuel Plaza, de Ñuñoa, el escenario tradicional. Caso contrario, volverá al horario habitual de la TV, las 21.45.

Para la ocasión, se ha programado la Selección final de la Asociación Santiago para elegir a los representantes al próximo Nacional de Boxeo Amateur.

Desde ya están a firme cinco atrayentes combates: Alejandro Garrido (Ferriloza) con Eloy Herrera (Colo Colo); Hugo F[illegible] (México) con Enzo Molina (S[illegible]tiago); Manuel Tapia (D[illegible]) con Antonio Moraga (Ferri[illegible]); Lilfonso Calderón (México) [illegible] Ricardo Chávez (Villa Sue[illegible]); Patricio Carrillo (México) [illegible] Jorge Acevedo (Ensueños).

Faltan aún por program[illegible] cuatro peleas, que deben qu[illegible] listas el lunes; ya que ayer hu[illegible] una reunión en el Gimnasio [illegible] México organizada por la S[illegible]tiago para tal efecto. En to[illegible] próximo martes habrá nu[illegible] combate finales.

FUTBOL EN 3 DIMENSIONES



Va a comenzar la función. El árbitro Gilberto Aguirre observa desafiante el sector más popular del campo de Sausalito. El de galería costado Laguna. Da la impresión que no les teme. No parece demostrar lo mismo el director de turno que busca la protección del policía que prepara su escudo. Lo peor vino después.

POR ARMANDO JORQUERA MARQUEZ.— "No me interesa este campeonato. No pretendemos ni el título, ni el vicecampeonato. Lo que a Universidad Católica debe importarle no es el presente, sino el futuro. El cuadro está integrado por elementos muy jóvenes y para conseguir el objetivo que me he propuesto necesito ciertas facilidades. Por lo pronto ya está resuelto el aprovechar los días miércoles y jueves, conforme las gestiones del caso, para jugar en cualquier país de Centroamérica. Ya hablaremos después de los resultados de esta política".

La declaración corresponde al entrenador José Pérez, uno de los profesionales más respetados de nuestro medio por su innegable capacidad.

Sin embargo, en esta oportunidad, debo afirmarlo, discrepo totalmente con la opinión o la decisión del técnico argentino, porque prácticamente sin proponérselo, me imagino, está creando una especie de sicosis colectiva e inconscientemente los jugadores de la UC deben repetirlo constantemente **"No nos interesa el presente, sino el futuro ..."**. La verdad que el equipo está expresando un fútbol sin fuerza, sin la velocidad o sin la continuidad que eran sus armas elementales.

Existe una expresión que emplean mucho los jugadores chilenos **"Vamos a entrar a ganar ..."** ¿Pero, quién puede ingresar a un campo de juego a perder? Me parece que Universidad Católica está muy cerca de asumir un compromiso predispuesto ya que el triunfo para ellos no es el objetivo básico o la causa primordial. Se me ocurre que están equivocados o yo entiendo mal y los últimos resultados de la UC fueron consecuencias de actuaciones falsas. Se me ocurre. Contra Unión San Felipe, el lanzamiento libre de Salinas que provocó la igualdad caramba que fue afortunado.

Y luego en Sausalito pudiendo perfectamente perder la UC igualó en una jugada muy discutida porque previo al gol hubo un foul muy visible de Herrera a Lastra que el juez no sancionó.

DE QUE VALIO TODO ESO ...

No se conoce aún la decisión de la Asociación Central de Fútbol con respecto a los bochornosos sucesos de Viña del Mar.

El público tuvo una reacción increíble, pero que fue violentada por un clima y unas circunstancias bien especiales. Y fueron en los momentos más difíciles, la mayoría de los directores de Everton los que trataban de evitar que la situación creciera aún más. Con los brazos en alto suplicaban a la masa. Vimos a Fiori, Ayarza, Manzano, Fernández, Canet, Alti, Verschae, tratando de aquietar los ánimos. ¿De qué les valió todo eso? O mejor dicho ¿de qué les valdrá? Ya en Calera sucedió algo similar con Gilberto Aguirre de protagonista central y el estadio calerano fue suspendido.

En esa ocasión también el rival de los locales era Universidad Católica y la directiva de la UC envió una conceptuosa nota a los caleranos y otra a la ACF explicando los hechos y relatando en forma imparcial la participación de los dirigentes. Nadie prestó la mayor importancia a este hecho. Veremos que sucederá con lo de Viña del Mar.

CONFIRMAN A DANIEL TORRES

Por decoro todos los miembros de la comisión fútbol de Everton habían presentado sus renuncias luego que fue separado de la dirección técnica, por la mayoría, el entrenador Raúl Pino. En la eventualidad fue designado un comité de emergencia que no sólo tendría que resolver el problema más inmediato de "liquidar" a Pino sino que también resolver sobre quién sucedería al tan enfermo "Mago". Los candidatos más firmes eran Donato Hernández y Luis Ibarra. Mientras tanto todo el plantel continúa concentrado en Limache.

La determinación se produjo el viernes. Luis Miori señaló que **"optamos por confirmar a Daniel Torres como entrenador de Everton. Por lo demás, el hombre conoce perfectamente a los muchachos y ya antes ha cumplido estas mismas funciones. No obstante, debo manifestarle que lo que más influyó en nosotros para resolver sobre Torres fue la opinión unánime de los jugadores, que nos pidieron que lo dejáramos a él y no a otro".**



Otro error del árbitro Gilberto Aguirre, en Sausalito. Ordena la expulsión del delantero de Everton, Daniel Escudero, quien minutos antes había señalado el gol de su equipo. El defensor evertoniano no puede controlar la angustia que le provoca la determinación del juez, aumentado por la situación general del equipo y debe cubrirse su rostro para que no descubran su llanto. ¿Su culpa?. Arrebatarle la pelota al arquero Enoch.

VILLA RIOS SIGUE ACUMULANDO PUNTOS

A partidos de trámites intensos y sumamente disputados dio lugar la confrontación del domingo último en el que el VILLA RIOS le sacó 8 puntos de los 12 en juego a su eventual adversario, SOBERANIA por la disputa de la 2a rueda de la competencia oficial de la Asoc. Juan Antonio Ríos. En 3ra división ganó Soberanía por 2 a 1 (el gol "villarriano" fue de Manuel Gustavo Jiménez); en los 2os. se registró un dramático empate a 4, marcando los goles auriazules Oyarzún, Pérez de Arce, Hinojosa y Barrera, y en los elencos de honor se impuso el embalado "once" que dirige Domingo Pino, después de ir ganando Soberanía por un cómodo 2 a 0. Los tantos del Villa Ríos fueron de César Pérez de Arce (2), Juan Lincolao (2) y Hugo Lemus.

HECTOR ORESTES: HABLO MUY CLARO Y PERDIO

El ayudante del entrenador norteamericano en la selección chilena se quedó en tierra por decir muchas verdades.

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

El enfrentar la realidad con valentía, le significó la marginación. No lo reconoce el afectado, pero sí es fácil deducir que en las esferas directivas del básquetbol chileno, en este caso, hay señores a quienes no les agradan las críticas constructivas. Por eso, el entrenador porteño, Héctor Orestes, calificado ayudante del norteamericano Dan Peterson, fue dejado en tierra. No convenía a los intereses de esos personajes que acompañara a la delegación en su gira por Estados Unidos.

En efecto, cuando Orestes intervino en la preparación del seleccionado femenino que tomó parte recientemente en el SA de Perú, dijo textualmente "No había querido hablar con nadie. Sin embargo, no puedo hacer abstracción de un asunto tan delicado. El básquetbol femenino es un mito, o mejor dicho una época del pasado. Que hubo una buena generación que ya no está. Las jugadoras actuales no saben lanzar en retención, no saben marcar, carecen de mentalidad de quiebre, argumentos que en un torneo internacional son indispensables. Sucede que esto no se enseña en dos o tres meses. O sea, una consecuencia de la improvisación, sin planes adecuados o sin un sistema conveniente. Además, otras de las fallas se advierte en la falta de garra o de temperamento que obviamente no se compran en botica".

Orestes remató su crítica al quinto lugar de Chile junto a Ecuador y Bolivia, que "si estas chicas trabajan a un ritmo intenso y no a media máquina como realmente ocurre, o sin ningún interés por parte de sus entrenadores en los clubes a los que pertenecen, es lógico que llegarán a los Juegos Panamericanos de 1975 sin saber nada, sin haber progresado".

QUE NO VAYA A EEUU.

Chile es indudable que tiene escasísimas posibilidades en su gira a Estados Unidos y de cualquier manera la experiencia que se logrará tendrá un valor inmenso, pese a que el deporte chileno desde hace varios años que está adquiriéndola. De todas maneras, Orestes, que tenía asegurado el viaje, fue dejado en tierra, se dice que por disposición de Dan Peterson, lo que supone que hubo una "mano negra" que le dio el dato al oído al DT norteamericano.

LA CARTA A PETERSON

Tan pronto, Héctor Orestes supo de la decisión de Peterson, le escribió una carta, donde entre otras cosas le dice **"Veo con pena y desagrado que has olvidado muchas cosas. Has olvidado, por ejemplo, todo el tiempo que trabajé contigo. Has olvidado los gastos que hice diariamente para estar en Santiago y trabajar contigo. No me importaban esos gastos, pensando que se verían compensados con la visita a Estados Unidos, porque estimo es la última etapa que falta en mi carrera como entrenador. No contaba con tu opinión, ni tu decisión. No has sido leal conmigo..."**. Luego le agrega **"La vida depara hechos agradables y otros desagradables. Creo que para mí ha sido experiencia desagradable que no alcancé a intuir antes. Te deseo un exitoso viaje y lo más importante es que yo seguiré luchando por el futuro del básquetbol chileno".**



Héctor Orestes, destacado entrenador de básquetbol.

PERDIDA IRREPARABLE

Para poder trabajar con Dan Peterson, el técnico de Valparaíso, Héctor Orestes, dejó el cargo en la Universidad Católica, renunciando por supuesto a los 14 400 escudos que le correspondían. Además, durante los meses de abril, mayo y junio debió pagar un reemplazante en Universidad de Chile, donde igualmente cumplía funciones, lo que significó un desembolso de 12 000 escudos. Si a esto se agregan los viajes diarios a la capital, suman otros 4 000 escudos.

Denuncia, Héctor Orestes **"El Comité Olímpico, a través de César Deramond, me informó que desde agosto adelante no habría más sueldo a los ayudantes de Peterson, debido a que tenían que paliar el gasto de E°600.000 que representaba el alojamiento de jugadores en el Hotel Emperador. Lo consulté a la Federación Chilena de Básquetbol y hasta hoy no he tenido respuesta. Pues bien, por todo mi trabajo recibí sólo 12.500 escudos que equivalen a 5 meses de trabajo (2.500 cada mes), de lo que se colige que mis gastos ascienden a 30.400 y sólamente he recuperado 12.500".**

Se ha sabido que el lugar que legítimamente correspondía a Héctor Orestes, un entrenador joven que ha aportado todos sus conocimientos científicos en beneficio del básquetbol chileno, para viajar a Estados Unidos con el seleccionado masculino, se lo han dado a un dirigente. Es lógicamente lo usual que ocurre en cada delegación deportiva. No por algo nuestros dirigentes son los más "viajados" de la historia. Hubo a quienes se les dio el nombre de "Marco Polo" y esto es desde luego indesmentible.

AUTORIZADA POR DECRETO SUPREMO Nº 20.290 DEL 29 DE NOVIEMBRE DE 1961, MODIFICADA POR DECRETO Nº 3319 DEL 19 DE AGOSTO DE 1964, RESOLUCION SUPREMA Nº 968 DEL 30 DE DICIEMBRE DE 1969, RESOLUCION Nº 266 DE LA SUPERINTENDENCIA DE SOCIEDADES ANONIMAS DEL 30 DE JULIO DE 1971.

ARTICULOS DE ESCRITORIO Y PLASTICOS S.A.I.C.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1972

Ejercicio 1º de Julio de 1971 al 30 de Junio de 1972

CAPITAL AUTORIZADO	E°	20.000.000.-
CAPITAL SUSCRITO	E°	5.000.000.-
CAPITAL PAGADO	E°	5.000.000.-
RESERVAS	E°	25.020.724,73

ACTIVO		EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
I DISPONIBLE				
Caja y Bancos			6.292.032,80	5.420.067,18
II REALIZABLE				
a) Inversiones de fácil liquidación:				
Acciones		553.257,82		
b) Existencias:				
Productos Elaborados (1)		713.231,53		
Productos en Fabricación (1)		586.632,80		
Materias Primas y Materiales (2)		7.360.748,03		
Importaciones en Tránsito		985.492,25		
c) Valores por cobrar a corto plazo:				
Documentos Bancarios		2.435,61		
Documentos por Cobrar		139.189,02		
Varios Deudores		381.203.-		
Cuentas Corrientes		288.787,97	11.010.978,03	11.696.923,47
III TRANSITORIO				
Gastos Anticipados		182.353,85		
Empréstito Obligatorio Ley 16.840		306.606,14	488.959,99	854.136,27
SUMAS PARCIALES			17.791.970,82	17.971.126,92
IV INMOVILIZADO (3)				
Bienes Raíces:				
Fábrica	3.958.309.-			
Población Obrera	1.620.497.-			
Ajuste avaluo fiscal	718.-	5.579.524.-		
Obras en Construcción		730.459,31		
Maquinarias		13.226.921,97		
Matrices		1.997.160,57		
Herramientas y Enseres		543.961,49		
Instalaciones		824.214.08		
Muebles y Utiles		542.606,94		
Vehículos		1.047.050.-		
		24.491.898,36		
Menos: Depreciaciones:				
Del ejercicio	2.610.863.23			
Anteriores	4.445.571.37	7.056.434,60		
		17.435.463,76		
Otras Inversiones:				
Plan Habitacional		755.450,81	18.190.914,57	13.643.681,86
V NOMINAL				
Marcas y Registros		7.278,47		
Menos: Depreciaciones				
Del ejercicio	514.93			
Anteriores	823.34	1.338,27	5.940,20	2.698.-
TOTALES			35.988.825,59	31.617.506,78

PASIVO		EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
VII EXIGIBLE				
A corto plazo:				
Varios Acreedores		452.459,94		
Cuentas Corrientes		1.811.203,80		
Documentos por Pagar (4)		425.326,01		
Provisiones:				
Impuesto Renta		1.071.778,87		
Otros impuestos		490.165,80		
Participación Directorio		24.874,76		
Gratificaciones EE. y OO.		311.979,42		
Otras		325.515,65	4.913.304,25	5.619.213.45
A largo plazo:				
Documentos por Pagar (4)			557.301,34	701.212,30
VIII TRANSITORIO:				
No hay				
SUMAS PARCIALES			5.470.605,59	6.320.425,75
IX NO EXIGIBLE				
Capital y Reservas:				
Capital autorizado, dividido en 20.000.000 de acciones de E° 1.- c/u	20.000.000.-			
Menos: Capital por suscribir	15.000.000.-	5.000.000.-		
Reservas Sociales:				
Legal		2.500.000.-		
Eventualidades		2.600.000.-		
Futuros dividendos		2.032.718,40		
Reservas Reglamentarias:				
Revalorización Capital Propio. Ley 15.564 Art/.35		16.554.695,14		
Revalorización Ley 16.840 Art/.228		1.112.950.-		
Reavaluo Bienes Raíces		718.-		
Otras Reservas:				
Fluctuación de Valores		219.643,19	30.020.724,73	23.022.981.03
UTILIDAD DEL EJERCICIO		782.429,56		
Menos:				
Art/. 35 Nº 2 Ley 15.564		284.934,29	497.495,27	2.274.100.-
TOTALES			35.988.825,59	31.617.506.78

CUENTAS DE ORDEN

DEBE			HABER		
Pólizas del Directorio en garantía	61.500.-	50.000.-	Garantía del Directorio	61.500.-	50.000.-

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
1) DEPRECIACIONES Y CASTIGOS:			
Inmovilizado	2.610.863,23		
Nominal	514,93		
Otros	5.088,05	2.616.466,21	1.808.498,97
2) GASTOS:			
a) Gastos Generales:			
Sueldos, Salarios, Regalías	8.386.913,88		
Leyes Sociales	2.712.835,82		
Ropa de Trabajo y Elementos de Seguridad	139.010,35		
Conservación Activo Inmovilizado	748.700,33		
Seguros	96.461,20		
Varios	2.294.297,98		
b) Gastos Tributarios:			
Contribuciones Bienes Raíces	82.600,80		
Impuestos Varios	249.115,29		
Patentes	42.406,12		
c) Gastos Financieros:			
Intereses y Descuentos	3.290,08		
	14.755.631,85		
Menos:			
Cargado a Costos	11.556.925,68	3.198.706,17	2.916.096,06
3) PROVISIONES:			
Impuesto Renta 1a. Categoría	642.241,89		
Gratificaciones Legales EE	292.116,89		
Participación Obreros	175.621,53	1.109.980,31	2.921.665,71
4) REMUNERACION DEL DIRECTORIO:			
Sueldos, Honorarios	1.019.007,76		
Dieta por Asistencia a Sesiones	5.375.-		
Participación en Utilidad	15.173,60		
Impuesto sobre Participación	9.701,16	1.049.257,52	969.629,36
5) AJUSTE DEL CAPITAL PROPIO:			
Art. 35 Nº 2 Ley 15.564		284.934,29	857.638,32
SUMAS		8.259.344,50	9.473.528,42
UTILIDAD DEL EJERCICIO	782.429,56		
Menos:			
Art. 35 Nº 2 Ley 15.564	284.934,29	497.495,27	2.274.100.-
TOTALES		8.756.839,77	11.747.628,42

GANANCIAS	EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
Ingresos de la Explotación	27.136.902,52		
Costo de la Explotación	18.425.844,88		
Producto Neto		8.711.057,64	11.105.381,67
Otros Ingresos		45.782,13	642.246,75
TOTALES		8.756.839,77	11.747.628.42

NOTAS EXPLICATIVAS:

1) La existencia de productos elaborados y productos en proceso, se valorizaron al costo de fabricación.

2) Las existencias de materias primas y materiales se valorizaron al costo de adquisición.

3) Se revalorizó el activo en un 40 %, de acuerdo con el Art/. 35 de la Ley 15.564.

4) La deuda en francos suizos por crédito en maquinarias, se reajustó al cambio oficial de E° 5,107 vigente al 30 de Junio de 1972.

5) TRANSFERENCIA DE ACCIONES:
El Director Sr. Arnaldo Falabella vendió 230.000.- acciones.

6) DIRECTORIO:

Presidente	Arnaldo Falabella P.
Vice Presidente	Carlos Gellona G.
Director Gerente	Amilcar Chiorrini A.
Directores :	Anibal Lorca O.
	Milton Calderon D.

Luis Rodriguez F.
R. G. C. Nº 10234
Licencia Nº 8680-2

Amilcar Chiorrini A.
Director Gerente

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS:

Certificamos haber revisado el presente Balance General al 30 de Junio de 1972, haber verificado sus estados anexos con los saldos del Mayor y Libros Auxiliares pertinentes, encontrando todo conforme y en orden.

Luis Ferrando A. — Ricardo Chiorrini L.
INSPECTORES DE CUENTAS

INFORME DEL AUDITOR:

Señores Accionistas:

Certifico haber examinado el Balance General y la cuenta de Ganancias y Pérdidas de Artículos de Escritorio y Plásticos S.A.I.C., por el ejercicio comprendido entre el 1º de Julio de 1971 y el 30 de Junio de 1972. Esta verificación se ha practicado de acuerdo con las normas de Auditoría y Contabilidad, generalmente aceptadas, incluyendo procedimientos y pruebas selectivas de existencias, documentación, libros y registros de la Sociedad, aplicados en la extensión que se ha considerado conveniente y necesario.
A juicio del infrascrito, los estados indicados leídos conjuntamente con las notas preinsertadas, reflejan fielmente los consultados de las operaciones realizadas y confirman la situación económica y financiera de la Sociedad al 30 de Junio de 1972.

Santiago, Septiembre de 1972.

Fernando Lorca P.
Ingeniero Comercial (C. I. 3524)
Contador Auditor (C. C. 13013)
Licencia Nº 9887-2

Hipódromo Chile

Sábado 4 de Noviembre de 1972



PRIMER CARRERA 1.200 mts. a las 15 hrs. Indice 0 Primera Válida para la Triple Nº 1.

1979	S. Miceli	6-7c	1	**Anabel Lee**	54	L. Camus	12
1891	V. Escobillana	Reaparece	2	**Beduino**	54	R. González	8
1891	S. Gajardo	Reaparece	3	**Bravucón**	54	J. Eguren	9
1920	F. Castro	15c	4	**Cuquita**	54	J. Pacheco	15
1877	L. Toledo	Reaparece	5	**Fruta Verde**	54	N. N.	3
1979	L. Toledo	12c	6	**Trini Trina**	54	N. N.	10
2007	E. Becar	10	7	**Furare**	54	P. Herrera	13
2007	J. Zúñiga	5	8	**Naranjito**	54	J. Miño	5
892	P. Cerón	Reaparece	9	**Palladora**	54	P. Cerón	7
1870	R. Allen	Reaparece	10	**Paragua**	54	E. Guzmán	14
2028	J. Maldonado	14c	11	**Ras Stream**	54	J. Trujillo	11
2010	V. Contreras	3-5	12	**Regalón**	54	J. Carrasco	1
2220	C. Miranda	Reaparece	13	**Resplandor**	54	V. Bravo	6
2028	H. González	3c	14	**Serra Branca**	54	G. Pinto	2
2028	E. Rodriguez J.	15c	15	**Zapatero**	54	C. Diaz	4

Corral 5 con 6



(2108) SEGUNDA CARRERA 1.500 mts. a las 15.30 hrs. Segunda Válida para la Triple Nº 1

2052	G. Julia	6	1	**Centenaria**	53	P. Pérez	12
1858	O. González	Reaparece	2	**Clarecer**	53	E. Suárez	8
2052	F. Castro	9	3	**Las Verónicas**	53	D. Basoalto	9
	R. Pardo	Debuta	4	**Monisima**	53	J. Carrasco	3
1951	C. Miranda	3-6c	5	**Neige D'Avril**	53	J. M. Aravena	10
1660	E. Vidal	Reaparece	6	**Pan Air**	53	J. Maira.	5
2052	S. Gajardo	8	7	**Playa Ancha**	53	J. Torres	7
2052.	J. Santos	13	8	**Queen Flors**	53	V. Rojas	11
2053	L. Toledo	4-0	9	**Simétrica**	53	L. Caroca	1
2051	E. Cáceres	2	10	**Spirale**	53	E. Soto	6
1995	J. Inda	12c	11	**Tabana**	53	R. Jacquez	2
1964	J. Bernal	14	12	**Tolparina**	53	J. Castillo	4



(2109) TERCERA CARRERA 1.200 mts. a las 15.55 hrs. Tercera Válida para la Triple Nº 1

2021	C. Tapia	10c	1	**Asociado**	56	N. N.	12
2008	H. Galaz	7-9	2	**Atronador**	56	J. Valenzuela	8
2022	O. Silva	3c	3	**Eminente**	56	P. Ulloa	9
1860	A. Sepúlveda	Reaparece	4	**Hasta Cuando**	56	M. Moreno	15
1908	F. Gazmuri	Reaparece	5	**Hipodróm**	56	V. Bravo	3
2023	T. Jacial	3c	6	**Jaquinazo**	56	L. Yáñez	10
	E. Vidal	Debuta	7	**Light Blue**	56	J. Eguren	13
2022	P. Molina	11c	8	**Mantus**	56	N. N.	5
1941	N. Peralta	12	9	**Mosquetero**	56	S. Campos	7
1704	L. Santos	Reaparece	10	**Ninhue**	56	L. Cifuentes	14
1908	H. Gazmuri	Reaparece	11	**Palafox**	56	E. Guzmán	11
	J. Muñoz R.	Debuta	12	**Palomares**	56	L. Rivera	1
1474	J. Inda	Reaparece	13	**Pundonor**	56	C. Leighton	6
1508	R. López	Reaparece	14	**Siutico**	56	J. Torres	2
1908	J. Bernal	Reaparece	15	**Taotao**	56	E. Soto	4



(2110) CUARTA CARRERA 1.200 Mts. a las 16,25 hrs. CONDICIONAL. (PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2)

2033	M. Muscatt	12c	1	**Amengual**	56	E. Guzmán	12
1973	C. Santos	10c	2	**Ancahual**	56	R. González	8
1566	D. Torres	Reaparece	3	**Angarero**	56	J. Valenzuela	9
1788	F. Gazmuri	Reaparece	4	**Bellman**	56	P. Salinas	15
	A. Donati	Debuta	5	**Cacharro**	56	G. Fernández	3
2008	V. Escobillana	4-13	6	**Caprice**	56	J. Tamayo	10
1368	E. Becar	Reaparece	7	**Ghetto**	56	J. Torres	13
2008	S. Gajardo	5-10	8	**Infiel**	56	V. Rojas	5
2023	J. Inda	2c-4c	9	**Lirio Rojo**	56	C. Sepúlveda	7
1475	O. Jara	Reaparece	10	**Macaco**	56	J. Castillo	14
2022	Alf. Bagu	3x-4c	11	**Marcianito**	56	V. Ubilla	11
1940	E. Rodriguez	7	12	**Miron**	56	J. Pacheco	1
1567	E. Vidal	Reaparece	13	**Retenido**	56	N. N.	16
2021	J. M. Baeza	6c	14	**Scots Boy**	56	L. Cifuentes	6
1923	R. Pardo	11c	15	**Twenty Two**	56	M. Moreno	2
2009	E. Inda G.	5	16	**Winter**	56	R. Jacquez	4



(2111) QUINTA CARRERA 1.200 Mts a las 16,55 hrs. Ind: 10-0. (SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2)

2073	P. Polanco	5c	1	**Lucero**	58	J. Aliaga	12
2073	R. López	3c-6c	2	**Pitagoras**	58	J. Amestelly	8
2062	E. Beuzemberg	1-10	3	**Chang Fu**	57	P. Cerón	9
1962	L. Toledo	13	4	**Verdadero**	55	L. Caroca	15
2050	L. Toledo	5	5	**Waleska**	49	Pereira	3
1962	D. Alvarez	10	6	**Benceno**	54	G. Pinto	10
1820	H. Yáñez	Reaparece	7	**Palomar**	54	J. Pacheco	13
2027	L. Rojas	3-11c	8	**Zorrero**	52	N. N.	5
2062	R. Allen	11	10	**Enrique A.**	52	N. N.	7
1897	S. Fuentes	Reaparece	11	**Gheziret**	49	E. Suárez	14
2010	E. Rodriguez	3-10	12	**Arrollador**	49	P. Castillo	11
1892	R. Pardo	4	13	**Cobija**	48	A. Parra	1
1945	E. Scaia	12	14	**Nguyen Van T**	48	H. Pilar	6
1520	C. Miranda	Reaparece	15	**Pampera**	48	S. Campos	2
2050	L. Gajardo	3				O. Pérez	4

Corral 4 con 5



(2112) SEXTA CARRERA 2.000 Mts. a las 17,25 hrs. Ind: 38-25 (TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2)

1711	A. Breque	Reaparece	1	**Albarracin**	58	S. Azócar
2060	O. González	2-9	2	**Erótico**	58	L. Yáñez
2060	P. Inda	3-6	3	**Pata Conejo**	57	P. Ulloa
2012	A. Valdés	2	4	**Songeur**	54	J. M. Aravena
1390	J. Inda	Reaparece	5	**Paramaribo**	53	C. Sepúlveda
2012	S. Miceli	4	6	**Compadre**	50	J. Castillo
1912	E. Vidal	Reaparece	7	**Cone**	50	N. N.
1942	J. Bernal	4	8	**Mariette**	50	E. Soto
2012	E. Carreño	8	9	**Estilo**	48	E. Suárez



(2113) SEPTIMA CARRERA 1.400 Mts a las 18 hrs. Ind: 12-6. (PRIMERA DE LA QUINTA DEL CHILE).

2056	G. Avila	7	1	**Chichi Nu**	54	L. Rivera	12
2037	D. López	8v	2	**Quimbo**	54	J. Amestelly	8
1898	H. Fuentes	Reaparece	3	**Trebolado**	54	A. Salas	9
2054	C. Garcia	2-7	4	**Mirtine**	53	C. Rivera	15
2054	A. Muñoz	3-4	5	**Patepalo**	53	R. González	3
2058	L. Rojas	1	6	**Cider**	52	N. N.	10
1866	H. Salas	Reaparece	7	**Discrepante**	52	J. M. Aravena	13
2053	V. Contreras	1	8	**Esplendorosa**	52	N. N.	5
2054	E. Vidal	2-3	9	**Prometeo**	52	A. Parra	7
2062	P. Molina	12	10	**Sortilegio**	52	P. Cerón	14
2070	P. Medina	14c	11	**Droguista**	50	L. Toro	11
2058	H. Parra	5	12	**Amarina**	49	J. Castillo	1
2058	E. Rodriguez	1-2	13	**Huillinco**	49	J. Torres	16
2058	J. Medina M.	4	14	**Invernal**	49	R. Claveria	6
1869	A. Petit	Reaparece	15	**Narcótico**	49	H. Olguin	2
2058	L. Santos	12	16	**Juan de la Rosa**	48	O. Pérez	4

Pronósticos de la Prensa Hipódromo Chile

	LA NACION	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	JOHN TIMBA	EL SIGLO	EL CLUB
1	Resplandor Serra Branca Palladora	Fruta Verde Regalón S. Branca	Regalón Naranjito Serra Branca	Serra Branca Naranjito Regalón	Naranjito Regalón S. Branca	Serra Branca Naranjito Palladora	Naranjito Serra Branca Palladora	Regalón Naranjito Serra Branca
2	Spirale Neige d' Avril Clarecer	Spirale P. Ancha Centenaria	Spirale Neige d' Avril Centenaria	Spirale Clarecer N. d' Avril	Spirale N. d' Avril Centenaria	Spirale Neige d' Avril Centenaria	Spirale Neige d' Avril Clarecer	Spirale Neige d'Avril Centenaria
3	Eminente Jaquimazo Pundonor	Jaquimazo Eminente Palomares	Eminente Jaquimazo Ninhue	Eminente Ninhue Jaquimazo	Eminente Asociado Pundonor	Jaquimazo Eminente Siútico	Eminente Jaquimazo Ninhue	Eminente Jaquimazo Ninhue
4	Lirio Rojo Marcianito Retenido	Lirio Rojo Marcianito Caprice	Lirio Rojo Marcianito Winter	Lirio Rojo Marcianito Retenido	Marcianito L. Rojo Winter	Lirio Rojo Marcianito Winter	Lirio Rojo Marcianito Scots Boy	Lirio Rojo Marcianito Winter
5	Enrique A. Lucero Pitágoras	Chang Fu Salmantina Waleska	Waleska Arrollador Pitágoras	Lucero Arrollador Salmantina	Arrollador Waleska Lucero	Pitágoras Waleska Lucero	Pitágoras Verdadero Arrollador	Waleska Arrollador Pitágoras
6	Compadre Albarracin Songeur	Compadre Songeur Estilo	Pata Conejo Songeur Compadre	Songeur Paramaribo Albarracin	Songeur Albarracin Compadre	Albarracín Songeur Pata Conejo	Albarracin Pata Conejo Songeur	Pata Conejo Songeur Compadre
7	Prometeo Cider Invernal	Cider Huillinco Prometeo	Cider Huillinco Prometeo	Discrepante Prometeo Huillinco	Quimbo Prometero Huillinco	Invernal Prometeo Huillinco	Cider Discrepante Huillinco	Cider Huillinco Prometeo
8	Señor Don Jácara P. Blanco	Jacara Señor Don P. Blanco	Jácara Señor Don Pataleo	Jacara Pataleo Criollo	Jacara Pataleo Señor Don	Jacara Criollo Señor Don	Criollo P. Blanco Jácara	Jácara Señor Don Pataleo
9	Makat Vallenar Narcisín	Vallenar Makat J. Band	Vallenar Jabalí Makat	Narcisin Vallenar Django	Vallenar Makat Regenbogen	Vallenar Makat Jazz Band	Vallenar Narcisín Makat	Vallenar Jabalí Makat
10	M. Vatellor N.o Se Ve Monarch	No se ve Ku Ko V. Amour	No Se Ve Vieil Amour Ku Ko	Macerata No Se Ve Mr. Vatellor	Mister Vatellor No Se Ve Mandoble	No Se Ve Mandoble Stradella	Mister Vatellor No Se Ve Mandoble	No Se Ve Vieil Amour Ku Ko
11	Muy Hombre Snow Mist Gomero	Snow Mist Borsalino Muy Hombre	Muy Hombre Snow Mist Pocala	Borsalino S. Mist Pocala	Snow Mist Muy Hombre Pocala	Snow Mist Muy Hombre Pocala	Snow Mist Muy Hombre Borsalino	Muy Hombre Snow Mist Pocala
12	Mar Bravo Rebecca Picado	Aguador Emilio Repotencia	Aguador Unánime Picado	Aguador Unánime Emilio	Aguador Picado Unánime	Unánime Picado Aguador	Picado Aguador Mar Bravo	Aguador Unánime Picado
13	Zurio Astro Azul Calabrés	Astro Azul Zurio Katiusko	Astro Azul Zurio Su Majestad	Cocodrillo Tricolor A. Azul	Su Majestad A. Azul Zurio	Su Majestad Astro Azul Zurio	Su Majestad Cocodrilo Astro Azul	Astro Azul Zurio Su Majestad

SAJALIN: 600 EN 35 3/5

Sajalin sorprendió en la mañana de ayer al señalar los cronómetros la excelente marca de 35 3/5 para los 600 metros. Hubo poca actividad en la pista del Club Hípico y éstos fueron todos los aprontes:

PISTA DE ARENA

300 METROS

ANGELLO, L. Cifuentes 18
SUPLEMENTO, L. Cifuentes 18 3/5
LONG BEACH, C. Rivera 17
DIRECTOR, R. Sagardia 17
VICEROY, G. Lizama 17 3/5

500 METROS

GOLOSA, J. Barraza 30
ESTIMULO, J. Barraza 29, 3/5
CAÑA FUERTE, J. Aliaga 30
STORY, J. Miño 30
TEBANES, L. Gutiérrez 30 1/5
SEIGNIORY, L. Toro 29 2/5
LINDA RISA, A. Poblete 30 4/5
MERITORIO, R. Jacques 29 3/5
TESONERO, E. Guzmán 31
SEDICIENTE G. Lizama 30 2/5

600 METROS

DENIS, J. Barraza 36 1/5
MARIA DEL MAR, L. Toro 37
MAYORAL aprendiz y PINAY, S. Azócar 36 1/5 iguales.
SAJALIN, R. Claveria 35 3/5
ESCUDO REAL, C. Sepúlveda 38 4/5
FLEXIBLE, J. Aravena 38

(2114) 8ª CARRERA. 1.400 Metros. A las 18,30 horas. Clásico Premio Rotary Internacional.

2057	R. Bernal G.	2-3	1	**Criollo**	61	J. Amestelly	8
1545	Gmo. Sarmiento	Reaparece	2	**Tilomonte**	59	J. Aliaga	9
2057	J. Castro R.	5-11	3	**Janin**	58	L. Yañez	3
2057	C. Tapia	9	4	**Onassis**	57	N. N.	5
2057	J. Inda	1	5	**Jacara**	54	C. Sepúlveda	7
2057	H. Gazmuri	4	6	**Pataleo**	51	J. Miño	1
2014	J. Inda	1-6	7	**Señor Don**	51	S. Vásquez	6
2057	H. Gazmuri	8	8	**Duelo**	50	L. González	2
2057	E. Cáceres	5	9	**Principe Blanco**	48	L. Toro	4

(2115) 9ª Carrera. 1.400 Metros. A las 19 horas. Indice: 20-13. SEGUNDA DE LA QUINTA DEL CHILE.

2005	C. Tapia	7c	1	**Braniff**	55	N. N.	12
1793	R. Pardo	Reaparece	2	**Django**	55	A. Salas	8
1950	L. Guerrero	2-3	3	**Jabali**	55	N. N.	9
2061	A. Breque V.	4-8	4	**Regenbogen**	53	L. Cifuentes	15
1909	H. Miranda	Reaparece	5	**Soldem**	53	J. Amestelly	3
1970	O. Jara	2	6	**Narcisin**	52	N. N.	10
2061	V. Contreras	12	7	**Huicano**	51	N. N.	13
2061	Fco. Castro	6-10	8	**Aristóteles**	50	N. N.	5
2075	L. Toledo	1c-14c	9	**Fulminante**	50	L. Caroca	7
1048	J. Santos	Reaparece	10	**Lolera**	50	L. Murillo	14
2056	G. Avila	2	11	**Makat**	50	P. Castillo	11
2061	A. Sepulveda	5	12	**Preparante**	50	H. Pilar	1
2054	E. Bécar	1	13	**Vallenar**	50	L. Toro	16
1980	O. Silva	6c	14	**Viejo Lindo**	49	E. Suárez	6
2070	R. López	3c	15	**Jazz Band**	48	A. Pereira	2
2032	L. Santos	12c	16	**Racimo**	48	O. Perez	4

(2116) 10ª Carrera. 1.400 Metros. A las 19,35 horas. Indice: 6 al 0. TERCERA DE LA QUINTA DEL CHILE

2020	L. Santos	7	1	**Canelo**	54	C. Leighton	12
2058	R. López	8	2	**Mandoble**	54	L. Yáñez	8
2058	D. Miranda	2-7	3	**Ku Ko**	53	J. Carrasco	9
2058	A. Abarca	3	4	**No Se Ve**	53	S. Azocar	15
1823	M. Fuentes	Reaparece	5	**Monach**	52	Edo. Soto	3
1903	J. Santos	Reaparece	6	**Kalista**	51	J. Aracena	10
2039	J. Medina M.	6v	7	**Stradella**	51	R. Claveria	13
1905	A. Valdés	Reaparece	8	**Macerata**	50	C. Sepúlveda	5
2058	P. Molina	9	9	**Marupara**	50	P. Cerón	7
2010	E. Cáceres	6	10	**Mister Vatellor**	50	A. Parra	14
2050	C. Julia	7	11	**Stand In**	49	O. Perez	11
1086	C. Miranda	Reaparece	12	**Bofeton (R)**	48	ampos	C
1891	C. Miranda	Reaparece	13	**Pretty Good**	48	L. Toro	6
1961	S. González	7	14	**Khan**	48	N. N.	2
20 50	H. Gazmuri	4	15	**Vicil Amour**	48	J. M. IÑO	4

Corral 12 con 13

DECIMOPRIMERA CARRERA. 1.400 metros. a las 20.10 horas. Ind. 32-21 (4a. de l Quinta del Chile).

2060	E. Vidal	5 8	1	Gomero	59	J. Amestelly	12
1623	E. Cáceres	reap	2	Kepler	58	E. Soto	8
2055	E. Barticevic	2 10	3	Fontina	52	J. Aliaga	9
2016	A. Petit	1 1	4	Snow Mist	52	J. M. Aravena	3
2055	M. Muscatt	2 5	5	Pocala	51	S. Azócar	2
2055	H. Salas	1 9	6	Chesterfield	50	L. Murillo	5
2061	J. Muñoz	3	7	Muy Hombre	50	A. Salas	7
1968	P. Polanco	8	8	Destello	49	N.N.	11
1925	O. González	1 1	9	Lef	49	E. Suárez	1
2015	G. Avila	2 5	10	Muy Negro	49	P. Castillo	6
2072	J. Bta. Castro	1 9	11	Borsalino	48	H. Olguin	2
2061	H. Cisternas	3	12	Lord Callampa	48	S. Alcaide	4

DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. a las 20.45 horas. Ind 19 al 10 (de la Quinta del Chile).

1822	J. Inda	Reaparece	1	Mar Bravo (R.	57	J. Aliaga	12
2016	J. Castro	6	2	Unanime	57	L. Yañez	8
1965	J. Castro	16	3.	Andrea del Sarto	49	H. Olguin	9
2056	H. González	8	4	Felizcote	55	G. Pinto	3
1985	J. Muñoz R.	13c	5	~~Simón~~	53	H. Pilar	10
2056	H. Salas	3	6	Aguador	51	N. N.	13
2018	P. Polanco	7	7	Emilio	51	J. Aliaga	
2073	Jn. Melero	7c	8	Picado	51	S. Azócar	7
1622	R. Pardo	Reaparece	9	Rebeca	51	E. Cabrera	11
1947	P. Molina	11	10	Cuadrilla	50	P. Cerón	1
2056	O. Jara	14	11	La Pulenta	50	G. Fernandez	6
1748	R. López	Reaparece	12	Rodeada	50	N. N.	2
1906	A. Sepulveda	Reaparece	13	Repotencia	48	H. Pilar	4

SEÑOR DON, PUEDE REHABILITARSE

Un programa de trece carreras se efectuará esta tarde en el Hipódromo Chile. Como número central se disputará el clásico "Rotary Internacional", sobre distancia de 1.400 metros y con premio al vencedor de 95.000 escudos.

Serán de la partida los nueve anotados:

CRIOLLO, 61 kilos; Juan Amestelly. El hijo de Ganancioso viene realizando una campaña de gran éxito. En reciente presentación terminó tercero, a un cuerpo de Jácara, en los 1.200 metros del clásico "Constancio Silva M.", cargando 60 kilos. En esta ocasión llevará en su silla uno más; pero ello no será inconveniente para que de nuevo esté peleando, en los finales, por el premio.

TILOMONTE, 59 kilos; Juan Aliaga. No actúa desde el 14 de agosto, fecha en la que finalizó último lejos, en lote de cinco caballos, de Montesano, en clásico "Sociedad Hípica Luis Cousiño" sobre 1.400 metros. Es sabido que es superior a varios de sus ocasionales adversarios de esta oportunidad. Sin embargo, consideramos prudente esperar esta presentación suya antes de dar una opinión definitiva de su verdadero estado.

JANIN, 58 kilos; Luis Yáñez. El alazán haparticipadoen varios compromisos sin poder alcanzar un triunfo. Solo figuraciones. Lo que al final lo fue subiendo en el handicap, haciendo cada vez más difícil su oportunidad de triunfo.

ONASSIS, 57 kilos, sin monta. Sus ultimas actuaciones nada revelan. A juzgar por sus ubicaciones, no pasa por el mejor momento.

JACARA, 54 kilos; Carlos Sepúlveda. En reñida y vibrante lucha, por más de 200 metros, derrotó estrechamente, medio pescuezo, a Llameante en clásico de 1.200 metros. Mantiene sobresaliente forma. De nuevo la veremos entreverada con los primeros. Para segunda.

PATALEO, 51 kilos; Jaime Miño. Obtuvo un buen cuarto puesto en la de Jácara reapareciendo. Será presentado a este compromiso en su mejor postura. Debe convertirse en uno de los más serios escollos de los favoritos.

SEÑOR DON, 51 kilos; Sergio Vásquez. Viene de arribar sexto, penúltimo de Mano Fuerte en el clásico "Antofagasta" de 1.500 metros y 53 kilos. Desempeño que estimamos falso, dado que en anterior presentación, cargando 58 kilos, había derrotado con facilidad, dos cuerpos, a Calabrés en handicap de 1.400 metros. Para este compromiso, eligieron monta que sabrá sacar el máximo de provecho de su verdadera capacidad. Nuestro favorito.

DUELO, 50 kilos; Luis González. De reaparecida se ubicó octavo de Jácara. Aconsejamos esperar que encuentre su mejor forma.

PRINCIPE BLANCO, 48 kilos; Luis Toro. Quinto en la misma competencia del anterior. Prueba en la que se pudo observar en veloz, pero tardía atropellada. Es probable que en esta confrontación haya tren violento, lo cual favorecería enormemente al hijo de Prince Médicis. Para tercero.



Dos ases de la fusta, uno, muy joven, Luis Yáñez, en su campaña ha dado muestras de calidad. El otro, mas veterano, Pedro Ulloa, es, sin lugar a dudas un auténtico "Maestro" de las nuevas generaciones.



DECIMA TERCERA CARRERA. 1.400 metros a las 21.15 horas. Ind 47-34

1966	H. González	2 5	1	Calabros	61	E. Guzmán	12
1549	H. Miranda	reap	2	Gaucho Veloz	59	J.M. Aravena	8
2060	J. Castro	10	3	Silfo	59	L. Yañez	9
1971	J. Castro R.	1	4	Astro Azul	48	C. Sepúlveda	3
2065	J. M. Baeza	8c	5	Quechua	55	L. Cifuentes	10
1220	Alv. Brque	reap	6	Cocodrilo	54	S. Azócar	13
1520	T. Jacial	reap	7	Zurio	53	V. Ubilla	5
2060	E. Beuzenmberg	3	8	Tricolor	53	P. Cerón	7
2060	E. Becar	9 12	9	Perincho	52	J. Salinas	11
2065	A. Abarca	5c	10	Rocky	52	N.N.	1
1966	A. Lopez	1 6	11	Su Majestad	52	J. Amestelly	6
2060	V. Contreras	5	12	Katiusko	49	J. Castillo	2
1865	L. Rojas	reap	13	Hurapinin	49	N.N.	4

6 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Arcaya Díaz a Eduardo Arellano Stevens.

A 4 6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Leonor del Carmen Cid Beltrán a Angel Florindo Osorio Cid.

A-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Plutarco Osvaldo Pezoa Merino a Plutarco Pezoa de la Peña y Elena Merino Acevedo.

A 4 6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Armando Gómez Alvarez a Luis Armando Gómez Pinto, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucía Pinto Arenas.

A-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos Ernesto Campos Ruz y Marta Adriana Silva Meza a Carlos Héctor y Gabriel Rolando Campos Silva.

A-4-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia Isabel Errázuriz Pérez a hija Mónica Varas Errázuriz, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Jorge Varas Velásquez.

A 4 6

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva de doña Elena González Ortega a sus hijos legítimos Matilde del Tránsito, Luis Enrique, Elsa Carolina, Lucila del Carmen, y María Elena González Ortega.

A-2 3 4 6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Walter Aigner Alvarez, para hijas Zoila y Mónica Aigner Sepúlveda, sin perjuicio derechos cónyuge Tranquilina Sepúlveda Toledo.

A 3 4 6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva José Valenzuela Urzúa a María Valenzuela González, sin perjuicio derechos cónyuge Paulina González Sotomayor.

A-4-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Elisa Rojo Lavín a Ester Lavín Tuñón y Ricardo Maldonado Codecido, sin perjuicio derechos último, como cónyuge.

A 4 6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Haydée Cook Quezada a Georgina Lucía, Inés Leoncia y Julia Leonor Sans Cook, sin perjuicio derechos cónyuge Antonio Sans Diez.

A-4-6

HABIENDOSE extraviado los títulos de acciones ordinarias Serie A. de Chilectra N's 2192, 5513, 8302 y 10798 por 200, 8, 16 y 26 acciones respectivamente a nombre de Guido Trujillo R. quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A 8 6

ANTE Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago autos Cormu - Jorge Undurraga presentóse Jorge Wong Leal, Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Mejoramiento Urbano, arquitecto, domiciliado en Alameda 874 solicitando, notificación de la tasación practicada por la Comisión Tasadora designada en conformidad a la ley fijándole en E° 356.178 sobre inmueble situado en El Salto N 1267, en la comuna, departamento y provincia de Santiago, con una superficie de 925.50 m2 y siguientes deslindes según plano N 1123 elaborado por la Institución expropiante. Norte, con inmuebles rol 2071/47 de Alamiro Troncoso, 2071/58 de Marta González, 2071/49 de Luis González, 2071/50 de Francisco Oyarzún, 2071/53 de Hortensia Quezada, 2071/36 de Ricardo Herrera y 2071/35 de Justina Miranda. Sur con inmuebles rol 2071/33 de Sucesión Adriana León y 2071/43 de Alfredo Pécor. Oriente con inmuebles rol 2071/44 de Alfredo Fonk, 2071/43 de Alfredo Pécon y 2071/42 de Alfredo Pécon. Poniente con calle El Salto y con inmueble rol 2071/35 de Justina Miranda. Primer otrosí, consigna la suma de E° 71.235.60 equivalente a la quinta parte del monto de la tasación. Segundo otrosí, publicación de avisos. Tercer otrosí, documentación previa para giro de cheque. Cuarto otrosí se tenga presente. Quinto otrosí se decrete prohibición sobre el inmueble. Sexto otrosí, acredita personería. Séptimo otrosí, papel simple. Octavo otrosí, patrocinio y poder. Juzgado proveyó a lo principal, notifíquese. A los otrosíes, 1, 4, 6, 7 y 8 téngase presente. A los otrosíes segundo, tercero y quinto, como se pide. Notifíquese a los expropiados por medio de los diarios El Mercurio, La Nación y La Tercera de la Hora de esta ciudad debiendo publicarse por 5 días consecutivos en cada uno de estos periódicos sin perjuicio del que corresponda en el Diario Oficial. Notifíquese a los terceros en el diario La Nación. Rol 1780 72. El Secretario.

A 4 6

HABIENDOSE extraviado talonario cheque Serie OC N 1165317 325 Banco O'Higgins. Principal quedan nulos.

A 5 6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Eleuterio Jiménez Olmo y Margarita López Nieto para hijo Rosalindo Jiménez López.

A 3 4 6 6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Castro Poblete a Renato Vital, César Antonio y Eliana Marta Arias Castro. Inventario solemne practicaré 17 actual, 15 horas.

A-4-6

Cuarto Juzgado concedió posesión efectiva Víctor Lutero Villouta Concha a hermanos Carmela Namur, Alicia Matilde, María, Raúl Alejandro y Edmundo Villouta Concha.

A 4 6

TRES noviembre, quince horas, practicaré Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inventario solemne bienes Leonardo y Marisol Aracena Aguirre. Secretario.

A-30-31-4-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Lindor Lira Hernández a Alejandro Lira Aguilera, sin perjuicio derechos cónyuge Margarita Aguilera, por trasmisión derechos causante, concedió ese heredero posesión efectiva Enrique Lira Negrete y María Inés Hernández.

A-2 3-4-6

CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por resolución de veintiséis de septiembre de mil novecientos setentaidós se concedió la posesión efectiva de las herencias intestadas quedadas al fallecimiento de Juan Luis Gajardo Alvarez y su cónyuge Hilda Eliana Romero Rivera a la hija legítima de ambos doña Rosa Eliana Gajardo Romero y a los hermanos legítimos de ésta don Juan Alberto y don Marcos César Gajardo Romero. El Secretario.

A 3 4 6 6

RENOVACION de Directiva. Con fecha 30 de octubre de 1972, a las 17.30 horas en Salesianos 870 el Sindicato Profesional de EE. PP. Cecinas Loewer S. A. se llevó a efecto la elección por el periodo 1972-73 ante el Inspector del Trabajo don León Muñoz Romero, después de la cual la Directiva quedó definitivamente formada como sigue: Presidente Matías Rojas Villalón, Secretaria Margarita Morales B., Tesorero Mario Ramonino M., 1er Director William Barsby R., 2 Director Luis Palominos S. Se hace la presente publicación conforme al Art. 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A-5-6

Ante el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, rol 3908, Corporación Mejoramiento Urbano ha expropiado a Rodrigo Arrieta Pereira, inmueble situado calle Las Parcelas s/n, Peñalolén, Comuna Ñuñoa, departamento provincia Santiago. Predio expropiado tiene superficie 12.56 hás siguientes deslindes según plano N 1399, confeccionado expropiante: Norte, en línea B—C, con otros propietarios; Sur, en línea A—D, con calle Las Parcelas; Este, en línea C—D, con otros propietarios; Oeste, en línea B-A con otros propietarios. Inscripción dominio expropiado a fs. fs. 573, N° 1210, del Registro de Propiedades del Conservador Bienes Raíces Santiago. Indemnización fijado común acuerdo E° 942.000 depositado cuenta corriente Juzgado E° 3.14.000, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley N° 5.604. La Secretaría.

A 4 6

ANTE el Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago autos Cormu con Justina Miranda presentose Jorge Wong Leal, Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Mejoramiento Urbano, arquitecto, domiciliado en Alameda 874, 8 piso solicitando notificación de la tasación practicada por la Comisión Tasadora designada en conformidad a la ley fijándole en E° 35.780 sobre inmueble situado en El Salto 1275, en la comuna, departamento y provincia de Santiago, con una superficie de 336 m2 y siguientes deslindes según plano N 1123 confeccionado por la Institución expropiante. Norte con inmueble rol 2071/36 de Ricardo Herrera. Sur con inmueble rol 2071/34 de Jorge Undurraga. Oriente con inmueble rol 2071/34 de Jorge Undurraga. Poniente con calle El Salto. Primer otrosí consigna la suma de E° 7.156 equivalente a la quinta del monto de la tasación. Segundo Otrosí, publicación de avisos. Tercer otrosí, documentación previa para giro de cheque. Cuarto Otrosí, se tenga presente. Quinto otrosí, se decreta prohibición sobre el inmueble. Sexto Otrosí, acredita personería. Séptimo otrosí, papel simple. Octavo otrosí, patrocinio y poder. Noveno otrosí notificación por avisos. Juzgado proveyó: A lo principal, notifíquese; a los otrosíes 1, 4, 6, 7 y 8, téngase presente; a los otrosíes segundo, tercero y quinto, como se pide. Notifíquese a los expropiados por medio de los diarios El Mercurio, La Nación y La Tercera de la Hora de esta ciudad debiendo publicarse por 5 días consecutivos en cada uno de estos periódicos, sin perjuicio del Diario Oficial. Notifíquese a los terceros en el Diario La Nación. Rol 1782 72. El Secretario.

A 4 6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Angel Lanata Canessa a Lina Rolleri Caroto.

A-2-3-4-6

EXTRACTO. Cuarto Juzgado concedió posesión efectiva bienes de don Agustín Lazcano Berríos a hijos Celia del Carmen, Agustín Segundo, José Belarmino y Ulises Lazcano Sánchez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Ester del Carmen Sánchez.

A 4 6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Raúl Miguel Silvestre Barbagelata Cuadra a María Lorena Elena, Raúl Domingo e Italo Marcelo Barbagelata Chacón, sin perjuicio derechos cónyuge Berta Elena Chacón Hill. Inventario solemne practicaré 17 actual, 15 horas.

A-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Raquel Pavez Ortiz a Lidia Raquel, Humberto, Nehemías, Sara Perpetua, Víctor Hugo, Jaime, Rosa Mariela y Nelson Donoso Pavez, sin perjuicio derechos cónyuge Humberto Donoso Iturriaga. Inventario solemne practicaré 17 actual, 15 horas.

A 4 6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Enrique Osorio Guerrero a Margarita, Guillermo, Zenobia, Raquel, Hilda y Oscar Osorio Ayala, sin perjuicio derechos cónyuge Guillermina Ayala. Practicaré inventario solemne seis presente, quince horas. Secretaría.

A-4-6

CONSTITUCION de sindicato. En Santiago, con fecha 31 de octubre de 1972, a las 18.30 horas en presencia del Inspector del Trabajo Sra. Carmen Soto, en calle Catedral 2276, se constituyó el "Sindicato Profesional de Empleados Particulares de la Sociedad Pro-Ayuda al Niño Lisiado", quedando su Directorio Provisorio compuesto como sigue: Presidente Zacarías Emilio Tirado Cuello, Secretaria Cristina Díaz Guajardo, Tesorero Liliana Medina Medina; Directores: Teresa Reyes Hernández y Jaime Riveros Tobar. Se hace esta publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo. La Directiva.

A-5-6

NOTIFICACION. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 385, presentóse Hugo Liberman Berdichevsky, solicitando conformidad art. 133 N° 3 Ley 4558, sobreseimiento definitivo de la quiebra "SVAK SPIKA LIVIA" por haberse cubierto todos los créditos, en capital e intereses, ordenando que solicitud de notifique por avisos extractados. Tribunal proveyó Santiago 24 octubre 1972. A lo principal, para resolver, hágase previamente como se solicita en el primer otrosí; al segundo y tercer otrosí, se proveerán en su oportunidad; al cuarto y quinto otrosís, téngase presente. Espejo. Juez. Navas - Secretaría. La Secretaria.

A-2-3-4-6

NOTIFICACION. Ante el Segundo Juzgado de Letras de Mayor Cuantía Civil de Santiago, se presentó el abogado don CESAR LEAL GONZALEZ, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización, y en representación de las personas que se indicará, todos domiciliados en Población Las Termas de Colina, solicitando se inscriba a nombre de sus representados el dominio de los sitios urbanos que en cada caso de individualizará, ubicados en la referida población Las Termas, Comuna de Colina, departamento y provincia de Santiago y señalados en el Plano catastral N 301 de Santiago. Los representados y sus respectivos sitios son los siguientes: 1) Guillermo Aguilera Rojas panificador. Sitio N 15 de 328.80 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 16 separado por cerco. Este, parte del sitio N 26 separado por cerco; Sur, sitios N's 43, 44 y 14 separados por cerco, Oeste, calle Domingo Silva. 2) Luis Roberto Alvarez Moran, de profesión panificador, posee el sitio N 58 de 595 mts2, y los siguientes deslindes: Norte, sitio N 56 y Población Raúl Benavides separados por cerco. Este, sitio N 59 separado por cerco. Sur, Estadio Municipal de Colina separado por pandereta, y Oeste, Canal de riego y sitio N 56 separado por cerco. 3) Luis Humberto Arce Arce, agricultor. Posee el sitio N 4 de 195.50 mts.2 y los siguientes deslindes: Norte, sitio N 5 separado por cerco. Este, Pasaje 14 de Mayo. Sur, Sitio N 3 separado por cerco, y Oeste, Calle Domingo Silva. 4) José Romualdo Baeza, empleado. Posee el sitio N 56 de 80 mts.2 y los siguientes deslindes: Norte, Parte del sitio N 37 el línea quebrada, separado por cerco. Este, Parte del sitio N 34 separado por cerco; Sur, sitio N 35 separado por cerco, y Oeste, Pasaje 14 de Mayo. 5) José Raúl Baeza Soza, comerciante. Posee el sitio N 35 de 172.50 mts2 y los siguientes deslindes: Norte, sitio N 36 separado por cerco. Este, parte del sitio N 34 separado por cerco. Sur, Avenida Concepción, y Oeste, Pasaje 14 de Mayo. 6) María Benítez Bastías, dueña de casa. Posee el sitio N 54 de 340 mts.2 y los siguientes deslindes: Norte, Parte del sitio N 55 separado por cerco. Este, Canal de riego. Sur, Estadio Municipal de Colina en línea quebrada y Avenida Concepción; y Oeste, sitio N 53 separado por cerco. 7) Claudina Bobadilla, dueña de casa. Posee el sitio N 32 de 267 mts2. y los siguientes deslindes: Norte, parte del sitio N 31 separado por cerco; Este, calle Unión; Sur, Parte del sitio N 33 en línea quebrada, separado por cerco; y Oeste, sitio N 37 separado por cerco. 8) José Filadelfo Castañeda Olmos, agricultor. Posee el sitio N 55 de 1.90 m2 y los siguientes deslindes: Norte, Sitio N 56 separado por cerco; Este, canal de riego; Sur, sitios N's 54 y 53, separados por cerco; y Oeste, Calle Unión. 9) Elba Ester Correa Ordenes, dueña de casa. Sitio N 44 de 94.90 mts2 y los siguientes deslindes: Norte, Parte del sitio N 15 deparado por cerco; Este, Sitio N 43 separado por cerco; Sur, Pasaje 14 de Mayo y parte del sitio N 13 separado por cerco; y Oeste, Sitio N 14 separado por cerco. 10) Oscar Arturo Correa Segovia, panificador. Sitio N 43 de 331.30 mts2. y los siguientes deslindes: Norte, parte del sitio N 15 separado por cerco; ESTE: sitio N 27 y parte del sitio N 28 separado por cerco; Sur, sitio N 42 y Pasaje 14 de Mayo separados por cerco, y Oeste, Sitio N 44 separado por cerco. 13) Roberto Cristi Farfan, chofer. Sitio N 28 de 199.50 mts.2. Deslindes: Norte, sitio N 27 separado por cerco. Este, Calle Unión; Sur, sitio N 29 separado por cerco; y Oeste, parte de los sitios N's 42 y 43 separado por cerco; 14) Rosa Amelia Espindola Ortiz, dueña de casa. Sitio N 47 de 347.80 mts2. Deslindes: Norte, calle Domingo Silva. Este, parte del sitio N 48 separado por cerco. Sur, parte de los sitios N's 50 y 51 separados por cerco; y Oeste, sitio N 46 separado por cerco. 15) José Santos Fuentes Astudillo, agricultor. Sitio N 2 de 207 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 3 separado por cerco. Este, Pasaje 14 de Mayo; Sur, sitio N 1 separado por cerco. Oeste, calle Domingo Silva. 16) Luis Fernando González Pacheco, agricultor. Sitio N 23 de de 330 mts.2. Deslindes: Norte, Pasaje Trabajo Voluntario. Este, Calle Unión. Sur, Sitio N 24 separado por cerco; Oeste, parte del sitio N 22 separado por cerco. 17) Manuel de La Cruz Guerra López, jornalero. Sitio N 41 de 255 mts.2. Deslindes: Norte, Sitio N 42 separado por cerco. Este, parte de los sitios N's 29 y 30 separados por cerco; Sur, sitio N 40 separado por cerco. Oeste, Pasaje 14 de Mayo. 18) Marta Jofre-Silva, dueña de casa. Sitio N 45 de 277.50 mts2. Deslindes: Norte, calle Domingo Silva; Este, sitio N 46 separado por cerco; Sur, sitio N 52 separado por cerco; Oeste, pasaje Trabajo Voluntario. 19) Carolina Celinda Leiva Olivares, dueña de casa. Sitio N 37 de 294 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 38; Este, sitio N 32; Sur, parte del sitio N 33, sitios N's 34 y 36; Oeste, Pasaje 14 de Mayo. 20) Sandalio del Carmen Leiva Olivares, agricultor. Sitio N 14 de 305.50 mts2. Deslindes: Norte, parte del sitio N 15 separado por cerco. Este, sitio N 44 separado por cerco. Sur, sitios N's 13 y 12 separados por cerco; Oeste, calle Domingo Silva. 21) César Maluenda Gallardo, obrero. Sitio N 25 de 465.80 mts2. Deslindes: Norte, Sitio N 24 separado por cerco; Este, Calle Unión; Sur, sitio N 26 separado por cerco; Oeste, parte del sitio N 22 separado por cerco. 22) Pedro Mario Martínez Riveros, agricultor. Sitio N 30 de 456 mts.2. Deslindes: Norte, Sitio N 29 separado por cerco. Este, Calle Unión. Sur, Sitio N 31 separado por cerco. Oeste, parte de los sitios N's 40 y 41 separados por cerco. 23) Luis Jerónimo Menares Quintanilla, arenero. Sitio N 59 de 352 mts.2. Deslindes: Norte, Población Raúl Benavides; Este, sitio N 60 separado por cerco; Sur, Estadio Municipal de Colina separado por pandereta; Oeste, sitio N 58 separado por cerco. 24) José Mendoza, jubilado. Sitio N 26 de 312.60 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 25 separado por cerco. Este, calle Unión. Sur, sitio N 27 separado por cerco. Oeste, sitios N's 15 y 16 separados por cerco. 25) Rafael Meza Sánchez, agricultor. Sitio N 22 de 478.80 mts2. Deslindes: Norte, Pasaje Trabajo Voluntario. Este, sitios N's 23, 24 y 25 separados por cerco; Sur, parte del sitio N 16 separado por cerco. Oeste, sitios N's 17, 18, 19, 20 y parte del sitio N 21, separado por cerco. 26) Manuel Galvarino Moraga Díaz, agricultor. Sitio N 9 de 151.90 mts.2. Deslindes: Norte, sitio N 10 separado por cerco. Este, Pasaje 14 de Mayo. Sur, sitio N 8 separado por cerco. Oeste, calle Domingo Silva. 27) Enrique Morales Cubillos, obrero. Sitio N 29 de 220.90 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 28 separado por cerco; Este, calle Unión; Sur, sitio N 30 separado por cerco. Oeste, parte de los sitios N's 41 y 42 separados por cerco. 28) Juan Francisco Navarro López, agricultor. Sitio N 27 de 381.30 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 26 separado por cerco. Este, calle Unión. Sur, sitio N 28 separado por cerco. Oeste, parte del sitio N 43 separado por cerco. 29) Alberto Núñez Leiva, agricultor. Sitio N 5 de 157.50 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 6 separado por cerco. Este, Pasaje 14 de Mayo; Sur, Sitio N 4 separado por cerco. Oeste, calle Domingo Silva. 30) Luis Amador Núñez Silva Leiva, agricultor. Sitio N 6 de 137.50 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 7 separado por cerco. Este, pasaje 14 de Mayo. Sur, sitio N 5 separado por cerco. Oeste, calle Domingo Silva. 31) Julia Osorio Sánchez, tejedora. Sitio N 60 de 305 mts2. Deslindes: Norte, Población Raúl Benavides. Este, Población Raúl Benavides. Sur, Estadio Municipal de Colina separado por pandereta; Oeste, sitio N 59 separado por cerco. 32) Teresa Pizarro Ayala, auxiliar de alimentación. Sitio N 1 de 227.50 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 2 separado por cerco; Este, Pasaje 14 de Mayo; Sur, Avenida Concepción; Oeste, calle Domingo Silva. 33) José Nicanor Ponce Carrasco, empleado. Sitio N 17 de 475 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 18 separado por cerco; Este, parte del sitio N 22 separado por cerco; Sur, parte del sitio N 6 separado por cerco; Oeste, calle Domingo Silva. 34) Pedro Antonio Quezada Gutiérrez, obrero. Sitio N 50 de 299.50 mts2. Deslindes: Norte, parte del sitio N 49 separado por cerco; Este, Calle Unión; Sur, sitio N 51 separado por cerco; Oeste, parte del sitio N 47 y sitio N 48 en línea quebrada separado por cerco. 35) Manuel Enrique Rojas Martínez, agricultor. Sitio N 31 de 380.60 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 30 separado por cerco; Este, calle Unión, Sur, calle Unión y sitio N 32 separado por cerco; Oeste, sitios N's 38, 39 y parte del sitio N 40 separados por cerco. 36) Violeta Rojas Martínez, dueña de casa. Sitio N 21 de 282.50 mts2. Deslindes: Norte, Pasaje Trabajo Voluntario; Este, Pasaje Trabajo Voluntario y parte del sitio N 22 separado por cerco; Sur, sitio N 20 separado por cerco; Oeste, calle Domingo Silva. 37) María del Carmen Rojas Suárez, dueña de casa. Sitio N 56 de 340 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 57 separado por cerco. Este, Población Raúl Benavides y parte del sitio N 58 separado por cerco. Sur: parte del sitio N 58 separado por cerco y sitio N 55 separado por cerco. Oeste, calle Unión. 38) Alicia Romero Opazo, dueña de casa. Sitio N 7 de 139.80 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 8 separado por cerco. Este, Pasaje 14 de Mayo. Sur, sitio N 6 separado por cerco. Oeste, calle Domingo Silva. 39) Justo Luis Roque Cabello, agricultor. Sitio N 34 de 469.50 mts2. Deslindes: Norte, parte del sitio N 37 separado por cerco. Este, sitio N 33 separado por cerco; Sur, Avenida Concepción. Oeste, sitios N's 35 y 36 separados por cerco. 40) Juan de Dios Ruz Quintana, obrero. Sitio N 52 de 244.60 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 51 separado por cerco. Este, calle Unión; Sur, Pasaje Trabajo Voluntario; Oeste, sitio N 45 separado por cerco. 41) Domingo del Carmen Silva Urrutia, obrero. Sitio N 48 de 205 mts.2. Deslindes: Norte calle Domingo Silva; Este, sitio N 49 separado por cerco; Sur, sitio N 50 separado por cerco; Oeste, parte del sitio N 50 y sitio N 47 separado por cerco. 42) Luis Gilberto Silva Urrutia, obrero. Sitio N 24 de 307.10 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 23 separado por cerco; Este, calle Unión; Sur, sitio N 25 separado por cerco; Oeste, parte del sitio N 22 separado por cerco. 43) Regina Sotelo González, dueña de casa. Sitio N 16 de 415.60 mts.2. Deslindes: Norte, Sitios N's 17 y 22 separados por cerco. Este, parte del sitio N 26 separado por cerco; Sur, sitio N 15 separado por cerco; Oeste, calle Domingo Silva. 44) María Beatriz Soza Carrion, dueña de casa. Sitio N 8 de 163.10 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 9 separado por cerco; Este, Pasaje 14 de Mayo; Sur, sitio N 7 separado por cerco; Oeste calle Domingo Silva. 45) Carlos Renato Tapia Jofre, obrero. Sitio N 51 de 357.80 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 50 separado por cerco; Este, calle Unión; Sur, sitio N 52 separado por cerco; Oeste, sitio N 46 y parte del sitio N 47 separado por cerco. 46) Celia Del Carmen Torres Olivares, dueña de casa. Sitio N 10 de 178.30 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 11 separado por cerco; Este, Pasaje 14 de Mayo; Sur, sitio N 9 separado por cerco; Oeste, calle Domingo Silva. 47) Félix Troncoso Amigo, agricultor. Sitio N 18 de 216.30 mts.2. Deslindes: Norte, sitio N 19 separado por cerco; Este, parte del sitio N 22 separado por cerco; Sur, sitio N 17 separado por cerco. Oeste, Calle Domingo Silva. 48) David Urrutia Miranda, carpintero. Sitio N 19 de 193.50 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 20 separado por cerco. Este, parte del sitio N 22 separado por cerco; Sur, sitio N 18 separado por cerco; Oeste, calle Domingo Silva. 49) Olga Eliana Urrutia Vásquez, dueña de casa. Sitio N 33 de 511.40 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 32 en línea quebrada y parte del sitio N 37, separados por cerco; Este, calle Unión; Sur, Avenida Concepción. Oeste, sitio N 34 separado por cerco. 50) Fresia del Carmen Vega Astudillo, dueña de casa. Sitio N 20 de 284.40 mts2. Deslindes: Norte, sitio N 21 separado por cerco. Este, parte del sitio N 22 separado por cerco; Sur, sitio N 19 separado por cerco. Oeste, calle Domingo Silva. 52) Angela Magali Villegas Paiva, dueña de casa. Sitio N 49 de 342.50 mts2. Deslindes: Norte calle Domingo Silva en línea curva. Este, Calle Unión; Sur, sitio N 50 y parte del sitio N 48 separados por cerco. Oeste, sitio N 48 y calle Domingo Silva, separados por cerco. Se solicita de conformidad con la Ley 16.640 y D.F.L. N 6 de 17 de Enero de 1968 del Ministerio de Agricultura. Terceros Interesados tienen treinta días, a contar desde la última publicación para hacer valer derechos, bajo apercibimiento de seguir adelante el procedimiento si así no lo hicieren.

A 4 6

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva de doña María Teresa Miranda Acevedo a sus hijas legítimas Ruth, María Angélica y Judith Campos Miranda, sin perjuicio de los derechos de don Andrés Campos Mendoza, en su calidad de cónyuge sobreviviente.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Rafael Negrete Negrete para hijos Ricardo, Rafael, María, Olga y Ana Negrete Montero, sin perjuicio derechos cónyuge María Montero Galaz. Practicaré Secretaría Inventario Solemne seis noviembre 1972, quince horas.

A 3 4 6

Habiéndose extraviado los títulos de acciones Ordinarias Serie "A" de Chilectra N's 3151-6261 y 9164 por 100- 4- y 8 acciones, respectivamente, a nombre de Manuel Sepúlveda O., quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-6-6

HABIENDOSE extraviado cheque N° 1561931 serie S. A. del Banco Talca oficina Matriz por valor de E° 3.600 queda nulo por haberse dado orden de no pago.

A-6-6

Por haberse extraviado timbre N° 16.109 del Colegio de Contadores, ruego avisar al fono 774996.

A-4-6

JUZGADO Letras Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento FRANCISCO HERMOGENES ECHEGOYEN OLMEDO a hijos legítimos FRANCISCO JAVIER Y DIANA PAOLA, sin perjuicio derechos cónyuge LUCIA DE LA PAZ DEL CARMEN PINO MIRANDA, practicaré inventario solemne oficina Tribunal 14 de noviembre 72- 11 hrs. El Secretario.

A-4-6-7-6

RENOVACION de Directiva. Con fecha 30 de octubre de 1972 a las 19 horas en el local de San Isidro N° 264, ante el Inspector del Trabajo, señor Alejandro Jeria, se procedió a elegir la directiva del Sindicato Profesional Mixto del Laboratorio Armando Larvis y Cía Ltda. periodo 1972-1973, quedando integrado por las siguientes personas: Presidente Carlos Córdova Gamero, Secretario Oriana Vera Santibáñez, Tesorero Aurora Barra Delgado, Directores: Liana Garay Schulz y Elías López Santana. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A-6-6

RESOLUCION. Quinto Juzgado Trabajo. Día 9 Noviembre en curso, 16 horas, en Huérfanos 1854, ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuaráse Remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra deudores indícanse: Exped. Rol N 62.917 c/ Arancibia Contreras, Domitila. Radio portátil, "Sharp", N° 02052823 y licuadora "Reymark", sin número visible, tres velocidades. 62.929 c/ Martínez Micheli, Fernando. Cargador baterías, "Pyl", N° 701631. 62.363 c/ Mimiza Tamasovic, Dabos. Reloj musical velador, "Rlythum", sin número visible, gabinete bakelita rojo. 61.044 c/ Ortigosa Ansoleaga, José. Motor esmeril dos cabezales, con escobilla acero un lado y piedra esmeril en otro. Secretario.

C-7-6

RESOLUCION. Primer Juzgado Trabajo. Día 9 Noviembre en curso, 16 horas, en Huérfanos 1854, ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuaráse Remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra deudores indícanse: Exped. Rol N 62.886 c/ Abadie Sáez, Juan. Máquina ojaladora, "The Reece", con motor sin marca ni número visibles. 61.973 c/ Acevedo Naranjo, Carlos. Licuadora "Sindelita", N° 16056. 61.650 c/ Alfaro Riquelme, Zaida. Balanza mostrador, "Soteco", N° 4149, con poruña, 15 kgrs. 61.556 c/ Bezanilla y Salinas S. A.; repr. Florencio Correa Gac. Máquina escribir, "Underwood", N° 15-8849022. 62.195 c/ Castro Videla, Oscar. Máquina eléctrica, portátil, proyectora diapositivas, "Zeiss Ikon", N° 2045187; y televisor "Philips", N° 10421.23. 61.551 c/ Correa Santo, Yolanda. Tocadiscos automáticos y stéreo portátil, cuatro velocidades, con dos parlantes adicionales, sin marca visible. 62.892 c/ Corrotea Rojas, Aurelio. Enceradora "Fakir", N° 55262, tres escobillas; bicicleta hombre, "Steir", sin número visible, patente FR-145-70, con dínamo y farol y lavadora "Fensa", sin número visible, con motor "Sindelen", N° 85191. 62.270 c/ Cubillos Espinoza, Gastón. Licuadora "Sindelen", N° 41465. 56.422 c/ González Brito, Florestan. Radio sobremesa "Spey", sin número visible; refrigerador "Fensa", N° 3434, 10 pies; y mueble con radio y tocadiscos, sin marcas ni números visibles. 62.000 c/ Leal Santibáñez, Néstor. Máquina coser portátil, "Singer", N° 11288098, con motor televisor "Motorola", N° 17594, de 23"; y radio sobremesa, "Philips", N° 565. 59.677 c/ Salazar Inostroza, Bernardo. Máquina escribir, "Adler", N° 3004916, portátil. Secretaria.

C 7 6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Juan Ernesto Rafael Norero Chaparro a Sergio Rafael y Mania Elia Norero Gatica, sin perjuicio derechos cónyuge Olga Gatica Castañeda.

A 4 6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Graciela Venegas Guerrero, a Carmen y Margarita Ivonne Quezada Venegas, sin perjuicio derechos cónyuge Herman Quezada Toledo.

A-4 6-7-6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Francisco Serrano Toro, a cónyuge Irma Clorinda Ortúzar Morales, sin perjuicio derechos.

A-4-6-7-6

CORPORACION De Servicios Habitacionales. Fiscalía Loteos Irregulares. Extracto de la Resolución N 3917 de 20 Octubre 1972. Ref. Amplía nómina de personas con derecho a obtener títulos de dominio en población "Gabriel González Videla" de Conchalí. Vistos y teniendo presente: d) Lo prescrito en los artículos 8, 10, 11 y en el Párrafo IV de la Ley 16.741, de 8 de Abril de 1968. Resuelvo: 1.- Acójanse las siguientes solicitudes presentadas por los interesados de la Población "Gabriel González Videla", las que corresponden a las siguientes personas: **Nombre, Sitio, Precio, Saldo.** Amada Raquel Torres Y., 7, E° 5.13, pagado; Elba Pozo Pozo, 10, E° 5.13, pagado; María Rosende Rosende, 11, E° 5.13, pagado; Carlos Rosende Escalante, 13, E° 5.13, pagado; María Eugenia Guajard, 14, E° 5.13, pagado; Selmira del C. Sepúlveda, 25, E° 5.13, pagado; José Lucas Muñoz B., 43, E° 5.13, pagado; Lidia Valenzuela Leyton, 4, E° 5.13, pagado; Suc. Ramón Encalada Pozo, 19, E° 5.13, pagado; Víctor Parraguez Allende, 3, E° 5.13 pagado. 2.- Notificar la presente Resolución a todos los interesados mediante la publicación de un aviso en el Diario "La Nación", a objeto de que dentro del plazo fatal de diez días contados desde la publicación, formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus derechos. 3.- Facultar al abogado Jefe de la Sección Loteos Irregulares, para que en nombre de la Corporación y en cumplimiento de la Resolución N 1432 de fecha 5 de Octubre de 1971, de esta Fiscalía, comparezca en el otorgamiento de las escrituras que se extiendan y además para que alce el embargo inscrito a fojas 6156 N° 12.321 del Registro de Interdicciones y Prohibiciones de Enajenar del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1969. 4.- Informar a los interesados que deben consignar en la Sección Loteos Irregulares los fondos necesarios para cubrir los gastos de escrituras en Notaría y Conservador de Bienes Raíces. 5.- Apercibir a las personas que por cualquier motivo proporcionen a sabiendas a la autoridad administrativa, pruebas, documentos, informaciones, testimonios o cualquier otro antecedente falso que serán sancionados como autores del delito que establece el Art. N° 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones que procedan por parte de esta Corporación. Transcríbase, comuníquese y publíquese en el diario "La Nación" de Santiago. Roberto Donoso Salinas, Fiscal.

C-7-6

Se extravió libreta S. S. S. N 70930698 a nombre Jorge Peñaloza Ulloa devolver a San Nicolás 335 San Miguel.

A-4-6

TERCER Juzgado Concedió posesión efectiva Celis Reyes Ruz, a Camilo, Erasmo, Elisa, Albertina, Guillermo, Adriana Ruz Reyes y Celia Rosa Carrasco Ruz.

A-4-6-7-6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Julia Irene Martínez Morales, testamentaria a Obispado de Illapel.

A-4-6-7-6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Marta Corina Moreno Sánchez, a Marta Verónica, Patricia del Tránsito, y Luis Roberto Flores Moreno, sin perjuicio derechos cónyuge Roberto Flores Valenzuela. Practicaré inventacio solemne ocho actual, dieciséi horas.

A-4-6-7-6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Mario Marín Rojas, a Claudio Víctor y Lucía Eliana Marín Silva, sin perjuicio derechos cónyuge Violeta Silva Castro. Practicaré inventario solemne nueve actual, dieciséis horas.

A-4-6-7-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Fernando Avila Avila a Regina Avila Rojas, y Jorge Díaz Camillieres. Tramítase artículos 33/37 Ley 16271.

A-4-6-7-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Luis Corral Espinoza a Emilia, Juan, Waldo, María, Gabriel, Marta Cecilia y José Corral Guebalmaz, sin perjuicio derechos cónyuge Enriqueta Guebalmaz.

A-4-6-7-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva José Manuel Ovalle Uribe a Manuel, María, Jaime y Jorge Ovalle Vargas, sin perjuicio derechos cónyuge Eliana Vargas. Practicaré inventario solemne Secretaría ocho presente, quince horas. Secretaría.

A-4-6-7-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Luis Molina Orellana a Adelaida Amanda Becerra Soto.

A-4-6 7 6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Waddington Bravo Sepúlveda a Hellen y Patricia Bravo Greig, sin perjuicio derechos cónyuge Elena Greig.

A-4-6 7 6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Edwin Cárdenas Uribe a Gastón, Sergio y Silvia Cárdenas Delgado, sin perjuicio derechos cónyuge Delia Delgado.

A-4-6-7-6

6 JUDICIALES Y LEGALES

NOTIFICACION Ante el Segundo Juzgado de Letras en lo Civil de Mayor Cuantia de Santiago, se presento el abogado Juan Soto Quiroz, por el Departamento de Titulos de La Direccion de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonizacion, y en representacion de don Luis Toloza Gonzalez, jornalero, de doña Mercedes Lagos Henriquez, aparadora y de doña Clarina Urrutia Olate, solicitando inscriban separadamente a nombre de sus representados, en el Conservador de Bienes Raices del Departamento Presidente Aguirre Cerda, las propiedades urbanas ubicadas en calle Carmelo N 2494, comuna de San Miguel, departamento Presidente Aguirre Cerda, provincia de Santiago, en la forma que se detalla Luis Toloza Gonzalez El sitio N 1, cuya superficie aproximada es de'98 m2, y que deslinda norte, calle Carmelo, en 7 metros, este, Mercedes Lagos, en 14 metros, hoy sitio N 2, sur, Carmen Rosa Menares U. en 7 metros, hoy sitio N 3, y oeste, Francisco Romero, en 14 metros Mercedes Lagos Henriquez el sitio N 2, cuya superficie aproximada es de 98 m2, y que deslinda norte, calle Carmelo, en 7 metros, este, Pasaje, en 14 metros, sur, Carmen Rosa Menares, en 7 metros, hoy sitio N 3, y oeste, Luis Toloza González, en 14 metros, hoy sitio N 1 Clarina Urrutia Olate el sitio N 10, cuya superficie aproximada es de 98 m2, y que deslinda norte, calle Carmelo, en 7 metros, este, Samuel Jacob Yáñez, en 14 metros, hoy sitio N 11, sur, Ema del C Rivera, en 7 metros, hoy sitio Nº 13 y oeste, Pasaje en 14 metros Lo solicita en virtud arts 41 y siguientes del D F L N 6 de 1968, y ley 16 640 Se pone en conocimiento de probables interesados en estas propiedades que crean tener derechos en ellas, disponen de 30 dias a contar fecha de última publicación para hacerlos valer en Tribunal bajo apercibimiento que si asi no lo hicieran, seguirá adelante el procedimiento El Secretario

A 7 6

NOTIFICACION Ante 1er Juzgado de Letras en lo Civil de Mayor Cuantia de Santiago se presentó el abogado Juan Soto Quiroz, por el Departamento de Titulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización, y en representacion de doña Carmen Rosa Menares Ugarte, operaria, doña Emma del Carmen Rivera, labores de hogar; doña Rebeca del Carmen Muñoz López, labores de hogar, don Francisco Segundo Railen Paillapil, obrero, y don Gerardo Bustamante Flores, obrero, todos domiciliados en calle Carmelo N 2494, comuna de San Miguel, departamento Presidente Aguirre Cerda, provincia de Santiago, solicitando se inscriba separadamente a nombre de cada uno de sus representados en el Conservador de Bienes Raices del Departamento Presidente Aguirre Cerda, las propiedades individualizadas en el Plano N 233 de esta provincia en la siguiente forma Carmen Rosa Menares Ugarte, el sitio N 3, cuya superficie aproximada es de 98 m2, y deslinda al norte, Luis Toloza, hoy sitio N 1 en 7 metros, y Mercedes Lagos, hoy sitio N 2 en 7 metros, este, pasaje en 7 metros; sur, Rebeca del Carmen Muñoz López, hoy sitio N 4 en 14 metros, y oeste, con Francisco Romero, en 7 metros Emma del Carmen Rivera, el sitio N 13, cuya superficie aproximada es de 105 m2, y deslinda norte con Clarina Urrutia O., hoy sitio N 10 en 7 metros, Samuel Yanez R hoy sitio N 11, en 7 metros, y Juan Segura hoy sitio N 12, en 3,50 metros Este, con Sergio Leres, hoy sitio N 16, en 6 metros Sur, con Francisco Segundo Railen P., hoy sitio N 14 en 17,50 metros, y Oeste, Pasaje en 6 metros Rebeca del Carmen Muñoz López, el sitio N 4, cuya superficie aproximada es de 98 m2 y que deslinda norte con Carmen Rosa Menares Ugarte, hoy sitio N 3, en 14 metros este, Pasaje en 7 metros, Sur, con Virginia L Pacheco R., hoy sitio N 5, en 14 metros, y Oeste con José L Flores y Francisco Romero, en 7 metros Francisco Segundo Railen Paillapil, el sitio N 14, cuya superficie aproximada es de 105 m2 y que deslinda norte, Emma del Carmen Rivera hoy sitio N 13 en 17,50 metros, Este, Sergio Leres, hoy sitio N 16, en 6 metros, Sur, con Gerardo Bustamante, hoy sitio N 15 en 17,50 mts., y Oeste, con Pasaje, en 6 mts GERARDO BUSTAMANTE FLORES, el sitio Nº 15, cuya superficie aproximada es de 105 m2 y que deslinda Norte Francisco Segundo Railen, hoy sitio N 14 en 17,50 metros; Este, con Sergio Leres, hoy sitio N 16, en 6 metros Sur, con Luis A Baeza, en 17,50 metros; y Oeste con Pasaje, en 6 metros Lo solicitan en virtud de lo dispuesto en los Arts 41 y siguientes del D F L N 6 de 1968 y Ley 16 640 Se pone en conocimiento de probables interesados en estas propiedades que crean tener derechos en ellas que disponen de 30 dias contados desde la fecha de la ultima publicación para hacerlos valer en el Tribunal, bajo apercibimiento que si asi no lo hicieren, seguirá adelante el procedimiento El Secretario

A 7 6

CORPORACION de Servicios Habitacionales Fiscalía Loteos Irregulares, extracto de la Resolución N 3992 de 26 de octubre de 1972 Ref Nómina de personas con derecho a título de dominio en Población "Villa el Porvenir" de la Florida Vistos y teniendo presente q Lo prescrito en los articulos 8, 10, 11 y en el Párrafo IV de la Ley N 16 741 de 8 de abril de 1968 Resuelvo 1 Acojanse las siguientes solicitudes presentadas por los interesados de la Población "Villa El Porvenir" las cuales corresponden a los siguientes pobladores Nombre: Sitio: Precio: Saldo 1 Olga Carvajal, 1, 1 000, pagado 2 Carlos Marchant, 2, 1 000 pagado 3 Agustín Pino, 3 1 000, pagado; 4 Agustín Pino 4, 1 000, pagado, 5 Gerardo Balsamo, 5, 1 000, pagado, 6 Ramón Flores B, 6, 1 000 pagado, 7 Luis Fariña, 7, 1 000 pagado, 8 Luis Fariña, 8, 1 000 pagado, 9 Luis Pavez 9, 1 000 pagado, 10 Luis Pavez 10 1 000, pagado, 11 Waldo Silva 11, 1 000, pagado, 12 Gerardo Pradenas, 12, 1 000 pagado 13 Baldovino Quiñones, 13, 1 000 pagado, 14 Eduardo Saavedra, 14, 1 000 pagado 15 Paulino Flores, 15, 1 000 pagado, 16 Osvaldo Cabezas, 16, 1 000, pagado, 17 Marcos Cáceres, 17, 1 000 pagado, 18 - Josefina Alvarez, 18, 1 000 pagado, 19 Carlos Urrutia, 19, 1 000, pagado, 20 Juan Silva 20, 1 000 pagado 21 Alejandro Varela, 21, 1 000 pagado; 22 - Yolanda Samaniega, 22 1 000 pagado, 23 Rosa Navarro 23, 1 000 pagado; 24 Germán Villanueva, 24, 1 000, pagado; 25 Isidro Pallares, 25 1 000 pagado; 26 Enrique Irribarra, 26, 1 000, pagado, 27 Enrique Silva, 27, 1 000 pagado: 28 Alberto Carrasco, 28, 1 000 pagado; 29 Elisa Vernueil, 29 1 000, pagado, 30 Alberto Dresses, 30, 1 000, pagado, 31 Alejandro Carvajal, 31, 1 000 pagado; 32 Francisco Tejada, 32, 1 000 pagado, 33 - Francisco Cornejo, 33, 1 000 pagado, 34 Augusto y Manuel Parada, 34, 1.000 pagado; 35 Pedro Tapia, 35, 1 000 pagado, 36 Víctor Herrera, 36, 1 000 pagado, 37 Nila Barrera, 37, 1 000, pagado, 38.- Javier Miranda, 38, 1 000 pagado, 39.- Rosa Abumohor, 39, 1 000 pagado; 40 - Carlos Cisterna, 40, 1 000 pagado; 41 Manuel Silva, 41, 1 000 pagado; 42 - Marcos Guerrero, 42, 1 000 pagado, 43 Gerardo Ruiz, 43 1 000 pagado, 44 Delfín Moreno Latorre, 44, 1 000 pagado: 45 - Delfín Moreno 45 1 000 pagado; 46 Pedro Cortés, 46, 1 000 pagado, 2 Utilizar para la singularización de los sitios el plano de loteo de la Población "Villa El Porvenir" aprobado con fecha 5 de mayo de 1952 por la I Municipalidad de La Florida 3 Facultar al Abogado Jefe de la Sección Loteos Irregulares para que en nombre de la Corporacion de Servicios Habitacionales y en cumplimiento de la Resolución N 1432 de fecha 5 de octubre de 1971 de esta Fiscalia comparezca en el otorgamiento de las respectivas escrituras que se extiendan y además alce el embargo inscrito a fojas 2846 N 5632 del Registro de Interdicciones y Prohibiciones de Enajenar del Conservador de Bienes Raices de Santiago, correspondiente al año 1972 4 - Señalar que los titulos de dominio que se entreguen a los pobladores no liberan a los loteadores de la obligacion de responder de las obras de urbanizacion pendientes conforme a lo señalado en el articulo 6 de la Ley 16 741 5 Notificar la presente Resolucion a todos los interesados mediante la publicación de un aviso en el Diario La Nación de Santiago, a objeto de que dentro del plazo fatal de diez dias contados desde la fecha de publicación formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus creditos 6 Informar a los interesados que deberán consignar en la Sección Loteos Irregulares los fondos necesarios para cubrir los gastos de escrituras en Notaria y Conservador de Bienes Raices 7 Apercibir a las personas que por cualquier causa proporcionaren a sabiendas a la autoridad administrativa, pruebas, documentos, informaciones, testimonios o cualquier otro antecedente falso que serán sancionados como autores del delito que establece el Articulo 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones que procedan por parte de esta Corporacion Transcríbase, Comuníquese, y Publíquese, en el diario "La Nacion" de Santiago Roberto Donoso Salinas Fiscal

A 4 6

EMPART

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

La Institución, de común acuerdo con los funcionarios que en forma voluntaria entregan su esfuerzo, ha decidido extraordinariamente cumplir en el día de mañana, 4 de Noviembre de 1972, una jornada de trabajo de 9 a 13.30 hrs.

En este horario de atención se dispondrá el pago de las pensiones rezagadas, bonificaciones y aguinaldos acordados por el Gobierno anteriormente, y en forma especial el pago de los valores que corresponden por las cargas familiares progresivas sobre los Eº 500.— de aguinaldo; cancelación que ya se efectuó.

Se hace presente a los señores imponentes que nuestra atención será sólo en el Edificio Central, Huérfanos Nº 1270.

Se previene a los señores Imponentes que no habiendo sido reajustadas las Asignaciones Familiares, los montos a cancelar serán como siempre de Eº 230.— por carga.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

---

7 REMATES

EL DIA domingo 5 del presente, a las 10,30 A M En calle Pedregal 9 Dep 24 Remataré, menaje de casa por orden del Sr Julio Carvajal Ureta y especies de comitentes Luis Melendez, Oscar Valdivieso, German Silva, Jorge Contreras, Alemparte

A-5-6

8 CITACIONES

SOCIEDAD Bolivariana Chile citase Asamblea General, segunda citacion viernes 17 presente 18.30 horas Huerfanos 1052 7 Piso. Tabla Reforma Estatutos adecuarlos legislacion vigente Javier Arrieta Presidente Julio Acevedo Secretario General

A 4 6

CITACION El Consejo de Administración de la Cooperativa Rafael L Gumucio Vergara Ltda., cita a Reunión General Extraordinaria en el Local ubicado en Vasconia 172 el día domingo 19 de noviembre 1972, a las 10 hrs en 1a citación y 10.30 en 2a citación, Tabla Convenio de Pagos a Corhabit Comité de Educación Varios

A-5-6

Se cita a los señores Instaladores Técnicos Electricistas que se han adherido a la Cooperativa de Servicios Distribuidora de Materiales Eléctricos "Codimae Ltda" para la Junta Constitutiva La reunión se efectuará el día sábado 11 de noviembre en calle San Ignacio 243 A las 10 horas en 1a citación y a las 11 horas en 2a citación con las personas que asistan Tabla Apertura y exposición sobre los motivos que impulsaron la organización de la Cooperativa 2 - Discusión y Aprobación de los Estatutos 3 - Elección de los organismos directivos 4º Designación de la persona que efectuará los trámites para obtener el decreto de existencia legal 5 - Varios El Comité

A-5-6

CITACION Convócase a Asamblea a todos los futbolistas profesionales de Chile, para proceder a la elección de una nueva directiva de nuestro Sindicato, en conformidad a las disposiciones legales vigentes Dicha elección se llevará a efecto el día miércoles 15 del mes en curso a las 19 horas, en cada una de las provincias en que se encuentre la sede del Club, tanto de Primera como de Segunda División, en que los futbolistas presten sus servicios Los electores deberán concurrir a emitir su sufragio a la sede de la Inspección del Trabajo respectiva En cuanto a los clubes de Santiago, sus futbolistas deberán sufragar en la sede del Club México, ubicada en San Pablo 1559 de esta capital, en la misma fecha y horarios Santiago, 3 de noviembre de 1972. El Secretario

A-6-6

ORGANIZACION KAPPES
COMPAÑIA DE SEGUROS LA DEFENSA
Dividendo Nº 55

El Directorio resolvió entregar a los señores accionistas un dividendo de Eº 1,50 por acción

El pago se efectuará en las Oficinas de la Compañía a partir del 20 del presente y para estos efectos el Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el 9 al 18 de Noviembre, ambas fechas inclusive

Santiago, 4 de Noviembre de 1972

EL GERENTE GENERAL

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

OCASION Eº 2 500 vendo juego 6 sillas y 1 mesa terraza Fono 376372.

A 5 6

COCINA Cuatro platos Horno balón, regulador, conexion Eº 7 500 Tres estufas parafina "Parkinson" Lote Eº 2 500 Todo nuevo Longitudinal Cinco 651 J A Rios Dos

A 4 8

12 BOMBEROS

CUERPO de Bomberos de Ñuñoa 2ª Compañía "La vida por la humanidad" Cito a la Compañía a Sesión Extraordinaria para el domingo 5, a las 11 horas, Tabla aniversario Punto de reunión cuartel

0-3-4 12

CUERPO de Bomberos de Ñuñoa 2ª Compañía Cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 4 de noviembre a las 15.30 horas Punto de reunión El Cuartel Tenida de trabajo El Ayudante

0-3-4 12

CITACION Cuerpo de Bomberos de San Miguel Primera Compañía Lealtad y Disciplina De orden del señor Capitán cito a la Compañía a Ejercicio, para el sábado 4 de noviembre a las 15 horas Punto de reunión El Cuartel Tenida Uniforme de trabajo

0-3-4 12



SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 28 DE OCTUBRE AL 4 DE NOVIEMBRE

PRIMER SECTOR.— MAPOCHO, AVDA. BDO. O'HIGGINS, TEATINOS, CERRO SANTA LUCIA.— Turno completo: atención durante las 24 horas. Farro, Alameda esq. Estado; Santo Domingo, San Antonio 229. Turno auxiliar: atención solo hasta las 12 de la noche. Brand, Portal Bulnes 445; Petrizzo Nº 2, Ahumada 210; Cañón, Bandera 719.

SEGUNDO SECTOR.— TEATINOS, CATEDRAL, BALMACEDA OCC. QUINTA NORMAL, CARRASCAL, BLANQUEADO. Turno completo: atención durante las 24 horas. Lo Prado, San Pablo 6303 Jacobsen, Mapocho 5704; Marambio, J. J. Pérez 4587; San Pablo, San Pablo 1796; Roxana, San Pablo 2899. Turno auxiliar atención solo hasta las 12 de la noche. Matucana, Matucana 830; Valdivia, Catedral 1990.

TERCER SECTOR.— AVDA. BDO. O'HIGGINS, RAMON FREIRE, POBL. LOS NOGALES, ZANJON DE LA AGUADA, SAN DIEGO. Turno completo: atención durante las 24 horas. Carrera, Los Pinguinos 4294; 5 de Abril, Bernal del Mercado 301; República, Alameda 2298; Rondizzoni, Rondizzoni 2398; Moderna, Ramón Freire 1924 comuna de Maipú. Turno auxiliar atención solo hasta las 12 de la noche. Indio Nº 3, Matucana 2 E; Imperial, Bascuñan 699.

CUARTO SECTOR.— AVDA. BDO. O'HIGGINS, FRANKLIN, SAN DIEGO, AVDA. BUSTAMANTE. Turno auxiliar: atención durante las 24 h. ... América, Arturo Prat 1403; Giroz, Franklin 1070; Rencoret, Avda. Matta 350; Condor, San Diego 19. Turno completo: atención solo hasta las 12 de la noche. Vicuña Mackenna, Vicuña Mackenna 490; San Camilo, Avda. Portugal 162; Ivon, Avda. Matta 1538; La Nacional, Portugal 1399.

QUINTO SECTOR.— PROVIDENCIA, VITACURA, APOQUINDO, LAS CONDES, BILBAO. Turno completo: atención durante las 24 horas. Bristol, Avda. Providencia 1364; El Tranque, Isabel La Católica 6072; Tmaya, Vitacura 7584. Turno auxiliar: atención solo hasta las 12 de la noche. Kent, Vitacura 3829; Cheul, Avda. Providencia 2699; El Alba, Apoquindo 8486.

SEXTO SECTOR.— IRARRAZAVAL, BILBAO, AVDA. BUSTAMANTE, MACUL, LA REINA. Turno completo: atención durante las 24 horas. San Jorge, P. de Valdivia 2883; Santa Julia, Irarrázaval 3800; Brix, El Aguilucho 3572; Pucara, Pucara 4251; Los Espinos, P. de Valdivia 5814; Villa La Reina, Nueva Larrain 9.000. Turno auxiliar atención solo hasta las 12 de la noche. Carrillo, Irarrázaval 1280; Loreley, Echeñique 6435; Hojman, Las Carretas 2383; Villa Macul, J. P. Alessandri 4239; Villa La Reina, Nueva Larrain 9000.

SEPTIMO SECTOR.— VICUÑA MACKENNA, ZANJON DE LA AGUADA, CAMINO MELIPILLA, SAN MIGUEL LA CISTERNA, LA GRANJA. Turno completo: atención durante las 24 horas. San Lázaro, Cauperin 2625; Gran Avenida, Gran Avenida 5693; Splendid, Avda. La Feria 4760, Nueva Ecuador, Avda. Ecuador 899; Joá Goulart, Avda. Central 0493; Rodriguez en Departamental, Santa Rosa 6470; La Línea, Fernández Albano 02880; Villalobos, Castelar 191. Turno auxiliar: atención solo hasta las 12 de la noche. Unda, Gran Avenida 7017; Don Bosco, Covarrubias 9463; Pizarro, Santa Rosa 2510 C, Paris, Departamental 257.

OCTAVO SECTOR.— DGO. SANTA MARIA, RENCA, VIVACETA, INDEPENDENCIA, RECOLETA, EL SALTO. Turno completo: atención durante las 24 horas. Venus, Recoleta 875; Prado, Independencia 2813; Valdivieso, Avda. Valdivieso 0123. Turno auxiliar: atención solo hasta las 12 de la noche. Lorenz, Independencia 466; Marina, Vivaceta 2082; Ibaceta, J. M. Balmaceda 334; Gatica, Pasaje Tolosa 5644; Centenario, Recoleta 2298.

TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA
Avda. Portugal Nº 155

NOTA: Los turnos son solo para la atención de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos por la ventanilla correspondiente después de las 20 horas en invierno y 20.30 horas en verano.

TELEFONOS DE URGENCIA

POSTAS INFANTILES

Hosp. Roberto del Rio	377333
Hosp. Manuel Arriarán	52681
Hosp. Calvo Mackenna	492323

POSTAS ADULTOS

CASA CENTRAL	382244
Posta 2 Area Sur	50061
Posta 3 Area Poniente	91011
Posta 4 Area Oriente	43360
La Cisterna	561454
Providencia-Las Condes	257216
San Miguel	561454
Inst. Traumatológico	83271

Hospital Siquiátrico 371031

INVESTIGACIONES:

Radiopatrullas	715584
	715765
	64764

CARABINEROS:

Prefectura General	60151
Radiopatrullas	62261

BOMBEROS:

Santiago	61171 y 60141
La Cisterna	581122
Conchalí	370793
Maipu	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal	732222
San Miguel	53020

HUINCHES MINEROS

para 500 kgr para 1 000 kgr.
para 2 000 kgr

Entrega inmediata CREDITOS

SADEMI
SOCIEDAD ABASTECEDORA DE LA MINERIA LTDA.
Moneda Nº 1160 — 2º Piso — Casilla 9494
Teléfonos 66478 — 66727
SANTIAGO

EMPRESA DEL AREA SOCIAL
NECESITA
2 Inspectores para Control de Calidad

turno rotativo. Egresado de Industrial o Inacap (Mecánica) deseable curso en Inditecnor en conocimientos de Metrología y dibujo Técnico.

Experiencia mínima 2 años.

Enviar curriculum y pretensiones a Casilla 195—D. Santiago.

VENTA DIRECTA DE NIBSA

Con motivo del cierre de los empresarios de Empresas Constructoras y Ferreterias, NIBSA procederá a vender directamente los fittings y válvulas que produce
Esta venta se realizara por las siguientes vias:

1.— Ferreterias que estan atendiendo publico (pedidos directos a la Fabrica) dias de trabajo

2.— Venta directa en Fabrica, todos los dias, incluso domingos y festivos, destinada al Sindicato de Gasfiters y Similares, Sindicatos en general, Organismos de Autoconstrucción, Juntas de Vecinos, etc contra presentación de credencial

3.— Venta Directa en Poblaciones, por grupos Voluntarios de Trabajadores y Estudiantes, en dias festivos, a solicitud de JAP, Junta de Vecinos, etc

Por acuerdo de los Sindicatos y la Administracion de NIBSA, una empresa del Area Social, al servicio de todos los trabajadores.

COMPAÑIA MINERA EXOTICA
necesita

1) **Un Ingeniero de Ejecución o Técnico de Minas,** para desempeñarse como Jefe de Guardia. De preferencia Profesionales con experiencia de 2 años en faenas mineras a rajo abierto.
2) **Un Ingeniero de Ejecución o Técnico Mecánico Colegiado,** con experiencia, para supervisar trabajos de mantencion preventiva, reparacion de vehiculos y equipo pesado de movimiento de tierra.
3) **Un Ingeniero Industrial,** con mencion en Investigacion Operativa, con o sin experiencia.
4) **Asistente Social,** con experiencia en Industrias aproximada de 3 años. Experiencia en Trabajos de Grupo y Comunidad.

Los interesados deben enviar los antecedentes completos a

Compañia Minera Exótica
Casilla Nº 70 o Sotomayor Nº 280.
Calama.

ECOM - EMPRESA NACIONAL DE COMPUTACION E INFORMATICA LTDA.

EMPRESA DEL AREA SOCIAL ADMINISTRADA POR SUS TRABAJADORES
necesita

Ingeniero Electrónico o Eléctrico o preparación equivalente, para realizar trabajos de mantención en equipos de procesamiento electronico de datos

Tres Cargos en SANTIAGO y 2 Cargos en CONCEPCION

Los Postulantes seleccionados deberan enviar sus antecedentes personales incluyendo experiencia, conocimientos de idioma y pretensiones de renta, a mas tardar el 20 de Noviembre



Del Recital de Los Cuatro de Chile. Realmente extraordinario

OPERA NACIONAL: ESFUERZO DE LOS TRABAJADORES

Uno de los acontecimientos artísticos más notables de los últimos tiempos ha sido la Temporada de Opera en el Teatro Municipal de Santiago. Notable y mucho más que eso: extraordinario, dadas las circunstancias que han ido conformando el trabajo integrado de todos los artistas y técnicos que hicieron posible tan ciclópea empresa; importante avance cultural de un equipo organizativo que contó con el respaldo pleno de las autoridades para proporcionar un espectáculo de la más alta jerarquía.

En efecto, menester será ir aclarando a la opinión pública algunos aspectos desconocidos de nuestra realidad cultural, los esfuerzos y desvelos, los sacrificios abnegados que hicieron factible este evento. Porque, la verdad sea dicha, el amante del drama musical, la ópera, ignora el hondo drama de los que silenciosamente, con la modestia característica del trabajador chileno han entregado y entregan sus vidas generosamente, a este hacer cultural. Fueron explotados por empresarios deshonestos. Hoy es diferente: se ha comenzado a construir, se han echado los cimientos, se ha probado la capacidad de los trabajadores en la forja de un destino.

Es creencia generalizada de que los cantantes nacionales no son los más idóneos para representar papeles o roles de importancia; que los técnicos, preparadores musicales, directores de escena y concertadores, iluminadores, escenógrafos, etc. no tenían la capacidad para poner en escena óperas del repertorio universal con el decoro y la dignidad que el "arte eterno" exige. Lenguaje de la prensa reaccionaria por cierto, de los aventureros que suelen hacerse pagar críticas de arte. Esta temporada, la segunda desde que los Trabajadores del Arte expulsaron al empresario, ha sido un rotundo mentís a tales afirmaciones, a tan falaces cuanto criminales declaraciones. Conviene, no obstante, recordar. Es útil, por cuanto la experiencia ha venido a demostrar que no se necesita al personaje siniestro llamado empresario, amparado por leyes para obtener jugosas subvenciones estatales y contratar en Estados Unidos los artistas y técnicos de su agrado, no siempre los mejores, que cierta crítica se encargaba de promover. Con honrosas excepciones, en nuestro país la crítica de arte ejerce a las veces de propaganda pagada, vendedora de productos dudosos, comprometidos. Todo eso también se terminó, y fueron los trabajadores quienes pusieron fin a ese estado de cosas inadmisibles.

Cuatro títulos se pusieron en escena. La situación política, el atentado de las fuerzas reaccionarias contra el gobierno del pueblo, la sedición fascista, obligó a suprimir la última obra, "Madame Butterfly", en reposición para reafirmar el repertorio. Un balance riguroso y desapasionado nos deja saldos de positivo valor, de méritos indiscutibles. Veamos: una "Tosca" que a juicio de entendidos sólo se podría ver y escuchar en escenarios europeos; un "Rigoletto" digno de cualquier público exigente, como no se había escuchado en más de veinte años en nuestro medio; y dos óperas nacionales, "La Sugestión", del compositor y musicólogo Pablo Garrido, y "Araid de Amor", del maestro Roberto Puelma, músico chileno que ha entregado al Teatro Municipal, a la ópera chilena, los mejores y más productivos años de su existencia.

Cabe destacar y dignificar esta preocupación de los organizadores por estimular la creación nacional. Este es otro triunfo de los trabajadores puesto que el empresario jamás le prestó mayor atención. Las obras chilenas no atraen público, no son negocio de taquilla, dejan fuertes pérdidas, era la fórmula para encubrir el desprecio por los creadores chilenos. Y a tal extremo se llegó, a tal postergación por nuestro venero, que una ley fue derogada. Este dictamen obligaba a cancelar al estado fuertes impuestos si no se incluía en cada Temporada de Opera una obra nacional. Pero volvamos a nuestro balance, examinemos todavía nuestro mesurado haber.

Merced a convenios culturales se pudo obtener de Bulgaria a los cantantes de fama mundial Todorov y Markov, quienes dejaron el ejemplo de su disciplina y espíritu de cooperación, esto aparte de valiosas enseñanzas que aportaron a sus compañeros de trabajo; desde Buenos Aires se contrató a los cantantes Boghossian y Nait, profesionales de alto nivel, como se pudo apreciar. Mas vale no hablar de costos. Se podría decir que vinieron a darnos una mano. El resto de los elencos fue auténticamente nacional, y si hubo de recurrir a estos artistas fue porque en nuestro país faltaban esas voces especializadas en determinados papeles.

Pero sin duda lo que se debe destacar es el trabajo de equipo. La labor que se hace por construir el futuro de la ópera en Chile. Una comisión formada por trabajadores organizó la temporada. Esta misma comisión, consciente de su responsabilidad, se preocupó por abrir fuentes de trabajo a nuestros artistas, por formar los técnicos que el espectáculo requiere. Lo ha logrado superando ampliamente las metas trazadas, modestas, de acuerdo a las posibilidades económicas que el momento nos depara. Conviene aclarar que apenas recibió algo así como la décima parte de lo que obtenía el empresario. Eran otros tiempos. Tiempos que dejaban saldos de amargura en el artista chileno.

E.



SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. Cuando tu no estás. La vida continua.

SECTOR ÑUÑOA -PROVIDENCIA - VITACURA.

ANDES. Irrarázaval 435 (232792). Desde las 14 hrs. La historia de 3 extraños. Matrimonio a la moderna. Secuestradores del espacio.

CALIFORNIA. Irrarázaval 1568 (498061). A las 16.30, 19.15 y 22 hrs. El muro del Atlántico.

EGANA.- Plaza Egaña (271026).-).- Desde las 15 Hrs. El Ultimo Día de Guerra - Cupido Motorizado.-

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). A las 16.30, 19 y 22 hrs. Un cuarteto en apuros.

HOLLYWOOD. Irrarázaval 2900 (42389). Desde las 13 hrs. Sublime de locura. Hermanos de sangre. Desierto de diamantes.

LAS CONDES. Apoquindo Noruega (484067). A las 15.30 y 19.15 hrs. Recuerdos del Futuro".

LAS LILAS. E. Yáñez J. de Dios (43116). A las 16, 19.15 hrs. Ella no bebe, no fuma, no se droga pero.

LO CASTILLO. Vitacura (481981). A las 15.45 y 19 hrs. "El profesor y sus amantes".

MARCONI (Manuel Montt 032. A las 16, y 19 hrs. Ya no basta con rezar".

MACUL J.P. Alessandri 2547 (213418). Desde las 14.30 hrs. Claudie pañales. El día de la boda.

ORIENTE.- P. de Valdivia 099 (41345). A las 16.30, 19 y 22 hrs. Promesa al amanecer".

P. DE VALDIVIA P. de Valdivia-Bilbao 238546. A las 16, y 19 hrs. Vanessa.

10 DE JULIO —FRANKLIN AVDA. MATTA - GRAN AVENIDA

ALHUE.- Población Dávila (581427). Desde las 14 hrs. Lawrence de Arabia. Criaturas olvidadas del mundo. Almohada para tres.

ESMERALDA.- San Diego 103,5 (64303). Desde las 13 hrs. Pistoleros del Avemaria. LSD, la droga maldita. Ganster diamantes y violencia.

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 (511698). Desde las 14 hrs. Juan el desalmado".

MISTRAL San Diego 279 (63994. Desde las 13 hrs. En una playa junto al mar. La Rancherita del Camen. La captura de gabino Barrera.

MODERNO Gran Avenida 6544 (581782. Desde las 14 hrs. La ira de dios. Rebelión en las calles. El dulce cuerpo de Deborah.

ROMA San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. Simón el bribón. El amo de las Islas. Vestidos para matar.

MONACO- 10 de Julio A. Prat (382845). Desde las 13 hrs. La mansion embrujada. Una posibilidad entre mil.

SAN DIEGO San Diego 612 (81098). Desde las 14 hrs. Robinson Crusoe. El día que me quieras. No se mande profe.

SAN MIGUEL.- Av. Euclides 1202 (51263). Desde las 14 hrs. Robinson Crusoe. El día que me queras. No se mande profe.

PRAT San Diego 2117 (50754. Desde las 13 hrs. Criaturas olvidas del mundo. Lawrence de Arabia. Almohada para tres.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (713384). Desde las 14 hrs. Tora Tora Tora. Uno era el culpable.

MAIPO San Pablo 4251 (731982). En Reparaciones pronta reapertura.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA—ESTACION BRASIL.

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254). Desde las 12.30 hrs. Sube y baja. Comando Suicida. La batalla por Anzio.

ALCAZAR. Av. Brasil 373 (80122). Desde las 14 hrs. PROGRAMA TRIPLE.

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820 (91787). - Desde las 14 hrs. Inocente pero no mucho. Stilletto. Guerra a la Italiana.

ALESSANDRI. Alameda 2987 (86848). Desde las 11 horas. Te llego la hora Gringo".

CARRERA. Alameda 2151 (86685). Desde las 14 hrs. Sublime de locura. Hermano de Sangre. Desierto de diamantes.

COLON. San Pablo - Maipú (733146). Desde las 14 hrs. "Festival Cinematográfico con Enzo Viena" (Nino).

MINERVA San Pablo 3230 (733342). Desde las 13 hrs. La guerra de los huevos. El Club de la nueva Ola. La valija.

MONUMENTAL. Alameda 3943. (791345). Desde las 14 horas, Tora Tora Tora. Uno era culpable.

O'HIGGINS. San Pablo 2281 (86929). Desse las 14 hrs. El asalto de mil aviones. La carga de la brigada ligera. Con el mundo a sus pies.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA—EL SALTO.

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. El amo de las Islas. Simon el bribon. Vestidos para matar.

LIBERTAD. Av. F. Vivaceta 1594 (773454). De las 14 hrs. La gallina de los huevos de oro. El mundo de los jovenes.

NACIONAL. Independencia 801 (370594). Desde las 13 hrs. Los pistoleros del avemaria. LSD. La droga Maldita. Gangster diamantes y violencia.

CINES COMUNALES.

MAIPU. (Maipú). Desde las 15 horas. Verdugo a destajo. Krakatoa, al este de Java.

PLAZA.- (Talagante). Desde las 14 Hrs. El Cura Rebelde. Amame o Déjame.

CENTRAL. (Cartagena). Desde las 15 Hrs. La Torre de Londres.

teatros

AUDITORIUM.- Bandera 236 (84688). 19.30 hrs. Cía de Octavio Pino. "Espérame alma mía".

CAMILO HENRIQUEZ.— Amunátegui 31 (88959). Centro de Teatro de la Escuela de Artes de la Comunicación U. C. 19 Hrs. "Tres de Ultima" de Alberto Paredes.

COUSIÑO.- San Ignacio 1249. Cía de revistas Humoresque. 20 y 22.30 hrs. "Voy a matar la Gallina".

MARU. Huérfanos 786 (397907). Cía. Leguía-Córdoba. 19.15 y 22.15 hrs. "Memorias de un sinverguenza", de Lucho Córdoba.

MONEDA, Moneda 920 (715451). Cía. de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 y 22.15 horas; "Trampa para un hombre solo", de Robert Thomas.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cía de revistas Bim Bam Bum. 19, 21.40 y 23.15 hrs. "Nace una Vedette".

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883). Cía de revistas Strip Tease. 20 y 23 hrs. "Sombras Lacrimógenas".

PETIT REX.- Huérfanos 725 (31143). 19.30 Hrs. "A la Manera de Alonso" de Alonso Venegas y Jorge H. Alvarez.

TEATRO DEL ANGEL.- San Antonio 255 (33605). 19.30 hrs. "La Celestina" de Fernando de Rozas.

TEATRO DEL TUNEL. Merced 314. 10.30 horas "Las sirvientes", de Jean Genet, 23 y 24.30 horas "Agamos el amor", de Edmundo Villarroel.

TALIA.- San Diego 246 88342). Teknos. 19.15 Hrs. "Homo Chilensis" de María Asunción Requena.

cines del CENTRO

ASTOR. Estado 257 (392112). Desde las 10.55 hrs. Los Canallas".

BANDERA.- Bandera 76 (714403). Desde las 13.30 Hrs. Cuentas a Rendir.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 10.55 hrs. Una Muchacha muy Complicada".

CENTRAL. Huérfanos 930. (33555). Desde las 13 horas, La Traba.

CERVANTES, M. Cousiño 134. (381894). Desde las 13 horas, Cuerno de cabra.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13 horas. Lucía Vásquez. Una Sra. Estupenda.

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 horas. Una posibilidad entre mil. La mansión embrujada.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 11 horas. "Esclaya del deseo".

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 10.55 horas. El profesor y sus amantes.

ESPAÑA. Estado 337 (398488). A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 horas. Solamente un verano".

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desee las 13.30 horas. Los ángeles negros.

GRAN PALACE. Huerfanos 1176 (60082). A las 15, 18.45 horas "Camelot".

HUELEN. Huerfanos 779 (31603). Desde las 11 horas. El lago de los cisnes".

HUERFANOS. Huérfanos 930. (36707). Desde las 13 horas. Por gracia recibida.

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 10 horas. Ella no bebe, no fuma, no se droga, pero.

KING. Huérfanos 84 (32838). Desde las 10 horas. "Socorro me persigue una virgen".

NILO. Monjitas 879 (3.. 8). Desde las 10 horas. El tercer sexo se divierte".

PACIFICO Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10.30 horas. "Los Angeles Negros".

PLAZA Compañía 1068 (34714). Desde las 10 horas. Tiempo de Violencia".

REAL Compañía 1068 (65555). Desde las 11 horas. "Esclava del deseo".

REX Huerfanos 735 (31144. Desde las 11 horas. "Vanessa".

RIO Monjitas 743 (33550). Desde las 11 horas. Los 7 Proscritos. Emiliano Zapata.

LIDO. Huérfanos 680 (34366). Desde las 11 horas. Hulot al volante".

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 horas. Su nombre gritaba violencia".

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 14.30 horas. Promesas al amanecer.

RITZ.- San Antonio 50 (380613). - Desde las 13 Hrs. - La Monja de Monza.

RIVIERA. D. Cervantes 802 (36093). Desde las 13 horas. Triángulo prohibido. Por un cuerno de mujer".

ROXY Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. Triangulo prohibido. Por un cuerpo de mujer".

SAN MARTIN. Alameda 776 (35357). Desde las 11 hrs. Mister X. Rocco invoca a Dios y muere.

SANTA LUCIA Alameda - San Isidro (34718). A las 15 y 18.30 hrs. "Vacaciones en Rusia".

VICTORIA. Huerfanos 827 (30021). Desde las 11 hrs. "Un dolar de fuego.

SAO PAULO. Merced 772 (397946). Desde las 11 hrs. Helga".

TIVOLI. Huerfanos 757 (30611). Desde las 11 hrs. La gran esperanza blanca. Los Malditos.

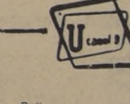
TOESCA. Huerfanos 1313 (711562). Desde las 13 hrs. El mundo de los Jovenes. La gallina de los huevos de oro.

VICTORIA.- Huerfanos 827 (30021). - Desde las 13 Hrs. Un Dolar de Fuego.





11 00 Apertura
11 05 Programa Médico
13 20 Programa de Cultura Política
13 40 Noticiero
13 50 Amor ... Estilo Americano
14 45 Música, Música
15 30 La Tribu de Brady
16 00 Fútbol
18 00 Tugar, Tugar Salir a Bailar
20 00 Sitio del Suceso
20 30 Grandes Peleas Michilli vs. Turner
21 00 También Sucede
21 05 Musical
22 00 Noticiero
22 30 Teleteatro
24 00 Cierre



13 20 Cadena Cultura Política
13 40 Noticiario
13 51 Show de Lucy
14 20 Contrapunto
Conducción de Irene Geiss y Fernando Rivas
14 50 Sábados en el 9
Celebración del XXII Aniversario de Canal 9 en Sábados en el 9. Luz Eliana
Ginette Acevedo
Grupo Tiza
Arturo Millan
Luisin Landáez
Gloria Simonetti
Jorge Rebel
Villadiego
Amerindios
Inti-Illimani
Coro U. de Chile
Roberto Blin
Charo Cofré
Los 4 Duendes
Marisa
Patricia Maldonado
Los Angeles Negros
Los Galos
21 00 Nuevediario 72 30 minutos de noticias
21 30 Ventana abierta
22 30 Cine "Mi Dulce Geish" Con Shirley Mac Laine e Ives Montand
0 20 Noticiario
0 27 Cierre



13 30 Cultura Política
13 51 Panorama Italiano
14 00 Teletarde con Gina Zuanic y Julio Perez
14 15 Pasado Meridiano con María Elena Aguirre. Adolfo Yanquelevich entrevista a personajes. Padre Hasbun. Charlas sobre temas actuales. Jorge Dahm enseña historia a través de sus dibujos.
... Sábados Gigante. ... Don Francisco. Notas Periodísticas. Hechos Insólitos. Números Musicales.
20 23 El Mundo de Jason King
21 28 Alcance las Estrellas con Julio Yung
21 50 El Sapo y la Culebra
22 00 Principal espacio noticioso del día Teletrece con Julio Perez
22 30 Noches de Estreno "La Mansion del Terror" con Jana Hylton, Peter Dynsley

SANTIAGO, SABADO 4 DE NOVIEMBRE DE 1972

LA NACION

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Band.
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa.
Director reemplazante: Miguel Humberto Aguirre.
Jefe de Informaciones: Ruby Weitzel P.
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

Delegada de México:

CHILE ESTA DANDO EJEMPLO CON SU PROCESO REVOLUCIONARIO

VALPARAISO (por Sara Vial, Corresponsal). "Hemos entregado un voto de solidaridad a Chile, a Allende y su Gobierno Popular como uno de los más fundamentales acuerdos del recientemente finalizado Congreso efectuado en Santiago de Chile y convocado por FEDIN, Federación Internacional de Mujeres con sede en Berlín, RDA", declaró a LA NACION en Valparaíso, el pasado fin de semana, la profesora mexicana Consuelo Aguirre Córdova, que asistió como delegada de su país al torneo mencionado.

Al destacarnos esta declaración, que fue leída ante el Presidente Allende en el acto de clausura del Congreso, nuestra entrevistada nos manifestó que en esta resolución se saludan las grandes conquistas de nuestro país, **"que enfrentan el ataque imperialista, como el caso de la Kennecott".** Agregan que las delegadas que representaron a todos los países de América Latina, menos Haití y países de Europa, Asia, y África, han sido testigos del trabajo de los campesinos, la juventud valiente y de las mujeres chilenas, creando conciencia. En estas palabras se evocaron las de Pablo Neruda, que calificó a Chile como **"un callado Vietnam, sin explosiones ni bombas, pero con los mismos enemigos".**

La profesora Consuelo Aguirre destacó que de este modo las delegadas asumían el compromiso de su solidaridad latinoamericana para que Chile consolide su causa.

"Todas las delegadas que asistimos a este evento estamos contentas y orgullosas de haber conocido este pueblo en su hora de lucha, pues aunque México habla mucho de revolución en marcha, Chile nos está sirviendo de ejemplo para aglutinar este anhelo de libertad e independencia económica que por medio de FEDIM, que agrupa a 109 países, que irán en aumento, estamos apoyando", nos manifiesta la delegada mexicana.

"De este modo y por nuestro intermedio, serán millones de mujeres en todo el mundo las que se van a informar de nuestra Declaración Solidaria al Presidente Salvador Allende, que emitimos todas a una voz, junto a la otra de nuestras resoluciones que tiene máximo carácter y que es el fin de la agresión a Vietnam".

Nos señala que en 1975 se efectuará el Congreso Mundial de FEDIM, que cumple sus 30 años de existencia. Al referirse al significado del recién clausurado Congreso, la delegada de México expresa que en lo relativo a las ponencias, estas fueron aportadas por las diversas delegaciones en torno a los tres puntos fundamentales de la Convocatoria, que fueron Derechos de la mujer, Derechos de la familia y problemas de la independencia nacional económica y política, de la solidaridad de los pueblos y la paz. El primer tema fue presentado por las cubanas, el segundo por las argentinas y el tercero por las chilenas. Cada país al aportar a estos tres puntos sus ponencias, los enriqueció con sus propias experiencias. Nos agrega que en México se organizaron conferencias en lugares importantes, con economistas, sociólogos, "y hubo muchos varones apoyándonos", efectuándose también coloquios en las Universidades, como también reuniones con el pueblo para conocer sus realidades. Las conclusiones del torneo se están repartiendo a los diversos países para que ellos conozcan, se informen y tomen las posiciones de lucha, principalmente en favor y defensa de la paz.

TRABAJO.

La delegada mexicana nos declara, además, que por medio del trabajo presentado por las participantes pudo apreciar el progreso de Cuba en estos momentos y cómo el pueblo cubano se encuentra en marcha hacia su mejor desarrollo.

"Efectuamos", nos dice, "una Mesa Redonda sobre la Infancia, Salud y Educación, en que me tocó participar con la profesora chilena Virginia Bravo, Clementina Serra y Linda Volosky, profesora de la Escuela de formación de Profesores parvularios. Puedo darle un dato que es ejemplarizador para nuestros países de A. L. y es que en la pequeña Isla de Cuba hay en estos momentos nada menos que 800 jardines infantiles".

Sobre aspectos del Congreso que la impresionaron, nos detalla las denuncias que se formularon de Gobiernos, como el de Guatemala, donde actualmente se encuentran 2.000 personas desaparecidas, varias de ellas miembros del Comité Central del Partido Comunista de ese país. También nos destaca la delegada el recado de Pablo Neruda a este Seminario de Mujeres que fue leído por María Maluenda y que causó un particular impacto en todas las participantes.

EN VALPARAISO.

Consuelo Aguirre, maestra jubilada con 33 años de trabajo en el magisterio, fue directora de varias escuelas y se desempeñó tres años como catedrática del Instituto General de Capacitación de Magisterio, con trabajos desempeñados en diversos lugares del país por medio de cursos intensivos, dictando clases de Historia Universal e Historia de México, en escuelas secundarias, en lo que fue doctorada.

"Como luchadora social siempre estuve al lado de los maestros, el año 1960 quedé sin trabajo seis meses, por mis ideas revolucionarias, pero fui reconsiderada con la condición de jubilar, me pagaron así cuatro años como Comisaria del Seguro del Maestro, que es una Mutualidad particular, semi-oficial apoyada por la Secretaría de Educación.

Consuelo Aguirre, delegada mexicana al Seminario de Mujeres, que estuvo en Valparaíso visitando asentamientos y sindicatos y que se lleva de Chile un bello ejemplo, que, según declaró a LA NACION, "debe servir de modelo para los que luchamos por la justicia, la paz y el desarrollo socialista de los pueblos".

BANCARIOS DE VALPARAISO Y ACONCAGUA REPUDIAN EL PAR[O]

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal) Los Directores de las Asociaciones del Banco del Estado y de la provincia de Aconcagua, ante el llamado de la Directiva Nacional del gremio a paralizar sus labores, ha emitido la siguiente Declaración Pública:

Que repudiamos enérgicamente las maniobras políticas de la Directiva Nacional que trató de arrastrar a los trabajadores bancarios a un paro ilegal aduciendo una serie de argumentos seudogremiales que sólo tratan de disfrazar los verdaderos motivos de este movimiento, que no son otros que producir un clima de odiosidad entre la familia bancaria y hacerle con ésto el juego politiquero a una serie de elementos antidemocráticos que piensan que los problemas de Chile sólo tiene solución a través del golpe de estado.

2.- Denunciamos las actitudes matonescas de los elementos fascistas que dirigen este movimiento, que han llegado incluso a la amenaza verbal y de hecho en contra de colegas mujeres que no acataron la orden política del gremio. No aceptamos que estos procedimientos reñidos con la convivencia humana sean usados como argumentos para impedir el regreso a sus labores de los funcionarios que no están de acuerdo con las directivas nacionales del gremio. Advertimos que no hay que dejarse engañar por estos señores debido a que su permanencia en el control gremial es transitoria, recuerden que en diciembre de este año esta directiva que se mueve tras intereses políticos será renovada en voto directo, secreto y personal. Estamos ciertos que los funcionarios bancarios responderán democráticamente con su repudio a estas actitudes seudogremiales que sólo tienden a la quiebra del movimiento sindical bancario.

3.- Denunciamos públicamente el cierre criminal del Servicio Médico del Banco de Valparaíso y solicitamos las medidas legales y administrativas correspondientes para sancionar a estos profesionales que más piensan en actuar políticamente que cuidar la salud de nuestros familiares; con la salud de nuestros hijos no se juega, ni más ni menos pueden ser usados como una medida de presión; solamente los que olvidaron el juramento de Hipócrates y lo cambiaron por la lealtad a un partido político pueden ser tan inhumanos e inconscientes al preferir estas huelgas antes que velar por la salud de sus semejantes. Al fin todos nosotros les pagamos para que nos atiendan y no aceptaremos jamás que se juegue en forma tan desvergonzada con la salud de nuestros familiares.

4.- Hacemos un llamado a los colegas que continúan engañados a reintegrarse a sus labores, dado que su actitud sólo los perjudicará a ellos mismos, en cambio seguramente sus dirigentes serán debidamente recompensados por sus partidos políticos".

Firman: Asociaciones Valparaíso, Patricio Marín, Cladio Ca[...] Patricio Muñoz, Sergio Guerrero, Vicente Flores, René Molina. Quillota: Eugenio Salinas, Oscar Suzate, Manuel Suzate, Sergio Peña de Castro, Pedro Astudillo. La Ligua: Humberto Matamala. Los Andes: Horacio Cerda, V[...] Vargas, José Galdámez, Sergio Carroza.

ENCUENTRO REMERO ORGANIZO LA ESCUELA NAVAL EN PLACILLA

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal) En el Tranque La Luz, de Placilla, se efectuará mañana domingo 5 un encuentro remero Inter-Asociaciones, organizado por la Escuela Naval "Arturo Prat" en que tomarán parte representativos de Valdivia, Concepción, y Valparaíso. Se disputará en esta ocasión el trofeo "Armada de Chile", que ha sido donado por el comandante en Jefe de la Armada, almirante Raúl Montero.

Las delegaciones invitadas al interesante evento llegaron a Valparaíso ayer y han sido hospedadas en la Escuela Naval, donde comisiones especiales y ya designadas tendrán a su cargo la atención y realización de diversas actividades. Estarán integradas por miembros de las Asociaciones Austral de Remo y Zonal Sur de Concepción y Clubes Español de Concepción y Centenario de Valdivia, a los que se unirán los miembros de la Asociación de Remo de Valparaíso.

Ayer se cumplió la primera actividad a las 15.30 horas con el sorteo de las embarcaciones y pistas para las regatas en el Tranque La Luz, donde se efectúan los primeros entrenamientos.

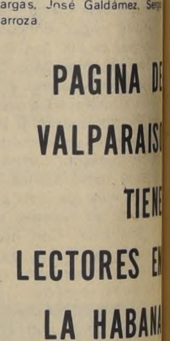
A las 20.15 horas se efectuó un encuentro de prensa en el Casino de los cadetes de la Escuela Naval en que los dirigentes y bogadores de las distintas asociaciones participantes sostuvieron un diálogo con los periodistas en torno a este torneo.

Hoy sábado prosiguen realizándose los entrenamientos durante la mañana y en la tarde cada delegación cumplirá actividades por separado.

PROGRAMA DE MAÑANA DOMINGO

El siguiente es el programa fijado para mañana. En primer lugar, las delegaciones saldrán a las 8 horas en dirección al Tranque La Luz, para luego efectuarse a las **9.30 horas** la ceremonia inaugural con izamiento del Pabellón Nacional. El programa prosigue en el siguiente orden, 9.50 horas, Shell, con timonel, 2.000 metros. 10.15 horas, Single Scull, 2.000 metros. 10.40 horas, Yola de Río, 1.500 mts. 11.05 horas, Shell 2 con timonel 2.000 mts. 11.30 horas Shell 8 Juvenil, 1.500 metros. A las 12 horas las delegaciones regresarán a la Escuela Naval en Playa Ancha, para asistir a un almuerzo de clausura con bogadores y dirigentes, en que serán repartidos los premios a los ganadores de la Competencia y para las 16 horas se ha fijado el regreso de las delegaciones a sus ciudades respectivas.

El Departamento de Relaciones Públicas de la Escuela Naval, que por medio de su Oficial de Relaciones teniente 1 Enrique Pizarro hizo entrega a LA NACION de las informaciones en torno al encuentro Remero Inter-Asociaciones que organiza nuestro primer establecimiento de enseñanza naútica destacó a nuestro diario el grado de entrenamiento en que se encuentran los participantes lo que garantiza desde ya el brillante espectáculo que podrá ser apreciado en el Tranque La Luz. De igual forma, LA NACION ha sido gentilmente invitada por la Dirección de la Escuela Naval al coctel que se ofrecerá hoy sábado a las 20.30 horas en la Casa de Yates de la Escuela Naval, Avenida Costanera s/n y que se hará en honor de las delegaciones visitantes y a la competencia en el referido Tranque La Luz de Placilla.



PAGINA DE VALPARAISO TIENE LECTORES EN LA HABANA

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal) Se encuentran de regreso en nuestra ciudad Hernán Morris y Jorge Pacheco, estudiantes de Cine de la Universidad de Chile de este puerto que hicieron uso de una Beca cinematográfica en Cuba.

A su regreso, han informado a LA NACION en esta provincia acerca de un hecho que les llamó la atención en la Embajada de Chile en La Habana.

"Allí, nos cuentan, pudimos comprobar que Valparaíso se encuentra en estos momentos saltando las fronteras de una manera muy positiva, por medio del diario LA NACION. Hay en La Habana muchos chilenos nacidos en el primer puerto que al visitar a diario la Embajada buscan LA NACION y lo primero que leen es la página VALPARAISO donde conocen las noticias que están corriendo en nuestra ciudad". De igual modo han celebrado nuestros informantes conocer en Cuba las fotografías periodísticas aparecidas en la página de Valparaíso, por una compañera de Universidad Marianela Astudillo.

Como se puede ver, la idea de nuestro Director de dedicar una página diaria del diario capitalino al primer puerto de la República ha sido no solamente muy bien recibida en esta provincia, sino como se ve, es también de una gran utilidad e interés en el extranjero para los muchos porteños que de este modo se ponen en contacto con su ciudad natal.

"Para nosotros fue una verdadera alegría poder leer mientras estuvimos allá todo lo que sucedía en Valparaíso y verlo mediante los gráficos terminaron diciéndonos.